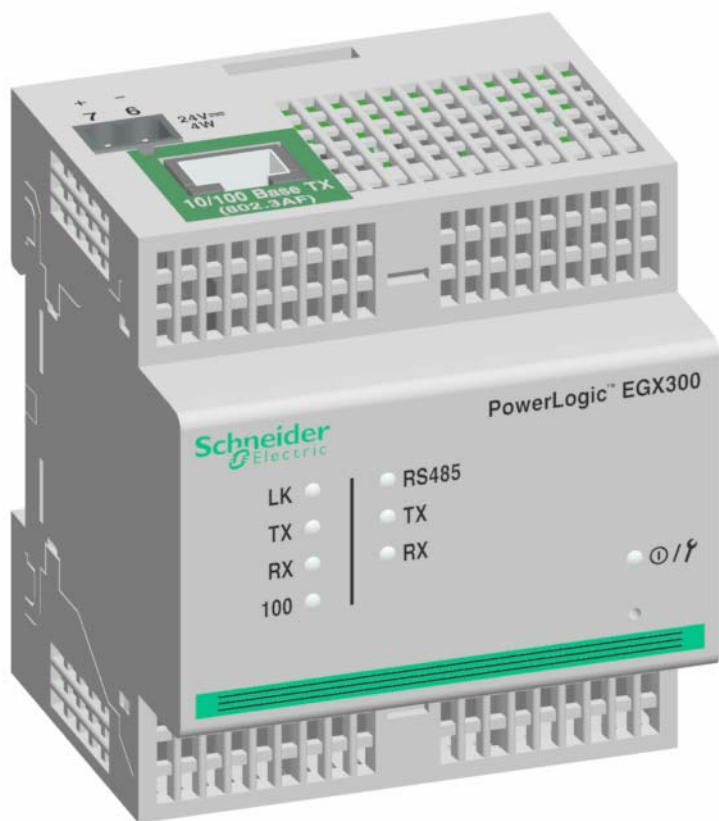


# PowerLogic™ Ethernet Gateway EGX300

## User Guide

63230-319-216B2

11/2011



## HAZARD CATEGORIES AND SPECIAL SYMBOLS

Read these instructions carefully and look at the equipment to become familiar with the device before trying to install, operate, service, or maintain it. The following special messages may appear throughout this bulletin or on the equipment to warn of potential hazards or to call attention to information that clarifies or simplifies a procedure.



The addition of either symbol to a “Danger” or “Warning” safety label indicates that an electrical hazard exists which will result in personal injury if the instructions are not followed.



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

### **DANGER**

**DANGER** indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will result in** death or serious injury.

### **WARNING**

**WARNING** indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **can result in** death or serious injury.

### **CAUTION**

**CAUTION** indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **can result in** minor or moderate injury.

### **CAUTION**

**CAUTION**, used without the safety alert symbol, indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **can result in** property damage.

*NOTE: Provides additional information to clarify or simplify a procedure.*

## PLEASE NOTE

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

## CLASS A FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

# Contents

<b>Contents</b> .....	<b>i</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>1</b>
Additional Resources .....	1
<b>Accessing the EGX Over a Network</b> .....	<b>2</b>
Logging in to the EGX .....	2
<b>EGX User Interface Overview</b> .....	<b>3</b>
<b>Setup</b> .....	<b>5</b>
Ethernet and TCP/IP Settings .....	5
Advanced Ethernet Settings .....	6
Duplicate IP Address Detection .....	8
Serial Port .....	8
Advanced Serial Port Settings .....	9
Remote Device Connections .....	10
EGX Device List .....	12
Connecting Devices to an EGX .....	12
Device List Setup .....	13
Device Discovery .....	15
Device Logging .....	17
Interval Data Logging .....	17
Set Up Interval Logging .....	17
Topics to Log .....	18
Device Log Export .....	19
E-mail Export .....	19
FTP Export .....	21
HTTP Export .....	22
Date and Time .....	23
Network Time Synchronization .....	24
SNMP Parameters .....	25
Modbus TCP/IP Filtering .....	25
Documentation Links .....	26
User Accounts .....	28
Web Page Access .....	29
Add/Remove Custom Web Pages .....	30
Adding Web Pages Using FTP .....	30
Deleting Web Pages Using FTP .....	30
Add/Remove Web Pages to/from the Web Interface .....	31
Preferences .....	32
Viewable Device Types .....	33
Audit Trail .....	33
System Access Point .....	35
<b>Monitoring</b> .....	<b>37</b>
Real Time Data .....	37
Single Device Pages .....	37
Basic Readings Settings .....	37
Analog Gauge Range .....	38
Summary Device Pages .....	38
Trending .....	39
Device Logging .....	40
Single Device Pages .....	41
Getting a Data Log .....	42
Log Format .....	42
Error Codes for Data Logs .....	43

---

Getting an Interval Data Log using FTP .....	43
Getting an Interval Data Log Using the Data Points Button .....	44
Getting an Interval Data Log Using the Microsoft Web Query Feature .....	44
Getting an Interval Data Log Using E-mail .....	44
Getting an Interval Data Log Using HTTP .....	44
Summary Device Pages .....	45
Dashboards .....	46
Viewing a Dashboard .....	47
Getting Dashboard Data Using the Data Points Button.....	48
Saving a Dashboard .....	48
System Access Point .....	48
<b>Documentation .....</b>	<b>49</b>
<b>Control .....</b>	<b>49</b>
<b>Diagnostics .....</b>	<b>50</b>
Statistics .....	50
Interpreting Statistics .....	51
Read Device Registers .....	54
Communications Check .....	55
Automated Communications Check .....	55
Manual Communications Check .....	55
<b>Maintenance .....</b>	<b>56</b>
<b>Firmware .....</b>	<b>56</b>
Finding the Firmware Version .....	56
Executable Binary Component Firmware Version .....	57
File Image Component Firmware Version .....	57
Getting New Firmware .....	57
Updating the Firmware .....	58
<b>Appendix A—Supported Ethernet Protocols .....</b>	<b>59</b>
Hardware .....	59
<b>Appendix B—Supported Device Types .....</b>	<b>60</b>



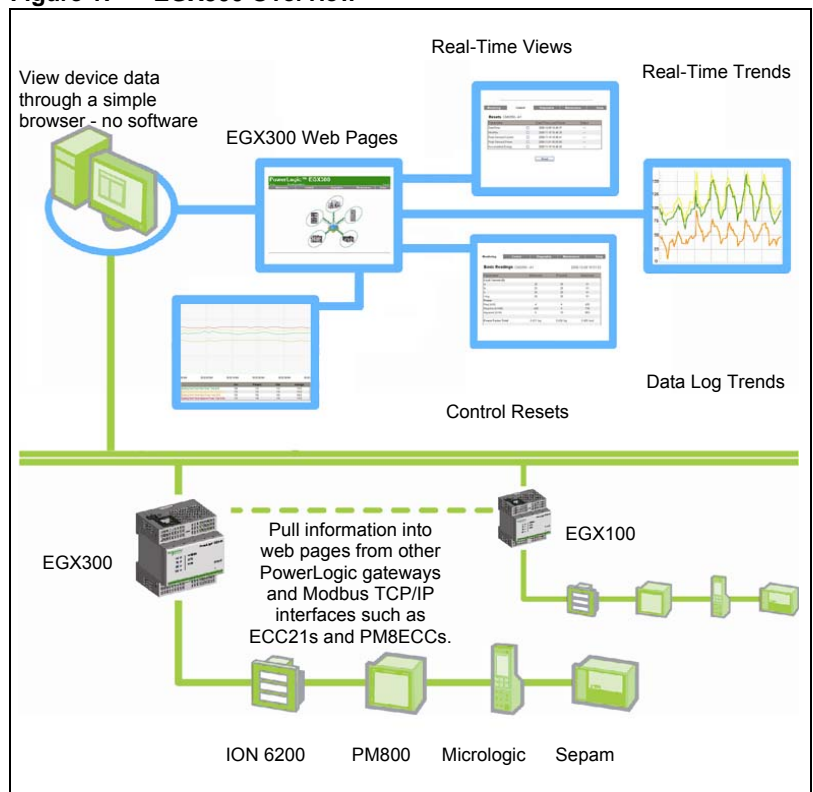
## INTRODUCTION

The EGX300 is an Ethernet-based device providing a transparent interface between Ethernet-based networks and field devices. Field devices include meters, monitors, protective relays, PLCs, trip units, motor controls, and other devices that communicate using Modbus, Jbus, or PowerLogic protocol.

The EGX300 uses Modbus TCP/IP protocol to access field device information across a local area network (LAN) or a wide area network (WAN). This capability allows the use of monitoring software to access information from devices for data collection, trending, alarm/event management, analysis, and other functions.

The EGX300 supports real-time data reporting from many common device types providing several device-specific features. Reports such as on-board device and circuit summary pages, as well as on-board data logging and real-time trending are available.

**Figure 1: EGX300 Overview**



## Additional Resources

**Documentation:** Go to [www.powerlogic.com](http://www.powerlogic.com) and select your country. Navigate to the EGX literature.

**Firmware:** Go to [www.powerlogic.com](http://www.powerlogic.com) and select your country. Navigate to the EGX downloads (see "Getting New Firmware" on page 57 for details).

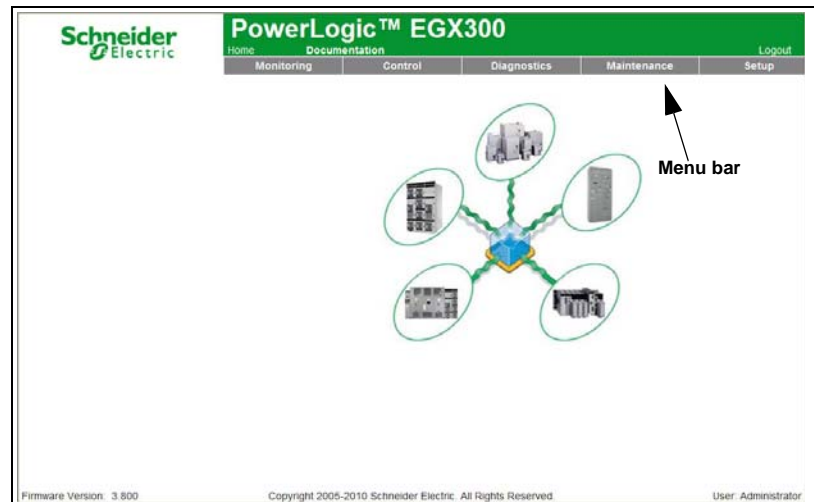
## ACCESSING THE EGX OVER A NETWORK

After you set up the EGX Ethernet parameters (see the EGX installation guide), you can access the EGX over an Ethernet LAN using any standard web browser.

### Logging in to the EGX

Action	Result
1. Launch the web browser.	Opens the web browser.
2. In the <b>Address bar</b> , type the address of your EGX (169.254.0.10 is the default), then press Enter.	Opens the Login dialog box.
3. Type your user name ( <i>Administrator</i> is the default) and password ( <i>Gateway</i> is the default) into the text boxes, then click <b>OK</b> . <i>NOTE: The user name and password are case-sensitive.</i>	Enters the user name and password, then opens the EGX home page.
4. Click the appropriate item from the <b>Menu bar</b> .	Opens the selected <b>Menu</b> item.

Figure 2: The EGX Home Page



We recommend logging out whenever you do not need access to the EGX. To log out of the EGX session, click **Log Out** or just close your browser.

## EGX USER INTERFACE OVERVIEW

The EGX user interface consists of multiple web pages used for device monitoring and control, and EGX diagnostics and setup. See Table 1 for a description of each web page.

**Table 1: EGX Pages**

EGX Web Page	Description	See Page
<b>Setup</b>		
Ethernet & TCP/IP	Configure Ethernet and TCP/IP communication settings.	5
Serial Port	Configure serial communication parameters.	8
Remote Device Connections	Configure remote Modbus TCP/IP device connections.	10
EGX Device List	Configure, identify, or verify local serial devices on the daisy chain. Remote devices can only be configured or verified.	12
Device Logging	Configure device logging parameters.	17
Device Log Export	Configure device logging export options.	19
Date and Time	Set date and time manually or with SNTP parameters.	23
SNMP Parameters	Configure Simple Network Management Protocol (SNMP).	25
Modbus TCP/IP Filtering	Configure which IP addresses can access the EGX through Modbus TCP/IP.	25
Documentation Links	Configure file and URL documentation links.	26
User Accounts	Create and edit groups and users.	28
Web Page Access	Configure web page access rights for each user group.	29
Preferences	Configure EGX preferences.	32
Viewable Device Types	Configure which supported device types are viewable in the EGX Device List web page.	33
Audit Trail	Configure the ways in which the EGX will report system messages: via the maintenance log, e-mail, and remote Syslog server.	33
System Access Point	Enable and configure the group IP address for multiple EGX300s, allowing them to discover each other, viewing each other's information.	35
<b>Monitoring</b>		
Real Time Data	The Single Device Pages table view provides basic readings of selected devices. The Summary Device Pages table view provides summaries of one or more selected devices. The Trending Page view provides real-time graphic and table trending of common topics across multiple devices.	37
Device Logging	The Single Device Pages provide graphic and table trending logs of user-selectable quantities for selected devices. The Summary Device Pages provide graphic trending logs of multiple devices with a common topic.	40
Dashboards	The Dashboards provide graphic and table representations of energy consumption information aggregated over time for all devices enabled for data logging.	46
System Access Point	The System Access Point page displays EGX300s and other networked system devices that are accessible from this EGX300. Each line is a hyperlink to the EGX300 log-in page.	48
<b>Documentation</b>		
Documentation	Accesses relevant EGX documentation and user configured documentation links.	49
<b>Control</b>		
Resets	Provides for the execution of resets defined for the device, and displays the date and time each reset function was performed. Date and time resets are shown only when the device supports them.	49

**Table 1: EGX Pages**

EGX Web Page	Description	See Page
<b>Diagnostics</b>		
Statistics	Displays diagnostic data used to troubleshoot network problems. This page also contains information about your specific EGX, including the serial number, manufacturing date, and Media Access Control (MAC) address.	50
Read Device Registers	Allows users to read register data from local and remote devices connected to the EGX.	54
Communications Check	Verifies the communications health of all devices configured on the EGX.	55
<b>Maintenance</b>		
Maintenance Log	Shows the date, time, and user who last performed maintenance on the equipment, and provides entry detail on the maintenance performed	56

## SETUP

To access the Setup web page links, click **Setup** on the **EGX menu bar**.

### Ethernet and TCP/IP Settings

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>Ethernet &amp; TCP/IP</b> .	Opens the Ethernet & TCP/IP page.
2. Select your frame format and media type. Contact your network administrator if you do not know.	Selects the frame format and media type.
3. Enter your IP address, subnet mask, and default gateway address assigned to your EGX by your network administrator.	Enters the Ethernet parameters for the EGX. <i>NOTE: If you enter an IP address that is used by another device, you will be prompted to select a new IP address. See "Duplicate IP Address Detection" on page 8.</i>
4. Click <b>Apply</b> .	Updates the EGX Ethernet and TCP/IP settings.

\* See Table 2 below for a list of options.

**Figure 3: Ethernet & TCP/IP Page**

### Ethernet & TCP/IP

Ethernet

MAC Address - 00:80:67:80:5A:91

Frame Format: Ethernet II ▼

Media Type: 10T/100Tx Auto ▼

IP Parameters

Obtain an IP Address Automatically

IP Address: 169 . 254 . 0 . 10

Subnet Mask: 255 . 255 . 255 . 0

Default Gateway: 169 . 254 . 0 . 10

Advanced
Apply

**Table 2: EGX Ethernet and TCP/IP Settings**

Option	Description	Setting
Frame Format	Used to select the format for data sent over an Ethernet connection.	Ethernet II, 802.3 SNAP <b>Default:</b> Ethernet II
Media Type	Used to define the physical Ethernet connection or media type.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 10T/100Tx Auto</li> <li>• 10BaseT-HD</li> <li>• 10BaseT-FD</li> <li>• 100BaseTX-HD</li> <li>• 100BaseTX-FD</li> </ul> <b>Default:</b> 10T/100Tx Auto
Obtain IP Address Automatically	Used to automatically obtain an IP address from a BootP server. <i>NOTE: Requires network administration support.</i>	Enabled or disabled <b>Default:</b> Disabled
IP Address	Used to enter the static IP address of the EGX.	<b>Default:</b> 169.254.0.10
Subnet Mask	Used to enter the Ethernet IP subnet mask address of your network.	<b>Default:</b> 255.255.0.0
Default Gateway	Used to enter the gateway (router) IP address used for wide area network (WAN) communications.	<b>Default:</b> 0.0.0.0

Advanced Ethernet Settings

<h2 style="margin: 0;">CAUTION</h2>
<b>IMPAIRED NETWORK PERFORMANCE</b>
Only qualified workers should modify the advanced Ethernet settings of the EGX. Such modifications should be performed only after reading about and understanding the advanced Ethernet settings.
<b>Failure to follow these instructions can impair network performance.</b>

Action	Result
1. Click <b>Advanced</b> on the <b>Ethernet &amp; TCP/IP</b> page.	Opens the Advanced Ethernet Settings page.
2. Configure the advanced Ethernet settings (see Table 3 on page 7 for available options). Click <b>Defaults</b> to select the default values for all options.	Sets up the advanced Ethernet settings.
3. Click <b>Apply</b> . <i>NOTE: Applying changes to the Advanced Ethernet Settings page does not save changes to the Ethernet &amp; TCP/IP page.</i>	Updates the EGX Ethernet and TCP/IP settings.
4. Click <b>OK</b> to approve the changes and to reset the EGX.	The EGX reboots.

**Figure 4: Advanced Ethernet Settings Page**

**Advanced Ethernet Settings**

Time To Live:	60	(1–255 Hops)
TCP Keep Alive:	30	(Seconds)
BootP Timeout:	15	(Seconds)
ARP Cache Timeout:	15	(Minutes)
FTP Server:	Enabled	▼
FTP Connection Idle Time:	120	(Seconds)
HTTP Connection Idle Time:	6	(Seconds)
HTTP Port Number:	80	(1–65535)
HTTPS Port Number:	0	(1–65535)
HTTP Maximum Keepalives:	100	
Modbus TCP/IP Server Connections:	32	▼
Modbus Broadcast:	Disabled	▼
Modbus TCP Proxy:	Enabled	▼
ModbusTCP/IP Client Timeout:	5	(Seconds) ▼
ModbusTCP/IP Client Connection Timeout:	2	(Seconds) ▼
ModbusTCP/IP Server Connection Idle Time:	0	(Seconds)

**Table 3: EGX Advanced Ethernet Settings**

Option	Description	Setting
Time To Live	Identifies the number of routers a TCP packet can pass.	1 to 255 hops <b>Default:</b> 60 hops
TCP Keep Alive	A timer that detects when a connected device on an idle connection becomes unavailable due to events such as a reboot or shutdown. A setting of 0 disables this setting.	0 to 65,000 seconds <b>Default:</b> 30 seconds
BootP Timeout	Used to specify how long the EGX will wait for a BootP server to assign its IP address. (The default IP address is used after timeout if no IP address is assigned.)	0 to 60 seconds <b>Default:</b> 15 seconds
ARP Cache Timeout	Used to specify how long entries in the Address Resolution Protocol (ARP) table are kept.	0 to 65,000 minutes <b>Default:</b> 15 minutes
FTP Server	Controls whether the FTP server initializes during startup.	Disabled or Enabled <b>Default:</b> Enabled
FTP Connection Idle Time	A timer that closes the FTP connection after a specified amount of idle time.	30 to 900 seconds <b>Default:</b> 120 seconds
HTTP Connection Idle Time	A timer that closes the HTTP connection after a specified amount of idle time.	0 to 65,000 seconds <b>Default:</b> 4 seconds
HTTP Port Number	The TCP port used for HTTP messages. The following port numbers are reserved for other network protocols and cannot be used: 20 and 21 (FTP) and 502 (Modbus TCP/IP).	0 to 65,000 <b>Default:</b> 80 0 - disables HTTP port
HTTPS Port Number	The TCP port used for HTTPS messages. The EGX comes with a self-signed certificate. To make the EGX a fully trusted server, you must acquire a certificate from a Certificate Authority (e.g., VeriSign Authentication Services).  To add/install a digital certificate, manually navigate to the certificate update page using the URL <a href="http://x.x.x.x/update_certs.shtml">http://x.x.x.x/update_certs.shtml</a> , where x.x.x.x is the IP address of the EGX.	1 to 65,000 <b>Default:</b> 443 0 - disables HTTPS port
HTTP Maximum Keepalives	Used to specify the maximum number of HTTP keepalives available.	0 to 65,000 <b>Default:</b> 100
Modbus TCP/IP Server Connections	Used to specify the number of Modbus TCP/IP server connections available.	16 to 64 <b>Default:</b> 32
Modbus Broadcast	Determines how Modbus TCP/IP messages with Unit IDs of "0" are handled on the serial subnetwork. Disabled = all messages are ignored. Enabled = all messages are treated as broadcasts to serial ports with no response expected. Enabled with Response = all messages are treated as regular messages to serial ports with a response expected back.	Disabled, Enabled, or Enabled with Response <b>Default:</b> Disabled
Modbus TCP Proxy	Setting that determines if Modbus TCP/IP messages from remote clients will be routed to remote Modbus TCP/IP devices that are defined in the EGX.	Disabled or Enabled <b>Default:</b> Enabled
Modbus TCP/IP Client Timeout	Amount of time the EGX will wait for a remote Modbus TCP/IP device to respond to a Modbus TCP/IP request initiated by the EGX.	0.1 to 10 <b>Default:</b> 5 seconds
Modbus TCP/IP Client Connection Timeout	Amount of time the EGX will wait for a remote Modbus TCP/IP device to respond to a Modbus TCP/IP connection request initiated by the EGX.	1 to 10 <b>Default:</b> 2 seconds
Modbus TCP/IP Server Connection Idle Time	A timer that closes the Modbus TCP/IP connection after a specified amount of idle time. A setting of 0 disables this setting.	0 to 32,767 seconds <b>Default:</b> 0

### Duplicate IP Address Detection

While connected to your network, the EGX publishes its IP address. To avoid any duplicate IP address conflicts, the EGX uses the Address Resolution Protocol (ARP) to see if any other device on your network is using the same IP address. Table 4 below explains how the EGX handles a duplicate IP address when it is detected.

**Table 4: Duplicate IP Detection Scenarios**

Scenario	Duplicate IP Detected	Power/Status LED
Boot Process / Power Restore	Reverts to the default EGX IP address, subnet mask, and gateway address. ARP requests are sent every 15 seconds until the IP address is available. When the IP address becomes available, the EGX will use it.	Four blinks, pause pattern
Ethernet Link Detected		
Manual Address Change	EGX keeps its previous IP address and displays a message indicating that the IP address is already in use by another device.	—
Receives an ARP request	Reverts to the default EGX IP address, subnet mask, and gateway address if a connected device sends four ARP requests for the EGX's IP address. The EGX will send ARP requests every 15 seconds until the IP address is available again. When the IP address becomes available, the EGX will use it.	Four blinks, pause pattern

### Serial Port

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>Serial Port</b> .	Opens the Serial Port page.
2. Select your physical interface, transmission mode, baud rate, parity, and response timeout (see Table 5 on page 9).	Selects the serial port options.
3. Click <b>Apply</b> .	Updates the EGX Serial Port settings.

**Figure 5: Serial Port Page**

**Serial Port**

Physical Interface:	RS485 2-wire	▼	
Transmission Mode:	Automatic	▼	
Baud Rate:	19200	▼	
Parity:	Even	▼	
Response Timeout:	3	▼	(Seconds)



**Table 5: Serial Port Settings**

Option	Description	Setting
Physical Interface	Used to select how the EGX serial port is physically wired.	RS485 4-wire, RS485 2-wire, or RS232 <b>Default:</b> RS485 2-wire
Transmission Mode	Used to select how data is transmitted over a serial connection.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Automatic</b></li> <li>• <b>Modbus ASCII</b></li> </ul> <i>NOTE: Automatic mode allows you to communicate to Modbus RTU, Jbus, and PowerLogic (SY/MAX) slave devices on the same daisy chain.</i>
Baud Rate	Used to select the data transmission speed over a serial connection.	2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 56000*, or 57600* <b>Default:</b> 19200
Parity	Used to select the type of parity required to check data accuracy by using a parity bit.	Even, Odd, or None <b>Default:</b> Even
Response Timeout	Used to select how long the EGX will wait to receive a response from a serial device.	0.1 to 10 seconds <b>Default:</b> 3 seconds
* Available only if the physical interface and transmission mode is RS232/Modbus ASCII.		

**Advanced Serial Port Settings**

## CAUTION

**IMPAIRED NETWORK PERFORMANCE**

Only qualified workers should modify the advanced serial port settings of the EGX. Such modifications should be performed only after reading about and understanding the advanced serial port settings.

**Failure to follow these instructions can impair serial communication performance.**

Action	Result
1. Click <b>Advanced</b> on the <b>Serial Port</b> page.	Opens the Advanced Serial Port Settings page.
2. Configure the advanced serial port settings (see Table 6 on page 11 for available options). Click <b>Defaults</b> to select the default values for all options.	Sets up the advanced serial port settings.
3. Click <b>Apply</b> .  <i>NOTE: Applying changes to the Advanced Serial Port Settings page does not save changes to the Serial Port page.</i>	Updates the EGX advanced serial port settings.

**Figure 6: Advanced Serial Port Page**

### Advanced Serial Port Settings

Delay Between Frames:  (Milliseconds)

Silent Interval Extension:  (Characters)

ModbusTCP/IP Timeout Exception Code:

**Table 6: Advanced Serial Port Settings**

Option	Description	Setting
Delay Between Frames	Defines the minimum silent time between the end of a received response and the beginning of a new request on the serial line.	0 to 100 milliseconds <b>Default:</b> 50 milliseconds
Silent Interval Extension	Allows the silent interval used to signify the end of a ModbusRTU packet to be extended beyond the 3.5 characters defined by the standard.	0 to 15 characters <b>Default:</b> 6 characters
Modbus TCP/IP Timeout Exception Code	Indicates the exception response code returned when a serial device connected to the EGX does not respond before the serial port timeout. Modbus TCP/IP uses 0x0B. However, in some legacy software suites, 0x0A was used.	0x0A or 0x0B <b>Default:</b> 0x0B

## Remote Device Connections

The EGX can open connections for up to 16 unique, user-defined remote Modbus TCP/IP devices. You can enter connections manually or select them from a table of System Access Point-discovered connections (see Figure 7). These connections are made available to the Device List Setup for remote device configuration.

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>Remote Device Connections</b> .	Opens the Remote Device Connections page.
2. To manually add a connection, enter the IP addresses for the remote devices to which you want to connect.	Enters the IP addresses of the remote devices.
3. To add a System Access Point-discovered connection, click Add (to the right of the desired connection in the Discovered Connections table).	Enters the IP address of the selected System Access Point-discovered connection.
4. Click <b>Apply</b> .	Updates the EGX Remote Device Connections settings.

Figure 7: Remote Device Connections

### Remote Device Connections

1.	169	.254	.0	.20
2.	0	.0	.0	.0
3.	0	.0	.0	.0
4.	0	.0	.0	.0
5.	0	.0	.0	.0
6.	0	.0	.0	.0
7.	0	.0	.0	.0
8.	0	.0	.0	.0
9.	0	.0	.0	.0
10.	0	.0	.0	.0
11.	0	.0	.0	.0
12.	0	.0	.0	.0
13.	0	.0	.0	.0
14.	0	.0	.0	.0
15.	0	.0	.0	.0
16.	0	.0	.0	.0

Discovered Connections	
169.254.0.30	<input type="button" value="Add"/>
169.254.0.40	<input type="button" value="Add"/>
169.254.0.50	<input type="button" value="Add"/>
169.254.0.60	<input type="button" value="Add"/>

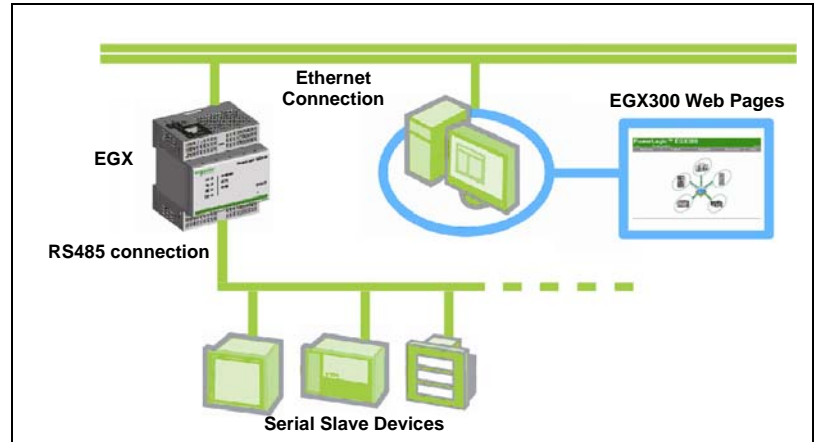
## EGX Device List

Before you begin, keep in mind that you must not use serial slave addresses 1 or 16 in Automatic transmission mode on a daisy chain with mixed protocols (for example, a single daisy chain with some devices using PowerLogic protocol and others using Modbus RTU/Jbus protocol).

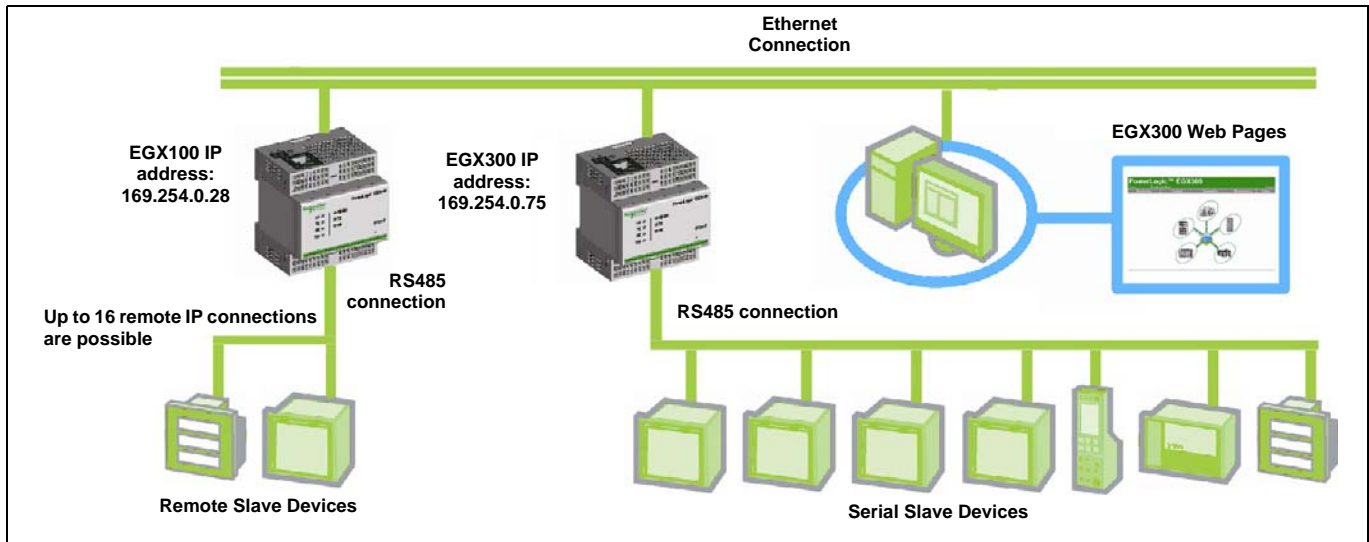
### Connecting Devices to an EGX

Figure 8 and Figure 9 illustrate how devices can be connected to the EGX. To add those devices to the Device List, follow the steps in “Device List Setup” on page 13.

**Figure 8: Topology - Serial Slave Devices Only**



**Figure 9: Topology - Serial Slave and Remote Devices**



Device List Setup

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>Device List</b> .	Opens the Device List page. (See Figure 10 for local-only connections, or see Figure 11 if remote connections are available.)
2. You can use Discover to find locally connected devices (see "Device Discovery" on page 15). If remote device configuration is required, proceed to step 3.	Opens the Device Discovery page to discover all locally connected devices.
3. Refer to Figure 11 on page 14 and select the number of viewable devices (1 to 64).	Selects the number of viewable locations that can be used to define devices connected to the EGX.
4. Select the <b>Connection</b> from the drop-down list.*	Selects the connection.
5. Select the <b>Device Type</b> from the drop-down list.*	Selects the device type.
6. In the <b>Device Name</b> text box, type the device name.	Enters the device name.
7. In the <b>Local ID</b> text box, type the address of the serial slave device if it is on the serial port, or type the address you want to use to access a remote device.*	Enters the local address of the device.
8. In the <b>Remote ID</b> text box, type the address of the remote device.*	Enters the address of the remote device.
9. Repeat steps 4 through 8 until all of the devices are entered.	Enters all of the connected devices.
10. Click <b>Apply</b> .	Updates the Device List settings.

\* This configuration parameter can only be changed if data logging is disabled for the device being updated. See "Device Logging" on page 17.

Figure 10: Device List Page

### Device List

Number of Viewable Devices:  ▼

Device Type	Device Name	Local ID
PM800 ▼	PM800_Bldg1_Feeder1	3
CM4000 ▼	CM4_Bldg1_Main1	4
CM2000 ▼	CM2_Bldg2_Feeder2	5
PM9c ▼	PM9c_Bldg2_Feeder2	6
Sepam 2000 ▼	Sepam2_Bldg2_CB_1	7
Sepam Series 40 ▼	Sepam4_Bldg1_CB_2	8
Model98-modbus ▼	Model98_Bldg1_Switchgear1	9
Modbus ▼		

**Figure 11: Device List Page with Remote Connections Supported**

### Device List

Number of Viewable Devices:  ▼

Connection	Device Type	Device Name	Local ID	Remote ID
10.168.253.60 ▼	CM4000 ▼	Building Main	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="1"/>
10.168.253.60 ▼	CM2000 ▼	Building West Panel	<input type="text" value="2"/>	<input type="text" value="3"/>
10.168.253.60 ▼	CM3000 ▼	Building East Panel	<input type="text" value="3"/>	<input type="text" value="5"/>
10.168.253.60 ▼	PM800 ▼	Building North Panel	<input type="text" value="4"/>	<input type="text" value="4"/>
Serial Port ▼	Modbus ▼	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Serial Port ▼	Modbus ▼	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Serial Port ▼	Modbus ▼	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Serial Port ▼	Modbus ▼	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Table 7: Device List Settings**

Option	Description	Setting
Number of Viewable Devices	Selects the number of devices to be displayed.	1 to 64 <b>Default: 8</b>
Connection	Selects the connection site.	Serial Port or IP Address <b>Default: Serial Port</b>
Device Type	Selects the device type to appear in the list.	Range of supported devices.
Device Name	Allows you to name individual devices.	—
Local ID	You must define the Local ID.	—
Remote ID	You must define the Remote ID	—

**Device Discovery**

The Device Discovery option enables the EGX to discover Modbus devices residing on the serial port that are not in the Device List. Devices that have been previously entered into the Device List are validated regardless of the discovery range set.

**Discovery**

When you begin Device Discovery, the EGX queries the local serial port using a user-defined address range (see Figure 12 on page 16). Modbus ASCII or RTU protocol is used for discovery on the serial connection, depending on the current serial port configuration. If the device replies to the query, the Local ID is set to the current discovery address, and the device is given a default device name. The EGX then tries to identify the device type. If the EGX recognizes the device type of the discovered device, the EGX enters the recognized device type name in the Device Type field. If the EGX does not recognize the device type, the Device Type field is set to the default "Modbus." A status field displays the discovery status.

**Validation**

All previously defined Device List entries for all connections (serial and remote, in and out of the discovery start and end address range) are validated during the discovery process. The validation protocol on the serial connection is determined by the current configuration of the device in the device list. Modbus TCP/IP protocol is used for validation of remote devices. The EGX displays the local ID, stored device name, and stored device type from the Device List, then queries the device. The device type identified by the query is displayed, then compared to what was previously defined. The status will then show if there is a difference found, or if the previously defined configuration is valid.

*NOTE: You can edit the device name and device type, and individually select which devices to store in the Device List. However, if logging is enabled for a device, you can only modify the name.*

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>Device List</b> .	Opens the Device List page.
2. To discover locally connected devices, click <b>Discover</b> .	Opens the Device Discovery page.
3. Enter a <b>Start Address</b> and <b>End Address</b> .	Enters the discovery address range. <i>NOTE: Devices previously entered in the device list with addresses (Local IDs) outside the discovery range will be validated.</i>
4. Click <b>Start Discover</b> . (click <b>Stop Discover</b> to stop the process)  <i>NOTE: Discovery only finds local serial Modbus devices connected to the EGX. Remote devices must be added manually. See "Remote Device Connections" on page 10.</i>	Begins to discover all connected and defined devices.
5. Enter a new device name in the <b>Name</b> text box.	Renames the device.
6. Check the <b>Save</b> checkbox next to the device you want to save to the Device List.	Selects or deselects a device entry to be saved or removed.
7. Click <b>Apply</b> in the <b>Device Discovery</b> page.	Saves to the device list the device configuration for all devices that have been marked to be saved.

Figure 12: Device Discovery

### Device Discovery

2008-12-09 11:39:24

Start Address	End Address
1	10

Save	Connection	Defined	Assigned	Name	Local ID	Remote ID	Status
<input checked="" type="checkbox"/>	Serial Port	CM3000	CM3000	CM3350 - A1	1		Valid
<input checked="" type="checkbox"/>	Serial Port	CM4000	CM4000	CM4250 - A2	2		Valid
<input checked="" type="checkbox"/>	157.198.184.104	PM6-plogic	PM6-plogic	PM650 @104- A3	3	3	Attempting

Table 8: Device Discovery Options

Option	Description	Setting
Start/End Address	Defines the Modbus address range that will be used to discover devices on the EGX serial port.	1 to 247 <b>Default:</b> Start: 1 End: 10
Save	Allows you to save the selected device to the Device List.	Enabled or Disabled <b>Default:</b> Enabled
Connection	Displays the connection on which the device was discovered or validated.	Serial Port or IP Address (for remote device validation).
Defined	Lists the device type that was defined for this device.	—
Assigned	Allows you to assign the device type from the drop-down list.	—
Name	Allows you to enter a custom name for the device.	—
Local ID	Displays the Local ID.	—
Remote ID	Displays the Remote ID.	—
Status	Displays the discovery or validation status.	Valid, Unknown, Failed, Found, Discovering, or Attempting



## Device Logging

Logging is available for every device type supported by the EGX. The EGX can log data received from both local and remotely connected devices at predefined intervals (5, 10, 15, 20, 30, and 60 minutes). Below is an explanation of how the EGX logs data and how to set up logging for a device.

## Interval Data Logging

Many devices in a power monitoring system do not have the ability to record data in non-volatile memory. The EGX300 provides this data logging at predefined intervals for up to 64 serially and remotely connected devices. The EGX stores the recorded data in non-volatile FIFO (First In First Out) files.

The logging capacity for each data-log file is variable and dependent on the selected logging interval. Logging capacity of each data-log file can be calculated by dividing the maximum possible number of recorded intervals a data-log file can contain (171,072) by the product of the number of topics logged and the intervals recorded per day.

*Log File Capacity = Intervals (max) / (topics per interval \* intervals recorded per day)*

For example, the logging capacity for a device data-log recording three topics every 10-minutes would be determined as follows:

$$\begin{aligned} \text{Intervals Recorded Per Day} &= \text{Minutes per day} / \text{Logging Interval (in minutes)} \\ &= 1440 / 10 \\ &= 144 \text{ intervals} \end{aligned}$$

*Log File Capacity = Maximum Possible Intervals / (Topics logged per interval \* Intervals recorded per day)*

$$\begin{aligned} &= 171072 / (3 * 144) \\ &= 396 \text{ days} \end{aligned}$$

The logging capacity is dynamically calculated and displayed on the “Topic Selection Page” (see Table 9 for samples).

**Table 9: Sample Recording intervals**

# of Topics	Log Capacity (in Days) for Designated Logging Intervals		
	5 Min Interval	10 Min Interval	15 Min Interval
1	594	1188	1782
2	297	594	891
3	198	396	594
4	148	297	445
5	118	237	356
6	99	198	297

## Set Up Interval Logging

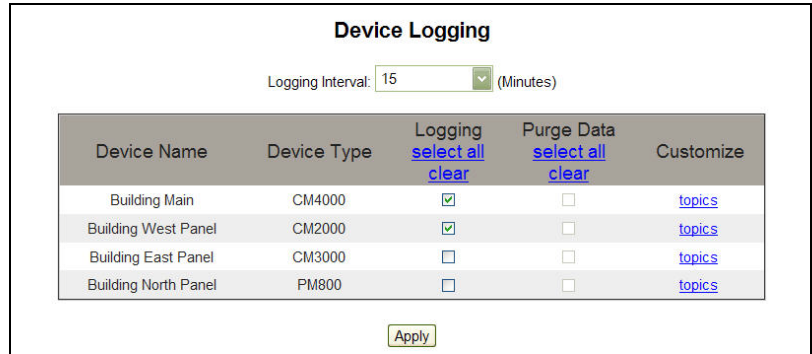
Each device in the device list may be independently enabled for logging. Topics to log are unique to each device. To view interval data logs, see “Device Logging” on page 40.

*NOTE: To enable the Device Logging feature, there must be a time value selected in the Logging Interval drop-down window. We recommend that you disable the logging feature for the specific device being configured. To do this, see Figure 13 on page 18, and **uncheck** the logging check box for the device being selected.*

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>Device Logging</b> (see Figure 13).	Opens the Device Logging page.
2. See Figure 13 and check <b>Logging</b> for the device(s) you want to log. <ul style="list-style-type: none"> <li>To select all devices, click <b>select all</b>, then click <b>Apply</b>.</li> <li>To deselect all devices, click <b>clear</b>, then click <b>Apply</b>.</li> </ul>	Selects the devices to log.
3. Select the <b>Logging Interval</b> .	Selects the logging interval for the selected devices.
4. Click <b>Apply</b> .	Updates the EGX Device Logging settings.

OPTIONS	
<p>To customize logging content, enable device logging, then do the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Select a logging interval other than zero, and uncheck the specific device logging selection checkbox.</li> <li>Click <b>topics</b> under <b>Customize</b> for the device you want to configure.</li> <li>See Figure 14 and check the topics you want to log.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>To select all topics, click <b>select all</b>, then click <b>Apply</b>.</li> <li>To deselect all topics, click <b>clear</b>, then click <b>Apply</b>.</li> <li>To select the default topics, click <b>Defaults</b> at the bottom of the screen.</li> </ul> </li> </ol>	<p>Selects the device topics to be logged, then returns to the main Device Logging page.</p> <p><i>NOTE: If you change the default topics logged for a device, an asterisk (*) appears next to <b>topics</b> in the Customize column for that device. Changing the topics of a device log that has already been active will clear all previously logged data for that device. If needed, the data should be retrieved from the EGX prior to the changes.</i></p>
<p>To delete a data log, check <b>Purge Data</b> for the one(s) you want to delete.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>To select all devices, click <b>select all</b>, then click <b>Apply</b>.</li> <li>To deselect all devices, click <b>clear</b>, then click <b>Apply</b>.</li> </ol>	<p>Selects the data logs to purge.</p> <p><i>NOTE: To purge a data log, the device must not have the <b>Logging</b> check box enabled.</i></p>
<p>To disable logging, select a logging interval of zero, ensure the logging selections are unchecked, then click <b>Apply</b>.</p>	<p>Turns off the logging feature.</p>

Figure 13: Device Logging Page



Topics to Log

Topics for each device may be individually selected for logging.

Action	Result
1. From the Device Logging page, click the <b>topics</b> link for the desired device.	Opens the topics selection page.
2. See Figure 14 and check the topic(s) you want to log. <ul style="list-style-type: none"> <li>To select all topics, click <b>select all</b>.</li> <li>To deselect all topics, click <b>clear</b>.</li> <li>To select the default topics, click <b>Defaults</b>.</li> </ul>	Selects the topics to log.
3. Click <b>Apply</b> .	Saves the topic selection to log.

Figure 14: Topic Selection Page

Device Name	Device Type	
Building North Panel	PM800	(3 Enabled)
Enabled	Topic Name	intervals: 57024 days: *594 Logging Interval: 15 minutes
<a href="#">select all</a>   <a href="#">clear</a>		
<input checked="" type="checkbox"/>	Apparent Energy (kVAh)	
<input checked="" type="checkbox"/>	Real Energy (kWh)	
<input checked="" type="checkbox"/>	Reactive Energy (kVARh)	
<input type="checkbox"/>	Apparent Power Total (kVA)	
<input type="checkbox"/>	Real Power Total (kW)	
<input type="checkbox"/>	Reactive Power Total (kVAR)	
<input type="checkbox"/>	Dmd Real Pwr (kW)	
<input type="checkbox"/>	Dmd Reactive Pwr (kVAR)	
<input type="checkbox"/>	Demand Current A	
<input type="checkbox"/>	Demand Current B	
<input type="checkbox"/>	Demand Current C	
<input type="checkbox"/>	Demand Current A - Last	
<input type="checkbox"/>	Demand Current B - Last	
<input type="checkbox"/>	Demand Current C - Last	
<input type="checkbox"/>	Current A	
<input type="checkbox"/>	Current B	
<input type="checkbox"/>	Current C	
<input type="checkbox"/>	Current Avg	
<input type="checkbox"/>	Voltage A-B	
<input type="checkbox"/>	Voltage B-C	
<input type="checkbox"/>	Voltage C-A	
<input type="checkbox"/>	Voltage L-L Avg	
<input type="checkbox"/>	Voltage A-N	
<input type="checkbox"/>	Voltage B-N	
<input type="checkbox"/>	Voltage C-N	
<input type="checkbox"/>	Voltage L-N Avg	

## Device Log Export

This option allows you to export device logs in three ways: by E-Mail, FTP, or HTTP. Each method is described in the following sections.

*NOTE: If the E-Mail, FTP, or HTTP servers are not located on the same Ethernet network segment as the EGX, be sure the EGX Default Gateway is properly configured. See "Ethernet and TCP/IP Settings" on page 5.*

### E-mail Export

Action	Result
1. From the Setup page, click <b>Device Log Export</b> .	Opens the Device Log Export page.
2. Select <b>E-Mail</b> as the mode of transport.	Opens the E-Mail device log export options.
3. Check the <b>Incremental</b> check box. <i>NOTE: If the transport is scheduled for "Hourly" or "Logging interval", the incremental check box will be automatically selected.</i> <i>NOTE: If the <b>Incremental</b> check box is not selected, the whole log file is sent via e-mail attachment on each scheduled interval.</i>	Selects only new interval data logged since the last successful data export.
4. Select <b>Hourly, Daily, Weekly, Monthly, or Logging interval</b> .	Selects how often the data logs are sent.

Action	Result
5. Depending on which options you selected in the previous step, select the time of day, day of the week, and/or the day of the month.	Selects when the data logs are sent.
6. In the <b>From Address</b> text box, type the e-mail address of the person administering the device.  <i>NOTE: A "From" e-mail address is required because most SMTP servers require it.</i>	Enters from whom the e-mail was sent.
7. In the <b>To Addresses</b> text boxes, type the e-mail addresses (5 maximum) that will be receiving the data logs (one address per text box).	Enters the e-mail addresses of the recipients
8. In the <b>Server IP Address</b> text boxes, enter the address of the outgoing mail server (0.0.0.0 to 255.255.255.255).  <i>NOTE: Contact your network administrator if you do not know the address of the Simple Mail Transfer Protocol (SMTP) server.</i>	Enters the address of the server delivering the e-mail data logs.
9. In the <b>Server TCP Port</b> text box, enter the outgoing mail server delivery port.	Enters the outgoing mail server delivery port. <b>Default: 25</b>
10. If the SMTP server requires login information, enable the <b>SMTP server requires login</b> check box.  <i>NOTE: The EGX supports "Plain," "Login," "CRAM-MD5," and "Digest-MD5" access authentication.</i>	Allows you to enter SMTP server login information.
11. If you have checked the <b>SMTP server requires login</b> check box, enter your username and password in the text boxes.	Records your SMTP server login information.
12. Click <b>Test E-mail</b> to send a test e-mail using the parameters you set, or click <b>Apply</b> .  <i>NOTE: Clicking <b>Test E-mail</b> applies the log export e-mail settings and sends a test e-mail, and clicking <b>Apply</b> only applies the settings.</i>	Sends a test e-mail, and/or applies the log export e-mail settings.

Figure 15: Device Log Export Page - E-mail

### Device Log Export

Transport

Disabled   
  E-Mail   
  FTP   
  HTTP

Incremental:

Schedule

Logging Interval   
  Hourly   
  Daily   
  Weekly   
  Monthly

Time of Day: 00:00

Day of the Week: Sunday

Day of the Month: 1

E-Mail Parameters

From Address:

To Addresses:

Server IP Address:  .  .  .

Server TCP Port:

SMTP server requires login:

Username:

Password:

FTP Export

Action	Result
1. From the Setup page, click <b>Device Log Export</b> .	Opens the Device Log Export page.
2. Select <b>FTP</b> as the mode of transport.	Opens the <b>FTP</b> device log export options.
3. Enable the <b>Incremental</b> check box. <i>NOTE: If the transport is scheduled for "Hourly" or "Logging interval", the incremental check box will be automatically selected.</i> <i>NOTE: If the <b>Incremental</b> check box is not selected, the whole log file is sent via FTP on each scheduled interval.</i>	Selects only new data logged since the last good send interval to be sent.
4. Select <b>Hourly, Daily, Weekly, Monthly, or Logging interval</b> .	Selects how often the data logs are transported.
5. Depending on which options you selected in the previous step, select the time of day, day of the week, and/or the day of the month.	Selects when the data logs are transported.
6. In the <b>Server IP Address</b> text boxes, enter the address of the outgoing FTP server (0.0.0.0 to 255.255.255.255). <i>NOTE: Contact your network administrator if you do not know the address of the File Transfer Protocol (FTP) server.</i>	Enters the address of the server transporting the data logs.
7. In the <b>Server TCP Port</b> text box, enter the FTP server port.	Enters the outgoing delivery port. <b>Default: 21</b>
8. In the <b>Directory</b> text box, enter the directory.	Allows you to enter directory information for the remote server.
9. Enter your username and password in the text boxes.	Records your server login information.
10. Enable the <b>Passive</b> check box.	Sets FTP file transfer mode to passive.
11. Click <b>Test</b> to test the FTP parameters you set, or click <b>Apply</b> . <i>NOTE: Clicking <b>Test</b> applies the log export FTP settings and transfers a test file, and clicking <b>Apply</b> only applies the settings.</i>	Sends a test file to the FTP server and directory, and/or applies the FTP settings.

Figure 16: Device Log Export Page - FTP

### Device Log Export

Transport

Disabled   
  E-Mail   
  FTP   
  HTTP

Incremental:

Schedule

Logging Interval   
  Hourly   
  Daily   
  Weekly   
  Monthly

Time of Day: 00:00

Day of the Week: Sunday

Day of the Month: 1

FTP Parameters

Server IP Address: 0 . 0 . 0 . 0

Server TCP Port: 21

Directory: \_\_\_\_\_

Username: user

Password: ●●●●●●

Passive:

*NOTE: If the transport is scheduled for Hourly or Logging interval, the incremental check box will automatically be selected.*

## HTTP Export

Action	Result
1. From the Setup page, click <b>Device Log Export</b> .	Opens the Device Log Export page.
2. Select <b>HTTP</b> as the mode of transport.	Opens the <b>HTTP</b> device log export options.
3. Enable the <b>Incremental</b> check box. <i>NOTE: If the transport is scheduled for "Hourly" or "Logging interval", the incremental check box will be automatically selected.</i> <i>NOTE: If the <b>Incremental</b> check box is not selected, the whole log file is sent via HTTP on each scheduled interval.</i>	Selects only new data logged since the last good send interval to be sent.
4. Select <b>Hourly, Daily, Weekly, Monthly,</b> or <b>Logging interval</b> .	Selects how often the data logs are transported.
5. Depending on which options you selected in the previous step, select the time of day, day of the week, and/or day of the month.	Selects when the data logs are transported.
6. In the <b>Server IP Address</b> text boxes, enter the address of the HTTP server. <i>NOTE: Contact your network administrator if you do not know the address of the Hyper Text Transfer Protocol (HTTP) server.</i>	Enters the IP address of the server transporting the data logs.
7. In the <b>Server TCP Port</b> text box, enter the HTTP server port. <i>NOTE: If you want to export using a secure socket layer, enter the HTTPS Server TCP Port number, normally 443.</i>	Enters the outgoing delivery TCP port. <b>Default: 80</b>
8. In the <b>Path</b> text box, enter the path to the server script the web server will execute as a result of the EGX posting data to it.	Enters the server script path.
9. In the <b>Field Name</b> box, enter the name under which the web server will expect the file name. <i>NOTE: If there is no such requirement, use the default value "datafile1."</i>	Allows the EGX to push files to an existing WWW server script.
10. In the <b>Host Name</b> box, enter the domain name of the host.	Identifies a specific host on the WWW server if it is hosting multiple domains on a single IP address. (Blank by default)
11. Enter your user name and password in the text boxes.	Records your server login information.
12. If you want to export using a secure socket layer, check <b>SSL</b> .	All device logs that are exported via HTTP will instead use the secure socket layer (HTTPS).
13. Click <b>Test</b> to test the HTTP parameters you set, or click <b>Apply</b> . <i>NOTE: Clicking <b>Test</b> applies the log export HTTP settings and transfers a test file. Clicking <b>Apply</b> only applies the settings.</i>	Sends a test file to the HTTP server and directory, and/or applies the HTTP settings.

Figure 17: Device Log Export Page - HTTP

The screenshot shows the 'Device Log Export' configuration page for device 486.271. It is divided into three main sections: Transport, Schedule, and HTTP Parameters. In the Transport section, 'HTTP' is selected. The Schedule section shows 'Monthly' as the logging interval, with a time of day set to 00:00, day of the week set to Sunday, and day of the month set to 1. The HTTP Parameters section includes fields for Server IP Address (0.0.0.0), Server TCP Port (80), Path, Field Name (datafile1), Host Name, Username (user), Password (masked), and an SSL checkbox. At the bottom, there are buttons for 'Manual Export', 'Test E-Mail', 'Test FTP', 'Test HTTP', and 'Apply'.

## Date and Time

The Date and Time page allows you to set the date and time for the EGX.

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>Date and Time</b> .	Opens the Date and Time page.
2. Configure the year, month, day, hour, minutes, and seconds.	Sets up the date and time.
3. Select the <b>Time Zone Offset</b> .	Sets the clock to the selected time zone.
4. To set the clock to automatically adjust to Daylight Savings Time, enable the <b>Enable Automatic Daylight Savings Time Adjustment</b> check box.	Allows you to set the clock to adjust to Daylight Savings Time automatically.
5. Enter the number, day, month, and hour to begin and end Daylight Savings Time.	Sets the beginning and end of the Daylight Savings Time adjustment.
6. Click <b>Apply</b> .	Saves the Date and Time settings.

Figure 18: Date and Time Page

The screenshot shows the 'Date and Time' configuration page. At the top, there is a checkbox for 'Enable Network Time Synchronization'. Below this, the 'Date' is set to 2011, November, 17, and the 'Time' is set to 15:17:02. The 'Time Zone Parameters' section shows 'Time Zone Offset' set to UTC-06:00. The 'Enable Automatic Daylight Savings Time Adjustment' checkbox is checked. The 'Daylight Savings Time Begins' is set to Second Sunday of March at 02:00, and the 'Daylight Savings Time Ends' is set to First Sunday of November at 02:00. An 'Apply' button is located at the bottom.

**Network Time Synchronization**

Enabling network time synchronization allows the time and date of the EGX system clock to be set by a Network Time Protocol (NTP) server.

*NOTE: If the NTP server is not located on the same Ethernet network segment as the EGX, be sure the EGX Default Gateway is properly configured.*

Action	Result
1. Select the Enable Network Time Synchronization check box in the <b>Date and Time</b> page.	Reveals the SNTP Parameters section, and the last successful time synchronization.
2. Configure the time zone offset, poll interval, and the primary and secondary NTP server IP addresses (see Table 10).	Sets up the SNTP parameters.
3. Click <b>Apply</b> .	Saves the SNTP settings.

**Figure 19: Enable Network Time Synchronization**

**Table 10: SNTP Parameters Settings**

Option	Description	Setting
Time Zone Offset	The time is set based on the Coordinated Universal Time (UTC) value selected.	UTC-12:00 to UTC+13:00 <b>Default:</b> UTC (GMT)
Enable Automatic Daylight Savings Time Adjustment	Allows you to define when Daylight Savings Time begins and ends.	First to Fifth or Final, Sunday to Saturday, January to December, 0:00 to 23:00 <b>Default:</b> Begins Second Sunday of March at 2:00. Ends Second Sunday of November at 2:00.
Poll Interval	Controls how often the EGX contacts the NTP server for the correct time.	1 hour to 1 week <b>Default:</b> 1 week
Primary NTP Server IP Address	The IP address of the primary NTP server the EGX contacts for the correct time.	0.0.0.0 to 255.255.255.255 <b>Default:</b> 0.0.0.0
Secondary NTP Server IP Address	The IP address of the secondary NTP server the EGX contacts for the correct time.	0.0.0.0 to 255.255.255.255 <b>Default:</b> 0.0.0.0



## SNMP Parameters

The EGX supports SNMP, allowing a network administrator to remotely access an EGX with an SNMP manager and view the networking status and diagnostics of the EGX in the MIB-II format.

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>SNMP Parameters</b> .	Opens the SNMP Parameters page.
2. Check <b>Enable SNMP</b> to turn ON the simple network management protocol.	Activates SNMP.
3. Enter the system contact, system name, system location, read-only community name, and the read-write community name.	Enters the SNMP system information and community access names.
4. Click <b>Apply</b> .	Saves the SNMP settings.

Figure 20: SNMP Parameters Page

**SNMP Parameters**

Enable SNMP:

System Contact:	Admin
System Name:	John Smith
System Location:	US Office 1
Read-only Community Name:	public
Read-write Community Name:	private

## Modbus TCP/IP Filtering

This function allows the administrator to assign the level of access Modbus TCP/IP clients have to the devices (local or remote) connected to the EGX.

*NOTE: There is an anonymous Modbus TCP/IP address (\*\*.\*.\*.\*) that can be set to Read-only or None. Setting it to **Read-only** allows any Modbus TCP/IP client not in the filtered list to access serial slave devices with read-only access. Setting it to **None** blocks all Modbus TCP/IP clients not in the filtered list.*

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>Modbus TCP/IP Filtering</b> .	Opens the Modbus TCP/IP Filtering page.
2. Check <b>Enable Filtering</b> .	Activates filtering.
3. In the <b>IP address</b> column, enter the Modbus TCP/IP client address	Enters an IP address for a Modbus TCP/IP client that will have access to the devices connected to the EGX.
4. In the <b>Access Level</b> column, select Read-only or Full.	Selects the access level for the corresponding IP address. When set to Read-only, the following Modbus TCP/IP function codes are allowed: <b>Decimal:</b> 1, 2, 3, 4, 7, 8, 11, 12, 17, 20, 24, 43, 100 <b>Hexadecimal:</b> 01, 02, 03, 04, 07, 08, 0B, 0C, 11, 14, 18, 2B, 64

Action	Result
5. Repeat steps 3 and 4 to add more IP addresses.	Continues adding IP addresses for filtering.
6. Click <b>Apply</b> .	Saves the Modbus TCP/IP address filtering list.

Figure 21: Modbus TCP/IP Filtering Page

**Modbus TCP/IP Filtering**

Enable Filtering:

IP Address	Access Level
<input type="text" value="***"/> <input type="text" value="***"/> <input type="text" value="***"/> <input type="text" value="***"/>	Read-only ▾
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Read-only ▾
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Read-only ▾
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Read-only ▾
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Read-only ▾
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Read-only ▾
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Read-only ▾
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Read-only ▾
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Read-only ▾
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Read-only ▾
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Read-only ▾

## Documentation Links

The EGX supports two types of documentation links:

1. Local file access (documentation stored onboard the EGX)
2. External URL access.

*NOTE: Local file documents you want to appear on the Documentation web page must be placed in the EGX www/documentation folder using FTP.*

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>Documentation Links</b> .	Opens the Documentation Links page.
2. For File Access: Check <b>Enabled</b> for the File Name link(s) you want to enable.  For URL Access: Check <b>Enabled</b> for the URL link(s) you want to enable.	Checks which files and URLs appear on the Documentation page.
3. Check <b>New Window</b> if you want the selected files and URLs to open in a new window when clicked.	Checks which files and URLs open in a new window when clicked.
4. Name the documentation link title in the <b>Link Text</b> text box.	Sets the documentation link title that will appear on the Documentation page.
5. Click <b>Apply</b> .	Updates the EGX Documentation Link settings.

Figure 22: Documentation Links Page

Documentation Links			
Enabled	New Window	File Name	Link Text
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	egx300se.jpg	EGX300 =S= Top Cap Image
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	egx300se2.jpg	EGX300 Enclosure Image
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	egx300sd.jpg	EGX300 Square D Top Cap Image
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	63230-319-200A1.pdf	EGX100 Install Guide

Enabled	New Window	URL	Link Text
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	http://www.powerlogic.com	PowerLogic Web Site

NOTE: For information on accessing the loaded documentation, see "Documentation" on page 49.

## User Accounts

EGX users are assigned user names and passwords. Each user belongs to a group, and each group has access rights to the EGX Web pages assigned by the EGX administrator.

*NOTE: There are two default user accounts: Administrator (the default password is Gateway) and Guest (the default password is Guest).*

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>User Accounts</b> .	Opens the User Accounts page.
2. If you want to change a group name, type a new name in one of the <b>Groups</b> text boxes (the Administrator group name cannot be changed).	Enters a new group name.
3. In the Users section, enter a Name (1 to 24 characters) and Password (0 to 12 characters) for a new user.  <i>NOTE: User names and passwords are case-sensitive and can contain only alphanumeric characters.</i>	Enters the name and password for a user.  The EGX300 checks the strength of the password, displaying both a color and textual indication of strength: Red = Blank Password/ Weak Password Yellow = Medium Strength Password Blue = Strong Password Green = Very Strong Password
4. Select a group and the default language for the new user.	Selects the group and language for a user.
5. Repeat steps 3 and 4 for each additional user you want to add.	Continues adding users.
6. Click <b>Apply</b> .	Saves all of the user account settings.

**Table 11: EGX accounts and passwords**

Account	Default Password
Administrator	Gateway
Guest	Guest
User-defined accounts (up to 11 accounts possible)	No default –Password is user-defined

**Figure 23: User Accounts Page**

**User Accounts**

**Groups**

Administrators	Engineering	Operations	Maintenance
----------------	-------------	------------	-------------

Users			
Name	Password	Group	Language
Administrator	*****	Administrators	English
		Engineering	English
		Maintenance	English
		Maintenance	English
		Maintenance	English
		Maintenance	French
		Maintenance	German
		Maintenance	English
		Maintenance	English
		Maintenance	English
		Maintenance	English
		Maintenance	English
		Maintenance	English
Guest	****	Guest	English

## Web Page Access

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>Web Page Access</b> .	Opens the Web Page Access page.
2. Select the access level (None, Read-only, or Full) that each user group will have for the web pages.	See Table 12 below for an explanation of access levels for each group.
3. To allow Guest access to the web page, select <b>Read-only</b> under the <b>Guest</b> column. <i>NOTE: If the Guest group is Read-only, other groups may only be set to Read-only or Full.</i>	Allows the default Guest group to access the web page.
4. Repeat steps 2 and 3 for the options in each section.	Selects the access level for each web page.
5. Click <b>Apply</b> .	Saves the password settings.

**Table 12: Group Access**

Group	Access
Administrator	Full access to all web pages <i>NOTE: We recommend that you change the default administrator password for system security the first time you log in.</i>
Guest	Read-only access to selected web pages.
Three user-defined groups	Choosing from the following options, the administrator assigns web page access for each group. Access levels are as follows: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>None:</b> a group has no access to selected web page</li> <li>• <b>Read-only:</b> password grants a group read-only access to the selected web page</li> <li>• <b>Full:</b> a group has the same access as the Administrator group to the selected web page</li> </ul>

**Figure 24: Web Page Access Page**

**Web Page Access**

	Engineering	Operations	Maintenance	Guest
<b>Monitoring</b>				
Real Time Data	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
Device Log Data	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
<b>Control</b>				
Resets	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
<b>Diagnostics</b>				
Statistics	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
Read Device Registers	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
Communications Check	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
<b>Maintenance</b>				
Maintenance Log	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
<b>Setup</b>				
Ethernet & TCP/IP	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
Serial Port	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
Remote Device Connections	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
Device List	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
Device Logging	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾
Viewable Device Types	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
Device Log Export	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
Documentation Links	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾
Preferences	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾
Audit Trail	Read-only ▾	Read-only ▾	Read-only ▾	None ▾

### Add/Remove Custom Web Pages

Custom web pages and other file types can be transferred from your computer to the EGX via FTP. Files sent by FTP to the www/monitoring, www/maintenance, or www/control directories with extensions of .htm, .html, or .shtml will be automatically secured. Each folder has a corresponding link on the menu bar in the web interface. When the link is clicked on the menu bar, the web pages you added will appear in the menu on the left side of the browser window under Custom Pages.

*NOTE: You cannot create new folders inside of the Monitoring, Control, or Maintenance folders.*

After custom web pages or other files have been transferred to the EGX with FTP, they can be added and removed from the web interface without removing them from the EGX by using the Add/Remove Web Pages page. This page is opened from the Web Page Access page.

### Adding Web Pages Using FTP

Action	Result
1. Launch Windows Explorer, type <i>ftp://</i> and the IP address of the EGX (for example, <i>ftp://169.254.0.10</i> ) in the Address text box, then press <b>Enter</b> .	Opens the <b>Log On As</b> dialog box.
2. Type the user name <i>Administrator</i> and the administrator password in the text boxes, then click <b>Log On</b> .	Opens an FTP session with the EGX.
3. Open a new Windows Explorer window, locate the custom web page you want to send to the EGX, right-click it, then click <b>Copy</b> .	Copies the file to the clipboard.
4. Switch back to the EGX Windows Explorer window you opened in Step 1, then open the folder where the web page will be copied (for example, "/www/monitoring/").	Opens the folder where the web page will be stored on the EGX.
5. Right-click in the right pane of the Windows Explorer window, then click <b>Paste</b> . <i>NOTE: Instead of copying and pasting the file, you can drag-and-drop the file into Windows Explorer.</i>	Copies the custom web page to the EGX.
6. Click <b>Close</b> on the Windows Explorer window.	Closes Windows Explorer.

### Deleting Web Pages Using FTP

Action	Result
1. Launch Windows Explorer, type <i>ftp://</i> and the IP address of the EGX (for example, <i>ftp://169.254.0.10</i> ) in the Address text box, then press <b>Enter</b> .	Opens the <b>Log On As</b> dialog box.
2. Type the user name <i>Administrator</i> and the administrator password in the text boxes, then click <b>Log On</b> .	Opens an FTP session with the EGX.
3. Open the folder where the custom web page is located, right-click the file you want to delete, then click <b>Delete</b> .	Opens the folder where the custom web page is located, then deletes file.
4. Click <b>Close</b> on the Windows Explorer window.	Closes Windows Explorer.

**Add/Remove Web Pages to/from the Web Interface**

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>Web Page Access</b> .	Opens the Web Page Access page.
2. Click <b>Add/Remove Web Pages</b> (see Figure 25).	Opens the Add/Remove Web Pages page.
3. If you added custom web pages to any of the EGX folders, you will see a list of file names underneath the name of each folder. Select the web pages you want your users to see. Deselect web pages you do not want your users to see.  <i>NOTE: Deselecting a web page does not delete it from the EGX.</i>	Selects or deselects a custom web page.
4. Click <b>Apply</b> .	Adds or removes a custom web page from the EGX web interface.

**Figure 25: Add/Remove Web Pages Page**



## Preferences

This option allows each EGX to be individually customized.

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>Preferences</b> .	Opens the Preferences page.
2. Enter the equipment name, default home page, real time sample rate, and communications check rate.	Sets the preferences.
3. Click <b>Apply</b> .	Updates the EGX Preferences settings.

**Figure 26: Preferences Page**

The screenshot shows the Preferences page with the following settings:

- Equipment Name: [Text Input Field]
- Default Home Page: Home (Dropdown)
- Real Time Sample Rate: 5 (Dropdown) seconds
- Health Check Rate: disabled (Dropdown) minutes
- [Apply Button]

**Table 13: Preferences Settings**

Option	Description	Setting
Equipment Name	Allows you to enter a custom name for the EGX and associated equipment. This name will be used in the web interface banner.	<b>Default:</b> Powerlogic® EGX300
Default Home Page	Allows you to select the default homepage.	Home, Circuit Summary, Load Current Summary, Demand Current Summary, Power Summary, or Energy Summary <b>Default:</b> Home
Real Time Sample Rate	Controls how often data is read from the device(s) in the standard Monitoring Table views.	5 to 60 seconds <b>Default:</b> 5 seconds
Communications Check Rate	Controls how often a communications check is performed while the browser is displaying real time readings in the standard Monitoring Table views. This function will attempt to automatically bring any out of service devices back into service.	Disabled, 5 to 30 minutes <b>Default:</b> 15 minutes

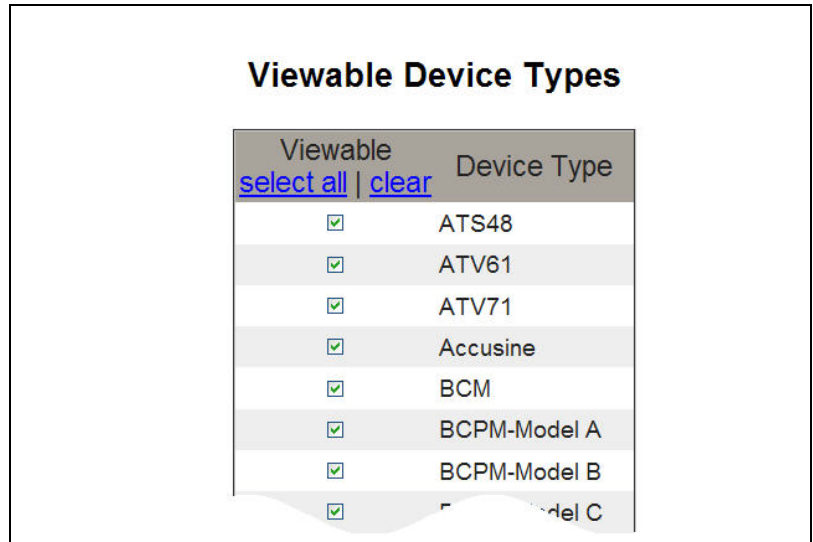


## Viewable Device Types

The Viewable Device Types page provides a means of managing the device types available for user selection in the Device List Setup web page. Because the EGX300 supports many different device types, removing device types from the list of Available Device Types may simplify configuration of the Device List Setup web page.

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>Viewable Device Types</b> .	Opens the Viewable Device Types page.
2. Select the device types to make available for the device list configuration.  <i>NOTE: Click <b>Select All</b> to enable all devices and <b>Clear</b> to disable all devices.</i>  <i>NOTE: Device Type Availability may not be changed for devices that are currently in use.</i>	Selects device types to be made available for device list configuration.
3. Click <b>Apply</b> .	Saves the Viewable Device Type settings.

Figure 27: Viewable Device Types Page



## Audit Trail

The Audit trail is a time-stamped sequence of records or messages. It records configuration change, error, and failed authentication events; and it identifies the user who initiated the event.

Use the Audit Trail page to set up the four report groups and message channels. For each channel, you choose the report group(s) for which you want to see messages. When you choose a report group for a channel, you will see any of the messages that are generated in that report group.

The message channels are:

- EGX on-board maintenance log file
- Remote Syslog server (Syslog is a standard for logging messages)
- E-Mail

All messages are date-time stamped, and they include the report group and user identifying information.

The Audit Trail page is divided into three boxes that correspond to the three message channels: Maintenance Log, Syslog, and E-Mail. (See Figure 28 on page 35.) You can independently configure the messages that are sent to each channel.

From the Setup window, click Audit Trail. The Audit Trail page opens. Follow instructions in the table below.

**Table 14: Audit Trail Setup**

Option	Description	Setting
<b>Maintenance Log</b>		
Controls the report types for which you want messages to display in the Message Log.	As messages are generated, they will display in the EGX on-board maintenance log.	Check the report options that you want to include. Default: no options checked
<b>Syslog</b>		
Server IP Address.	As messages are generated, they will be forwarded to the server that you indicate.	Enter the IP address for the remote server to which you want messages to be forwarded.
Server UDP (user datagram protocol) port	Syslog messages will be sent from this server UDP port.	Enter the UDP port number for this IP address. Default = 514.
Report	The four report types for which messages can be forwarded.	Check the report types for which you want messages to be forwarded.
Facility drop-down list	Provides a rough clue as to the location in the system that generated the message. Will display in the Syslog.	Choose the appropriate category.
Severity drop-down list	Tells the user the relative importance of the message. You must determine for your facility the importance of each type.	Choose the appropriate category.
<b>E-Mail</b>		
From Address	When messages are generated, the originator e-mail address will display in the "from" field.  The body of the e-mail will include: EGX IP address, report group name, user name, user IP address, and the message from the report group.	Enter the "From e-mail address" (address of the originator) for e-mails. Maximum 49 characters.
To Addresses	When messages are generated, they will be sent to the recipient e-mail address(es).	Enter the "To e-mail address" (address of the recipient of all message e-mails). Maximum 49 characters per address.
Server IP Address	This is the IP address for the server where the e-mails will be sent.	If you do not enter a server IP address, no e-mails will be sent.
Server TCP Port	This is the TCP port number for the server IP address.	Enter the TCP port number. The default is 25.
SMTP server requires login	Use this check box to enable login for receiving e-mails. The SMTP server requires login.	Check the box to begin adding login information.
Username	This is the user name the EGX will use to log on to the SMTP server.	Type the username required by the SMTP server (max 31 characters).
Password	This is the password the EGX will use to log on to the SMTP server.	Type the password required by the SMTP server (max 31 characters).
Report	These are the report types for which messages can be forwarded. You can check as many as you want.	Check the report types for which you want messages.
Defaults/Apply	Click Apply to save the entries you have made. Click Defaults to return each field to its default state.	Click Apply or Defaults.

Figure 28: Audit Trail Setup

**Audit Trail**

Maintenance Log			
Report:	<input checked="" type="checkbox"/> System Error		
	<input checked="" type="checkbox"/> Security Error		
	<input checked="" type="checkbox"/> Configuration		
	<input checked="" type="checkbox"/> Informational		

Syslog			
Server IP Address:	<input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/>		
Server UDP Port:	<input type="text" value="514"/> (1-65535)		
		Facility	Severity
Report:	<input type="checkbox"/> System Error	Local0 (16)	Errors (3)
	<input type="checkbox"/> Security Error	Auth (4)	Warnings (4)
	<input type="checkbox"/> Configuration	Local0 (16)	Notifications (5)
	<input type="checkbox"/> Informational	Local0 (16)	Informational (6)

E-Mail	
From Address:	<input type="text"/>
To Addresses:	<input type="text"/>
Server IP Address:	<input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/>
Server TCP Port:	<input type="text" value="25"/> (1-65535)
SMTP server requires login:	<input type="checkbox"/>
Username:	<input type="text"/>
Password:	<input type="text"/>
Report:	<input type="checkbox"/> System Error
	<input type="checkbox"/> Security Error
	<input type="checkbox"/> Configuration
	<input type="checkbox"/> Informational

## System Access Point

The system access point provides a means of discovering and linking to other Schneider Electric devices connected to the network. This feature is configured to run by default, with no need for additional configuration.

Use this setup screen to enter the group IP address and related information.

Action	Result
1. From the Setup menu, click <b>System Access Point</b> .	Opens the System Access Point window.
2. Enabled	When checked, EGX300s with the same Group IP Addresses will be able to discover each other. Default = Enabled.
3. UDP Port	Type the port number (from 1-65535) for the UDP port used by the System Access Point discovery. Default = 59.
4. Group IP Address	Type the group IP address, which will support multicast or unicast addresses. Default = 224.0.1.2.
5. Hello Time	This is the period of time between "Hello" messages emitted by this EGX300 announcing its presence to other Schneider Electric System Access devices on the network. 1-65535 seconds, default = 300 seconds.

Action	Result
6. Hold Time	This is the period of time that Hello messages sent by this EGX300 should be held by recipients before considering this EGX300 unavailable. From 2 to 65535 seconds, default = 600 seconds.
7. Multicast Time-to-Live	You can control how wide an area of the network will be included to discover other devices. This is controlled by the number of times that the multicast is allowed to be forwarded to others. The range of permitted router hops is 1–255. Default = 1.
8. Community	EGX300s in a group can be divided into communities. EGX300s with the same group IP address and community number are able to discover each other.  Setting the community number to '0' allows an EGX300 to discover all EGX300s with the same group IP address without regard to the community setting. Default: 0
9. Defaults/Apply	Click Apply to save your entries; click Defaults to return to the defaults that are listed.

**Figure 29: System Access Point Setup Page**

### System Access Point

Enabled: <input checked="" type="checkbox"/>	
UDP Port:	<input type="text" value="59"/> (1–65535)
Group IP Address:	<input type="text" value="224"/> . <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="2"/>
Hello Time:	<input type="text" value="30"/> (1–65535 Seconds)
Hold Time:	<input type="text" value="60"/> (2–65535 Seconds)
Multicast Time-to-Live:	<input type="text" value="1"/> (1–255 Hops)
Community:	<input type="text" value="0"/> (0–65535)

## MONITORING

The EGX provides screen displays to view real-time data and trends along with historical data log trends.

### Real Time Data

The Real Time Data pages provide basic readings of selected devices in real time, as well as device summaries.

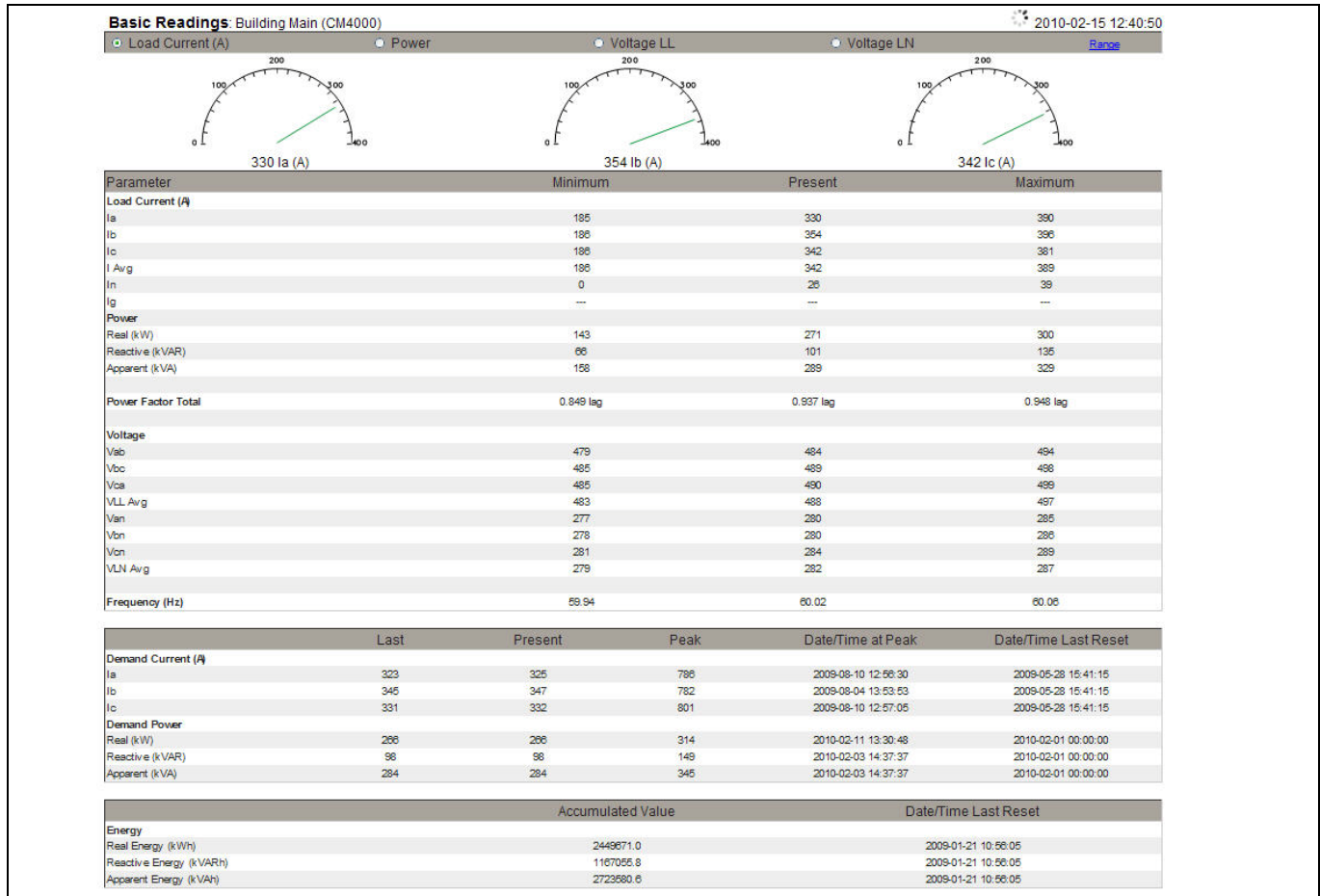
### Single Device Pages

To view a table of real time data, go to the Monitoring menu and select a device under Real Time Data > Single Device Pages.

### Basic Readings Settings

Action	Result
1. At the top of the display, select either <b>Load Current</b> , <b>Power</b> , <b>Voltage LL</b> , or <b>Voltage LN</b> to be displayed on the Analog Gauge graphic display.	Selects the quantities to be displayed on the Analog Gauge graphic display. <i>NOTE: Analog gauges are not available for all device types.</i>
2. By default, the gauges will automatically adjust their display range. For a fixed range, select <b>Range</b> . Instructions for configuring the analog gauge range are listed in the next table.	Controls the display range of the Analog Gauges.
3. Click <b>Apply</b> .	Updates the Gauge selection for the device page.

Figure 30: Basic Readings Page



**Analog Gauge Range**

The range of the Graphic Analog Gauges on the Basic Readings page may be configured or set to scale automatically (Figure 31).

Action	Result
1. Under "Enable Auto Scale," check the devices you wish the gauges to auto-scale. <i>NOTE: Click <b>Select All</b> to enable auto scale for all devices and <b>Clear</b> to disable auto scale for all devices.</i>	Enables auto scale for selected devices.
2. For devices with auto scale disabled, enter the Min and Max limits for each gauge type.	Set gauge range.
3. Click <b>Apply</b> .	Updates the Auto Scale settings.

**Figure 31: Range Setup Page**

Min/Max Ratings									
Device Name	Enable Auto Scale <a href="#">select all</a>   <a href="#">clear</a>	Load Current (A)		Power		Voltage LL		Voltage LN	
		Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
Building Main	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100
Building West Panel	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100
Building East Panel	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100
Building North Panel	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100

**Summary Device Pages**

The Summary Device table views provide summaries of one or more selected devices.

Action	Result
1. From the Monitoring menu, click <b>Summary Device Pages</b> .	Expands tree for summary page selection choices.
2. Select which summary page you want to view.	Opens the device selection list.
3. Select a device(s) from the Available Devices list, then click <b>Next</b> (see Figure 32). <i>NOTE: Click &gt;&gt; to select all available devices.</i>	Selects a device(s) for the summary options.

**Figure 32: Device Selection Page**

Device Selection	
Available Devices	Selected Devices
Building Main Building West Panel Building East Panel Building North Panel	
<input type="button" value="&gt;&gt;"/> <input type="button" value="&lt;&lt;"/>	<input type="button" value="Next"/>

Figure 33: Circuit Summary Page

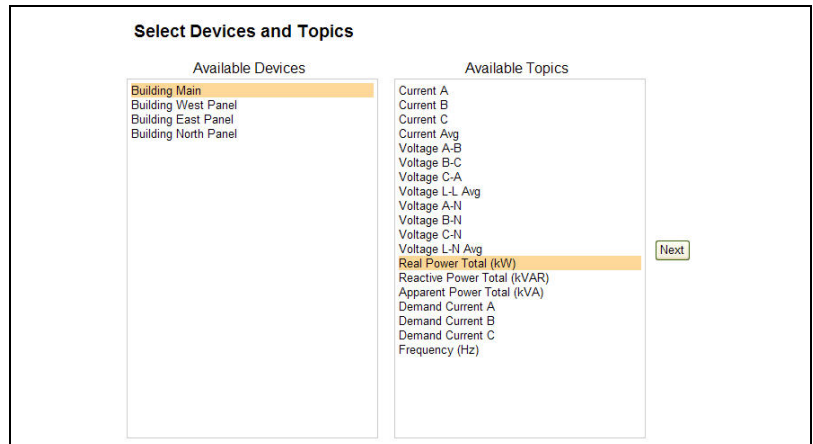
Circuit Summary				2011-07-20 14:05:19
294.320			New Device(s)	
Device	RMS Current (Amps)	Real Power(kW)	Power Factor	Breaker Status
Device 3	1031.346	98.4	0.260 lead	---
Device 4	41.026	5.8	0.398 lead	---

Trending

To view a real time trend of multiple devices and topics, go to the Monitoring Menu and select Real Time Data > Trending.

Action	Result
1. From the Monitoring menu, select <b>Real Time Data</b> .	Expands the data tree for real time data option selection.
2. Select <b>Trending</b> .	Expands the data tree for time trending option selection
3. Select <b>Real Time Trending</b> .	Opens the Real Time Trending setup page.
4. Select up to four device from the Available Devices list.	Selects devices for trending.
5. Select a topic(s) from the Available Topics list.  <i>NOTE: Only topics common to all selected devices are available for trending. The maximum number of topics to trend is dependent on the number of devices selected. The product of the selected devices and topics must be 8 or less.</i>	Selects topics for trending.
6. Click <b>Next</b> to open the Real Time Trending display page.	Real Time Trending display page opens.
7. To set the trending parameters, continue to the procedure in the next table and refer to Figure 35.	Allows trending parameters to be set.

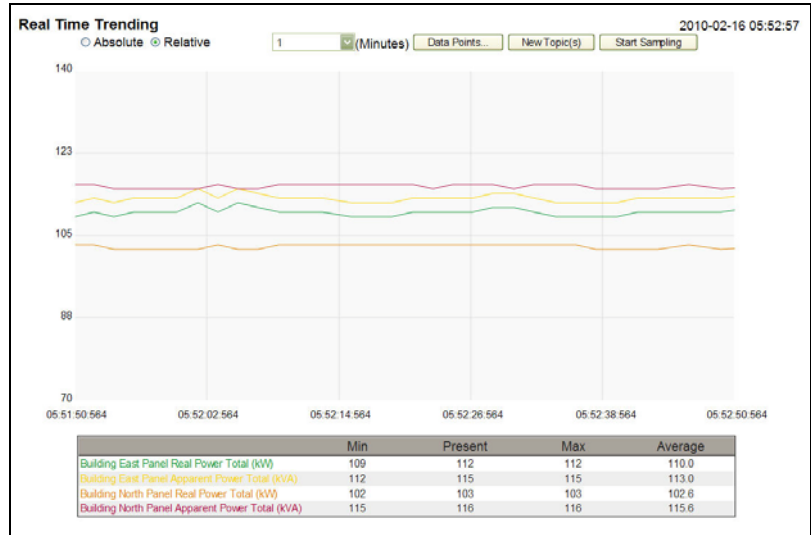
Figure 34: Select Devices and Topics



Action	Result
1. Select <b>Absolute</b> or <b>Relative</b> trending.  <i>NOTE: <b>Absolute</b> redraws the graph's x-axis after each sample, filling it with all the data collected since the start of the trend. <b>Relative</b> updates the graph with the latest data after each sample while the x-axis stays constant to show the overall trend time selected.</i>	Selects graph mode.
2. Choose a trend time of 1 to 15 minutes. This will be the duration of the trend.  <i>NOTE: Data samples are taken as fast as possible but may take longer depending on the communications load on the serial sub-net and/or remote devices.</i>	Selects the amount of time of the trend.

Action	Result
3. Select <b>Start Sampling</b> to start the trending of the selected device topics. <i>NOTE: Trending may be stopped before reaching the trend time by clicking <b>Stop Sampling</b>. If after stopping the sampling, <b>Start Sampling</b> is pressed, a new trend is started.</i>	Starts trending.
4. Press <b>Data Points</b> to view a log of all the sampled topics recorded during the trend time. <i>NOTE: After each interval, the Present value of all topics along with the calculated Min, Max, and Average value is populated in the table below the graph.</i>	Displays a log of all topic values sampled during the trend.
5. Press <b>New Topics</b> to reselect devices and topics to trend.	Navigates back to the Real Time Trending setup page.

Figure 35: Real Time Trending



## Device Logging

Device Logging Pages provide graphic and table representations of selected device log data. For more details on configuring device logging, see “Device Logging” on page 17.



Single Device Pages

Single Device pages provide graphic and table representations of data logged from a single device.

Action	Result
1. From the Monitoring menu, click <b>Device Logging</b> .	Expands tree to show available device logging choices.
2. Under Device Logging, click <b>Single Device Pages</b> .	Expands tree to show available devices that have logged data available for viewing.
3. Select a device from the <b>Device Logging</b> list.	Displays the device log for the selected device.
4. To view a data range, select a range from the data range drop down list.	Plots the selected data range.
5. Hold down the left mouse button and drag a selection box around a graph area to zoom in on it.	Zooms in on the selected graph area.
6. To return to the original full view, type <b>Z</b> on your keyboard, or double-click on the graph.	The view zooms out.
7. Click <b>Data Points</b> to view the selected interval data log table (see Figure 37 below).	Opens the selected <b>Interval Data Log</b> table.
8. To view different topics, click <b>New Topic(s)</b> . Enable the check box(es) of the topic(s) you wish to display, and then click <b>Apply</b> .	Enables the display of the selected topic(s).

The data logged from each device is displayed in a web page in a time-trend chart format. The time-trend chart is preconfigured to display data from the Last Full Day, Last Full Week, Last Full Month, or All Data.

Energy parameters are logged as accumulating values but are displayed as incremental values on an interval basis. All other parameters are logged and displayed as the actual value recorded.

Figure 36: Interval Data Log Graph

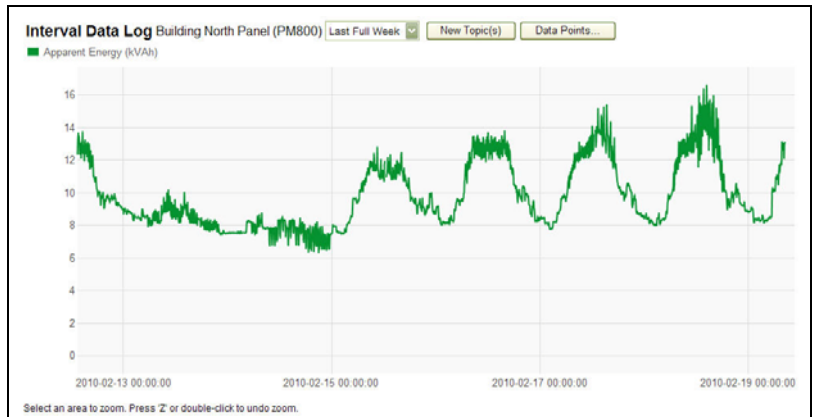


Figure 37: Interval Data Log Data Points Table

Error	Timestamp	Apparent Energy (kVAh)	Real Energy (kWh)	Reactive Energy (kVARh)
0	2008-12-03 11:45:00	4257.102	2176.477	64.073
0	2008-12-03 11:50:00	4257.785	2176.849	64.076
0	2008-12-03 11:55:00	4258.466	2177.222	64.079
0	2008-12-03 12:00:00	4259.174	2177.595	64.084
0	2008-12-03 12:05:00	4259.910	2177.967	64.089
0	2008-12-03 12:10:00	4260.638	2178.340	64.094
0	2008-12-03 12:15:00	4261.366	2178.712	64.100

Getting a Data Log

Interval data logs can be retrieved using the methods in Table 15:

**Table 15: Interval data log retrieval methods and file formats**

Retrieval Method	File Format Retrieved
FTP	Comma separated variable (CSV)
Data points button	HTML
Microsoft WebQuery	HTML
E-mail	CSV
HTTP	CSV

To view a list of all available log files, follow steps 2 through 4 in the section “Getting an Interval Data Log using FTP” on page 43. Files will be in the format: “Device Name”\_“Local ID”.csv where “Device Name” is the name given to the slave device and “Local ID” is the numerical Local ID assigned to it. For example, a device named “Building 1 Utility Entrance” with a Local ID of ‘3’ would be “Building 1 Utility Entrance\_3.csv.”

When log files are exported the date and time are appended to the file name in the following format: “\_YYYYMMDDHHMMSS.” For example, “Building 1 Utility Entrance\_3\_20100218115216.csv.” This indicates that the file was exported on 2010 February 18 at 11:52:16 AM.

Log Format

Data is logged in the following format (see Figure 38 on page 43):

**Table 16: Interval data log format**

Row	Data in CSV Format	Description
1	(BOM)Gateway Name, Gateway SN, Gateway Address, Device Name, Device Local ID, Device Type Name, Logging Interval <i>NOTE: (BOM) The first three bytes of the file will be a 3-character Byte Order Mark indicating UTF-8.</i>	This row contains the column headings for the information in row 2.
2	EGX300SD,23227,157.198.184.116,Building 1 Utility Entrance,3, CM4000,15	This row contains the information about the EGX and the logged device.
3	This row is blank.	—
4	,,,Topic ID 1,Topic ID 2,Topic ID 3	This row contains the column headings for the topic IDs in row 5. A topic ID is a numerical reference to the quantity being logged. The name given to a quantity may differ slightly between devices and languages. Topic IDs are used to identify the quantity, regardless of the device or language. The first three commas are used for layout purposes in a spreadsheet application.
5	,,,1617,1621,1625	This row contains the topic IDs of the values logged.
6	This row is blank.	—
7	Error,UTC Offset (Minutes),Local Time Stamp,Apparent Energy (kVAh),Real Energy (kWh), Reactive Energy (kVARh)	This row contains the column headings for the data logged in rows 8 and higher.
8 and higher	These rows contain the logged data. 0,-300,2008-10-09 14:15:00,1400738.219,1201962.707,647069.906,15 0,-300,2008-10-09 14:20:00,1400758.260,1201980.725,647078.602,15 0,-300,2008-10-09 14:25:00,1400778.198,1201998.661,647087.233,15	

If you use a spreadsheet application to view the CSV file, your data should look similar to Figure 38 on page 43.

Figure 38: Interval Data Log Opened in a Spreadsheet Application

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	Gateway Name	Gateway SN	Gateway IP Address	Gateway MAC Address	Device Name	Device Local ID	Device Type ID	Device Type Name	Log Interval
2	EGX300	0	157.198.184.125	00:80:67:80:5B:61	Building Main	1	5	CM4000	5
3									
4				Topic ID 1	Topic ID 2	Topic ID 3			
5				1617	1621	1625			
6									
7	Error	UTC Offset (Minutes)	Local Time Stamp	Apparent Energy (kVAh)	Real Energy (kWh)	Reactive Energy (kVARh)			
8	0	-360	02/12/2010 13:20	2708484.084	2436019.161	1160734.726			
9	0	-360	02/12/2010 13:25	2708509.192	2436042.802	1160743.04			
10	0	-360	02/12/2010 13:30	2708534.061	2436066.114	1160751.553			
11	0	-360	02/12/2010 13:35	2708559.927	2436090.052	1160761.238			
12	0	-360	02/12/2010 13:40	2708586.181	2436114.595	1160770.444			
13	0	-360	02/12/2010 13:45	2708612.19	2436138.843	1160779.716			
14	0	-360	02/12/2010 13:50	2708637.907	2436162.783	1160788.984			
15	0	-360	02/12/2010 13:55	2708663.298	2436186.45	1160798.048			

**Error Codes for Data Logs**

The below error codes may be seen when troubleshooting data logs (see Figure 36 on page 41 and Figure 37 on page 41):

Error Code	Definition	Result
19	Communication Error occurred (for example: CRC, protocol, or exception).	Logging is left enabled unless the last interval was missed.
25	Timeout occurred when a request was sent without receiving a corresponding response within the allowed time.	Logging is left enabled unless the last interval was missed.
38	Invalid data.	—
100	Interval time expired before data could be recorded.	Missed interval.

Contact Technical Support if you need assistance in resolving these or other error conditions.

**Getting an Interval Data Log using FTP**

You can use FTP to retrieve a data log file by connecting to the EGX via FTP and transferring the .csv file, as shown in the steps below.

*NOTE: If you want the EGX to automatically send the data log file via FTP, the Device Log Export must be configured for FTP (see "FTP Export" on page 21).*

Action	Result
1. Create a folder on your computer, such as c:\egx_logs.	Creates a folder to store the EGX data log.
2. Launch Windows Explorer, type ftp:// and the IP address of the EGX in the Address text box (for example, ftp://169.254.0.10), then press Enter.	Opens the <b>Log On As</b> dialog box.
3. Type the user name <i>Administrator</i> and the administrator password in the text boxes, then click <b>Log On</b> .	Opens an FTP session with the EGX and displays the files stored in the EGX.
4. Navigate to the directory "/logging/data" on the EGX	Opens the data logging directory on the EGX.
5. Copy the log file, then paste it into the folder you created in step 1.	Copies the data log to your folder.

**Getting an Interval Data Log Using the Data Points Button**

Action	Result
1. From the Device Logging web page (see Figure 36), click <b>Data Points</b> .	Opens a new window displaying the logged data.
2. Press CTRL+A, then press CTRL+C.	Selects all of the data, then copies the data to the clipboard.
3. Open Excel, then press CTRL+V.	Pastes the data into an Excel spreadsheet.

**Getting an Interval Data Log Using the Microsoft Web Query Feature**

Action	Result
1. Launch your web browser.	Opens the web browser.
2. Verify that the log file is available by typing the EGX300 IP address followed by /stream/devlog_data.html?device=x (where "x" is the device local ID).	Opens the data log page.
3. Launch Excel, then click <b>Data &gt; Import External Data &gt; New Web Query</b> . <i>NOTE: The path shown is typical for Microsoft Excel 2003.</i>	Opens the Excel <b>New Web Query</b> dialog box.
4. In the <b>New Web Query</b> dialog box, type the address of the log you entered in step 2, then click <b>Go</b> .	Opens the data log file.
5. Click the outer-most arrow to select all of the data, then click <b>Import</b> .	Selects the data, then opens the <b>Import Data</b> dialog box.
6. Click <b>OK</b> .	Imports the data.

*NOTE: If you want to display the latest data each time you open the spreadsheet, click **Properties** on the Import Data dialog and select "Refresh data on file open."*

**Getting an Interval Data Log Using E-mail**

The EGX must be configured to deliver data logs to an e-mail address. For more information, see "E-mail Export" on page 19.

**Getting an Interval Data Log Using HTTP**

The EGX must be configured to deliver data logs to a web server. For more information, see "HTTP Export" on page 22.

**Summary Device Pages**

The Summary Device views provide summaries of one or more selected devices.

Action	Result
1. From the Monitoring menu, click <b>Device Logging</b> .	Expands the tree for device logging choices.
2. Under Device Logging, click <b>Summary Device Pages</b> .	
3. Under Summary Device Pages, click <b>Multiple Devices, Single Topic</b> .	Opens the setup page for the Multiple Devices, Single Topic page.
4. Select a device from the <b>Available Devices</b> list. <i>NOTE: A maximum of four devices may be selected.</i>	Selects the devices for the summary options.
5. Select a topic from the <b>Available Topics</b> list. <i>NOTE: Only topics that are common between the selected devices are available.</i>	Selects the topic to display for each selected device.
6. Select <b>Next</b> .	Opens the Multiple Devices, Single Topic display page
7. Hold down the left mouse button and drag a selection box around a graph area to zoom in on it.	Zooms in on the selected graph area.
8. To return to the original full view, type <b>Z</b> on your keyboard, or double-click on the graph.	The view zooms out.

The topic logged from the selected devices is displayed in a web page in a time-trend chart format. The time-trend chart is preconfigured to display data from the Last Full Day, Last Full Week, Last Full Month, or All Data.

Energy parameters are displayed as incremental values on an interval basis. All other parameters are logged and displayed as the actual value recorded.

**Figure 39: Multiple Devices, Single Topic Setup Page**

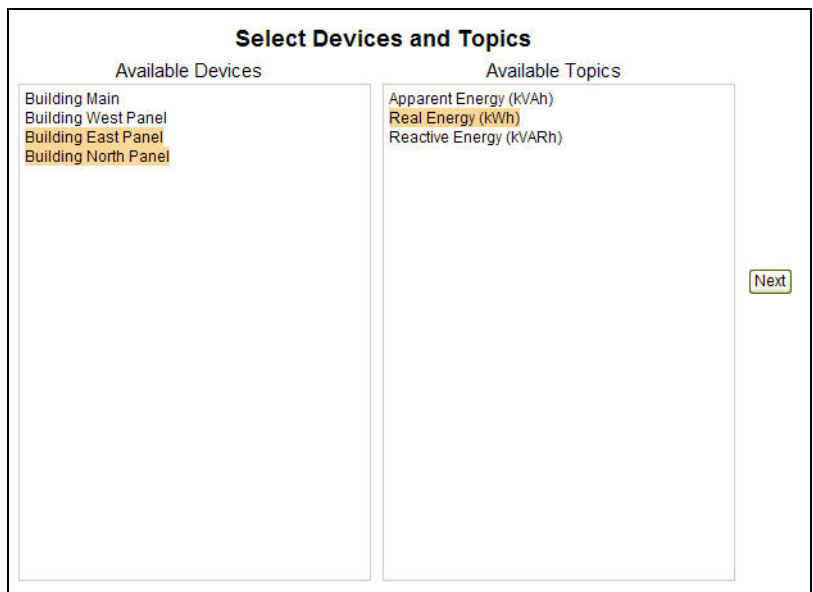
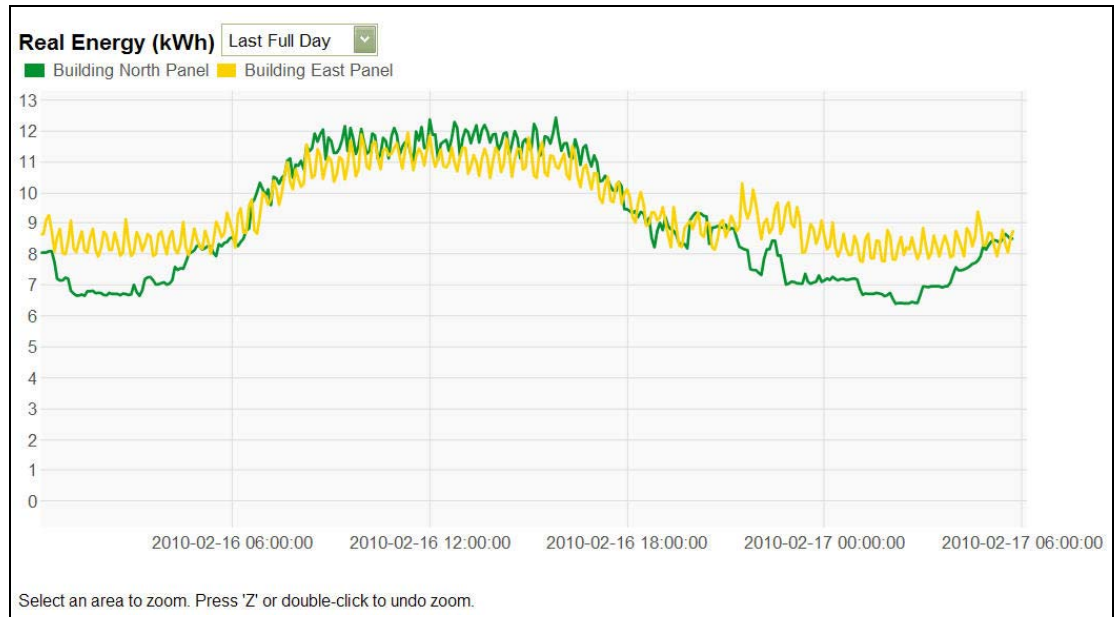


Figure 40: Multiple Devices, Single Topic Trend Page



## Dashboards

The EGX supports four categories of dashboards that display energy consumption information aggregated over time. Table 17 lists the dashboards and their subsets.

Table 17: Dashboard Types

Dashboard	Subset
By Hours	Past Day by Hours
	Present Day by Hours
	Present Day over Past Day by Hours
By Days	Past Week by Days
	Present Week by Days
	Present Week over Past Week by Days
	Past Month by Days
	Present Month by Days
By Weeks	Present Month over Past Month by Days
	Past Quarter by Weeks
	Present Quarter by Weeks
	Present Quarter over Past Quarter by Weeks
By Months	Trailing 13 Weeks by Weeks
	Past Year by Months
	Present Year by Months
	Present Year over Past Year by Months
	<i>NOTE: Requires each device data log file to have the capacity for two years of historical data. See "Interval Data Logging" on page 17 for more information.</i>
	Trailing 12 Months by Month

Viewing a Dashboard

Action	Result
1. From the Monitoring menu, click <b>Dashboards</b> .	Displays dashboard menu (see Figure 41).
2. Select a device from the <b>Device</b> drop-down list.  <i>NOTE: The dashboard displays data from a single device.</i>	Selects device for displaying data.
3. Select a topic from the <b>Topic Name</b> drop-down list.  <i>NOTE: Topics are limited to incremental consumption topics provided by the device.</i>	Selects topic to be graphed.
4. Select time parameters from the <b>Time</b> drop-down list.	Selects time range of logged data for selected topic.
5. Click <b>Apply</b> .	Opens the selected dashboard.

Figure 41: Dashboards Menu

**Dashboards**

Device:	Assembly Pnl PM8
Topic Name:	Real Energy (kWh)
Time:	Present Day over Past Day by Hours

The data from each dashboard displays in a web page in bar graph format. As you hover over a bar in the graph, the data point value for the selected interval displays (Figure 42).

Figure 42: Dashboard Graph

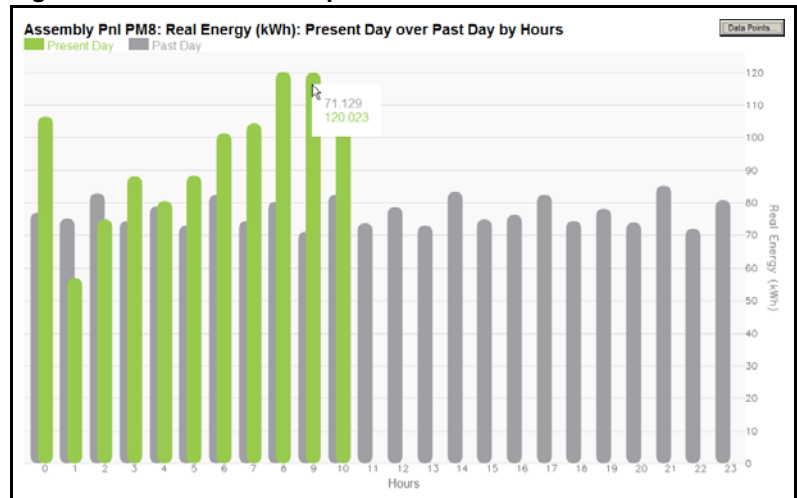


Figure 43: Dashboard Table

**Assembly Pnl PM8: Real Energy (kWh): Present Day over Past Day by Hours**

Real Energy (kWh)	Time Range
0 76.855	Sun Nov 20 00:00:00 CST 2011 -- Sun Nov 20 01:00:00 CST 2011
1 75.169	Sun Nov 20 01:00:00 CST 2011 -- Sun Nov 20 02:00:00 CST 2011
2 82.928	Sun Nov 20 02:00:00 CST 2011 -- Sun Nov 20 03:00:00 CST 2011
3 74.314	Sun Nov 20 03:00:00 CST 2011 -- Sun Nov 20 04:00:00 CST 2011
4 78.85	Sun Nov 20 04:00:00 CST 2011 -- Sun Nov 20 05:00:00 CST 2011
5 72.968	Sun Nov 20 05:00:00 CST 2011 -- Sun Nov 20 06:00:00 CST 2011
6 82.356	Sun Nov 20 06:00:00 CST 2011 -- Sun Nov 20 07:00:00 CST 2011
7 74.447	Sun Nov 20 07:00:00 CST 2011 -- Sun Nov 20 08:00:00 CST 2011
8 82.207	Sun Nov 20 08:00:00 CST 2011 -- Sun Nov 20 09:00:00 CST 2011

### Getting Dashboard Data Using the Data Points Button

You can save data from a dashboard in a spreadsheet application, as shown in the steps below.

Action	Result
1. From the dashboard containing desired data, click Data Points.	Displays data points for the selected dashboard (Figure 43 on page 47).
2. Press CTRL+A, then press CTRL+C.	Selects all of the data, then copies the data to the clipboard.
3. Open Excel, then press CTRL+V.	Pastes the data into an Excel spreadsheet.

### Saving a Dashboard

To avoid having to select from the main menu each time you access a dashboard, use one of the methods for saving a dashboard outlined in Table 18.

**Table 18: Saving a Dashboard**

Option	Description	Setting
Browser Bookmark	Allows users to access the saved dashboard on the computer where the bookmark is created.	Follow instructions for setting a bookmark in your preferred browser.
Documentation Link	Allows all EGX users to access a saved dashboard from the Documentation page.	See "Documentation Links" on page 26 for setting URL access.
Email	Allows users to send a dashboard URL in the body of an E-mail.	E-mail recipient must have an EGX user account to view a dashboard. See "User Accounts" on page 28.

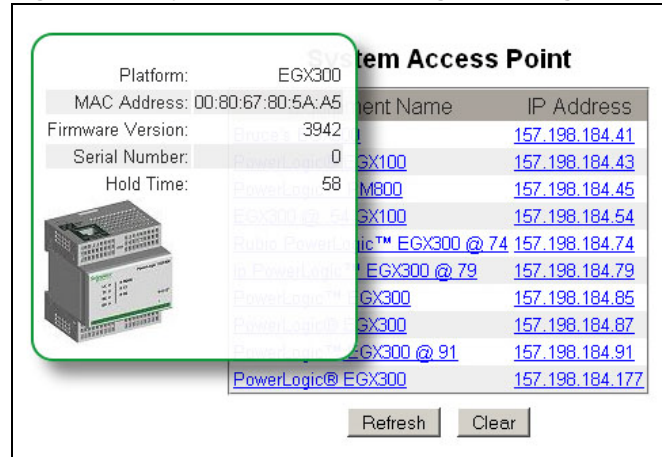
### System Access Point

The EGX can discover and provide links to EGX300s and other Schneider Electric devices that are connected to the network. This provides an access point to a system of networked Schneider Electric devices.

The System Access Point page lists each of the discovered Schneider Electric devices as a hyperlink. As you hover over a device in the list, additional details about the device displays to the left of the listing.

Click any device to go to the log-in page for that device.

**Figure 44: System Access Point Page, Showing Device Detail**





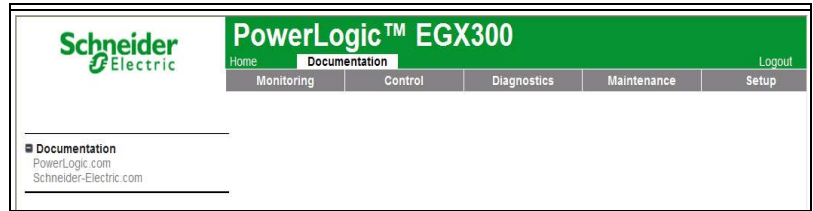
## DOCUMENTATION

The Documentation page allows you to access information that has been stored as files on the EGX and as URL web links.

For information on loading documentation links, see “Documentation Links” on page 26.

To open a documentation link, click the Documentation link at the top of the page, then select the link you want.

**Figure 45: Documentation Page**

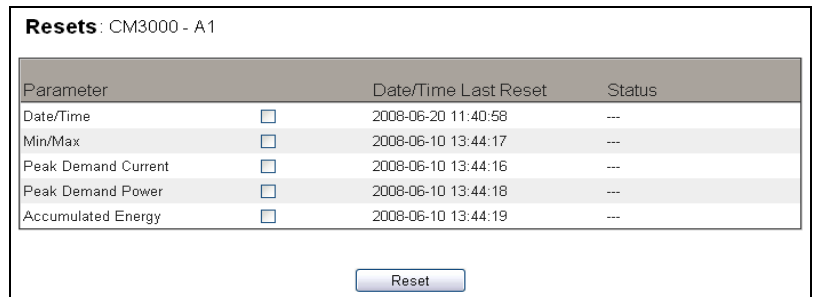


## CONTROL

The EGX has the ability to manually execute one or more of a set of predefined reset commands per device type.

Action	Result
1. From the Control menu, click <b>Resets</b> .	Opens the Resets page.
2. Select a device in the Resets list you want to view or reset.	Selects a device and shows its reset options, and the date and time of the last reset.
3. Select the device parameters you want to reset.	Selects the reset operation to be performed on the selected device.
4. Click <b>Reset</b> .	Send reset command(s) for the requested reset(s) to the selected device, and displays the status.

**Figure 46: Resets**



**NOTE:** The date and time shown for the Date/Time parameter is the current date and time in the selected device. If this parameter is selected to be reset, the EGX date and time will be sent to the device.

Date/Time values are reported only when the device supports them. For example, if a device does not support the Min/Max value for "Date/Time Last Reset," the "Min/Max" value will not be populated here.

## DIAGNOSTICS

To access the Diagnostics web page links, click **Diagnostics** on the **EGX menu bar**.

### Statistics

This page shows accumulated readings since the EGX was last activated. If power to the EGX is lost or the device is reset due to a configuration change or other event, all cumulative values reset to zero.

Action	Result
1. From the Diagnostics menu, click <b>Statistics</b> .	Opens the Statistics page (see Figure 47 below).
2. View the data.	See "Interpreting Statistics" below.
3. Click <b>Reset</b> .	Resets the EGX cumulative diagnostic data to 0.

Figure 47: Statistics Page

**Statistics**

Boot Time: 2010-02-15 12:20:02 Current Time: 2010-02-16 06:29:14

Ethernet	Modbus TCP/IP
Link Status: 100BaseTx-FD	<b>Server</b>
Frames Transmitted OK: 11615	Frames Sent: 0
Collisions: 0	Frames Received: 0
Excessive Collisions: 0	Protocol Errors: 0
Frames Received OK: 93485	<a href="#">Active Connections</a> : 0
CRC Errors: 0	Accumulative Connections: 1
Alignment Errors: 0	Maximum Connections: 1
Frames Too Long: 0	Inbound Read Messages: 0
Frames Too Short: 0	Inbound Write Messages: 0
	Outbound Reply Messages: 0
	<b>Client</b>
	Frames Sent: 1950
	Frames Received: 1950
	Protocol Errors: 0
	Timeouts: 0
	Connection Timeouts: 0
	Exceptions Received: 0
	Outbound Read Messages: 1950
	Outbound Write Messages: 0
	Inbound Reply Messages: 1950
	<a href="#">Details</a>
	<b>HTTP Server</b>
	Frames Sent: 991
	Frames Received: 917
	<a href="#">Active Connections</a> : 4
	<a href="#">Accumulative Connections</a> : 316
	Maximum Connections: 6
	<b>HTTP Client</b>
	Send OK: 0
	Connect Error: 0
	Authentication Error: 0
	URL Error: 0
	Send Error: 0
	General Error: 0
	<b>SMTP Client</b>
	Send OK: 0
	Connect Error: 0
	Authentication Error: 0
	Send Error: 0
	General Error: 0

Serial Port	Gateway Information
Frames Sent: 0	Firmware Version: 3.740
Frames Received: 0	System Idle Time: 96%
CRC Errors: 0	MAC Address: 00:80:67:80:5B:61
Protocol Errors: 0	Serial Number: 0
Timeouts: 0	Model Number: EGX300
Exceptions Received: 0	Hardware Version:
Outbound Read Messages: 0	Manufacture Date: 2006-01-01
Outbound Write Messages: 0	
Inbound Read Messages: 0	
Inbound Write Messages: 0	
<a href="#">Details</a>	

FTP Client	File System
Send OK: 0	Total space: 245889 KBytes
Connect Error: 0	Free space: 243918 KBytes (99%)
Authentication Error: 0	
Directory Error: 0	
Send Error: 0	
General Error: 0	

Interpreting Statistics

Statistic	Description
<b>Ethernet</b>	
Link Status	A status string that represents the speed and duplex setting being used to communicate with the linking partner.
Frames Transmitted OK	A counter that increments each time a frame is successfully transmitted.
Collisions	A counter that increments each time a frame is retransmitted due to collision detection.
Excessive Collisions	A counter that increments each time a frame is not able to be sent due to reaching the maximum collision status based on the Truncated Binary Exponential Backoff algorithm.
Frames Received OK	A counter that increments each time a frame is successfully received.
CRC Errors	A counter that increments each time a frame is received that has a checksum/CRC that does not match what is calculated.
Alignment Errors	A counter that increments each time a frame is received that has a checksum/CRC error and does not end on an 8-bit frame boundary.
Frames Too Long	A counter that increments each time a frame is received that is larger than the allowed maximum size defined in the standards (frames larger than 1518 bytes).
Frames Too Short	A counter that increments each time a frame is received that is smaller than the allowed minimum size defined in the standards (frames smaller than 64 bytes).
<b>Modbus TCP/IP</b>	
Server	
Frames Sent	A counter that increments each time a frame is sent.
Frames Received	A counter that increments each time a frame is received.
Protocol Errors	A counter that increments each time an ill-formed message is received.
Active Connections <sup>1</sup>	A status value that represents the number of connections that are active at the moment the diagnostics page is refreshed. A maximum of 64 connections are supported. Clicking <b>Active Connections</b> opens a new window with a list of all of the active client connections.
Accumulative Connections	A counter that increments each time a connection is made to the EGX.
Maximum Connections	A status value that represents the maximum number of connections that were active at any given moment.
Inbound Read Messages	A counter that increments each time a read request message is received.
Inbound Write Messages	A counter that increments each time a write request message is received.
Outbound Reply Messages	A counter that increments each time a reply message is sent.
Client	
Frames Sent	A counter that increments each time a frame is sent.
Frames Received	A counter that increments each time a frame is received.
Protocol Errors	A counter that increments each time an ill-formed message is received.
<sup>1</sup> Click the link for additional, detailed information.	

Statistic	Description
Timeouts	A counter that increments each time a request message is sent without receiving a corresponding response message within the allowed time. Timeouts are typically the result of configuration errors or a non-responsive device.
Connection Timeouts	A counter that increments each time the connection is lost.
Exceptions Received	A counter that increments each time an exception is received.
Outbound Read Messages	A counter that increments each time a read request message is sent.
Outbound Write Message	A counter that increments each time a write request message is sent.
Inbound Reply Messages	A counter that increments each time a reply message is received.
Details <sup>1</sup>	A detailed table providing remote and serial statistics per device.
<b>Serial Port</b>	
Frames Sent	A counter that increments each time a frame is sent.
Frames Received	A counter that increments each time a frame is received.
CRC Errors	A counter that increments each time a message is received that has a CRC that does not match what is calculated. Typically the result of wiring issues.
Protocol Errors	A counter that increments each time an ill-formed message is received.
Timeouts	A counter that increments each time a request message is sent without receiving a corresponding response message within the allowed time. Timeouts are typically the result of configuration errors or a non-responsive device.
Exceptions Received	A counter that increments each time an exception is received.
Outbound Read Messages	A counter that increments each time a read request message is sent.
Outbound Write Messages	A counter that increments each time a write request message is sent.
Inbound Read Messages	A counter that increments each time a read request message is received.
Inbound Write Messages	A counter that increments each time a write request message is received.
Details <sup>1</sup>	A detailed table providing serial and remote statistics per device.
<b>HTTP Server</b>	
Frames Sent	A counter that increments each time a frame is sent.
Frames Received	A counter that increments each time a frame is received.
Active Connections <sup>1</sup>	A status value that represents the number of connections that are active at the moment the diagnostics page is refreshed. A maximum of 20 connections are supported. Click <b>Active Connections</b> to open a new window with a list of all of the active client connections.
Accumulative Connection <sup>1</sup>	A counter that increments each time a connection is made to the EGX.
Maximum Connections	A status value that represents the maximum number of connections that were active at any given moment.
<sup>1</sup> Click the link for additional, detailed information.	

Statistic	Description
<b>Gateway Information</b>	
Firmware Version	The firmware version that is installed on the EGX.
System Idle Time	A percentage from 0% to 100% indicating the average processor time that is not being used.
MAC Address	The unique Ethernet hardware address of an EGX.
Serial Number	The serial number of the EGX.
Model Number	The EGX model number.
Hardware Version	EGX hardware version.
Manufacture Date	Date the EGX was manufactured.
<b>HTTP Client</b>	
Send OK	A counter that increments each time a file is sent successfully to the HTTP server.
Connect Error	A counter that increments each time the EGX is unable to connect to the HTTP server.
Authentication Error	A counter that increments each time the HTTP server is unable to authenticate the user or password credentials.
Send Error	A counter that increments each time a file is unable to be transferred to the HTTP server.
General Error	A counter that increments each time a file is unable to be transferred due to the inability of the EGX to originate the transaction.
<b>FTP Client</b>	
Send OK	A counter that increments after each successful transfer to an FTP server.
Connect Error	A counter that increments each time the EGX is unable to connect to the FTP server.
Authentication Error	A counter that increments each time the FTP server is unable to authenticate the User/Password credentials.
Directory Error	A counter that increments each time the FTP server is unable to locate the requested directory.
Send Error	A counter that increments each time a file is unable to be transferred to the FTP server.
General Error	A counter that increments each time a file is unable to be transferred due to the inability of the EGX to originate the transaction.
<b>SMTP Client</b>	
Send OK	A counter that increments each time an e-mail is sent successfully to the SMTP server.
Connect Error	A counter that increments each time the EGX is unable to connect to the SMTP server.
Authentication Error	A counter that increments each time the SMTP server is unable to authenticate the user or password credentials.
Send Error	A counter that increments each time an e-mail is unable to be sent to the SMTP server.
General Error	A counter that increments each time an e-mail is unable to be sent due to the inability of the EGX to create the e-mail.
<b>File System</b>	
Total Space	The total amount of the EGX disk space in kilobytes.
Free Space	The total amount of unused disk space on the EGX disk in kilobytes.
<sup>1</sup> Click the link for additional, detailed information.	

## Read Device Registers

This option allows the EGX to read from its local or remote devices.

**Figure 48: Read Device Registers Page**

**Read Device Registers**

Device Name	Local ID	Starting Register	Number of Registers
Select by Device ID <span style="font-size: small;">▼</span>	1	1000	10

Register	Value	Data Type:
1000	0	Holding Registers <span style="font-size: small;">▼</span>
1001	0	
1002	0	<input checked="" type="radio"/> Decimal <input type="radio"/> Hexadecimal <input type="radio"/> Binary <input type="radio"/> ASCII
1003	0	
1004	0	
1005	0	
1006	0	
1007	0	Read
1008	0	
1009	0	

Action	Result
1. From the Diagnostics menu, click <b>Read Device Registers</b> .	Opens the Read Device Registers page.
2. Enter local device ID (or choose from the defined device list), starting data address, and the number of registers to read.	Enters the registers to read from the specified device.
3. Select a data type.	Selects the appropriate data type.
4. To change how the data is displayed in the Value column, select <b>Decimal</b> , <b>Hexadecimal</b> , <b>Binary</b> , or <b>ASCII</b> .	Selects how the data values are displayed.
5. Click <b>Read</b> .	Reads the device registers according to the selected configuration.

**Table 19: EGX Read Device Register Settings**

Option	Description	Default
Device Name	Selects a device to read from the list of previously added devices. A device not defined in the device list can be read by entering its Local ID number.	
Device ID	The address (Local ID) of the device that is to be read.	1
Starting Register	The first register to read.	1000
Number of Registers	The number of registers to read (1 to 125).	10
Register column	Lists the register numbers	—
Value column	Lists the data stored for a register. Values retrieved depend on the device connected to the EGX. Refer to the documentation for the connected device for more information about stored register values.	—
Data Type	Select Holding Registers, Input Registers, Output Coils, Input Coils, or Device ID.	Holding Registers
Decimal, Hexadecimal, Binary, or ASCII options	Select an option to specify how the Value column data is displayed.	Decimal

## Communications Check

### Automated Communications Check

When browsing the Real Time Data views, the EGX has an automated communications check that runs every 15 minutes by default. To change the timing, see “Preferences” on page 32). This check will verify the communications health of all devices configured on the EGX, and will attempt to re-establish communication to any device marked Out of Service within the current browser session.

### Manual Communications Check

In certain cases, you may not want to wait for the automated communications check interval and need to force the check to run manually.

Action	Result
1. From the Diagnostics menu, click <b>Communications Check</b> .	Opens the Communications Check page.
2. Click <b>Check Device Status</b> .	Runs a communications check. Communicating devices display <b>Passed</b> in the Comms column and <b>In Service</b> in the Status column. A device that is not communicating displays <b>Failed</b> in the Comms column and <b>Out of Service</b> in the Status column, if it has failed multiple times.

Figure 49: Communications Check Page

Communications Check				
Device	Device Type	Connection	Comms	Status
Building Main	CM4000	10.168.253.60	Passed	In Service
Building West Panel	CM2000	10.168.253.60	Passed	In Service
Building East Panel	CM3000	10.168.253.60	Passed	In Service
Building North Panel	PM800	10.168.253.60	Passed	In Service

## MAINTENANCE

The Maintenance Log provides you with a way to document maintenance performed on the EGX, the connected equipment, or the system of which the EGX is a part. Each entry is recorded with the date and time the entry was made, and the name of the user who made it.

This log will also automatically list system activity, such as enabling or disabling features. You do not need to add entries for these items.

Finally, this log will list all activities that are specified for the Maintenance Log in the Audit Trail setup page (see “Audit Trail” on page 33).

Action	Result
1. From the Maintenance menu, click <b>Maintenance Log</b> .	Opens the Maintenance Log page.
2. Select the <b>Delete</b> checkbox next to the entry you want to delete, then click <b>Delete Entries</b> .	Deletes the selected entry.
3. Click <b>Delete Log</b> to delete all entries in the maintenance log.	Clears the maintenance log.
4. To add a new log entry, click <b>Add Log Entry</b> , then enter the maintenance text in the <b>Entry Detail</b> text box (see Figure 51 below).	Opens the Add Log Entry page and allows the user to enter maintenance details.

**Figure 50: Maintenance Log**

Maintenance Log			
<input type="button" value="Delete Entries"/> <input type="button" value="Delete Log"/> <input type="button" value="Add Log Entry"/>			
Delete:	Date and Time:	User:	Entry Detail:
<input type="checkbox"/>	2010-05-10 14:09	Administrator F	Test

**Figure 51: Add Log Entry**

Maintenance Log		
Date and Time:	User:	Entry Detail:
2011-11-17 15:42	Administrator	<input type="text"/>

## FIRMWARE

Firmware on the EGX can be updated using File Transfer Protocol (FTP). Check [www.powerlogic.com](http://www.powerlogic.com) or with your local sales representative for the latest firmware update.

### Finding the Firmware Version

The EGX consists of two firmware components, the executable binary component and the file image component.



### Executable Binary Component Firmware Version

Action	Result
1. Open the web browser and log into the EGX.	Opens the EGX home page.
2. Locate the firmware version on the bottom-left corner of the page. <i>NOTE: If you recently updated your firmware, press F5 to refresh the web page and update the displayed firmware number.</i>	Determines the firmware version of the EGX.
3. Alternatively, you can select <b>Diagnostics &gt; Statistics</b> to find the firmware version in the Gateway Information section.	Also determines the firmware version of the EGX.

### File Image Component Firmware Version

Action	Result
1. Launch Windows Explorer, type <i>ftp://</i> and the IP address of the EGX in the Address text box (for example, <i>ftp://169.254.0.10</i> ), then press <b>Enter</b> .	Opens the <b>Log On As</b> dialog box.
2. Type the user name <i>Administrator</i> and the administrator password in the text boxes, then click <b>Log On</b> .	Opens an FTP session with the EGX.
3. Locate the file "version.txt," then double-click the file to open it.	Displays the file image firmware version.

### Getting New Firmware

Action	Result
1. Launch the web browser, type <i>www.powerlogic.com</i> in the <b>Address</b> text box, then press <b>Enter</b> .	Opens the PowerLogic website.
2. Select your country, then click <b>Go</b> . <i>NOTE: If you selected the United States, continue to Step 3. Otherwise, follow the country-specific website navigation to get the EGX firmware.</i>	Opens the PowerLogic website for your country.
3. Click <b>Support &gt; Downloads</b> .	Opens the downloads page.
4. Click the <b>EGX300 Firmware</b> link.	Opens the EGX300 Firmware page.
5. Click the firmware file link (egxxxx.bin, where xxxx is the firmware version number), then click <b>Save</b> .	Opens the File Download dialog box, then opens the Save As dialog box.
6. In the Save As dialog box, select or create a local directory/file folder where the firmware file will be stored, then click <b>Save</b> .	Saves the firmware file in the designated directory/folder.
7. Click the egxxxx.upd link (where xxxx is the firmware number), then click <b>Save</b> .	Opens the File Download dialog box, then opens the Save As dialog box.
8. In the Save As dialog box, select or create a local directory/file folder where the firmware file will be stored, then click <b>Save</b> .	Saves the firmware .upd file in the designated directory/folder.

## Updating the Firmware

Do not remove power from the EGX while firmware is being downloaded. If power is removed during the programming process, the EGX will no longer function. The Status LED will rapidly blink while programming is in progress. When the flashing stops, programming is complete.

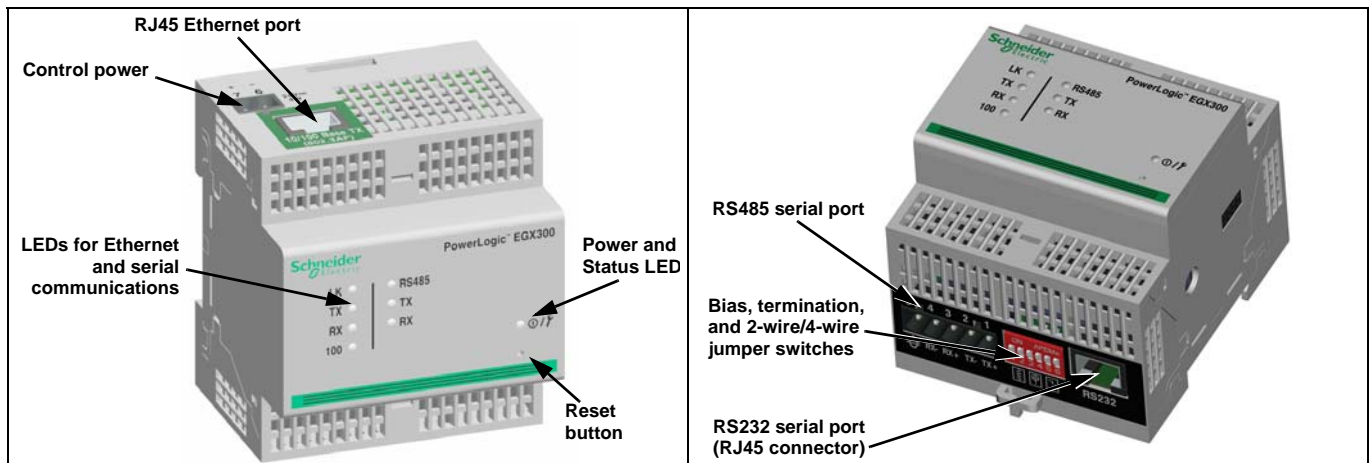
Action	Result
1. Launch Windows Explorer, type <i>ftp://</i> and the IP address of the EGX in the Address text box (for example, <i>ftp://169.254.0.10</i> ), then press <b>Enter</b> .	Opens the <b>Log On As</b> dialog box.
2. Type the user name <i>Administrator</i> and the administrator password in the text boxes, then click <b>Log On</b> .	Opens an FTP session with the EGX.
3. Locate the saved firmware file (egxxxx.bin) directory/folder on your computer, right-click on the file name, then click <b>Copy</b> .	Copies the firmware file to the clipboard.
4. Right-click in the Windows Explorer window, then click <b>Paste</b> .  <i>NOTE: Instead of copying and pasting the firmware file, you can drag-and-drop the firmware file into Window Explorer.</i>	Copies the firmware to the EGX, and the EGX reboots.  <i>NOTE: The Power/Status light will blink rapidly while the file is being transferred and programmed to the EGX. Once the programming is complete, the EGX will reset. The amount of time for programming is between 1.5 and 2 minutes.</i>
5. Locate the saved disk update file (egxxxx.upd) on your computer, right-click on the file name, then click <b>Copy</b> .	Copies the disk update file to the clipboard.
6. Right-click in the Windows Explorer window, then click <b>Paste</b> .  <i>NOTE: Instead of copying and pasting the firmware file, you can drag-and-drop the firmware file into Window Explorer.</i>	Copies the file to the EGX, and the EGX reboots.
7. To verify that the firmware version was updated successfully, follow the steps in "Finding the Firmware Version" on page 56.	Verifies the updated firmware version.
8. Click <b>Close</b> on the Windows Explorer window.	Closes Windows Explorer and ends the FTP connection to the EGX.

## APPENDIX A—SUPPORTED ETHERNET PROTOCOLS

The EGX supports the following Ethernet protocols:

- **Modbus TCP/IP:** Modbus TCP/IP is a combination of the Modbus protocol, which provides master-slave communication between devices, and TCP/IP, which provides communications over an Ethernet connection. Modbus TCP/IP is used to exchange data between the EGX and other compatible Modbus TCP/IP devices via TCP port 502.
- **Hypertext Transfer Protocol (HTTP):** HTTP is a network protocol that handles the delivery of files and data on the World Wide Web. It provides web server functionality via TCP port 80.
- **Hypertext Transfer Protocol Secure (HTTPS):** HTTPS is a network protocol that handles the encrypted delivery of files and data on the World Wide Web with the use of SSL. It provides secure web server functionality via TCP port 443.
- **File Transfer Protocol (FTP):** FTP is a network protocol that provides the ability to transfer files over the Internet from one computer to another. Active and passive FTP modes are supported, primarily using TCP port 21.
- **Simple Network Management Protocol (SNMP):** Based on MIB2 format, SNMP provides the ability to store and send identifying and diagnostic information used for network management purposes via UDP port 161.
- **Address Resolution Protocol (ARP):** ARP is used to convert IP addresses to Ethernet addresses. ARP requests are sent by the EGX to determine if its address is a duplicate IP address (see “Duplicate IP Address Detection” on page 8).
- **Simple Network Time Protocol (SNTP):** SNTP is a protocol used to synchronize the clocks of networked devices using a NTP server via UDP port 123.

## Hardware



## APPENDIX B—SUPPORTED DEVICE TYPES

The EGX supports the following device types. This list of supported devices was accurate at the time this document was published. Check [www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com) for updates.

**Table 20: EGX300-Supported Device Types**

Device Group	Devices	
<b>Active Harmonic Filter</b>	Accusine	
<b>Circuit Breakers</b>	Compact NSX-A	
	Compact NSX-E	
	PowerPact - A	
	PowerPact - E	
<b>Circuit Monitors</b>	CM100/200	
	CM2000	
	CM3000	
	CM4000	
	ION7500	
	ION7550	
	ION7600	
<b>Digital Meters</b>	ION7650	
	DM6000	
	DM6300	
<b>Digital Temp Controller</b>	Model 98	
<b>Drives</b>	ATV61	
	ATV71	
<b>Energy Meters</b>	Energy Meter	
	Enercept	
	E5600	
	EM1200	
	EM26-96	
	EM6400	
	EM6433	
	EM6436	
	EM6436DUAL	
	EM6438	
	ION8600	
	<b>Insulation Monitoring Devices</b>	Vigilohm IM20
		Vigilohm IM20-H
<b>Motor Management</b>	TeSys T	
<b>Multi-Circuit Monitors</b>	BCPM-Model A	
	BCPM-Model B	
	BCPM-Model C	
	BCM	
	MCM	
<b>Overload Relays (SSOLR)</b>	MotorLogic Plus	
	MotorLogic Plus II	
<b>Power Factor Controller</b>	Varlogic	
<b>Power Meters</b>	PM9c	
	PM200	
	PM300	
	PM500	
	PM600	
	PM700	
	PM800	
	PM1000	
	PM5000	
	ION6200 (Standard and Mega)	
	ION7300	
<b>Protective Relays</b>	Sepam 2000	
	Sepam Series 10	
	Sepam Series 20	
	Sepam Series 40	
	Sepam Series 80	
<b>Smart Interface Modules</b>	SIM10Z	

**Table 20: EGX300-Supported Device Types**

Device Group	Devices
	SIM10M
	SIM6BZ
<b>Soft Starters</b>	ATS48
	MVSS/RVSS
<b>Temperature/Humidity/Light Sensors</b>	ZED-THL-M
<b>Trip Units</b>	Micrologic A
	Micrologic E
	Micrologic H
	Micrologic P
<b>Other</b>	Acti9 Multicontrol



## Index

### A

- access levels to the EGX 25
- accessing the EGX over a network 2
- additional resources 1
- analog gauge range 38
- ARP (address resolution protocol) 8
- audit trail 33
  - maintenance log 34
  - Syslog box 34

### B

- basic readings settings 37

### C

- communications check 55
  - automated 55
  - manual 55
- connecting devices 12
- control 49
- custom web pages
  - setup 30

### D

- dashboards 46
- data log
  - error codes 43
  - retrieved via ftp 43
  - retrieving 42
- data log format 42
- data points button
  - interval data log 44
- date and time
  - setup 23
- device discovery 15
- device list
  - EGX 12
- device log export
  - setup 19
- device logging 17, 40
- device registers
  - reading 54
- device types supported 60
- diagnostics 50
- documentation links
  - setup 26
- documentation page 49
- duplicate IP address detection 8

### E

- EGX
  - device list 12
  - login 2
  - user interface 3
- e-mail
  - export device log 19
  - interval data log 44
- error codes
  - data log 43
- Ethernet and TCP/IP settings 5
- Ethernet protocols 59

- Ethernet settings
  - advanced 6
- executable binary component firmware
  - version 57
- exporting the device log 19

### F

- file image component firmware version 57
- firmware
  - getting new 57
  - updating 58
  - updating via ftp 56
- ftp
  - export device log 21
  - using to add web pages 30
  - using to delete web pages 30
  - using to retrieve data log 43

### H

- hardware 59
- HTTP
  - export
    - device log 22
    - port number
      - setup 7
    - retrieving interval data log 44
- HTTPS
  - port number
    - setup 7

### I

- interval data log
  - via data points button 44
  - via e-mail 44
  - via ftp 43
  - via HTTP 44
  - via Microsoft Web Query 44
- intervals
  - logging 17
- introduction 1
- IP address
  - detecting duplicate 8

### L

- logging 17, 40
  - data format 42
  - topics 18
- logging in to EGX 2
- logging intervals 17

### M

- maintenance log 56
  - audit trail 34
- Microsoft Web Query
  - interval data log 44
- Modbus devices
  - discovering 15
- Modbus TCP/IP filtering
  - setup 25
- monitoring 37

### N

- network
  - access via 2
- network time synchronization
  - setup 24

### P

- password strength
  - color indication 28
- preferences
  - customizing the EGX 32

### R

- read device registers 54
- real-time data 37
- remote device connections 10

### S

- serial port settings
  - advanced 9
- serial port setup 8
- setup
  - device list 13
  - EGX 5
- single device pages 37, 41
- SNMP parameters
  - setup 25
- statistics 50
  - interpreting 51
- summary device pages 38, 45
- supported device types 60
- supported ethernet protocols 59
- Syslog
  - audit trails 34
- system access point
  - links to other EGX300s 48
  - setup 35

### T

- TCP/IP settings 5
- time synchronization
  - network 24
- trending 39
- trusted certificate
  - HTTPS port number 7

### U

- user accounts
  - setup 28
- user interface
  - EGX 3

### V

- viewable device types 33
- viewing real-time data and trends 37

### W

- web pages
  - adding/removing from the web interface
    - 31
    - setup 29
    - custom 30







PowerLogic™ Ethernet Gateway EGX300  
User Guide

**Schneider Electric**

295 Tech Park Drive, Suite 100  
La Vergne, TN 37086 USA

For technical support:

Global-PMC-Tech-support@schneider-electric.com  
(00) + 1 250 544 3010

Contact your local Schneider Electric sales  
representative for assistance or go to  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)

PowerLogic is a trademark of Schneider Electric. Other trademarks are the property of their  
respective owners.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified  
personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of  
the use of this material.

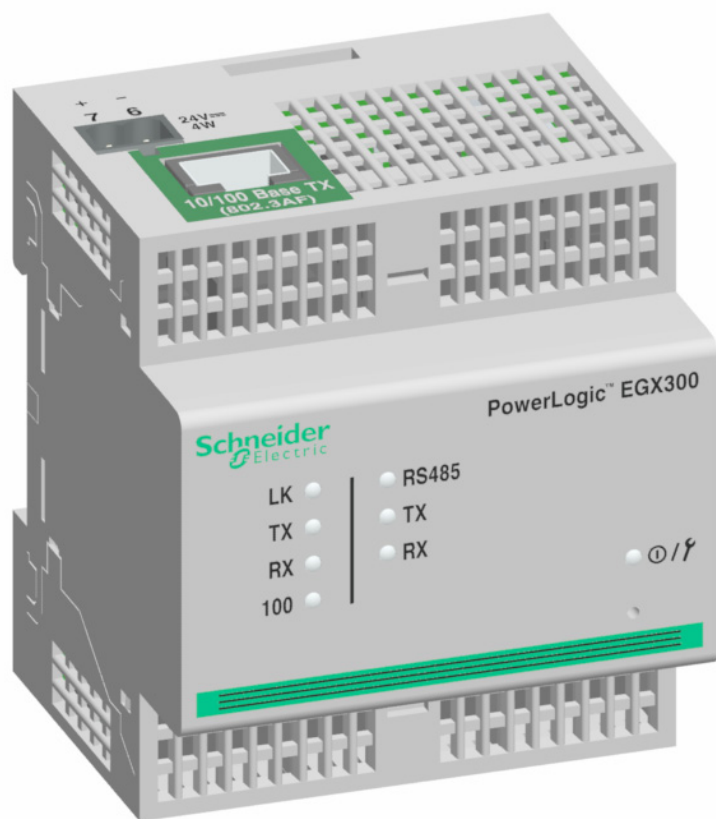
63230-319-216B2, 11/2011; replaces 63230-319-216B1, dated 08/2011  
© 2011 Schneider Electric All Rights Reserved

# Pasarela Ethernet EGX300 de PowerLogic™

## Manual del usuario

63230-319-216B2

11/2011



## CATEGORÍAS DE RIESGOS Y SÍMBOLOS ESPECIALES

Lea estas instrucciones atentamente y examine el equipo para familiarizarse con el dispositivo antes de instalarlo, manipularlo, revisarlo o realizar el mantenimiento de este. Los siguientes mensajes especiales pueden aparecer a lo largo de este manual o en el equipo para advertir de posibles riesgos o remitirle a otras informaciones que le ayudarán a aclarar o simplificar los procedimientos.



La adición de uno de estos dos símbolos a una etiqueta de seguridad del tipo "Peligro" o "Advertencia" indica la existencia de un riesgo de descarga eléctrica que ocasionará lesiones si no se siguen las instrucciones.



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Sirve para alertar de posibles riesgos de lesiones. Siga las recomendaciones de todos los mensajes de seguridad precedidos por este símbolo para evitar posibles lesiones e incluso la muerte.

### PELIGRO

**PELIGRO** indica una situación de riesgo inmediato que, si no se evita, **causará** la muerte o lesiones graves.

### ADVERTENCIA

**ADVERTENCIA** indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, **puede causar** la muerte o lesiones graves.

### PRECAUCIÓN

**PRECAUCIÓN** indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, **puede causar** lesiones moderadas o leves.

### PRECAUCIÓN

**PRECAUCIÓN** sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, **puede causar** daños materiales.

*NOTA: Proporciona información adicional para aclarar o simplificar procedimientos*

**POR FAVOR, TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE**

Sólo el personal cualificado puede instalar, manipular y revisar el equipo electrónico así como realizar el mantenimiento de este. Schneider Electric no asume ninguna responsabilidad de las consecuencias que se deriven de la utilización de este manual.

**DECLARACIÓN DE CLASE A SEGÚN LA NORMATIVA DE LA FCC**

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase A, según la sección 15 de la normativa de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los EE. UU.). Estos límites se establecen para proporcionar la protección adecuada contra interferencias que puedan dañar el equipo cuando este se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones, puede provocar interferencias que afecten a las radiocomunicaciones. Si se utiliza en una zona residencial, las interferencias podrían causar daños. En tal caso, el usuario es el responsable de corregir dichas interferencias por su propia cuenta y riesgo. Este aparato digital Clase A cumple con la normativa canadiense ICES 003.

# Índice

<b>Índice</b> .....	<b>i</b>
<b>Introducción</b> .....	<b>1</b>
Otros recursos .....	1
<b>Acceso a la EGX a través de una red</b> .....	<b>2</b>
Inicio de sesión en la EGX .....	2
<b>Descripción general de la interfaz de usuario de la EGX</b> .....	<b>3</b>
<b>Configuración</b> .....	<b>5</b>
Configuración de Ethernet y TCP/IP .....	5
Configuración avanzada de Ethernet .....	6
Detección de direcciones IP duplicadas .....	8
Puerto serie .....	8
Configuración avanzada del puerto serie .....	9
Conexiones con dispositivos remotos .....	10
Lista de dispositivos de la EGX .....	12
Conexión de dispositivos a una EGX .....	12
Configuración de la lista de dispositivos .....	13
Detección de dispositivos .....	15
Registro de dispositivos .....	17
Registro de datos de intervalo .....	17
Configurar registro por intervalos .....	17
Temas que registrar .....	18
Exportación del registro de dispositivos .....	19
Exportación por correo electrónico .....	19
Exportación por FTP .....	21
Exportación por HTTP .....	22
Fecha y hora .....	23
Sincronización horaria de red .....	24
Parámetros del SNMP .....	25
Filtrado de Modbus TCP/IP .....	25
Vínculos de documentación .....	26
Cuentas de usuario .....	28
Acceso a página Web .....	29
Agregar o quitar páginas web personalizadas .....	30
Adición de páginas web mediante FTP .....	30
Eliminación de páginas web mediante FTP .....	30
Agregar o quitar páginas web a o de la interfaz web .....	31
Preferencias .....	32
Tipos de dispositivos visualizables .....	33
Historial de auditoría .....	33
Punto de acceso del sistema .....	35
<b>Supervisión</b> .....	<b>37</b>
Datos en tiempo real .....	37
Páginas de dispositivo único .....	37
Configuración de lecturas básicas .....	37
Rango de los indicadores analógicos .....	38
Páginas de resumen de dispositivos .....	38
Tendencias .....	39
Registro de dispositivos .....	40
Páginas de dispositivo único .....	41
Obtención de registros cronológicos de datos .....	42
Formato de registro .....	42
Códigos de error para los registros cronológicos de datos .....	43

Obtención de un registro de datos de intervalo mediante FTP .....	43
Obtención de un registro de datos de intervalo mediante el botón Puntos de datos .....	44
Obtención de un registro de datos de intervalo mediante la función de consulta Web de Microsoft .....	44
Obtención de un registro de datos de intervalo mediante correo electrónico .....	44
Obtención de un registro de datos de intervalo mediante HTTP .....	44
Páginas de resumen de dispositivos .....	45
Panel de instrumentos .....	46
Visualización de un panel de instrumentos .....	47
Obtención de los datos del panel de instrumentos mediante el botón Puntos de datos .....	48
Guardar un panel de instrumentos .....	48
Punto de acceso del sistema .....	48
<b>Documentación .....</b>	<b>49</b>
<b>Control .....</b>	<b>49</b>
<b>Diagnósticos .....</b>	<b>50</b>
Estadísticas .....	50
Interpretación de las estadísticas .....	51
Lectura de registros de dispositivo .....	54
Comprobación de las comunicaciones .....	55
Comprobación de comunicaciones automatizada .....	55
Comprobación de comunicaciones manual .....	55
<b>Mantenimiento .....</b>	<b>56</b>
<b>Firmware .....</b>	<b>56</b>
Identificación de la versión del firmware .....	56
Versión del firmware del componente binario ejecutable .....	57
Versión del firmware del componente de imagen de archivo .....	57
Obtención de firmware nuevo .....	57
Actualización del firmware .....	58
<b>Apéndice A: Protocolos Ethernet compatibles .....</b>	<b>59</b>
Equipo físico .....	59
<b>Apéndice B: Tipos de dispositivos admitidos .....</b>	<b>60</b>

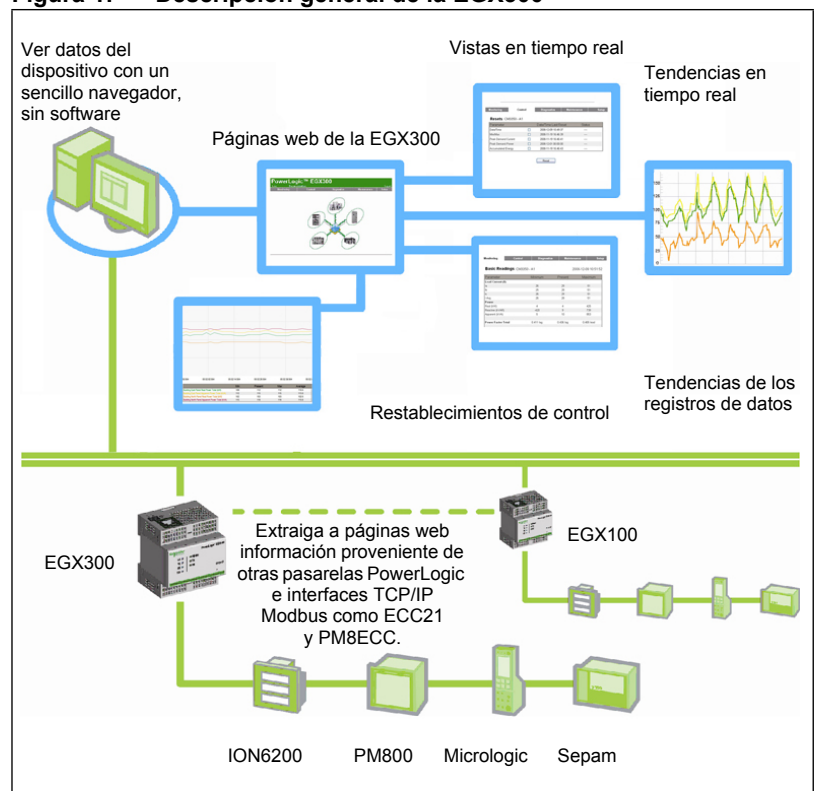
## INTRODUCCIÓN

La EGX300 es un dispositivo basado en Ethernet que proporciona una interfaz transparente entre redes basadas en Ethernet y dispositivos que pueden ser instalados por el usuario. Entre estos últimos se incluyen medidores, monitores, relés protectores, autómatas programables (PLC), unidades de control, controles de motores y otros dispositivos que se comunican mediante protocolos Modbus, Jbus o PowerLogic.

La EGX300 utiliza el protocolo Modbus TCP/IP para acceder a información de dispositivos que puede instalar el usuario a través de una red de área local (LAN) o a través de una red de área extendida (WAN). Esta capacidad permite utilizar software de supervisión para acceder a la información de los dispositivos y recolectar datos, establecer tendencias, gestionar alarmas y eventos, efectuar análisis y ejecutar otras funciones.

La EGX300 permite generar informes de datos en tiempo real a partir de muchos tipos de dispositivos corrientes y proporciona varias funciones específicas de estos, tales como informes de páginas de resumen incorporadas de dispositivos y circuitos, registro de datos incorporado y establecimiento de tendencias en tiempo real.

**Figura 1: Descripción general de la EGX300**



## Otros recursos

**Documentación:** Visite [www.powerlogic.com](http://www.powerlogic.com) y seleccione su país. Vaya a la documentación de la EGX.

**Firmware:** Visite [www.powerlogic.com](http://www.powerlogic.com) y seleccione su país. Vaya a descargas de EGX (consulte "Obtención de firmware nuevo" en la página 57 para obtener más información).

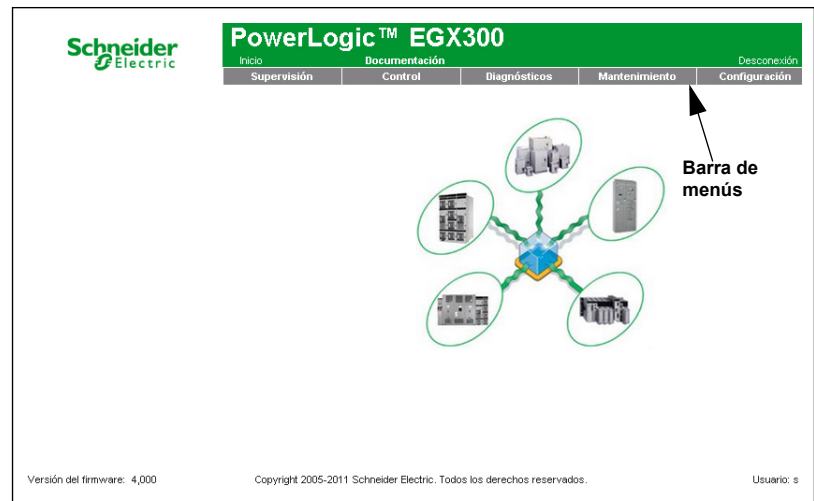
## ACCESO A LA EGX A TRAVÉS DE UNA RED

Una vez que haya configurado los parámetros de Ethernet de la EGX (consulte el manual de instalación de esta), podrá acceder a la EGX a través de una LAN Ethernet utilizando cualquier explorador web.

### Inicio de sesión en la EGX

Acción	Resultado
1. Inicie el explorador web.	Abre el explorador web.
2. En la <b>barra de direcciones</b> , escriba la dirección de la EGX (la dirección predeterminada es 169.254.0.10) y, a continuación, pulse Intro.	Abre el cuadro de diálogo Iniciar sesión.
3. Escriba su nombre de usuario ( <i>Administrator</i> es el valor predeterminado) y la contraseña ( <i>Gateway</i> es la predeterminada) en los cuadros de texto y después haga clic en <b>Aceptar</b> .  <i>NOTA: El nombre de usuario y la contraseña respetan mayúsculas y minúsculas.</i>	Introduce el nombre de usuario y la contraseña y, a continuación, abre la página de inicio de la EGX.
4. Haga clic en el elemento correspondiente de la barra de <b>menús</b> .	Abre el elemento de <b>menú</b> seleccionado.

Figura 2: Página de inicio de la EGX



Le aconsejamos que se desconecte cuando no necesite acceder a la EGX.

Para salir de la sesión de la EGX, haga clic en **Desconexión** o cierre el explorador.



## DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INTERFAZ DE USUARIO DE LA EGX

La interfaz de usuario de la EGX consta de múltiples páginas web que se utilizan en la supervisión y el control de dispositivos, así como el diagnóstico y la configuración de la EGX. Consulte la Tabla 1 para ver una descripción de cada página web.

**Tabla 1: Páginas de la EGX**

Página web de la EGX	Descripción	Consulte la página
<b>Configuración</b>		
Ethernet y TCP/IP	Configure los parámetros de las comunicaciones Ethernet y TCP/IP.	5
Puerto serie	Configure los parámetros de las comunicaciones serie.	8
Conexiones con dispositivos remotos	Configure las conexiones de los dispositivos Modbus TCP/IP remotos.	10
Lista de dispositivos de la EGX	Configure, identifique o verifique los dispositivos serie locales del bus de comunicaciones serie. Los dispositivos remotos solamente se podrán configurar o verificar.	12
Registro de dispositivos	Configure los parámetros de registro de los dispositivos.	17
Exportación del registro de dispositivos	Configure las opciones de exportación del registro de dispositivos.	19
Fecha y hora	Establezca la fecha y la hora manualmente o con parámetros del SNTP.	23
Parámetros del SNMP	Configure el Protocolo simple de administración de redes (SNMP).	25
Filtrado de Modbus TCP/IP	Configure las direcciones IP que podrán acceder a la EGX a través de Modbus TCP/IP.	25
Vínculos de documentación	Configure archivos y vínculos de documentación de URL.	26
Cuentas de usuario	Cree y modifique grupos y usuarios.	28
Acceso a página Web	Configure los derechos de acceso a las páginas web para cada grupo de usuarios.	29
Preferencias	Configure las preferencias de la EGX.	32
Tipos de dispositivos visualizables	Configure qué tipos de dispositivos admitidos se podrán visualizar en la página web Lista de dispositivos de la EGX.	33
Historial de auditoría	Configure la manera en que la EGX notificará los mensajes del sistema: por medio del registro de mantenimiento, por correo electrónico y por el servidor Syslog remoto.	33
Punto de acceso del sistema	Habilite y configure la dirección IP de grupo para varias EGX300, permitiéndolas que se detecten entre sí y vean la información de las demás.	35
<b>Supervisión</b>		
Datos en tiempo real	La vista de tabla Páginas de dispositivo único proporciona lecturas básicas de los dispositivos seleccionados. La vista de tabla Páginas de resumen de dispositivos facilita resúmenes relativos a uno o más dispositivos seleccionados. La vista de la página Tendencias ilustra tendencias en forma de gráficos y tablas en tiempo real correspondientes a temas comunes de varios dispositivos.	37
Registro de dispositivos	Páginas de dispositivo único proporciona registros de tendencias en forma de gráficos y tablas que ilustran cantidades, seleccionables por el usuario, correspondientes a los dispositivos seleccionados. Páginas de resumen de dispositivos proporciona registros de tendencias en forma de gráficos de varios dispositivos acerca de un tema específico.	40

**Tabla 1: Páginas de la EGX**

<b>Página web de la EGX</b>	<b>Descripción</b>	<b>Consulte la página</b>
Panel de instrumentos	Los paneles de instrumentos proporcionan representaciones en forma de gráficos y tablas de la información de consumo de energía recopilada a lo largo del tiempo correspondiente a todos los dispositivos a los que se ha habilitado para el registro de datos.	46
Punto de acceso del sistema	La página Punto de acceso del sistema muestra las EGX300 y otros dispositivos en red del sistema que son accesibles desde esta EGX300. Cada línea es un hipervínculo a la página de inicio de sesión de la EGX300.	48
<b>Documentación</b>		
Documentación	Accede a la documentación pertinente de la EGX y a vínculos de documentación que podrá configurar el usuario.	49
<b>Control</b>		
Restablecimientos	Proporciona lo necesario para la ejecución de los restablecimientos definidos para el dispositivo y muestra la fecha y la hora a las que se realizó cada función de restablecimiento. Los restablecimientos de fecha y hora se muestran solo cuando el dispositivo los admite.	49
<b>Diagnósticos</b>		
Estadísticas	Muestra datos de diagnóstico que se utilizan para resolver problemas de la red. Esta página contiene también información acerca de la EGX específica del usuario, incluido el número de serie, la fecha de fabricación y la dirección de control de acceso de medios (MAC).	50
Lectura de registros de dispositivo	Permite que los usuarios lean datos de registro procedentes de dispositivos locales y remotos conectados a la EGX.	54
Comprobación de las comunicaciones	Verifica el buen estado de las comunicaciones de todos los dispositivos configurados en la EGX.	55
<b>Mantenimiento</b>		
Registro de mantenimiento	Muestra la fecha, la hora y el usuario que ha realizado el último mantenimiento del equipo y proporciona datos de entrada sobre el mantenimiento realizado.	56

## CONFIGURACIÓN

Para acceder a los vínculos de la página web Configuración, haga clic en **Configuración** en la **barra de menús de la EGX**.

### Configuración de Ethernet y TCP/IP

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Ethernet y TCP/IP</b> .	Abre la página Ethernet y TCP/IP.
2. Seleccione el formato de trama y el tipo de medio. Si no los conoce, póngase en contacto con el administrador de la red.	Selecciona el formato de trama y el tipo de medio.
3. Introduzca su dirección IP, la máscara de subred y la dirección predeterminada de la pasarela asignadas a la EGX por el administrador de la red.	Introduce los parámetros de Ethernet para la EGX. <i>NOTA: Si introduce una dirección IP que ya esté siendo utilizada por otro dispositivo, se le pedirá que seleccione una dirección IP diferente. Consulte "Detección de direcciones IP duplicadas" en la página 8.</i>
4. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Actualiza la configuración de Ethernet y TCP/IP de la EGX.

\* Consulte la Tabla 2 a continuación para ver una lista de opciones.

**Figura 3: Página Ethernet y TCP/IP**

**Tabla 2: Configuración de Ethernet y TCP/IP de la EGX**

Opción	Descripción	Valor
Formato de trama	Se utiliza para seleccionar el formato en el que se envían los datos a través de una conexión Ethernet.	Ethernet II, 802.3 SNAP <b>Predeterminado:</b> Ethernet II
Tipo de medio	Se utiliza para definir la conexión física a Ethernet o el tipo de medio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 10T/100Tx Auto</li> <li>• 10BaseT-HD</li> <li>• 10BaseT-FD</li> <li>• 100BaseTX-HD</li> <li>• 100BaseTX-FD</li> </ul> <b>Predeterminado:</b> 10T/100Tx Auto
Obtener una dirección IP automáticamente	Se utiliza para obtener automáticamente una dirección IP de un servidor BootP. <i>NOTA: Requiere apoyo de la administración de la red.</i>	Activado o desactivado <b>Predeterminado:</b> Desactivado
Dirección IP	Sirve para introducir la dirección IP estática de la EGX.	<b>Predeterminado:</b> 169.254.0.10
Máscara de subred	Se utiliza para introducir la dirección de la máscara de subred de la red.	<b>Predeterminado:</b> 255.255.0.0
Pasarela predeterminada	Se utiliza para introducir la dirección IP de la pasarela (router) que se usa para las comunicaciones con la red de área extendida (WAN).	<b>Predeterminado:</b> 0.0.0.0

Configuración avanzada de Ethernet

<b>PRECAUCIÓN</b>	
<b>RENDIMIENTO REDUCIDO DE LA RED</b>	
Solo los trabajadores cualificados deben cambiar la configuración avanzada de Ethernet de la EGX. Tales modificaciones deben realizarse solo después de leer acerca de la configuración avanzada de Ethernet y comprenderla.	
<b>El incumplimiento de estas instrucciones puede reducir el rendimiento de la red.</b>	

Acción	Resultado
1. Haga clic en <b>Avanzado</b> en la página <b>Ethernet y TCP/IP</b> .	Abre la página Configuración avanzada de Ethernet.
2. Configure los parámetros avanzados de Ethernet (consulte la Tabla 3 en la página 7 para ver las opciones disponibles). Haga clic en <b>Predeterminados</b> para asignar los valores predeterminados a todas las opciones.	Configura los parámetros avanzados de Ethernet.
3. Haga clic en <b>Aplicar</b> . <i>NOTA: Al aplicar los cambios a la página Configuración avanzada de Ethernet, no se guardan los cambios en la página Ethernet y TCP/IP.</i>	Actualiza la configuración de Ethernet y TCP/IP de la EGX.
4. Haga clic en <b>Aceptar</b> para aceptar los cambios y restablecer la EGX.	La EGX se reinicia.

Figura 4: Página Configuración avanzada de Ethernet

<b>Configuración avanzada de Ethernet</b>	
Período de vida:	60 (1--255 Saltos)
Mantenimiento de conexión TCP:	30 (Segundos)
Tiempo de espera de BootP:	15 (Segundos)
Tiempo de espera de la caché ARP:	15 (Minutos)
Servidor FTP:	Activado
Tiempo de inactividad de conexión FTP:	120 (Segundos)
Tiempo de inactividad de conexión HTTP:	6 (Segundos)
Número de puerto HTTP:	80 (1--65535)
Número de puerto HTTPS:	0 (1--65535)
Máximo de mantenimientos de conexiones HTTP:	100
Conexiones servidor Modbus TCP/IP:	32
Difusión Modbus:	Desactivado
Proxy MODBUS/TCP:	Activado
Tiempo de espera de cliente Modbus TCP/IP:	5 (Segundos)
Tiempo de espera de conexión de cliente Modbus TCP/IP:	2 (Segundos)
Tiempo de inactividad de conexión de servidor Modbus TCP/IP:	0 (Segundos)

Tabla 3: Configuración avanzada de Ethernet de la EGX

Opción	Descripción	Valor
Período de vida	Identifica el número de routers (pasarelas) que puede pasar un paquete TCP.	1 a 255 saltos <b>Predeterminado:</b> 60 saltos
Mantenimiento de conexión TCP	Un temporizador que detecta cuándo un dispositivo conectado o una conexión inactiva pasa a no estar disponible debido a eventos tales como un reinicio o apagado. El valor de 0 deshabilita esta opción.	0 a 65.000 segundos <b>Predeterminado:</b> 30 segundos
Tiempo de espera de BootP	Se utiliza para especificar durante cuánto tiempo esperará la EGX a que un servidor BootP asigne sus direcciones IP. (La dirección IP predeterminada se utiliza después del tiempo de espera si no se ha asignado ninguna dirección IP.)	0 a 60 segundos <b>Predeterminado:</b> 15 segundos
Tiempo de espera de la caché ARP	Se utiliza para especificar durante cuánto tiempo se mantendrán las entradas de la tabla ARP (Protocolo de resolución de direcciones).	0 a 65.000 minutos <b>Predeterminado:</b> 15 minutos
Servidor FTP	Controla si se inicializa el servidor FTP durante el arranque.	Desactivado o Activado <b>Predeterminado:</b> Activado
Tiempo de inactividad de conexión FTP	Un temporizador que cierra la conexión FTP después de una cantidad específica de tiempo de inactividad.	30 a 900 segundos <b>Predeterminado:</b> 120 segundos
Tiempo de inactividad de conexión HTTP	Un temporizador que cierra la conexión HTTP después de una cantidad específica de tiempo de inactividad.	0 a 65.000 segundos <b>Predeterminado:</b> 4 segundos
Número de puerto HTTP	El puerto TCP utilizado para los mensajes HTTP. Los siguientes números de puerto están reservados para otros protocolos de red y no pueden usarse: 20 y 21 (FTP) y 502 (Modbus TCP/IP).	0 a 65.000 <b>Predeterminado:</b> 80 0: Desactiva el puerto HTTP.
Número de puerto HTTPS	Puerto TCP utilizado para los mensajes HTTPS. La EGX viene con un certificado autofirmado. Para convertir la EGX en un servidor de plena confianza, debe adquirir un certificado a una entidad emisora de certificados (por ejemplo, los servicios de autenticación VeriSign).  Para agregar/instalar un certificado digital, desplácese manualmente a la página de actualización de certificados empleando la URL <a href="http://x.x.x.x/update_certs.shtml">http://x.x.x.x/update_certs.shtml</a> , donde "x.x.x.x" es la dirección IP de la EGX.	De 1 a 65.000 <b>Predeterminado:</b> 443 0: Desactiva el puerto HTTPS.
Máximo de mantenimientos de conexiones HTTP	Se utiliza para especificar el número máximo de mantenimientos de conexiones HTTP.	0 a 65.000 <b>Predeterminado:</b> 100
Conexiones servidor Modbus TCP/IP	Se utiliza para especificar el número de conexiones disponibles del servidor Modbus TCP/IP.	16 a 64 <b>Predeterminado:</b> 32
Difusión Modbus	Determina cómo se tratan los mensajes TCP/IP Modbus con ID de unidad de "0" en la subred serie. Desactivado = se ignoran todos los mensajes. Activado = se tratan todos los mensajes como difusiones a puertos serie sin que se espere una respuesta. Activado con respuesta = todos los mensajes se tratan como mensajes regulares a puerto serie para los que se espera una respuesta.	Desactivado, Activado o Activado con respuesta <b>Predeterminado:</b> Desactivado
Proxy MODBUS/TCP	Parámetro que determina si los mensajes Modbus TCP/IP procedentes de clientes remotos se encaminan a dispositivos remotos Modbus TCP/IP que están definidos en la EGX.	Desactivado o Activado <b>Predeterminado:</b> Activado
Tiempo de espera de cliente Modbus TCP/IP	Cantidad de tiempo que la EGX esperará a que un dispositivo remoto Modbus TCP/IP responda a una solicitud Modbus TCP/IP iniciada por la EGX.	0,1 a 10 <b>Predeterminado:</b> 5 segundos
Tiempo de espera de conexión de cliente Modbus TCP/IP	Cantidad de tiempo que la EGX esperará a que un dispositivo remoto Modbus TCP/IP responda a una solicitud de conexión Modbus TCP/IP iniciada por la EGX.	De 1 a 10 <b>Predeterminado:</b> 2 segundos
Tiempo de inactividad de conexión de servidor Modbus TCP/IP	Un temporizador que cierra la conexión Modbus TCP/IP después de una cantidad especificada de tiempo de inactividad. El valor de 0 deshabilita esta opción.	0 a 32.767 segundos <b>Predeterminado:</b> 0

### Detección de direcciones IP duplicadas

Mientras está conectada a la red, la EGX publica su dirección IP. Para evitar conflictos de direcciones IP duplicadas, la EGX utiliza el protocolo de resolución de direcciones (ARP) para ver si algún dispositivo de la red utiliza la misma dirección IP. En la Tabla 4 a continuación se explica cómo trata la EGX las direcciones duplicadas al detectarlas.

**Tabla 4: Situaciones de detección de IP duplicadas**

Situación	IP duplicada detectada	LED de alimentación/estado
Proceso de inicio/restablecimiento de alimentación	Vuelve a la dirección IP, la máscara de subred y la dirección de la pasarela predeterminadas de la EGX. Las solicitudes ARP se envían cada 15 segundos hasta que la dirección IP queda disponible. Cuando la dirección IP quede disponible, la EGX la utilizará.	Patrón de 4 parpadeos y pausa
Enlace de Ethernet detectado		
Cambio manual de la dirección	La EGX mantiene su dirección IP anterior y muestra un mensaje que indica que otro dispositivo ya la está empleando.	—
Recibe una solicitud ARP	Vuelve a la dirección IP, la máscara de subred y la dirección de la pasarela predeterminadas de la EGX si un dispositivo conectado envía cuatro solicitudes ARP de la dirección IP de la EGX. La EGX enviará solicitudes ARP cada 15 segundos hasta que la dirección IP vuelva a quedar disponible. Cuando la dirección IP quede disponible, la EGX la utilizará.	Patrón de 4 parpadeos y pausa

### Puerto serie

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Puerto serie</b> .	Abre la página Puerto serie.
2. Seleccione la interfaz física, el modo de transmisión, la velocidad en baudios, la paridad y el tiempo de espera de respuesta (consulte la Tabla 5 en la página 9).	Selecciona las opciones del puerto serie.
3. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Actualiza la configuración del puerto serie de la EGX.

**Figura 5: Página Puerto serie**

**Puerto serie**

---

Interfaz física:  ▼

Modo de transmisión:  ▼

Velocidad en baudios:  ▼

Paridad:  ▼

Tiempo de espera de respuesta:  ▼ (Segundos)

**Tabla 5: Configuración del puerto serie**

Opción	Descripción	Valor
Interfaz física	Sirve para seleccionar el modo de cableado físico del puerto serie de la EGX.	RS485 4 hilos, RS485 2 hilos o RS232 <b>Predeterminado:</b> RS485 2 hilos
Modo de transmisión	Se usa para seleccionar el modo de transmitir datos en una conexión serie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Automático</li> <li>Modbus ASCII</li> </ul> <p><i>NOTA: El modo Automático le permite comunicarse con dispositivos esclavos Modbus RTU, Jbus y PowerLogic (SY/MAX) en el mismo bus de comunicaciones serie.</i></p>
Velocidad en baudios	Se usa para seleccionar la velocidad de transmisión de datos en una conexión serie.	2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 56000* o 57600* <b>Predeterminado:</b> 19200
Paridad	Se usa para seleccionar el tipo de paridad con que comprobar la precisión de los datos mediante un bit de paridad.	Par, Impar o Ninguna <b>Predeterminado:</b> Par
Tiempo de espera de respuesta	Sirve para seleccionar el tiempo que esperará la EGX a recibir respuesta de un dispositivo serie.	0,1 a 10 segundos <b>Predeterminado:</b> 3 segundos

\* Sólo está disponible si la interfaz física y el modo de transmisión son RS232/Modbus ASCII.

**Configuración avanzada del puerto serie**

## PRECAUCIÓN

**RENDIMIENTO REDUCIDO DE LA RED**

Solo los trabajadores cualificados deben cambiar la configuración avanzada del puerto serie de la EGX. Tales modificaciones deben realizarse solo después de leer acerca de la configuración avanzada del puerto serie y comprenderla.

**El incumplimiento de estas instrucciones puede reducir el rendimiento de las comunicaciones serie.**

Acción	Resultado
1. Haga clic en <b>Avanzado</b> en la página <b>Puerto serie</b> .	Abre la página Configuración avanzada del puerto serie.
2. Configure los parámetros avanzados del puerto serie (para ver las opciones disponibles, consulte la Tabla 6 en la página 11). Haga clic en <b>Predeterminados</b> para asignar los valores predeterminados a todas las opciones.	Configura los parámetros avanzados del puerto serie.
3. Haga clic en <b>Aplicar</b> .  <i>NOTA: Al aplicar los cambios a la página Configuración avanzada del puerto serie, no se guardan los cambios en la página Puerto serie.</i>	Actualiza la configuración avanzada del puerto serie de la EGX.

**Figura 6: Página Configuración avanzada del puerto serie**

### Configuración avanzada del puerto serie

Retardo entre tramas:	50	▼	(Milisegundos)
Extensión de intervalo silencioso:	6	▼	(Caracteres)
Código de excepción de tiempo de espera Modbus TCP/IP:	0x0B	▼	

**Tabla 6: Configuración avanzada del puerto serie**

Opción	Descripción	Valor
Retardo entre tramas	Define el intervalo silencioso mínimo entre el final de la respuesta recibida y el comienzo de una nueva solicitud en la línea serie.	0 a 100 milisegundos <b>Predeterminado:</b> 50 milisegundos
Extensión de intervalo silencioso	Permite que el intervalo silencioso utilizado para marcar el final de un paquete ModbusRTU se amplíe más allá de los 3,5 caracteres definidos por la norma.	0 a 15 caracteres <b>Predeterminado:</b> 6 caracteres
Código de excepción de tiempo de espera Modbus TCP/IP	Indica el código de respuesta de excepción que se devuelve cuando un dispositivo serie conectado a la EGX no responde antes del tiempo de espera del puerto serie. Modbus TCP/IP utiliza 0x0B. Sin embargo, en algunas suites de software anteriores se utilizaba 0x0A.	0x0A o 0x0B <b>Predeterminado:</b> 0x0B

## Conexiones con dispositivos remotos

La EGX permite abrir conexiones para un máximo de 16 dispositivos únicos Modbus TCP/IP definidos por el usuario. Podrá introducirlas manualmente o seleccionarlas a partir de una tabla que recoge las conexiones detectadas por la función Punto de acceso del sistema (consulte la Figura 7). Estas conexiones se ponen a disposición de la configuración de la lista de dispositivos para la configuración de dispositivos remotos.

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Conexiones con dispositivos remotos</b> .	Abre la página Conexiones con dispositivos remotos.
2. Para agregar una conexión manualmente, introduzca la dirección IP de los dispositivos remotos a los que desee conectarse.	Introduce las direcciones IP de los dispositivos remotos.
3. Para agregar una conexión detectada gracias a la función Punto de acceso del sistema, haga clic en Añadir (a la derecha de la conexión que desee en la tabla de conexiones detectadas).	Introduce la dirección IP correspondiente a la conexión detectada por la función Punto de acceso del sistema que haya seleccionado.
4. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Actualiza la configuración de las conexiones con dispositivos remotos de la EGX.



Figura 7: Conexiones con dispositivos remotos

**Conexiones con dispositivos remotos**

1.	169	.	254	.	0	.	50
2.	0	.	0	.	0	.	0
3.	0	.	0	.	0	.	0
4.	0	.	0	.	0	.	0
5.	0	.	0	.	0	.	0
6.	0	.	0	.	0	.	0
7.	0	.	0	.	0	.	0
8.	0	.	0	.	0	.	0
9.	0	.	0	.	0	.	0
10.	0	.	0	.	0	.	0
11.	0	.	0	.	0	.	0
12.	0	.	0	.	0	.	0
13.	0	.	0	.	0	.	0
14.	0	.	0	.	0	.	0
15.	0	.	0	.	0	.	0
16.	0	.	0	.	0	.	0

Aplicar

**Conexiones detectadas**

169.254.0.20	Añadir
169.254.0.30	Añadir

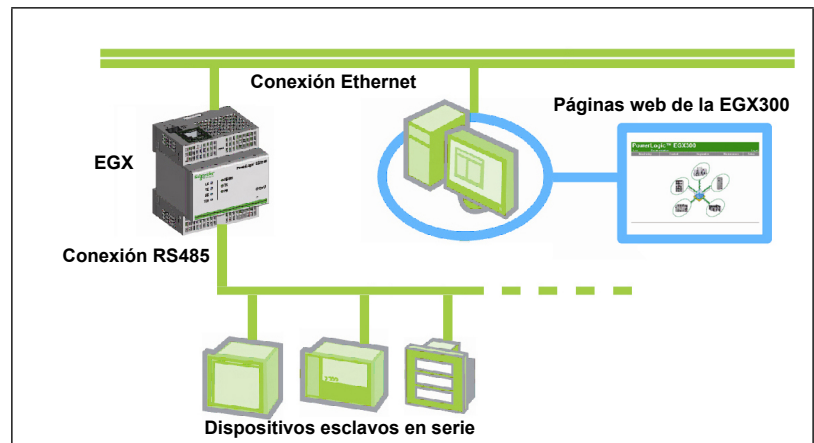
## Lista de dispositivos de la EGX

Antes de comenzar, tenga en cuenta que no debe utilizar las direcciones serie esclavas 1 o 16 en un modo de transmisión Automático en un bus de comunicaciones serie con protocolos mixtos (por ejemplo, una sola conexión en bus de comunicaciones serie con algunos dispositivos que usen el protocolo PowerLogic y otros que usen el protocolo Modbus RTU/Jbus).

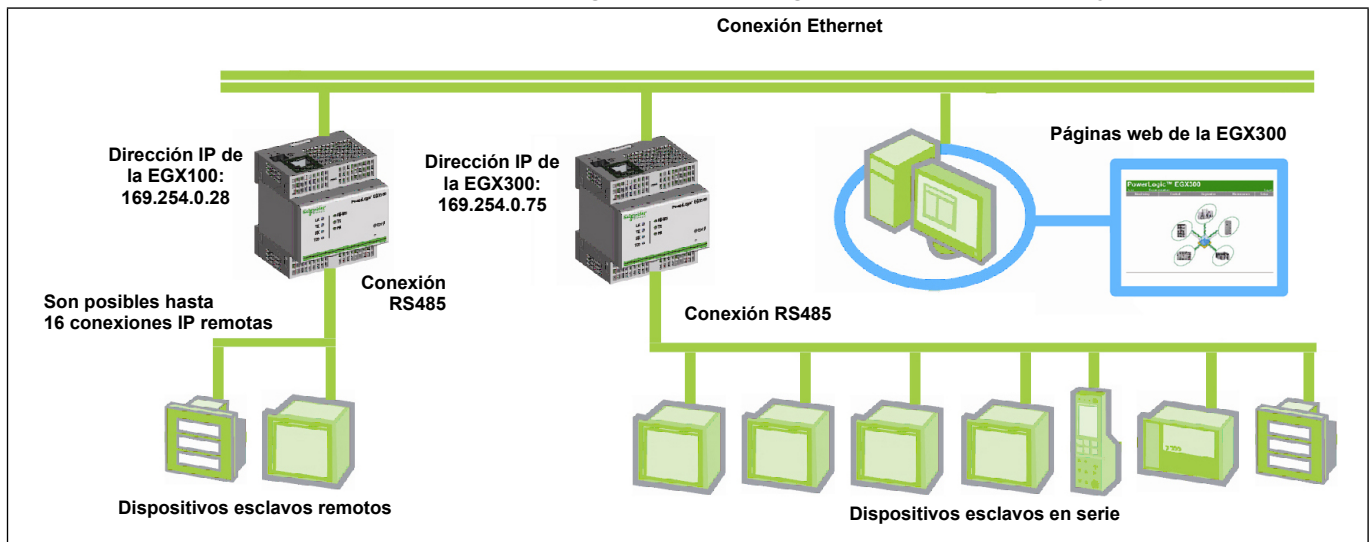
## Conexión de dispositivos a una EGX

La Figura 8 y la Figura 9 ilustran la manera en que los dispositivos se conectan a la EGX. Para agregar esos dispositivos a la Lista de dispositivos, siga los pasos que se indican en “Configuración de la lista de dispositivos” en la página 13.

**Figura 8: Topología: Sólo dispositivos esclavos en serie**



**Figura 9: Topología: Dispositivos esclavos y remotos en serie**



Configuración de la lista de dispositivos

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Lista de dispositivos</b> .	Abre la página Lista de dispositivos. (Consulte la Figura 10 para conexiones exclusivamente locales, o bien la Figura 11 si hay conexiones remotas disponibles.)
2. Utilice Detección para localizar dispositivos conectados localmente (consulte "Detección de dispositivos" en la página 15). Si se requiere configuración de dispositivos remotos, continúe en el paso 3.	Abre la página Detección de dispositivos para detectar todos los dispositivos conectados localmente.
3. Consulte la Figura 11 de la página 14 y seleccione el número de dispositivos visualizables (1 a 64).	Selecciona el número de ubicaciones visualizables que utilizar para definir los dispositivos conectados a la EGX.
4. Seleccione la <b>conexión</b> en la lista desplegable.*	Selecciona la conexión.
5. Seleccione el <b>tipo de dispositivo</b> en la lista desplegable.*	Selecciona el tipo de dispositivo.
6. En el cuadro de texto <b>Nombre del dispositivo</b> , escriba el nombre del dispositivo.	Introduce el nombre del dispositivo.
7. En el cuadro de texto <b>ID local</b> , escriba la dirección del dispositivo esclavo serie si está en el puerto serie, o escriba la dirección que desee utilizar para acceder a un dispositivo remoto.*	Introduce la dirección local del dispositivo.
8. En el cuadro de texto <b>ID remoto</b> , escriba la dirección del dispositivo remoto.*	Introduce la dirección del dispositivo remoto.
9. Repita los pasos 4 a 8 hasta introducir todos los dispositivos.	Introduce todos los dispositivos conectados.
10. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Actualiza los valores de Lista de dispositivos.

\* Este parámetro de configuración sólo se puede cambiar si está deshabilitado el registro de datos para el dispositivo que se está actualizando. Consulte "Registro de dispositivos" en la página 17.

Figura 10: Página Lista de dispositivos

**Lista de dispositivos**

Número de dispositivos visualizables:

Tipo de dispositivo	Nombre del dispositivo	ID local
PM800 <input type="button" value="v"/>	PM800_Bldg1_Feeder1 <input type="text"/>	3 <input type="text"/>
CM4000 <input type="button" value="v"/>	CM4_Bldg1_Main1 <input type="text"/>	4 <input type="text"/>
CM2000 <input type="button" value="v"/>	CM2_Bldg2_Feeder2 <input type="text"/>	5 <input type="text"/>
PM9c <input type="button" value="v"/>	PM9c_Bldg2_Feeder2 <input type="text"/>	6 <input type="text"/>
Sepam 2000 <input type="button" value="v"/>	Sepam2_Bldg2_CB_1 <input type="text"/>	7 <input type="text"/>
Sepam Series 40 <input type="button" value="v"/>	Sepam4_Bldgt1_CB_2 <input type="text"/>	8 <input type="text"/>
Model98-modbus <input type="button" value="v"/>	Model98_Bldg1_Switchgear1 <input type="text"/>	9 <input type="text"/>
Modbus <input type="button" value="v"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Figura 11: Página Lista de dispositivos con las conexiones remotas admitidas**

**Lista de dispositivos**

Número de dispositivos visualizables:

Conexión	Tipo de dispositivo	Nombre del dispositivo	ID local	ID remoto
10.168.253.60	CM4000	Building Main	1	1
10.168.253.60	CM2000	Building West Panel	2	3
10.168.253.60	CM3000	Building East Panel	3	5
10.168.253.60	PM800	Building North Panel	4	4
Puerto serie	Modbus			
Puerto serie	Modbus			
Puerto serie	Modbus			
Puerto serie	Modbus			

**Tabla 7: Configuración de Lista de dispositivos**

Opción	Descripción	Valor
Número de dispositivos visualizables	Selecciona el número de dispositivos que se tienen que mostrar.	De 1 a 64 <b>Predeterminado: 8</b>
Conexión	Selecciona el sitio de la conexión.	Puerto serie o dirección IP <b>Predeterminado: Puerto serie</b>
Tipo de dispositivo	Selecciona el tipo de dispositivo que tiene que aparecer en la lista.	Gama de dispositivos admitidos
Nombre del dispositivo	Le permite asignar nombres a dispositivos individuales.	—
ID local	Debe definir el ID local.	—
ID remoto	Debe definir el ID remoto.	—

**Detección de dispositivos**

La opción Detección de dispositivos permite a la EGX detectar dispositivos Modbus residentes en el puerto serie que no figuran en Lista de dispositivos. Los dispositivos previamente introducidos en Lista de dispositivos se validan independientemente del intervalo de detección establecido.

**Detección**

Cuando inicia una detección de dispositivos, la EGX consulta el puerto serie local utilizando un intervalo de direcciones definido por el usuario (consulte la Figura 12 de la página 16). Para la detección en la conexión en serie, se utiliza el protocolo Modbus ASCII o RTU, dependiendo de la configuración del puerto serie actual. Si el dispositivo contesta a la consulta, el ID local se establece en la dirección de detección actual y se proporciona al dispositivo un nombre de dispositivo predeterminado. La EGX intenta entonces identificar el tipo de dispositivo. Si la EGX reconoce el tipo de dispositivo del dispositivo detectado, la EGX introduce el tipo de dispositivo reconocido en el campo Tipo de dispositivo. Si la EGX no reconoce el tipo de dispositivo, el campo Tipo de dispositivo se establece al valor predeterminado "Modbus". Un campo de estado muestra el estado de detección.

**Validación**

Todas las entradas de Lista de dispositivos previamente definidas para todas las conexiones (serie y remotas), ya estén aquellas dentro o fuera del intervalo de direcciones de comienzo y fin de detección, se validan durante el proceso de detección. El protocolo de validación en la conexión serie se determina en función de la configuración actual del dispositivo en la lista de dispositivos. El protocolo TCP/IP se utiliza para la validación de dispositivos remotos. La EGX muestra el ID local, el nombre del dispositivo almacenado y el tipo de dispositivo almacenado de Lista de dispositivos, y luego consulta al dispositivo. Se muestra el tipo de dispositivo identificado por la consulta, y luego se compara con lo que se ha definido previamente. El estado mostrará entonces si se ha encontrado una diferencia o si es válida la configuración previamente definida.

*NOTA: Puede editar el nombre del dispositivo y el tipo de dispositivo y seleccionar individualmente los dispositivos que se guardarán en Lista de dispositivos. Sin embargo, si está habilitado el registro para un dispositivo, sólo podrá modificar su nombre.*

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Lista de dispositivos</b> .	Abre la página Lista de dispositivos.
2. Para detectar dispositivos conectados localmente, haga clic en <b>Detección</b> .	Abre la página Detección de dispositivos.
3. Introduzca una <b>dirección de comienzo</b> y una <b>dirección de fin</b> .	Introduce el intervalo de direcciones de detección. <i>NOTA: Se validarán los dispositivos introducidos previamente en la lista de dispositivos con direcciones (ID locales) fuera del intervalo de detección.</i>
4. Haga clic en <b>Iniciar detección</b> . (Haga clic en <b>Detener detección</b> para detener el proceso.) <i>NOTA: La detección sólo busca dispositivos serie Modbus locales conectados a la EGX. Los dispositivos remotos se tienen que agregar manualmente. Consulte "Conexiones con dispositivos remotos" en la página 10.</i>	Comienza por detectar todos los dispositivos conectados y definidos.
5. Introduzca un nombre del dispositivo nuevo en el cuadro de texto <b>Nombre</b> .	Cambia el nombre del dispositivo.
6. Marque la casilla de verificación <b>Guardar</b> situada junto al dispositivo que desee guardar en Lista de dispositivos.	Selecciona una entrada de dispositivo que se tenía que guardar o suprimir, o cancela la selección de esta.
7. Haga clic en <b>Aplicar</b> en la página <b>Detección de dispositivos</b> .	Guarda en la lista de dispositivos la configuración de todos los dispositivos que se han marcado para ser guardados.

Figura 12: Detección de dispositivos

2011-09-26 16:15:08

Dirección de comienzo		Dirección de fin	
3	5		

Guardar	Conexión	Tipo de dispositivo		Nombre	ID local	ID remoto	Estado
		Definido	Asignado				
<input checked="" type="checkbox"/>	157.198.184.122	PM6-modbus	PM6-modbus	PM650@122 - A3	3	125	Válido
<input checked="" type="checkbox"/>	Puerto serie	CM3000	CM3000	CM3350 - A4	4	0	Válido
<input checked="" type="checkbox"/>	Puerto serie	CM4000	CM4000	CM4250 - A5	5	0	Válido

Tabla 8: Opciones de detección de dispositivos

Opción	Descripción	Valor
Dirección de comienzo/fin	Define el intervalo de direcciones Modbus que se utilizará para detectar dispositivos conectados al puerto serie de la EGX.	De 1 a 247 <b>Predeterminado:</b> comienzo: 1; fin: 10
Guardar	Le permite guardar el dispositivo seleccionado en Lista de dispositivos.	Activado o desactivado <b>Predeterminado:</b> Activado
Conexión	Muestra la conexión en la que se ha detectado o validado el dispositivo.	Puerto serie o dirección IP (para validación de dispositivos remotos)
Definido	Muestra el tipo de dispositivo definido para este dispositivo.	—
Asignado	Le permite asignar el tipo de dispositivo de la lista desplegable.	—
Nombre	Le permite introducir un nombre personalizado para el dispositivo.	—
ID local	Muestra el ID local del dispositivo.	—
ID remoto	Muestra el ID del dispositivo remoto.	—
Estado	Muestra el estado de detección o validación.	Válido, Desconocido, Error, Encontrado, Detectando o Intentando

## Registro de dispositivos

El registro de datos está disponible para todos los tipos de dispositivos admitidos por la EGX. La EGX es capaz de registrar a intervalos predefinidos (5, 10, 15, 20, 30 y 60 minutos) datos procedentes de dispositivos conectados tanto local como remotamente. A continuación se ofrece una explicación de cómo registra datos la EGX y cómo se configura el registro para un dispositivo.

## Registro de datos de intervalo

Muchos de los dispositivos de un sistema de supervisión de potencia no poseen la capacidad para registrar datos en una memoria no volátil. La EGX300 proporciona este tipo de registro de datos a intervalos predefinidos para un máximo de 64 dispositivos conectados en serie y remotamente. Almacena los datos registrados en archivos FIFO (Primero en entrar, primero en salir) no volátiles.

La capacidad de registro de cada archivo de registro cronológico de datos es variable y depende del intervalo de registro seleccionado. Dicha capacidad se calcula dividiendo el número máximo de intervalos registrados que puede albergar un archivo de registro (171.072) entre el producto del número de temas registrados por los intervalos registrados diariamente.

$$\text{Capacid. archivo de reg.} = \text{Intervs. (máx.)} / (\text{temas por interv.} \times \text{intervalos reg. a diario})$$

Por ejemplo, la capacidad del registro cronológico de datos de un dispositivo que almacena tres temas cada 10 minutos se calcularía de la siguiente manera:

$$\begin{aligned} \text{Intervalos registrados diariamente} &= \text{Minutos del día} / \text{intervalo de registro (en min)} \\ &= 1440 / 10 \\ &= 144 \text{ intervalos} \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \text{Capacidad del archivo de registro} &= \text{Máximo de intervalos posibles} / (\text{temas} \\ &\text{registrados por intervalo} \times \text{intervalos registrados diariamente}) \\ &= 171072 / (3 \times 144) \\ &= 396 \text{ días} \end{aligned}$$

La capacidad de registro se calcula dinámicamente y se muestra en la página de selección de temas (consulte la Tabla 9 para ver algunos ejemplos).

**Tabla 9: Intervalos de registro de muestreos**

N.º de temas	Capacidad de registro (en días) de los intervalos de registro designados		
	Intervalo de 5 min	Intervalo de 10 min	Intervalo de 15 min
1	594	1188	1782
2	297	594	891
3	198	396	594
4	148	297	445
5	118	237	356
6	99	198	297

## Configurar registro por intervalos

Cada dispositivo incluido en la lista de dispositivos se puede habilitar independientemente para registro de datos. Los temas que registrar son exclusivos de cada dispositivo. Para ver los registros de datos de intervalo, consulte "Registro de dispositivos" en la página 40.

*NOTA: Para habilitar la función Registro de dispositivos, es necesario seleccionar un valor de tiempo en la ventana desplegable Intervalo de registro. Se recomienda que deshabilite la función de registro de dispositivos correspondiente al dispositivo que se está configurando. Para ello consulte la Figura 13 de la página 18 y **desactive** la casilla de verificación de registro relativa al dispositivo que se va a seleccionar.*

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Registro de dispositivos</b> (consulte la Figura 13).	Abre la página Registro de dispositivos.
2. Consulte la Figura 13 y marque <b>Registro</b> para los dispositivos que desee registrar. <ul style="list-style-type: none"> <li>Para seleccionar todos los dispositivos, haga clic en <b>seleccionar todo</b> y, a continuación, haga clic en <b>Aplicar</b>.</li> <li>Para cancelar la selección de todos los dispositivos, haga clic en <b>borrar</b>, y a continuación, haga clic en <b>Aplicar</b>.</li> </ul>	Selecciona los dispositivos que se tienen que registrar.
3. Seleccione el <b>intervalo de registro</b> .	Selecciona el intervalo de registro para los dispositivos seleccionados.
4. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Actualiza la configuración del registro de dispositivos de la EGX.

OPCIONES	
<p>Si desea personalizar el contenido del registro, habilite el registro de dispositivos y, a continuación, lleve a cabo lo siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Seleccione un intervalo de registro que no sea cero y desactive la casilla Registro del dispositivo específico.</li> <li>Bajo <b>Personalizar</b>, haga clic en el vínculo <b>temas</b> correspondiente al dispositivo que desee configurar.</li> <li>Consulte la Figura 14 y marque los temas que desee registrar. <ul style="list-style-type: none"> <li>Para seleccionar todos los temas, haga clic en <b>seleccionar todo</b> y, a continuación, haga clic en <b>Aplicar</b>.</li> <li>Para cancelar la selección de todos los temas, haga clic en <b>borrar</b>, y a continuación, haga clic en <b>Aplicar</b>.</li> <li>Para seleccionar los temas predeterminados, haga clic en <b>Predeterminados</b> en la parte inferior de la pantalla.</li> </ul> </li> </ol>	<p>Selecciona los temas de dispositivos que se tienen que registrar y luego vuelve a la página principal Registro de dispositivos.</p> <p><i>NOTA: Si cambia los temas predeterminados registrados relativos a un dispositivo, aparece un asterisco (*) junto a temas en la columna Personalizar correspondiente a ese dispositivo. El cambio de los temas de un registro de dispositivos que ya haya estado activo borrará todos los datos previamente registrados para este dispositivo. Cuando sea necesario, los datos deben recuperarse de la EGX antes de hacer los cambios.</i></p>
<p>Para borrar registros de datos, marque <b>Purgar datos</b> en aquellos que desee borrar.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Para seleccionar todos los dispositivos, haga clic en <b>seleccionar todo</b> y, a continuación, en <b>Aplicar</b>.</li> <li>Para cancelar la selección de todos los dispositivos, haga clic en <b>borrar</b>, y a continuación, haga clic en <b>Aplicar</b>.</li> </ol>	<p>Selecciona los registros de datos que se tienen que purgar.</p> <p><i>NOTA: Para purgar un registro de datos, el dispositivo no debe tener habilitada la casilla de verificación <b>Registro</b>.</i></p>
<p>Para deshabilitar el registro, seleccione el intervalo de registro cero, asegúrese de que no haya ninguna selección de Registro marcada y, a continuación, haga clic en <b>Aplicar</b>.</p>	<p>Deshabilita la función de registro.</p>

Figura 13: Página Registro de dispositivos

**Registro de dispositivos**

Intervalo de registro:  (Minutos)

Nombre del dispositivo	Tipo de dispositivo	Registro	Purgar datos	
		<a href="#">seleccionar todo</a>	<a href="#">seleccionar todo</a>	
		<a href="#">borrar</a>	<a href="#">borrar</a>	
Building Main	CM4000	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<a href="#">temas</a>
Building West Panel	CM2000	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<a href="#">temas</a>
Building East Panel	CM3000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<a href="#">temas</a>
Building North Panel	PM800	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<a href="#">temas</a>

**Temas que registrar**

Es posible seleccionar individualmente los temas que se registrarán por cada dispositivo.

Acción	Resultado
1. En la página Registro de dispositivos, haga clic en el vínculo <b>temas</b> del dispositivo deseado.	Abre la página de selección de temas.
2. Consulte la Figura 14 y marque los temas que desee registrar. <ul style="list-style-type: none"> <li>Para seleccionar todos los temas, haga clic en <b>seleccionar todo</b>.</li> <li>Para cancelar la selección de todos los temas, haga clic en <b>borrar</b>.</li> <li>Para seleccionar los temas predeterminados, haga clic en <b>Predeterminados</b>.</li> </ul>	Selecciona los temas que deberán registrarse.
3. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Guarda la selección de temas que se registrarán.



Figura 14: Página de selección de temas

Nombre del dispositivo	Tipo de dispositivo	
Building North Panel	PM800	(3 Activado)
Activado <a href="#">seleccionar todo</a>   <a href="#">borrar</a>	Nombre tema	intervalos: 57024 días: ~594 Intervalo de registro: 15 minutos
<input checked="" type="checkbox"/>	Energía aparente (KVAh)	
<input checked="" type="checkbox"/>	Energía activa (KWh)	
<input checked="" type="checkbox"/>	Energía react. (KVARh)	
<input type="checkbox"/>	Potencia aparente total (kVA)	
<input type="checkbox"/>	Potencia activa total (KW)	
<input type="checkbox"/>	Potencia reactiva total (KVAR)	
<input type="checkbox"/>	Demanda potencia activa (kW)	
<input type="checkbox"/>	Demanda potencia reactiva (KVAR)	
<input type="checkbox"/>	Demanda de intensidad 1	
<input type="checkbox"/>	Demanda de intensidad 2	
<input type="checkbox"/>	Demanda de intensidad 3	
<input type="checkbox"/>	Demanda de intensidad 1: Último	
<input type="checkbox"/>	Demanda de intensidad 2: Último	
<input type="checkbox"/>	Demanda de intensidad 3: Último	
<input type="checkbox"/>	Intensidad 1	
<input type="checkbox"/>	Intensidad 2	
<input type="checkbox"/>	Intensidad 3	
<input type="checkbox"/>	Media de intensidad	
<input type="checkbox"/>	Tensión 1-2	
<input type="checkbox"/>	Tensión 2-3	
<input type="checkbox"/>	Tensión 3-1	
<input type="checkbox"/>	Tensión media L-L	
<input type="checkbox"/>	Tensión 1-N	
<input type="checkbox"/>	Tensión 2-N	
<input type="checkbox"/>	Tensión 3-N	
<input type="checkbox"/>	Tensión media L-N	

## Exportación del registro de dispositivos

Esta opción le permite exportar registros de dispositivos de tres maneras: por correo electrónico, por FTP o por HTTP. En las secciones siguientes se describen dichos métodos.

*NOTA: Si los servidores de correo electrónico, FTP o HTTP no están situados en el mismo segmento de red Ethernet que la EGX, asegúrese de configurar correctamente la pasarela predeterminada de la EGX. Consulte "Configuración de Ethernet y TCP/IP" en la página 5.*

### Exportación por correo electrónico

Acción	Resultado
1. En la página Configuración, haga clic en <b>Exportación del registro de dispositivos</b> .	Abre la página Exportación del registro de dispositivos.
2. Seleccione <b>Correo electrónico</b> como modo de transporte.	Abre las opciones de exportación de registros de dispositivos por correo electrónico.
3. Marque la casilla de verificación <b>Incremental</b> . <i>NOTA: Si el transporte se programa como "Cada hora" o como "Intervalo de registro", la casilla de verificación Incremental se seleccionará automáticamente.</i> <i>NOTA: Si no se selecciona la casilla de verificación Incremental, se enviará el archivo de registros completo por correo electrónico en cada intervalo programado.</i>	Selecciona sólo datos de intervalos nuevos registrados desde la última exportación de datos realizada correctamente.
4. Seleccione <b>Cada hora, Diariamente, Semanalmente, Mensualmente</b> o <b>Intervalo de registro</b> .	Selecciona la frecuencia con la que se envían los registros de datos.

Acción	Resultado
5. Dependiendo de las opciones seleccionadas en el paso anterior, seleccione la hora del día, el día de la semana y/o el día del mes.	Selecciona cuándo se envían los registros de datos.
6. En el cuadro de texto <b>Desde dirección</b> , escriba la dirección de correo electrónico de la persona que administra el dispositivo.  <i>NOTA: Se necesita una dirección de correo electrónico del remitente porque la mayoría de los servidores SMTP así lo requieren.</i>	Introduce desde qué dirección se ha enviado el correo electrónico.
7. En los cuadros de texto <b>A direcciones</b> , escriba las direcciones de correo electrónico (cinco como máximo) de las personas que van a recibir los registros de datos (una dirección por cada cuadro de texto).	Introduce las direcciones de correo electrónico de los receptores.
8. En los cuadros de texto <b>Dirección IP del servidor</b> , introduzca la dirección del servidor de correo saliente (0.0.0.0 a 255.255.255.255).  <i>NOTA: Pregunte al administrador de la red en caso de que usted no conozca la dirección del servidor de protocolo sencillo de transferencia de correo (SMTP).</i>	Introduce la dirección del servidor que entrega los registros de datos de correo electrónico.
9. En el cuadro de texto <b>Puerto TCP del servidor</b> , introduzca el puerto de entrega del servidor de correo saliente. <b>Predeterminado: 25</b>	Introduce el puerto de entrega del servidor de correo saliente.
10. Si el servidor SMTP requiere información de inicio de sesión, habilite la casilla de verificación <b>El servidor SMTP requiere iniciar sesión</b> .  <i>NOTA: La EGX es compatible con autenticación de acceso "Plain", "Login", "CRAM-MD5" y "Digest-MD5".</i>	Le permite introducir información de inicio de sesión del servidor SMTP.
11. Si ha marcado la casilla de verificación <b>El servidor SMTP requiere iniciar sesión</b> , introduzca su nombre de usuario y su contraseña en los cuadros de texto correspondientes.	Registra su información de inicio de sesión del servidor SMTP.
12. Haga clic en <b>Correo electrónico de prueba</b> para enviar un correo electrónico de prueba utilizando los parámetros establecidos por usted, o haga clic en <b>Aplicar</b> .  <i>NOTA: Al hacer clic en <b>Correo electrónico de prueba</b>, se aplican los valores de correo electrónico para exportar registros y se envía un correo electrónico de prueba; y al hacer clic en <b>Aplicar</b>, sólo se aplican los valores.</i>	Envía un correo electrónico de prueba, aplica los valores de correo electrónico para exportar registros o realiza ambas acciones.

Figura 15: Página Exportación de registros de dispositivos: Correo electrónico

### Exportación del registro de dispositivos

Transporte

Desactivado   
  Correo electrónico   
  FTP   
  HTTP

Incremental:

Planificar

Intervalo de registro   
  Cada hora   
  Diariamente   
  Semanalmente   
  Mensualmente

Hora del día: 00:00

Día de la semana: Domingo

Día del mes: 1

Parámetros del correo electrónico

Desde dirección:

A direcciones:

Dirección IP del servidor:

Puerto TCP del servidor:

El servidor SMTP requiere iniciar sesión:

Nombre de usuario:

Contraseña:

Exportación por FTP

Acción	Resultado
1. En la página Configuración, haga clic en <b>Exportación del registro de dispositivos</b> .	Abre la página Exportación del registro de dispositivos.
2. Seleccione <b>FTP</b> como modo de transporte.	Abre las opciones de exportación de registro de dispositivos por <b>FTP</b> .
3. Habilite la casilla de verificación <b>Incremental</b> . <i>NOTA: Si el transporte se programa como "Cada hora" o como "Intervalo de registro", la casilla de verificación Incremental se seleccionará automáticamente.</i> <i>NOTA: Si no se selecciona la casilla de verificación Incremental, se enviará el archivo de registro completo por FTP en cada intervalo programado.</i>	Selecciona para su envío sólo los nuevos datos registrados desde el último intervalo de envío correcto.
4. Seleccione <b>Cada hora, Diariamente, Semanalmente, Mensualmente</b> o <b>Intervalo de registro</b> .	Selecciona la frecuencia con la que se transportan los registros de datos.
5. Dependiendo de las opciones seleccionadas en el paso anterior, seleccione la hora del día, el día de la semana y/o el día del mes.	Selecciona cuándo se transportan los registros de datos.
6. En los cuadros de texto <b>Dirección IP del servidor</b> , introduzca la dirección del servidor FTP saliente (0.0.0.0 a 255.255.255.255). <i>NOTA: Pregunte al administrador de la red en caso de que usted no conozca la dirección del servidor de protocolo de transferencia de archivos (FTP).</i>	Introduce la dirección del servidor que transporta los registros de datos.
7. En el cuadro de texto <b>Puerto TCP del servidor</b> , introduzca el puerto del servidor FTP.	Introduce el puerto de entrega saliente. <b>Predeterminado: 21</b>
8. En el cuadro de texto <b>Directorio</b> , introduzca el directorio.	Le permite introducir información de directorio correspondiente al servidor remoto.
9. Introduzca su nombre de usuario y contraseña en los cuadros de texto.	Registra sus datos de inicio de sesión en el servidor.
10. Habilite la casilla de verificación <b>Pasivo</b> .	Establece la transferencia pasiva de archivos por FTP.
11. Haga clic en <b>Probar FTP</b> para probar los parámetros del FTP o haga clic en <b>Aplicar</b> . <i>NOTA: Al hacer clic en Probar FTP, se aplican los valores del FTP para exportación de registros y se transfiere un archivo de prueba; y al hacer clic en Aplicar, sólo se aplican los valores.</i>	Envía un archivo de prueba al servidor y directorio FTP, aplica los valores del FTP o realiza ambas acciones.

Figura 16: Página Exportación de registro de dispositivos: FTP

### Exportación del registro de dispositivos

Transporte

Desactivado   
  Correo electrónico   
  FTP   
  HTTP

Incremental:

Planificar

Intervalo de registro   
  Cada hora   
  Diariamente   
  Semanalmente   
  Mensualmente

Hora del día:

Día de la semana:

Día del mes:

Parámetros del FTP

Dirección IP del servidor:

Puerto TCP del servidor:

Directorio:

Nombre de usuario:

Contraseña:

Pasivo:

*NOTA: Si el transporte se programa como Cada hora o como Intervalo de registro, la casilla de verificación Incremental se seleccionará automáticamente.*

## Exportación por HTTP

Acción	Resultado
1. En la página Configuración, haga clic en <b>Exportación del registro de dispositivos</b> .	Abre la página Exportación del registro de dispositivos.
2. Seleccione <b>HTTP</b> como modo de transporte.	Abre las opciones de exportación de registro de dispositivos por <b>HTTP</b> .
3. Habilite la casilla de verificación <b>Incremental</b> .  <i>NOTA: Si el transporte se programa como "Cada hora" o como "Intervalo de registro", la casilla de verificación Incremental se seleccionará automáticamente.</i>  <i>NOTA: Si no se selecciona la casilla de verificación Incremental, se enviará el archivo de registro completo por HTTP en cada intervalo programado.</i>	Selecciona para su envío sólo los nuevos datos registrados desde el último intervalo de envío correcto.
4. Seleccione <b>Cada hora, Diariamente, Semanalmente, Mensualmente</b> o <b>Intervalo de registro</b> .	Selecciona la frecuencia con la que se transportan los registros de datos.
5. Dependiendo de las opciones seleccionadas en el paso anterior, seleccione la hora del día, el día de la semana y/o el día del mes.	Selecciona cuándo se transportan los registros de datos.
6. En los cuadros de texto <b>Dirección IP del servidor</b> , introduzca la dirección del servidor HTTP.  <i>NOTA: Pregunte al administrador de la red en caso de que usted no conozca la dirección del servidor del protocolo de transferencia de hipertexto (HTTP).</i>	Introduce la dirección IP del servidor que transporta los registros de datos.
7. En el cuadro de texto <b>Puerto TCP del servidor</b> , introduzca el puerto del servidor HTTP.  <i>NOTA: Si desea exportar utilizando una capa de sockets seguros (SSL), introduzca el número de puerto TCP del servidor HTTPS, que suele ser 443.</i>	Introduce el puerto TCP de entrega saliente. <b>Predeterminado: 80</b>
8. En el cuadro de texto <b>Ruta</b> , introduzca la ruta de acceso a la secuencia de comandos del servidor que será ejecutada por el servidor web cuando la EGX le envíe datos.	Introduce la ruta de secuencia de comandos del servidor.
9. En el cuadro de texto <b>Nombre de campo</b> , introduzca el nombre de archivo que el servidor web espera recibir.  <i>NOTA: Si no se requiere este dato, utilice el valor predeterminado "datafile1".</i>	Permite a la EGX insertar archivos a una secuencia de comandos existente de servidor web.
10. En el cuadro de texto <b>Nombre de host</b> , introduzca el nombre de dominio del host.	Identifica un host específico en el servidor web en el caso de que aloje varios dominios en una sola dirección IP. (Este cuadro está en blanco de manera predeterminada.)
11. Introduzca su nombre de usuario y contraseña en los cuadros de texto dispuestos al efecto.	Registra sus datos de inicio de sesión en el servidor.
12. Si desea exportar utilizando una capa de sockets seguros, seleccione SSL.	Todos los registros de dispositivos que se exportan mediante HTTP, lo harán a través de una capa de sockets seguros (HTTPS).
13. Haga clic en <b>Probar HTTP</b> para probar los valores del HTTP o haga clic en <b>Aplicar</b> .  <i>NOTA: Al hacer clic en Probar HTTP, se aplican los valores de exportación de registros por HTTP y se transfiere un archivo de prueba. Si se hace clic en Aplicar, solamente se aplicarán los valores.</i>	Envía un archivo de prueba al servidor y directorio HTTP, aplica los valores de HTTP o realiza ambas acciones.



### Sincronización horaria de red

La habilitación de la sincronización de la hora de la red permite ajustar la hora y la fecha del reloj del sistema EGX mediante un servidor de protocolo de hora de la red (NTP).

*NOTA: Si el servidor NTP no está situado en el mismo segmento de red Ethernet que la EGX, asegúrese de configurar correctamente la pasarela predeterminada de la EGX.*

Acción	Resultado
1. Seleccione la casilla de verificación Activar sincronización horaria de red en la página <b>Fecha y hora</b> .	Revela la sección Parámetros de SNTP y la última sincronización horaria realizada correctamente.
2. Configure la desviación de zona horaria, el intervalo de adquisición y las direcciones IP de los servidores principal y secundario NTP (consulte la Tabla 10).	Configura los parámetros del SNTP.
3. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Guarda la configuración del SNTP.

**Figura 19: Activar la sincronización horaria de red**

**Tabla 10: Configuración de los parámetros del SNTP**

Opción	Descripción	Valor
Desviación de zona horaria	La hora se establece sobre la base del valor seleccionado de la hora universal coordinada (UTC).	UTC-12:00 a UTC+13:00 <b>Predeterminado:</b> UTC (GMT)
Habilitar ajuste automático del horario de verano	Permite definir cuándo comienza y termina el horario de verano.	Primer a Quinto o último Domingo a Sábado Enero a Diciembre 0:00 a 23:00 <b>Predeterminado:</b> Inicio del horario de verano: Segundo Domingo de Marzo a las 2:00. Finalización del horario de verano: Segundo Domingo de Noviembre a las 2:00.
Intervalo de adquisición	Controla la frecuencia con la que la EGX se pone en contacto con el NTP para obtener la hora correcta.	De 1 hora a 1 semana <b>Predeterminado:</b> 1 semana
Dirección IP del servidor principal NTP	La dirección IP del servidor principal NTP con la que se pone en contacto la EGX para obtener la hora correcta.	0.0.0.0 a 255.255.255.255 <b>Predeterminado:</b> 0.0.0.0
Dirección IP del servidor secundario NTP	La dirección IP del servidor secundario NTP con la que se pone en contacto la EGX para obtener la hora correcta.	0.0.0.0 a 255.255.255.255 <b>Predeterminado:</b> 0.0.0.0

## Parámetros del SNMP

La EGX es compatible con el SNMP, lo cual permite que un administrador de red acceda de manera remota a una EGX mediante un gestor de SNMP y visualice el estado de la conexión y los diagnósticos de la EGX en formato MIB-II.

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Parámetros del SNMP</b> .	Abre la página Parámetros del SNMP.
2. Marque la casilla de verificación <b>Activar SNMP</b> para habilitar el protocolo simple de administración de redes.	Activa el SNMP.
3. Introduzca el contacto del sistema, el nombre del sistema, su ubicación, el nombre de la comunidad de sólo lectura y el nombre de la comunidad de lectura y escritura.	Introduce la información del sistema SNMP y los nombres de acceso de las comunidades.
4. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Guarda los valores del SNMP.

Figura 20: Página Parámetros del SNMP

**Parámetros del SNMP**

Activar SNMP:

Contacto del sistema:	Admin
Nombre del sistema:	John Smith
Ubicación del sistema:	Office 1
Nombre de comunidad de sólo lectura:	public
Nombre de comunidad de lectura y escritura:	private

## Filtrado de Modbus TCP/IP

Esta función permite al administrador asignar el nivel de acceso que los clientes Modbus TCP/IP tienen a los dispositivos (locales o remotos) conectados a la EGX.

*NOTA: Existe una dirección Modbus TCP/IP anónima (\*\*.\*.\*.\*) que se puede configurar como Sólo lectura o Ninguna. Si la configura como **Sólo lectura**, permitirá que cualquier cliente Modbus TCP/IP que no esté en la lista de filtrado acceda a los dispositivos esclavos en serie con acceso de sólo lectura. Si la configura como **Ninguna**, bloqueará a todos los clientes Modbus TCP/IP que no estén en la lista de filtrado.*

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Filtrado de Modbus TCP/IP</b> .	Abre la página Filtrado de Modbus TCP/IP.
2. Marque la casilla de verificación <b>Activar filtrado</b> .	Activa el filtrado.
3. En la columna <b>Dirección IP</b> , introduzca la dirección del cliente Modbus TCP/IP.	Introduce la dirección IP de un cliente Modbus TCP/IP que tendrá acceso a los dispositivos conectados a la EGX.
4. En la columna <b>Nivel de acceso</b> , seleccione Sólo lectura o Completo.	Selecciona el nivel de acceso para la correspondiente dirección IP. Cuando se establece como Sólo lectura, sólo se permiten los siguientes códigos de función Modbus TCP/IP: <b>Decimal:</b> 1, 2, 3, 4, 7, 8, 11, 12, 17, 20, 24, 43, 100 <b>Hexadecimal:</b> 01, 02, 03, 04, 07, 08, 0B, 0C, 11, 14, 18, 2B, 64

Acción	Resultado
5. Repita los pasos 3 y 4 para agregar más direcciones IP.	Continúa añadiendo direcciones IP para el filtrado.
6. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Guarda la lista de filtrado de direcciones Modbus TCP/IP.

Figura 21: Página Filtrado de Modbus TCP/IP

**Filtrado de Modbus TCP/IP**

Activar filtrado:

Dirección IP	Nivel de acceso
<input type="text" value="***"/> <input type="text" value="***"/> <input type="text" value="***"/> <input type="text" value="***"/>	<input type="text" value="Sólo lectura"/>
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value="Sólo lectura"/>
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value="Sólo lectura"/>
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value="Sólo lectura"/>
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value="Sólo lectura"/>
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value="Sólo lectura"/>
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value="Sólo lectura"/>
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value="Sólo lectura"/>
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value="Sólo lectura"/>
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value="Sólo lectura"/>
<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value="Sólo lectura"/>

## Vínculos de documentación

La EGX admite dos tipos de vínculos de documentación:

1. acceso a archivo local (documentación guardada incorporada en la EGX);
2. acceso URL externo.

*NOTA: Los documentos de archivos locales que desee que aparezcan en la página web Documentación deberá colocarlos en la carpeta `www/documentation` (documentación) de la EGX utilizando FTP.*

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Vínculos de documentación</b> .	Abre la página Vínculos de documentación.
2. Para acceso a archivo: Marque la casilla de verificación <b>Activado</b> correspondiente a los vínculos de Nombre de archivo que desee habilitar.  Para acceso URL: Marque la casilla de verificación <b>Activado</b> correspondiente a los vínculos de URL que desee habilitar.	Define qué archivos y URL aparecen en la página Documentación.
3. Marque <b>Ventana nueva</b> si desea que los archivos y URL seleccionados se abran en una ventana nueva al hacer clic en ellos.	Define qué archivos y URL se abrirán en una ventana nueva cuando se haga clic en ellos.
4. Asigne un nombre al título del vínculo de documentación en la casilla de verificación <b>Texto del vínculo</b> .	Establece el título del vínculo de documentación que aparecerá en la página Documentación.
5. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Actualiza los valores de los vínculos de documentación de la EGX.



Figura 22: Página Vínculos de documentación

Vínculos de documentación			
Activado	Ventana nueva	Nombre de archivo	Texto del vínculo
El directorio de documentación está vacío			
Activado	Ventana nueva	URL	Texto del vínculo
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="http://"/>	<input type="text"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text" value="http://www.PowerLogic.com"/>	<input type="text" value="PowerLogic.com"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text" value="http://www.SchneiderElectric.com"/>	<input type="text" value="Schneider-Electric.com"/>

*NOTA: Para obtener información sobre la manera de acceder a la documentación cargada, consulte "Documentación" en la página 49.*

## Cuentas de usuario

A los usuarios de la EGX se les asignan nombres de usuario y contraseñas. Cada usuario pertenece a un grupo, cuyos derechos de acceso a las páginas web de la EGX los asigna el administrador de la EGX.

*NOTA: Existen dos cuentas de usuario predeterminadas: Administrator (cuya contraseña predeterminada es Gateway) y Guest (cuya contraseña predeterminada es Guest).*

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Cuentas de usuario</b> .	Abre la página Cuentas de usuario.
2. Si desea cambiar el nombre de un grupo, escriba el nuevo nombre en uno de los cuadros de texto <b>Grupos</b> (no se puede cambiar el nombre del grupo Administradores).	Introduce un nuevo nombre de grupo.
3. En la sección Usuarios, introduzca un nombre (1 a 24 caracteres) y contraseña (0 a 12 caracteres) para el nuevo usuario. <i>NOTA: Los nombres de usuario y las contraseñas respetan mayúsculas y minúsculas y sólo pueden contener caracteres alfanuméricos.</i>	Introduce el nombre y la contraseña de un usuario. La EGX300 comprueba el grado de la seguridad de la contraseña, mostrando una indicación cromática y textual de su solidez: Rojo = Contraseña en blanco/contraseña no segura Amarillo = Contraseña de seguridad media Azul = Contraseña segura Verde = Contraseña muy segura
4. Seleccione un grupo y el idioma predeterminado para el nuevo usuario.	Selecciona el grupo y el idioma para un usuario.
5. Repita los pasos 3 y 4 por cada usuario adicional que desee agregar.	Continúa añadiendo usuarios.
6. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Guarda toda la configuración de las cuentas de usuario.

**Tabla 11: Cuentas y contraseñas de la EGX**

Cuenta	Contraseña predeterminada
Administrator	Gateway
Guest	Guest
Cuentas definidas por el usuario (hasta 11 cuentas)	Sin valor predeterminado. La contraseña la define el usuario.

**Figura 23: Página Cuentas de usuario**

**Cuentas de usuario**

**Grupos**

Administrators	Engineering	Operations	Maintenance
----------------	-------------	------------	-------------

Usuarios			
Nombre	Contraseña	Grupo	Idioma
Administrator	••••••	Administrators ▼	Español ▼
		Engineering ▼	Español ▼
		Administrators ▼	Español ▼
		Operations ▼	Español ▼
		Administrators ▼	Español ▼
		Administrators ▼	Inglés ▼
		Administrators ▼	Francés ▼
		Administrators ▼	Alemán ▼
		Maintenance ▼	Español ▼
		Maintenance ▼	Español ▼
		Maintenance ▼	Español ▼
		Maintenance ▼	Español ▼
Guest	••••	Guest ▼	Español ▼

## Acceso a página Web

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Acceso a página Web</b> .	Abre la página Acceso a página Web.
2. Seleccione el nivel de acceso (Ninguna, Sólo lectura o Completo) que tiene cada grupo de usuarios para las páginas web.	Consulte la Tabla 12 a continuación para ver una explicación de los niveles de acceso correspondientes a cada grupo.
3. Para permitir el acceso de invitados a la página web, seleccione <b>Sólo lectura</b> en la columna <b>Guest</b> . <i>NOTA: Si el grupo Guest es de sólo lectura, otros grupos se pueden configurar como Sólo lectura o Completo.</i>	Permite que el grupo Guest predeterminado acceda a la página web.
4. Repita los pasos 2 y 3 para las opciones de cada sección.	Selecciona el nivel de acceso para cada página web.
5. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Guarda los valores de las contraseñas.

**Tabla 12: Acceso de grupo**

Grupo	Acceso
Administrator	Acceso completo a todas las páginas web. <i>NOTA: Para garantizar la seguridad del sistema, le recomendamos que cambie la contraseña predeterminada del administrador la primera vez que se conecte al sistema.</i>
Guest	Acceso de sólo lectura a las páginas web seleccionadas.
Tres grupos definidos por el usuario	Al elegir entre las siguientes opciones, el administrador asigna el acceso a las páginas web para cada grupo. Los niveles de acceso son los siguientes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ninguna:</b> el grupo no tiene acceso a la página web seleccionada.</li> <li>• <b>Sólo lectura:</b> la contraseña le concede al grupo acceso de sólo lectura a la página web seleccionada.</li> <li>• <b>Completo:</b> el grupo tiene el mismo acceso que el grupo de administradores a la página web seleccionada.</li> </ul>

**Figura 24: Página Acceso a página Web**

### Acceso a página Web

	Engineering	Operations	Maintenance	Guest
<b>Supervisión</b>				
Datos en tiempo real	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
Datos del registro de dispositivos	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
<b>Control</b>				
Restablecimientos	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
<b>Diagnósticos</b>				
Estadísticas	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
Lectura de registros de dispositivo	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
Comprobación de las comunicaciones	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
<b>Mantenimiento</b>				
Registro de mantenimiento	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
<b>Configuración</b>				
Ethernet y TCP/IP	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
Puerto serie	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
Conexiones con dispositivos remotos	Completo ▼	Completo ▼	Completo ▼	Sólo lectura ▼
Lista de dispositivos	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
Registro de dispositivos	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
Exportación del registro de dispositivos	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
Vínculos de documentación	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
Preferencias	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
<b>Páginas personalizadas</b>				
<b>Supervisión</b>				
device.shtml	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
Carbon footprint	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼
Carbon Footprint	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Sólo lectura ▼	Ninguna ▼

### Agregar o quitar páginas web personalizadas

Las páginas web personalizadas y otros tipos de archivos pueden transferirse desde su equipo a la EGX a través de FTP. Los archivos enviados a través de FTP a los directorios `www/monitoring` (supervisión), `www/maintenance` (mantenimiento) o `www/control` con extensiones `.htm`, `.html` o `.shtml` se asegurarán automáticamente. Cada carpeta cuenta con un vínculo correspondiente en la barra de menús de la interfaz web. Cuando se hace clic en el vínculo de la barra de menús, las páginas web que haya agregado aparecerán en el menú en la parte izquierda de la ventana del navegador bajo Páginas personalizadas.

*NOTA: No se pueden crear nuevas carpetas dentro de las carpetas Monitoring, Control o Maintenance.*

Una vez que se hayan transferido las páginas web personalizadas u otros archivos a la EGX con FTP, se pueden agregar y quitar de la interfaz web sin eliminarlos de la EGX usando la página Agregar o quitar páginas Web. Esta página se abre desde la página Acceso a página Web.

### Adición de páginas web mediante FTP

Acción	Resultado
1. Inicie el Explorador de Windows, escriba <code>ftp://</code> y la dirección IP de la EGX (por ejemplo, <code>ftp://169.254.0.10</code> ) en el cuadro de texto Dirección y luego pulse <b>Intro</b> .	Abre el cuadro de diálogo <b>Iniciar sesión como</b> .
2. Escriba el nombre de usuario <i>Administrator</i> y la contraseña de administrador en los cuadros de texto, y luego haga clic en <b>Iniciar sesión</b> .	Abre una sesión de FTP con la EGX.
3. Abra una nueva ventana del Explorador de Windows, ubique la página web personalizada que desee enviar a la EGX, haga clic sobre ella con el botón derecho del ratón y después haga clic en <b>Copiar</b> .	Copia el archivo en el portapapeles.
4. Vuelva a la ventana del Explorador de Windows de la EGX que abrió en el paso 1 y abra la carpeta en la que vaya a copiar la página web (por ejemplo, <code>"/www/monitoring/"</code> ).	Abre la carpeta donde se almacenará la página web en la EGX.
5. Haga clic con el botón derecho en el panel derecho de la ventana del Explorador de Windows, luego haga clic en <b>Pegar</b> . <i>NOTA: En vez de copiar y pegar el archivo, puede arrastrarlo y soltarlo en el Explorador de Windows.</i>	Copia la página web personalizada en la EGX.
6. Haga clic en <b>Cerrar</b> en la ventana del Explorador de Windows.	Cierra el Explorador de Windows.

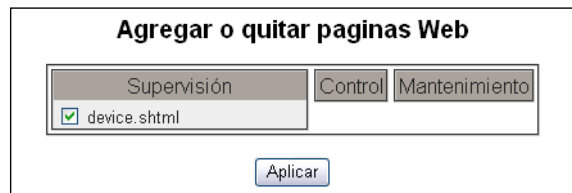
### Eliminación de páginas web mediante FTP

Acción	Resultado
1. Inicie el Explorador de Windows, escriba <code>ftp://</code> y la dirección IP de la EGX (por ejemplo, <code>ftp://169.254.0.10</code> ) en el cuadro de texto Dirección y luego pulse <b>Intro</b> .	Abre el cuadro de diálogo <b>Iniciar sesión como</b> .
2. Escriba el nombre de usuario <i>Administrator</i> y la contraseña de administrador en los cuadros de texto, y luego haga clic en <b>Iniciar sesión</b> .	Abre una sesión de FTP con la EGX.
3. Abra la carpeta que contiene la página web personalizada, haga clic con el botón derecho del ratón sobre el archivo que quiera eliminar y después haga clic en <b>Eliminar</b> .	Abre la carpeta que contiene la página web personalizada y después borra el archivo.
4. Haga clic en <b>Cerrar</b> en la ventana del Explorador de Windows.	Cierra el Explorador de Windows.

**Agregar o quitar páginas web a o de la interfaz web**

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Acceso a página Web</b> .	Abre la página Acceso a página Web.
2. Haga clic en <b>Agregar o quitar páginas Web</b> (consulte la Figura 25).	Abre la página Agregar o quitar páginas Web.
3. Si ha agregado páginas web personalizadas a cualquiera de las carpetas de la EGX, verá una lista de los nombres de archivo debajo del nombre de cada carpeta. Seleccione las páginas web que desee que vean los usuarios. Anule la selección de las páginas web que no desee que vean los usuarios.  <i>NOTA: Al anular la selección de una página web, esta no se borra de la EGX.</i>	Selecciona una página web personalizada o anula la selección de esta.
4. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Agrega una página web personalizada a la interfaz web de la EGX o la quita de esta.

**Figura 25: Página Agregar o quitar páginas Web**



## Preferencias

Esta opción permite personalizar individualmente cada EGX.

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Preferencias</b> .	Abre la página Preferencias.
2. Introduzca el nombre del equipo, la página de inicio predeterminada, la velocidad de muestreo en tiempo real y de velocidad de comprobación de las comunicaciones.	Establece las preferencias.
3. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Actualiza la configuración de Preferencias de la EGX.

**Figura 26: Página Preferencias**

**Preferencias**

Nombre del equipo:	<input type="text"/>
Página de inicio predeterminada:	Inicio <span style="float: right;">▼</span>
Velocidad de muestreo en tiempo real:	5 <span style="float: right;">▼ (Segundos)</span>
Velocidad de comprobación de las comunicaciones:	Desactivado <span style="float: right;">▼ (Minutos)</span>

**Tabla 13: Valores de las preferencias**

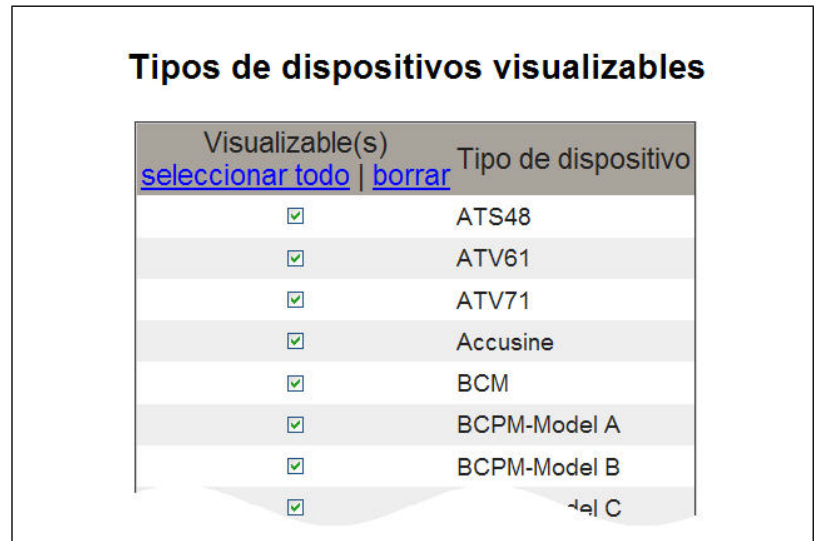
Opción	Descripción	Valor
Nombre del equipo	Le permite introducir un nombre personalizado para la EGX y para el equipo asociado. Este nombre se utilizará en el encabezado de la interfaz web.	<b>Predeterminado:</b> Powerlogic® EGX300
Página de inicio predeterminada	Le permite seleccionar la página de inicio predeterminada.	Inicio, Resumen de circuito, Resumen de intensidad de carga, Resumen de la demanda de intensidad, Resumen de potencia o Resumen de energía. <b>Predeterminado:</b> Inicio
Velocidad de muestreo en tiempo real	Controla la frecuencia con la que se leen los datos procedentes de los dispositivos de las vistas estándar de Tabla de supervisión.	5 a 60 segundos <b>Predeterminado:</b> 5 segundos
Velocidad de comprobación de las comunicaciones	Controla la frecuencia con la que se realiza la comprobación de las comunicaciones mientras el navegador está mostrando lecturas en tiempo real en las vistas estándar de Tabla de supervisión. Esta función intentará poner de nuevo en servicio automáticamente cualquier dispositivo que se encuentre fuera de servicio.	Desactivado, 5 a 30 minutos <b>Predeterminado:</b> 15 minutos

## Tipos de dispositivos visualizables

La página Tipos de dispositivos visualizables proporciona una manera de gestionar los tipos de dispositivos disponibles para que el usuario pueda seleccionarlos en la página web de configuración de la lista de dispositivos. Dado que la EGX300 admite muchos tipos diferentes de dispositivos, retirarlos de la lista de tipos de dispositivos disponibles quizás simplifique el ajuste de la página web de configuración de la lista de dispositivos.

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Tipos de dispositivos visualizables</b> .	Abre la página Tipos de dispositivos visualizables.
2. Seleccione los tipos de dispositivos que estarán disponibles para la configuración de la lista de dispositivos.  <i>NOTA: Haga clic en <b>seleccionar todo</b> para habilitar todos los dispositivos y en <b>borrar</b> para deshabilitar todos ellos.</i>  <i>NOTA: Es posible que no se pueda cambiar la disponibilidad del tipo de dispositivo de aquellos dispositivos que ya se estén utilizando.</i>	Selecciona los tipos de dispositivos que estarán disponibles para configurar la lista de dispositivos.
3. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Guarda los valores de Tipos de dispositivos visualizables.

Figura 27: Página Tipos de dispositivos visualizables



## Historial de auditoría

El historial de auditoría consiste en una secuencia de registros o mensajes con una marca horaria. Graba los eventos de cambio de configuración, error o fallo de autenticación; también identifica al usuario que desencadenó el evento.

La página Historial de auditoría permite configurar los cuatro grupos de informes y canales de mensajes. Por cada canal, elija los grupos de informes cuyos mensajes desee ver. Cuando asigne un grupo de informes a un canal, verá todos los mensajes que se generen en ese grupo de informes.

Los canales de mensajes son los siguientes:

- Archivo de registro de mantenimiento incorporado de la EGX
- Servidor Syslog remoto (Syslog es un estándar para el registro de mensajes)
- Correo electrónico

Todos los mensajes llevan una marca de fecha y hora e incluyen información de grupo de informes y de identificación del usuario.

La página Historial de auditoría se divide en tres cuadros que corresponden a los tres canales de mensajes: Registro de mantenimiento, Syslog y Correo electrónico. (Consulte la Figura 28 de la página 35.) Es posible configurar de manera independiente los mensajes que se envían a cada canal.

En la ventana Configuración, haga clic en Historial de auditoría. Se abre la página Historial de auditoría. Siga las instrucciones de la tabla siguiente.

**Tabla 14: Configuración de Historial de auditoría**

Opción	Descripción	Valor
<b>Registro de mantenimiento</b>		
Controla los tipos de informes cuyos mensajes desea que se visualicen en el registro de mensajes.	A medida que se generen los mensajes, estos aparecerán en el registro de mantenimiento incorporado de la EGX.	Marque las opciones de informe que desee incluir. Predeterminado: No hay ninguna opción marcada
<b>Syslog</b>		
Dirección IP del servidor	A medida que se generen los mensajes, estos se reenviarán al servidor que indique.	Introduzca la dirección IP del servidor remoto al que quiere reenviar los mensajes.
Puerto UDP del servidor (protocolo de datagramas de usuario)	Los mensajes de Syslog se enviarán desde este puerto UDP del servidor.	Introduzca el número de puerto UDP correspondiente a esta dirección IP. Predeterminado = 514.
Informe	Cuatro tipos de informes cuyos mensajes se pueden reenviar.	Marque los tipos de informes cuyos mensajes desee reenviar.
Lista desplegable Instalación	Proporciona una idea aproximada de la ubicación del sistema donde se generó el mensaje. Aparece en Syslog.	Elija la categoría adecuada.
Lista desplegable Gravedad	Le indica al usuario la importancia relativa del mensaje. Debe determinar, para su instalación, la importancia de cada tipo.	Elija la categoría adecuada.
<b>Correo electrónico</b>		
Desde dirección	Cuando se generan mensajes, la dirección de correo electrónico del emisor aparece en el campo del remitente.  El cuerpo del correo electrónico incluirá la dirección IP de la EGX, el nombre del grupo de informes, el nombre de usuario, la dirección IP del usuario y el mensaje del grupo de informes.	Introduzca la dirección del remitente (emisor) para los correos electrónicos. Máximo de 49 caracteres.
A direcciones	Cuando se generan los mensajes, se envían a las direcciones de correo electrónico de los destinatarios.	Introduzca las direcciones de los destinatarios (destinatario de todos los correos electrónicos de mensaje). Máximo de 49 caracteres por dirección.
Dirección IP del servidor	Esta es la dirección IP del servidor al que se enviarán los correos electrónicos.	Si no introduce una dirección IP de un servidor, no se enviará ningún correo electrónico.
Puerto TCP del servidor	Este es el número del puerto TCP de la dirección IP del servidor.	Introduzca el número del puerto TCP. El valor predeterminado es 25.
El servidor SMTP requiere iniciar sesión	Esta casilla de verificación sirve para activar el inicio de sesión a fin de recibir correos electrónicos. El servidor SMTP requiere que se inicie una sesión.	Marque la casilla para empezar a añadir datos de inicio de sesión.
Nombre de usuario	Nombre de usuario que utilizará la EGX para iniciar sesión en el servidor SMTP.	Escriba el nombre de usuario que requiera el servidor SMTP (máx. 31 caracteres).
Contraseña	Clave que utilizará la EGX para iniciar sesión en el servidor SMTP.	Escriba la contraseña que requiera el servidor SMTP (máx. 31 caracteres).
Informe	Se trata de los cuatro tipos de informes cuyos mensajes se pueden reenviar. Se pueden marcar todos los que desee.	Marque los tipos de informe cuyos mensajes desee reenviar.
Predeterminados/Aplicar	Haga clic en Aplicar para guardar las entradas que haya completado. Haga clic en Predeterminados para devolver cada campo a su estado predeterminado.	Haga clic en Aplicar o Predeterminados.



**Figura 28: Configuración de Historial de auditoría**

**Historial de auditoría**

Registro de mantenimiento

Informe:  Error del sistema  
 Error de seguridad  
 Configuración  
 Informativos

Syslog

Dirección IP del servidor:  .  .  .

Puerto UDP del servidor:  (1-65535)

	Instalación	Gravedad
Informe: <input type="checkbox"/> Error del sistema	Local0 (16)	Errores (3)
<input type="checkbox"/> Error de seguridad	Auth (4)	Advertencias (4)
<input type="checkbox"/> Configuración	Local0 (16)	Notificaciones (5)
<input type="checkbox"/> Informativos	Local0 (16)	Informativos (6)

Correo electrónico

Desde dirección:

A direcciones:

Dirección IP del servidor:  .  .  .

Puerto TCP del servidor:  (1-65535)

El servidor SMTP requiere iniciar sesión:

Nombre de usuario:

Contraseña:

Informe:  Error del sistema  
 Error de seguridad  
 Configuración  
 Informativos

**Punto de acceso del sistema**

El punto de acceso del sistema proporciona un medio de detectar otros dispositivos Schneider Electric conectados a la red y vincularse a estos. Esta función está configurada para su ejecución de manera predeterminada, por lo que no es necesario configurar ningún parámetro adicional.

Esta pantalla de configuración le permitirá introducir la dirección IP del grupo y su información asociada.

Acción	Resultado
1. En el menú Configuración, haga clic en <b>Punto de acceso del sistema</b> .	Abre la ventana Punto de acceso del sistema.
2. Activado	Cuando se marca esta casilla, las EGX300 con la misma dirección IP del grupo podrán detectarse entre sí. Predeterminado = Activado.
3. Puerto UDP	Escriba el número de puerto (de 1 a 65535) correspondiente al puerto UDP que utiliza la detección de la función Punto de acceso del sistema. Predeterminado = 59.
4. Dirección IP del grupo	Escriba la dirección IP del grupo, que admitirá direcciones de unidifusión o multidifusión. Predeterminado = 224.0.1.2.
5. Intervalo de introducción	Periodo de tiempo transcurrido entre mensajes de bienvenida emitidos por esta EGX300 con que se anuncia su presencia a otros dispositivos de punto de acceso del sistema de Schneider Electric que se encuentren en red. De 1 a 65535 segundos. Predeterminado = 300 segundos.

Acción	Resultado
6. Tiempo de espera	Periodo de tiempo durante el cual los mensajes de bienvenida que emite esta EGX300 deberían ser retenidos por los destinatarios antes de considerar que esta no está disponible. De 2 a 65535 segundos. Predeterminado = 600 segundos.
7. Período de vida de multidifusión	Es posible controlar la amplitud del área de la red para detectar otros dispositivos. Se controla mediante el número de veces que se permite el reenvío de la multidifusión a otros. El intervalo de saltos de router permitidos es de 1 a 255. Predeterminado = 1.
8. Comunidad	Las EGX300 de un grupo pueden dividirse en comunidades. Aquellas pasarelas que tengan la misma dirección IP del grupo y el mismo número de comunidad podrán detectarse entre sí.  Si se configura el número de comunidad como "0", ello permitirá que una EGX300 detecte todas las EGX300 con la misma dirección IP de grupo independientemente del valor del parámetro de comunidad. Predeterminado = 0.
9. Predeterminados/Aplicar	Haga clic en Aplicar para guardar las entradas; haga clic en Predeterminados para volver a los valores predeterminados que se enumeran.

**Figura 29: Página de configuración Punto de acceso del sistema**

**Punto de acceso del sistema**

---

Activado:

Puerto UDP:  (1--65535)

Dirección IP del grupo:  .  .  .

Tmpo entre mnsj bienv:  (1--65535 Segundos)

Tiempo de espera:  (2--65535 Segundos)

Período de vida de multidifusión:  (1--255 Saltos)

Comunidad:  (0--65535)

## SUPERVISIÓN

La EGX proporciona pantallas en las que muestra datos y tendencias en tiempo real, además de tendencias históricas de registros de datos.

### Datos en tiempo real

Las páginas Datos en tiempo real proporcionan lecturas básicas de dispositivos seleccionados en tiempo real así como resúmenes de dispositivos.

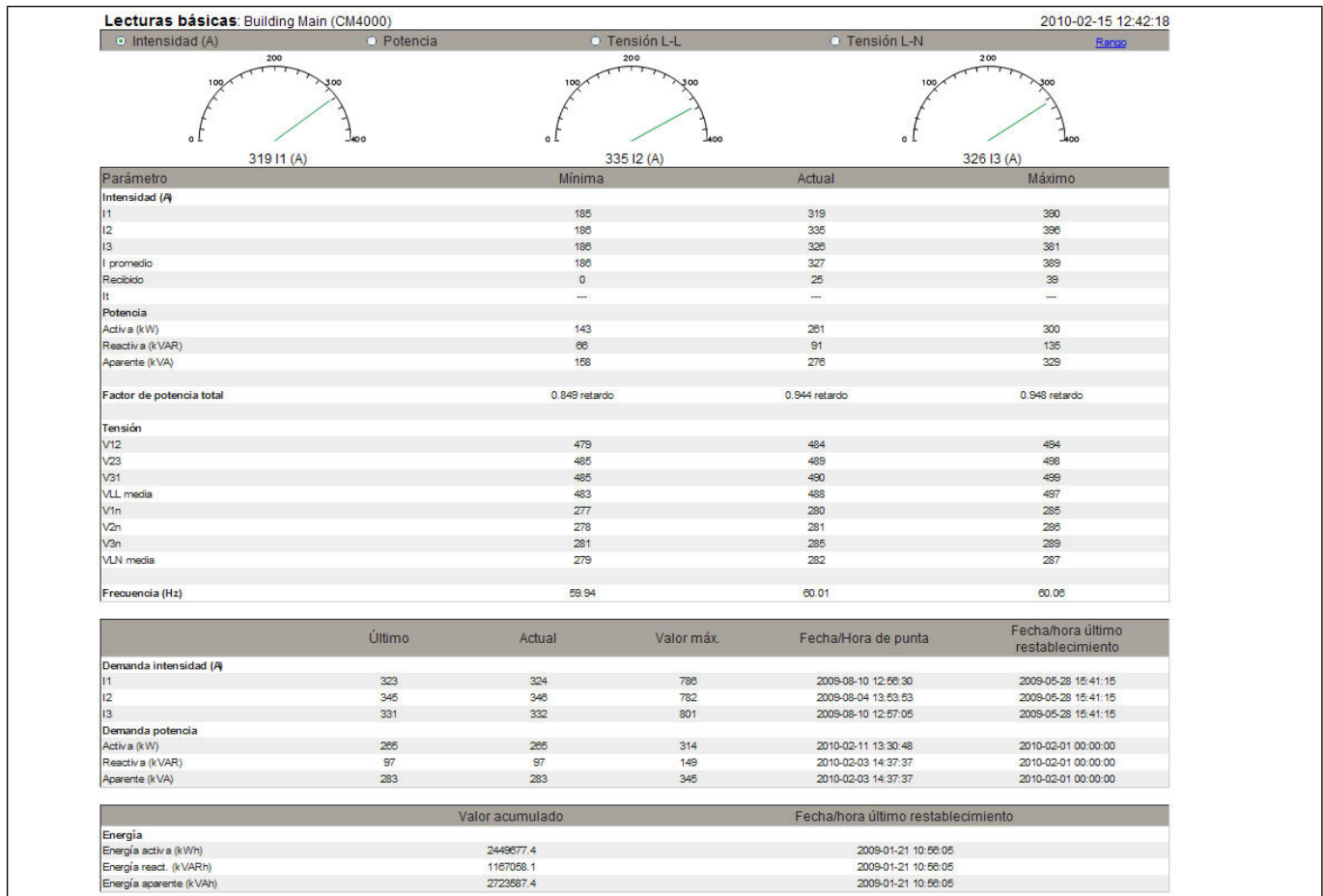
### Páginas de dispositivo único

Para ver una tabla de datos en tiempo real, vaya al menú Supervisión y seleccione un dispositivo bajo Datos en tiempo real > Páginas de dispositivo único.

### Configuración de lecturas básicas

Acción	Resultado
1. En la parte superior de la pantalla, seleccione <b>Intensidad, Potencia, Tensión L-L</b> o <b>Tensión L-N</b> para que aparezcan en la pantalla gráfica de indicadores analógicos.	Selecciona las cantidades que se mostrarán en la pantalla gráfica de indicadores analógicos.  <i>NOTA: Los indicadores analógicos no están disponibles en todos los tipos de dispositivos.</i>
2. De manera predeterminada, los indicadores ajustarán automáticamente el rango de visualización. Si desea un rango fijo, seleccione <b>Rango</b> . Las instrucciones para configurar el rango de los indicadores analógicos se encuentran en la tabla siguiente.	Controla el rango de visualización de los indicadores analógicos.
3. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Actualiza la selección de rango en la página del dispositivo.

Figura 30: Página Lecturas básicas



**Rango de los indicadores analógicos**

Es posible configurar el rango de los indicadores gráficos analógicos de la página Lecturas básicas, o bien establecer que se ajuste automáticamente (Figura 31).

Acción	Resultado
1. En "Activar escala automática", marque los dispositivos en los que desea que la escala de los indicadores se ajuste automáticamente. <i>NOTA: Haga clic en <b>seleccionar todo</b> para habilitar la escala automática en todos los dispositivos y en <b>borrar</b> para deshabilitarla en todos ellos.</i>	Habilita la escala automática en los dispositivos seleccionados.
2. En los dispositivos en los que se haya deshabilitado la escala automática, introduzca los límites Mín. y Máx. de cada tipo de indicador.	Establece el rango de los indicadores.
3. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Actualiza los valores de escala automática.

**Figura 31: Página de configuración de rangos**

Valores nominales mín./máx.									
Nombre del dispositivo	Activar escala automática <a href="#">seleccionar todo</a>   <a href="#">borrar</a>	Intensidad (A)		Potencia		Tensión L-L		Tensión L-N	
		Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
Building Main	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100
Building West Panel	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100
Building East Panel	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100
Building North Panel	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100

**Páginas de resumen de dispositivos**

Las vistas de tablas Resumen de dispositivos proporcionan resúmenes de uno o más dispositivos seleccionados.

Acción	Resultado
1. En el menú de Supervisión, haga clic en <b>Páginas de resumen de dispositivos</b> .	Amplía el árbol para posibilidades de selección de páginas de resumen.
2. Seleccione la página de resumen que desee ver.	Abre la lista de selección de dispositivos.
3. Seleccione uno o varios dispositivos en la lista Dispositivos disponibles y luego haga clic en <b>Siguiente</b> (consulte la Figura 32). <i>NOTA: Haga clic en &gt;&gt; para seleccionar todos los dispositivos disponibles.</i>	Selecciona uno o varios dispositivos para las opciones de resumen.

**Figura 32: Página Selección de dispositivo**

Selección de dispositivo	
Dispositivos disponibles	Dispositivos seleccionados
Building Main Building West Panel Building East Panel Building North Panel	
<input type="button" value="&gt;&gt;"/> <input type="button" value="&lt;&lt;"/>	<input type="button" value="Siguiente"/>

**Figura 33: Página Resumen de circuito**

Resumen de circuito				
Dispositivo	Intensidad RMS (amperios)	Potencia activa (kW)	Factor de potencia	Estado del interruptor
Building Main	383	301	0.927 retardo	----
Building North Panel	166	132	-0.941 cap	----

2010-05-10 14:22:18  
Dispositivos nuevos

**Tendencias**

Para visualizar una tendencia en tiempo real de varios dispositivos y temas, vaya al menú Supervisión y seleccione Datos en tiempo real > Tendencias.

Acción	Resultado
1. En el menú Supervisión, seleccione <b>Datos en tiempo real</b> .	Amplía el árbol de datos para seleccionar opciones de datos en tiempo real.
2. Seleccione <b>Tendencias</b> .	Amplía el árbol de datos para seleccionar opciones de tiempo real correspondientes a las tendencias.
3. Seleccione <b>Tendencias en tiempo real</b> .	Abre la página de configuración Tendencias en tiempo real.
4. Seleccione hasta cuatro dispositivos de la lista Dispositivos disponibles.	Selecciona los dispositivos cuyas tendencias se mostrarán.
5. Seleccione uno o varios temas en la lista Temas disponibles. <i>NOTA: Solamente estarán disponibles para el cálculo de tendencias aquellos temas comunes a todos los dispositivos seleccionados. El número máximo de temas cuyas tendencias se calcularán depende del número de dispositivos seleccionados. El producto de los dispositivos y los temas seleccionados no podrá ser mayor de 8.</i>	Selecciona los temas cuyas tendencias se mostrarán.
6. Haga clic en <b>Siguiente</b> para abrir la página de visualización Tendencias en tiempo real.	Abre la pagina de visualización Tendencias en tiempo real.
7. Para establecer los parámetros relativos a las tendencias, continúe con el procedimiento descrito en la tabla que figura a continuación y consulte la Figura 35.	Permite configurar los parámetros de las tendencias.

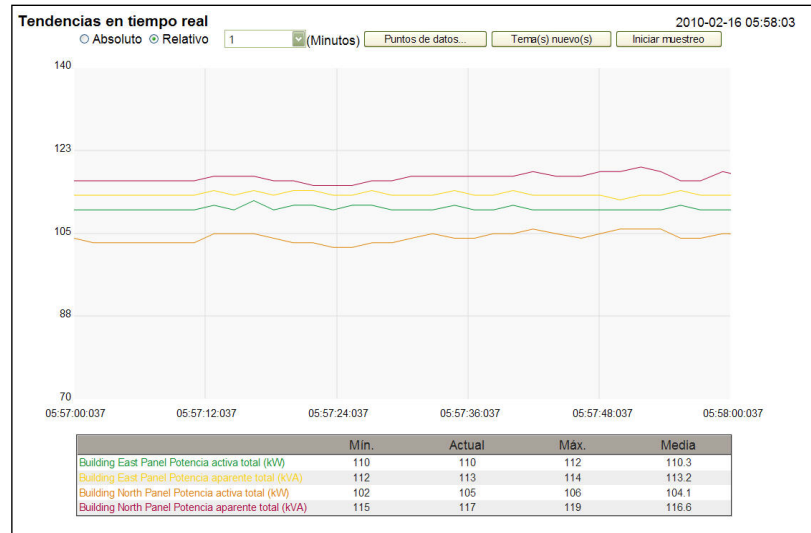
**Figura 34: Seleccionar dispositivos y temas**

**Seleccionar dispositivos y temas**

<p style="text-align: center; margin: 0;">Dispositivos disponibles</p> <ul style="list-style-type: none"> <li style="background-color: #ffffcc; margin-bottom: 2px;">Building Main</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Building West Panel</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Building East Panel</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Building North Panel</li> </ul>	<p style="text-align: center; margin: 0;">Temas disponibles</p> <ul style="list-style-type: none"> <li style="margin-bottom: 2px;">Intensidad 1</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Intensidad 2</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Intensidad 3</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Media de intensidad</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Tensión 1-2</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Tensión 2-3</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Tensión 3-1</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Tensión media L-L</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Tensión 1-N</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Tensión 2-N</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Tensión 3-N</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Tensión media L-N</li> <li style="background-color: #ffffcc; margin-bottom: 2px;">Potencia activa total (kW)</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Potencia reactiva total (KVAR)</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Potencia aparente total (KVA)</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Demanda de intensidad 1</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Demanda de intensidad 2</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Demanda de intensidad 3</li> <li style="margin-bottom: 2px;">Frecuencia (Hz)</li> </ul>
---	---

Acción	Resultado
<p>1. Seleccione la tendencia <b>Absoluto</b> o <b>Relativo</b>.</p> <p><i>NOTA: <b>Absoluto</b> redibuja el eje X del gráfico después de cada muestreo y lo rellena con todos los datos recopilados desde el inicio de la tendencia. <b>Relativo</b> actualiza el gráfico con los datos más recientes después de cada muestreo y mantiene el eje X constante para mostrar el tiempo general de la tendencia seleccionado.</i></p>	Selecciona el modo de gráfico.
<p>2. Seleccione un tiempo de tendencia comprendido entre 1 y 15 minutos. Esta será la duración de la tendencia.</p> <p><i>NOTA: Los muestreos de datos se toman lo más rápido posible, pero el proceso puede requerir más tiempo dependiendo de la carga de comunicaciones en la subred serie, en los dispositivos remotos o en ambos.</i></p>	Selecciona la duración de la tendencia.
<p>3. Seleccione <b>Iniciar muestreo</b> para iniciar la generación de tendencias de los temas de los dispositivos seleccionados.</p> <p><i>NOTA: Para detener la generación de tendencias antes de que transcurra el tiempo de tendencia, haga clic en <b>Detener muestreo</b>. Si pulsa <b>Iniciar muestreo</b> después de detener el muestreo, se iniciará una nueva tendencia.</i></p>	Inicia la generación de tendencias.
<p>4. Pulse <b>Puntos de datos</b> para visualizar un registro de todos los temas muestreados que quedaron registrados durante el tiempo de tendencia.</p> <p><i>NOTA: Después de cada intervalo, se añaden a la tabla que aparece bajo el gráfico el valor Actual de todos los temas así como los valores Mín., Máx. y Media calculados.</i></p>	Muestra un registro de todos los valores de los temas muestreados durante la tendencia.
<p>5. Pulse <b>Tema(s) nuevo(s)</b> para volver a seleccionar los dispositivos y los temas cuyas tendencias se deben generar.</p>	Le lleva de nuevo a la página de configuración Tendencias en tiempo real.

Figura 35: Tendencias en tiempo real



## Registro de dispositivos

Las páginas de Registro de dispositivos proporcionan representaciones en forma de gráficos y tablas de los datos de registro de los dispositivos seleccionados. Para obtener más detalles acerca de la configuración del registro de dispositivos, consulte “Registro de dispositivos” en la página 17.

**Páginas de dispositivo único**

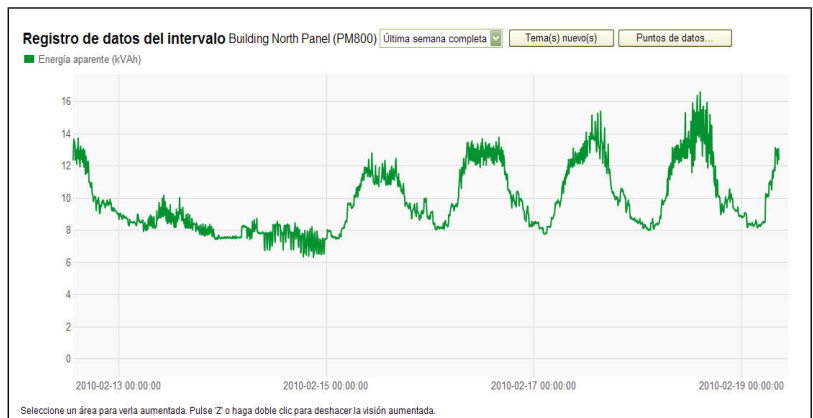
Las páginas de dispositivo único proporcionan representaciones en forma de gráficos y tablas de los datos registrados de un único dispositivo.

Acción	Resultado
1. En el menú Supervisión, haga clic en <b>Registro de dispositivos</b> .	Amplía el árbol para mostrar las opciones disponibles de registro de dispositivos.
2. En Registro de dispositivos, haga clic en <b>Páginas de dispositivo único</b> .	Amplía el árbol para mostrar los dispositivos disponibles cuyos datos registrados se pueden visualizar.
3. Seleccione un dispositivo de la lista <b>Registro de dispositivos</b> .	Muestra el registro de dispositivo correspondiente al dispositivo seleccionado.
4. Para ver un rango de datos, selecciónelo en la lista desplegable de rangos de datos.	Elabora un gráfico correspondiente al rango de datos seleccionado.
5. Mantenga pulsado el botón izquierdo del ratón y arrastre un cuadro de selección alrededor de una zona del gráfico para ampliarla.	Aumenta la zona del gráfico seleccionada.
6. Para volver a la vista completa original, escriba <b>Z</b> en el teclado o haga doble clic sobre el gráfico.	Se reduce el zoom de la vista.
7. Haga clic en <b>Puntos de datos</b> para visualizar la tabla del registro de datos del intervalo seleccionado (consulte más adelante la Figura 37).	Abre la tabla del <b>registro de datos del intervalo</b> seleccionado.
8. Para visualizar otros temas, haga clic en <b>Tema(s) nuevo(s)</b> . Habilite las casillas de verificación de los temas que desea visualizar y, a continuación, haga clic en <b>Aplicar</b> .	Habilita la visualización de los temas seleccionados.

Los datos registrados de cada dispositivo aparecen en una página web en un formato de gráfico de tendencia del tiempo. El gráfico de tendencia del tiempo está preconfigurado para mostrar los datos del último día completo, la última semana completa, el último mes completo o todos los datos.

Los parámetros de la energía se registran como valores acumulativos pero se visualizan como valores incrementales por intervalo. Los otros parámetros se registran y visualizan como el valor real registrado.

**Figura 36: Gráfico Registro de datos del intervalo**



**Figura 37: Tabla de puntos de datos del registro de datos del intervalo**

Error	Indicador de hora	Energía entregada (kWh)	Energía recibida (kWh)	Energía entreg (kVARh)	Energía recib (kVARh)
0	2009-01-08 19:05:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 18:40:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 18:45:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 18:50:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 18:55:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 19:00:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 19:05:00	348	0	150	0

**Obtención de registros cronológicos de datos**

Se pueden recuperar registros de datos de intervalo utilizando los métodos descritos en la Tabla 15.

**Tabla 15: Métodos de recuperación de registros de datos de intervalo y formatos de archivo**

Método de recuperación	Formato de archivo recuperado
FTP	Variable separada por coma (CSV)
Botón Puntos de datos	HTML
Consulta Web de Microsoft	HTML
Correo electrónico	CSV
HTTP	CSV

Para ver una lista de todos los archivos de registros disponibles, siga los pasos 2 a 4 de la sección “Obtención de un registro de datos de intervalo mediante FTP” en la página 43. Los archivos tendrán el siguiente formato: “Nombre del dispositivo\_ID local”.csv, donde “Nombre del dispositivo” es el nombre dado al dispositivo esclavo, e “ID local” es el identificador local numérico asignado a este. Por ejemplo, un dispositivo llamado “Entrada de servicios del edificio 1” con un identificador local de ‘3’ sería “Entrada de servicios del edificio 1\_3.csv”.

Cuando se exportan archivos de registros, la fecha y la hora se añaden al nombre del archivo en el formato siguiente: “\_AAAAMDDHHMMSS”. Por ejemplo, “Entrada de servicios del edificio 1\_3\_20100218115216.csv”. Esto indica que el archivo se exportó el 18 de febrero de 2010 a las 11:52:16 a. m.

**Formato de registro**

Los datos se registran en el siguiente formato (consulte la Figura 38 de la página 43):

**Tabla 16: Formato de registro de datos de intervalo**

Fila	Datos en formato CSV	Descripción
1	(BOM)Nombre de pasarela,N.º de serie de pasarela,Dirección de pasarela,Nombre del dispositivo,ID local de dispositivo,Nombre del tipo de dispositivo,Intervalo de registro <i>NOTA: (BOM): Los tres primeros bytes del archivo constituyen una marca de orden de bytes (BOM, Byte Order Mark) de 3 caracteres, lo cual indica UTF-8.</i>	Esta fila contiene los encabezamientos de las columnas para la información de la fila 2.
2	EGX300SD,23227,157.198.184.116,Entrada de servicios del edificio 1,3,CM4000,15	Esta fila contiene la información acerca de la EGX y el dispositivo registrado.
3	Esta fila está en blanco.	—
4	,,,ID del tema 1,ID del tema 2,ID del tema 3	Esta fila contiene los encabezamientos de las columnas de los ID de los temas de la fila 5. Un ID de tema es una referencia numérica de la cantidad que se está registrando. El nombre dado a una cantidad puede diferir ligeramente entre dispositivos e idiomas. Los ID de temas se utilizan para identificar la cantidad independientemente del dispositivo y del idioma. Las tres primeras comas se utilizan con fines de disposición en una aplicación de hoja de cálculo.
5	,,,1617,1621,1625	Esta fila contiene los ID de temas de los valores registrados.
6	Esta fila está en blanco.	—
7	Error,Desviación de la UTC (Minutos),Indicador de hora local,Energía aparente (kVAh), Energía real (kWh),Energía reactiva (kVARh)	Esta fila contiene los encabezamientos de las columnas para los datos registrados en las filas 8 y superiores.
8 y superiores	Estas filas contienen los datos registrados. 0,-300,2008-10-09 14:15:00,1400738.219,1201962.707,647069.906,15 0,-300,2008-10-09 14:20:00,1400758.260,1201980.725,647078.602,15 0,-300,2008-10-09 14:25:00,1400778.198,1201998.661,647087.233,15	

Si utiliza una aplicación de hoja de cálculo para ver el archivo CSV, sus datos tendrán un aspecto similar al de la Figura 38 de la página 43.



**Figura 38: Registro de datos de intervalo abierto en una aplicación de hoja de cálculo**

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	Gateway Name	Gateway SN	Gateway IP Address	Gateway MAC Address	Device Name	Device Local ID	Device Type	Device Type Name	Log Interval
2	EGX300	0	157.198.184.125	00:80:67:80:5B:61	Building Main	1	5	CM4000	5
3									
4				Topic ID 1	Topic ID 2	Topic ID 3			
5				1617	1621	1625			
6									
7	Error	UTC Offset (Minutes)	Local Time Stamp	Energía aparente (kVAh)	Energía activa (kWh)	Energía react. (kVARh)			
8	0	-360	02/12/2010 13:20	2708484.084	2436019.161	1160734.726			
9	0	-360	02/12/2010 13:25	2708509.192	2436042.802	1160743.04			
10	0	-360	02/12/2010 13:30	2708534.061	2436066.114	1160751.553			
11	0	-360	02/12/2010 13:35	2708559.927	2436090.052	1160761.238			
12	0	-360	02/12/2010 13:40	2708586.181	2436114.595	1160770.444			
13	0	-360	02/12/2010 13:45	2708612.19	2436138.843	1160779.716			
14	0	-360	02/12/2010 13:50	2708637.907	2436162.783	1160788.984			
15	0	-360	02/12/2010 13:55	2708663.296	2436186.45	1160798.048			

**Códigos de error para los registros cronológicos de datos**

Al resolver problemas en los registros cronológicos de datos, nos encontraremos con los códigos de error que aparecen a continuación (consulte la Figura 36 de la página 41 y la Figura 37 de la página 41):

Código de error	Definición	Resultado
19	Ha ocurrido un error de comunicaciones (por ejemplo: CRC, protocolo o excepción).	Se deja habilitado el registro a menos que se haya perdido el último intervalo.
25	El tiempo de espera se produjo cuando se envió una solicitud sin recibir la respuesta correspondiente durante el tiempo permitido.	Se deja habilitado el registro a menos que se haya perdido el último intervalo.
38	Datos no válidos.	—
100	Intervalo de tiempo transcurrido antes de que se pudieran registrar los datos	Intervalo perdido.

Póngase en contacto con el soporte técnico si necesita ayuda para resolver estas u otras condiciones de error.

**Obtención de un registro de datos de intervalo mediante FTP**

Puede utilizar FTP para recuperar un archivo de registro de datos conectándose a la EGX a través de FTP y transfiriendo el archivo .csv, como se indica en los pasos siguientes.

*NOTA: Si desea que la EGX envíe automáticamente el archivo de registro de datos a través de FTP, el parámetro Exportación del registro de dispositivos tiene que configurarse para FTP (consulte "Exportación por FTP" en la página 21).*

Acción	Resultado
1. Cree una carpeta en su equipo, como c:egx_logs.	Crea una carpeta para almacenar el registro de datos de la EGX.
2. Inicie el Explorador de Windows, escriba ftp:// y la dirección IP de la EGX en el cuadro Dirección (por ejemplo, ftp://169.254.0.10), y luego pulse Intro.	Abre el cuadro de diálogo <b>Iniciar sesión como</b> .
3. Escriba el nombre de usuario Administrator y la contraseña de administrador en los cuadros de texto, y luego haga clic en <b>Iniciar sesión</b> .	Inicia una sesión de FTP con la EGX y muestra los archivos almacenados en la EGX.
4. Vaya al directorio "/logging/data" en la EGX.	Abre el directorio de registro de datos en la EGX.
5. Copie el archivo de registros y luego péguelo en la carpeta creada en el paso 1.	Copia el registro de datos en la carpeta.

**Obtención de un registro de datos de intervalo mediante el botón Puntos de datos**

Acción	Resultado
1. En la página web Registro de dispositivos (consulte la Figura 36), haga clic en <b>Puntos de datos</b> .	Abre una nueva ventana en la que se muestran los datos registrados.
2. Pulse CTRL+A y luego pulse CTRL+C.	Selecciona todos los datos y luego copia los datos en el portapapeles.
3. Inicie Excel y luego pulse CTRL+V.	Pega los datos en una hoja de cálculo de Excel.

**Obtención de un registro de datos de intervalo mediante la función de consulta Web de Microsoft**

Acción	Resultado
1. Inicie el explorador web.	Abre el explorador web.
2. Verifique que el archivo de registro está disponible escribiendo la dirección IP de la EGX300 seguida de "/stream/devlog_data.html?device=x", donde "x" es el ID local del dispositivo.	Abre la página de registros de datos.
3. Inicie Excel y haga clic en <b>Datos &gt; Importar datos externos &gt; Nueva consulta Web</b> . <i>NOTA: Esta ruta de acceso es típica de Microsoft Excel 2003.</i>	Abre el cuadro de diálogo <b>Nueva consulta Web</b> de Excel.
4. En el cuadro de diálogo <b>Nueva consulta Web</b> , escriba la dirección del registro introducido en el paso 2 y luego haga clic en <b>Ir</b> .	Abre el archivo del registro de datos.
5. Haga clic en la flecha más exterior para seleccionar todos los datos y luego haga clic en <b>Importar</b> .	Selecciona los datos y luego abre el cuadro de diálogo <b>Importar datos</b> .
6. Haga clic en <b>Aceptar</b> .	Importa los datos.

*NOTA: Si desea mostrar los datos más recientes cada vez que abra la hoja de cálculo, haga clic en **Propiedades** en el cuadro de diálogo **Importar datos** y seleccione "Actualizar al abrir archivo".*

**Obtención de un registro de datos de intervalo mediante correo electrónico**

La EGX se tiene que configurar para enviar los registros de datos a una dirección de correo electrónico. Para obtener más información, consulte "Exportación por correo electrónico" en la página 19.

**Obtención de un registro de datos de intervalo mediante HTTP**

Es necesario configurar la EGX para que pueda entregar registros cronológicos de datos a un servidor web. Para obtener más información, consulte "Exportación por HTTP" en la página 22.

**Páginas de resumen de dispositivos**

Las vistas de Resumen de dispositivos proporcionan resúmenes de uno o más dispositivos seleccionados.

Acción	Resultado
1. En el menú Supervisión, haga clic en <b>Registro de dispositivos</b> .	Amplía el árbol para mostrar las opciones de registro de dispositivos.
2. En Registro de dispositivos, haga clic en <b>Páginas de resumen de dispositivos</b> .	
3. En Páginas de resumen de dispositivos, haga clic en <b>Varios dispositivos, Único tema</b> .	Abre la página de configuración de la página Varios dispositivos, Único tema.
4. Seleccione un dispositivo de la lista <b>Dispositivos disponibles</b> . <i>NOTA: Se pueden seleccionar cuatro dispositivos como máximo.</i>	Selecciona los dispositivos para las opciones de resumen.
5. Seleccione un tema de la lista <b>Temas disponibles</b> . <i>NOTA: Solo estarán disponibles aquellos temas que sean comunes a los dispositivos seleccionados.</i>	Selecciona el tema que se visualizará para cada dispositivo seleccionado.
6. Seleccione <b>Siguiente</b> .	Abre la página de tendencias de Varios dispositivos, Único tema.
7. Mantenga pulsado el botón izquierdo del ratón y arrastre un cuadro de selección alrededor de una zona del gráfico para ampliarla.	Aumenta la zona del gráfico seleccionada.
8. Para volver a la vista completa original, escriba <b>Z</b> en el teclado o haga doble clic sobre el gráfico.	Se reduce el zoom de la vista.

El tema registrado de los dispositivos seleccionados se muestra en una página web en un formato de gráfico de tendencia del tiempo. El gráfico de tendencia del tiempo está preconfigurado para mostrar los datos del último día completo, la última semana completa, el último mes completo o todos los datos.

Los parámetros de la energía se visualizan como valores incrementales por intervalo. Los otros parámetros se registran y visualizan como el valor real registrado.

**Figura 39: Página de configuración de Varios dispositivos, Único tema**

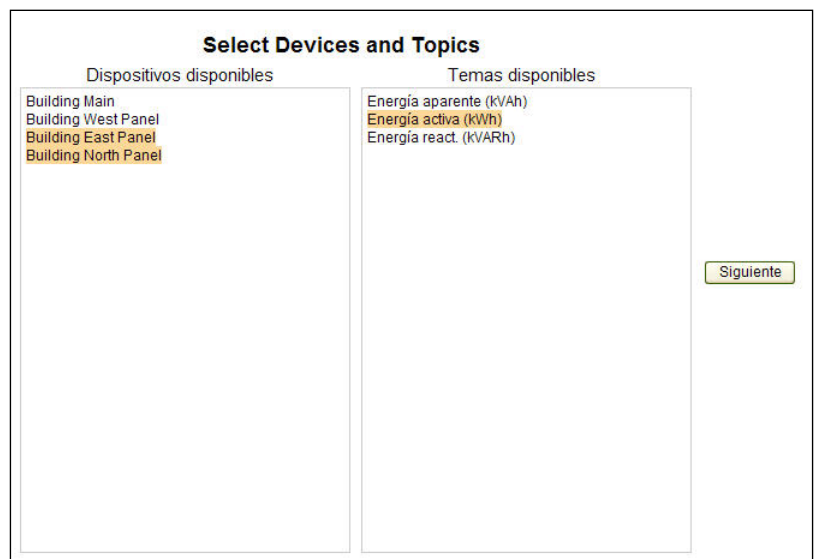
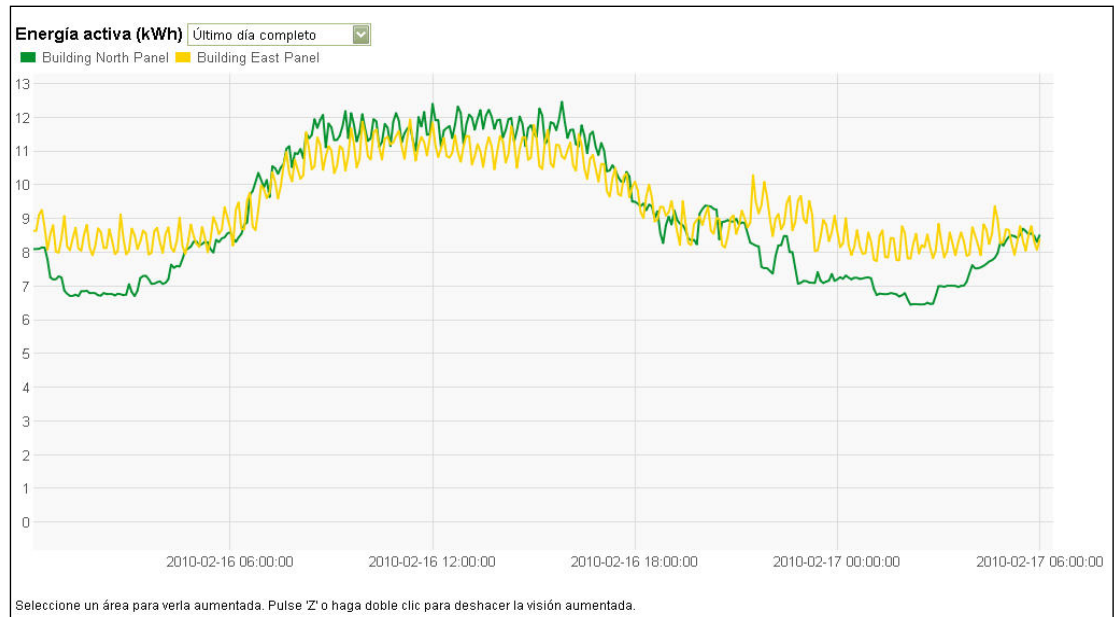


Figura 40: Página de tendencias de Varios dispositivos, Único tema



## Panel de instrumentos

La EGX admite cuatro categorías de paneles de instrumentos que muestran la información de consumo de energía recopilada a lo largo del tiempo. La Tabla 17 enumera los paneles de instrumentos y sus subconjuntos.

Tabla 17: Tipos de paneles de instrumentos

Panel de instrumentos	Subconjunto
Por horas	Día anterior por horas
	Día actual por horas
	Día actual con día anterior por horas
Por días	Semana anterior por días
	Semana actual por días
	Semana actual con semana anterior por días
	Mes anterior por días
	Mes actual por días
	Mes actual con mes anterior por días
Por semanas	Trimestre anterior por semanas
	Trimestre actual por semanas
	Trimestre actual con trimestre anterior por semanas
	13 semanas anteriores por semanas
Por meses	Año anterior por meses
	Año actual por meses
	Año actual con año anterior por meses
	12 meses anteriores por meses

*NOTA: Requiere que el archivo de datos de cada dispositivo pueda almacenar dos años de datos históricos. Consulte "Registro de datos de intervalo" en la página 17 para obtener más información.*

Visualización de un panel de instrumentos

Acción	Resultado
1. En el menú Supervisión, haga clic en <b>Panel de instrumentos</b> .	Muestra el menú del panel de instrumentos (consulte la Figura 41).
2. Seleccione un dispositivo en la lista desplegable <b>Dispositivo</b> . <i>NOTA: El panel de instrumentos muestra los datos de un solo dispositivo.</i>	Selecciona el dispositivo para mostrar sus datos.
3. Seleccione un tema en la lista desplegable <b>Nombre tema</b> . <i>NOTA: Los temas están limitados a los temas de consumo incremental proporcionados por el dispositivo.</i>	Selecciona los temas que se mostrarán gráficamente.
4. Seleccione los parámetros de tiempo en la lista desplegable <b>Hora</b> .	Selecciona el rango de tiempo de los datos registrados correspondientes al tema seleccionado.
5. Haga clic en <b>Aplicar</b> .	Abre el panel de instrumentos seleccionado.

Figura 41: Menú Panel de instrumentos

**Panel de instrumentos**

Dispositivo:	PM5350 ID32
Nombre tema:	Energía activa (kWh)
Hora:	Día actual con día anterior por horas

Los datos de cada panel de instrumentos se muestran en una página web en formato de gráfico de barras. Al desplazar el puntero del ratón sobre una barra del gráfico, se muestra el valor del punto de datos del intervalo seleccionado (Figura 42).

Figura 42: Gráfico del panel de instrumentos

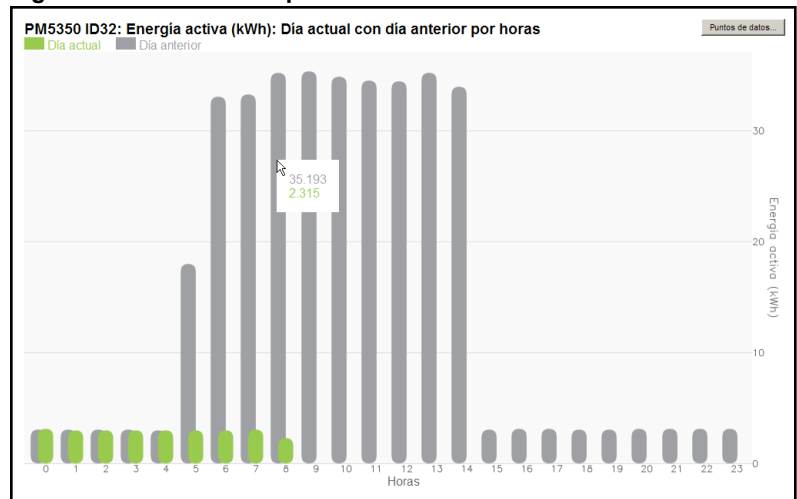


Figura 43: Tabla del panel de instrumentos

PM5350 ID32: Energía activa (kWh): Día actual con día anterior por horas	
Energía activa (kWh)	
0 3.034	Mon Nov 28 00:00:00 CST 2011 – Mon Nov 28 01:00:00 CST 2011
1 3.04	Mon Nov 28 01:00:00 CST 2011 – Mon Nov 28 02:00:00 CST 2011
2 3.031	Mon Nov 28 02:00:00 CST 2011 – Mon Nov 28 03:00:00 CST 2011
3 3.019	Mon Nov 28 03:00:00 CST 2011 – Mon Nov 28 04:00:00 CST 2011
4 3.009	Mon Nov 28 04:00:00 CST 2011 – Mon Nov 28 05:00:00 CST 2011
5 17.942	Mon Nov 28 05:00:00 CST 2011 – Mon Nov 28 06:00:00 CST 2011
6 32.999	Mon Nov 28 06:00:00 CST 2011 – Mon Nov 28 07:00:00 CST 2011

### Obtención de los datos del panel de instrumentos mediante el botón Puntos de datos

Los datos de un panel de instrumentos se pueden guardar en una aplicación de hoja de datos, tal como se muestra en los pasos que se indican a continuación.

Acción	Resultado
1. En el panel de instrumentos que contiene los datos deseados, haga clic en <b>Puntos de datos</b> .	Muestra los puntos de datos del panel de instrumentos deseado (Figura 43).
2. Pulse CTRL+A y luego pulse CTRL+C.	Selecciona todos los datos y luego los copia en el portapapeles.
3. Inicie Excel y luego pulse CTRL+V.	Pega los datos en una hoja de cálculo de Excel.

### Guardar un panel de instrumentos

Para evitar tener que hacer selecciones desde el menú principal cada vez que se accede a un panel de instrumentos, utilice uno de los métodos indicados en la Tabla 18 para guardar un panel de instrumentos.

**Tabla 18: Guardar un panel de instrumentos**

Opción	Descripción	Valor
Marcador del explorador web	Permite a los usuarios acceder al panel de instrumentos guardado desde el equipo donde se creó el marcador.	Siga las instrucciones para configurar un marcador en el explorador web que utilice.
Vínculo de documentación	Permite a los usuarios de la EGX acceder a un panel de instrumentos guardado desde la página Documentación.	Para configurar el acceso URL, consulte "Vínculos de documentación" en la página 26.
Correo electrónico	Permite a los usuarios enviar la URL de un panel de instrumentos en el cuerpo de un mensaje de correo electrónico.	Para que el destinatario del mensaje pueda ver un panel de instrumentos, debe tener una cuenta de usuario de la EGX. Consulte "Cuentas de usuario" en la página 28.

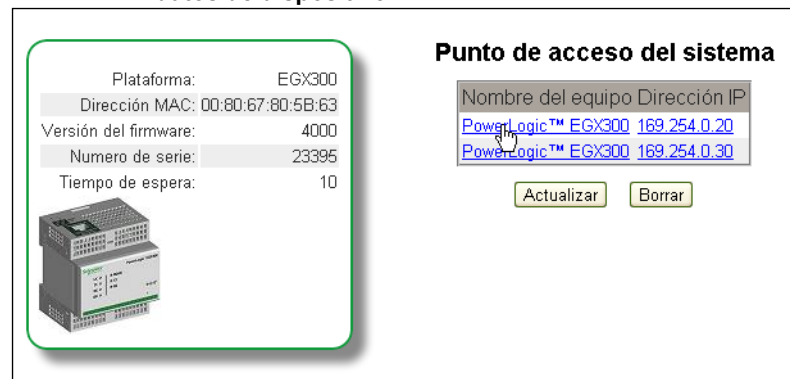
### Punto de acceso del sistema

La EGX es capaz de detectar pasarelas EGX300 y otros dispositivos Schneider Electric que estén conectados a la red así como de proporcionar enlaces a estos. Se obtiene así un punto de acceso a un sistema de dispositivos Schneider Electric en red.

La página Punto de acceso del sistema enumera en forma de hipervínculo todos los dispositivos Schneider Electric detectados. Al desplazar el ratón por encima de cualquier dispositivo de la lista, se ven datos adicionales de este a la izquierda de la lista.

Haga clic sobre cualquier dispositivo para ir a su página de inicio de sesión.

**Figura 44: Página Punto de acceso del sistema: visualización de datos de dispositivo**



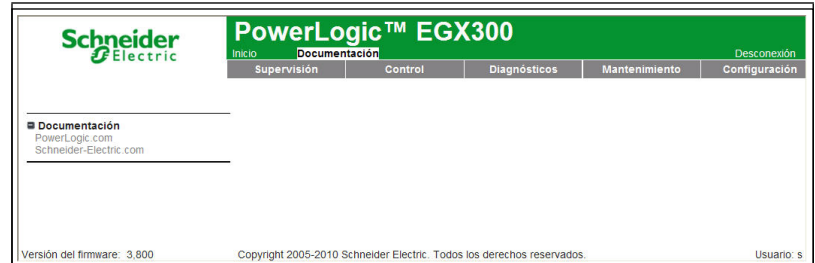
## DOCUMENTACIÓN

La página Documentación le permite acceder a información que se ha almacenado como archivos en EGX y como vínculos web URL.

Para obtener información sobre la carga de vínculos de documentación, consulte "Vínculos de documentación" en la página 26.

Si desea abrir un vínculo de documentación, haga clic en el enlace Documentación, situado en la parte superior de la página, y después seleccione el vínculo que le interese.

Figura 45: Página Documentación



## CONTROL

La EGX tiene la propiedad de poder ejecutar manualmente uno o varios conjuntos de comandos de restablecimiento predefinidos por tipo de dispositivo.

Acción	Resultado
1. En el menú Control, haga clic en <b>Restablecimientos</b> .	Abre la página Restablecimientos.
2. Seleccione un dispositivo de la lista Restablecimientos que desee ver o restablecer.	Selecciona un dispositivo y muestra las opciones de restablecimiento así como la fecha y hora del último restablecimiento.
3. Seleccione los parámetros del dispositivo que desee restablecer.	Selecciona la operación de restablecimiento que se tiene que realizar en el dispositivo seleccionado.
4. Haga clic en <b>Restablecer</b> .	Envía un comando (o varios) para los restablecimientos solicitados al dispositivo seleccionado y muestra el estado.

Figura 46: Restablecimientos

Restablecimientos: Building East Panel (CM4000)		
Parámetro	Fecha/hora último restablecimiento	Estado
Fecha/Hora	<input type="checkbox"/> 2011-09-28 17:37:06	---
Min./Máx.	<input type="checkbox"/> 2011-09-28 17:35:58	---
Intensidad de demanda punta	<input type="checkbox"/> 2011-09-28 17:36:00	---
Demanda de potencia punta	<input type="checkbox"/> 2011-09-28 17:36:02	---
Energía acumulada	<input type="checkbox"/> 2011-09-28 17:36:03	---

**NOTA:** La fecha y hora mostradas para el parámetro Fecha/Hora son la fecha y hora actuales en el dispositivo seleccionado. Si se ha seleccionado este parámetro para restablecerlo, se enviará al dispositivo la fecha y hora de la EGX.

Se informará de los valores de fecha/hora únicamente si el dispositivo los admite. Por ejemplo, si el dispositivo no admite el valor de "Min./Máx." correspondiente a "Fecha/hora último restablecimiento", este valor no aparecerá relleno.

## DIAGNÓSTICOS

Para acceder a los vínculos de la página web Diagnósticos, haga clic en **Diagnósticos** en la **barra de menús de la EGX**.

## Estadísticas

Esta página ilustra las lecturas acumuladas desde la última vez que se activó la EGX. Si se interrumpe la alimentación a la EGX o si se restablece el dispositivo debido a un cambio de configuración u otro evento, todos los valores acumulativos se ponen a cero.

Acción	Resultado
1. En la página Diagnósticos, haga clic en <b>Estadísticas</b> .	Abre la página Estadísticas (consulte más adelante la Figura 47).
2. Observe los datos.	Consulte "Interpretación de las estadísticas" a continuación.
3. Haga clic en <b>Restablecer</b> .	Restablece los datos de diagnóstico acumulativos de la EGX a 0.

Figura 47: Página Estadísticas

Estadísticas																																																																	
Hora de inicialización: 2010-02-15 12:20:02	Hora actual: 2010-02-16 06:27:04																																																																
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Ethernet</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Estado de conexión:</td><td>100BaseTx-FD</td></tr> <tr><td>Tramas transmitidas satisfactoriamente:</td><td>11488</td></tr> <tr><td>Colisiones:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Colisiones excesivas:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Tramas recibidas satisfactoriamente:</td><td>93220</td></tr> <tr><td>Errores de CRC de tramas:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Errores de alineación:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Tramas demasiado largas:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Tramas demasiado cortas:</td><td>0</td></tr> </tbody> </table>	Ethernet		Estado de conexión:	100BaseTx-FD	Tramas transmitidas satisfactoriamente:	11488	Colisiones:	0	Colisiones excesivas:	0	Tramas recibidas satisfactoriamente:	93220	Errores de CRC de tramas:	0	Errores de alineación:	0	Tramas demasiado largas:	0	Tramas demasiado cortas:	0	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Modbus TCP/IP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td colspan="2"><b>Servidor</b></td></tr> <tr><td>Tramas enviadas:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Tramas recibidas:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Errores de protocolo:</td><td>0</td></tr> <tr><td><a href="#">Conexiones activas:</a></td><td>0</td></tr> <tr><td>Conexiones acumuladas:</td><td>1</td></tr> <tr><td>Máximo de conexiones:</td><td>1</td></tr> <tr><td>Mensajes entrantes de lectura:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Mensajes entrantes de escritura:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Mensajes salientes de respuesta:</td><td>0</td></tr> <tr><td colspan="2"><b>Cliente</b></td></tr> <tr><td>Tramas enviadas:</td><td>1950</td></tr> <tr><td>Tramas recibidas:</td><td>1950</td></tr> <tr><td>Errores de protocolo:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Tiempos de espera:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Tiempos de espera de conexión:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Recibidas excepciones:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Mensajes salientes de lectura:</td><td>1950</td></tr> <tr><td>Mensajes salientes de escritura:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Mensajes entrantes de respuesta:</td><td>1950</td></tr> <tr><td><a href="#">Detalles:</a></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Modbus TCP/IP		<b>Servidor</b>		Tramas enviadas:	0	Tramas recibidas:	0	Errores de protocolo:	0	<a href="#">Conexiones activas:</a>	0	Conexiones acumuladas:	1	Máximo de conexiones:	1	Mensajes entrantes de lectura:	0	Mensajes entrantes de escritura:	0	Mensajes salientes de respuesta:	0	<b>Cliente</b>		Tramas enviadas:	1950	Tramas recibidas:	1950	Errores de protocolo:	0	Tiempos de espera:	0	Tiempos de espera de conexión:	0	Recibidas excepciones:	0	Mensajes salientes de lectura:	1950	Mensajes salientes de escritura:	0	Mensajes entrantes de respuesta:	1950	<a href="#">Detalles:</a>	
Ethernet																																																																	
Estado de conexión:	100BaseTx-FD																																																																
Tramas transmitidas satisfactoriamente:	11488																																																																
Colisiones:	0																																																																
Colisiones excesivas:	0																																																																
Tramas recibidas satisfactoriamente:	93220																																																																
Errores de CRC de tramas:	0																																																																
Errores de alineación:	0																																																																
Tramas demasiado largas:	0																																																																
Tramas demasiado cortas:	0																																																																
Modbus TCP/IP																																																																	
<b>Servidor</b>																																																																	
Tramas enviadas:	0																																																																
Tramas recibidas:	0																																																																
Errores de protocolo:	0																																																																
<a href="#">Conexiones activas:</a>	0																																																																
Conexiones acumuladas:	1																																																																
Máximo de conexiones:	1																																																																
Mensajes entrantes de lectura:	0																																																																
Mensajes entrantes de escritura:	0																																																																
Mensajes salientes de respuesta:	0																																																																
<b>Cliente</b>																																																																	
Tramas enviadas:	1950																																																																
Tramas recibidas:	1950																																																																
Errores de protocolo:	0																																																																
Tiempos de espera:	0																																																																
Tiempos de espera de conexión:	0																																																																
Recibidas excepciones:	0																																																																
Mensajes salientes de lectura:	1950																																																																
Mensajes salientes de escritura:	0																																																																
Mensajes entrantes de respuesta:	1950																																																																
<a href="#">Detalles:</a>																																																																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Puerto serie</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Tramas enviadas:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Tramas recibidas:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Errores de CRC de tramas:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Errores de protocolo:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Tiempos de espera:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Recibidas excepciones:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Mensajes salientes de lectura:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Mensajes salientes de escritura:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Mensajes entrantes de lectura:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Mensajes entrantes de escritura:</td><td>0</td></tr> <tr><td><a href="#">Detalles:</a></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Puerto serie		Tramas enviadas:	0	Tramas recibidas:	0	Errores de CRC de tramas:	0	Errores de protocolo:	0	Tiempos de espera:	0	Recibidas excepciones:	0	Mensajes salientes de lectura:	0	Mensajes salientes de escritura:	0	Mensajes entrantes de lectura:	0	Mensajes entrantes de escritura:	0	<a href="#">Detalles:</a>		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Servidor HTTP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Tramas enviadas:</td><td>970</td></tr> <tr><td>Tramas recibidas:</td><td>898</td></tr> <tr><td><a href="#">Conexiones activas:</a></td><td>4</td></tr> <tr><td><a href="#">Conexiones acumuladas:</a></td><td>304</td></tr> <tr><td>Máximo de conexiones:</td><td>6</td></tr> </tbody> </table>	Servidor HTTP		Tramas enviadas:	970	Tramas recibidas:	898	<a href="#">Conexiones activas:</a>	4	<a href="#">Conexiones acumuladas:</a>	304	Máximo de conexiones:	6																												
Puerto serie																																																																	
Tramas enviadas:	0																																																																
Tramas recibidas:	0																																																																
Errores de CRC de tramas:	0																																																																
Errores de protocolo:	0																																																																
Tiempos de espera:	0																																																																
Recibidas excepciones:	0																																																																
Mensajes salientes de lectura:	0																																																																
Mensajes salientes de escritura:	0																																																																
Mensajes entrantes de lectura:	0																																																																
Mensajes entrantes de escritura:	0																																																																
<a href="#">Detalles:</a>																																																																	
Servidor HTTP																																																																	
Tramas enviadas:	970																																																																
Tramas recibidas:	898																																																																
<a href="#">Conexiones activas:</a>	4																																																																
<a href="#">Conexiones acumuladas:</a>	304																																																																
Máximo de conexiones:	6																																																																
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Información de pasarela</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Versión del firmware:</td><td>3,740</td></tr> <tr><td>Tiempo de inactividad del sistema:</td><td>96%</td></tr> <tr><td>Dirección MAC:</td><td>00:80:67:80:5B:61</td></tr> <tr><td>Numero de serie:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Numero de modelo:</td><td>EGX300</td></tr> <tr><td>Versión del hardware:</td><td></td></tr> <tr><td>Fecha de fabricación:</td><td>2006-01-01</td></tr> </tbody> </table>	Información de pasarela		Versión del firmware:	3,740	Tiempo de inactividad del sistema:	96%	Dirección MAC:	00:80:67:80:5B:61	Numero de serie:	0	Numero de modelo:	EGX300	Versión del hardware:		Fecha de fabricación:	2006-01-01	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Cliente HTTP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Envío correcto:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error de conexión:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error de autenticación:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error de URL:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error de envío:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error general:</td><td>0</td></tr> </tbody> </table>	Cliente HTTP		Envío correcto:	0	Error de conexión:	0	Error de autenticación:	0	Error de URL:	0	Error de envío:	0	Error general:	0																																		
Información de pasarela																																																																	
Versión del firmware:	3,740																																																																
Tiempo de inactividad del sistema:	96%																																																																
Dirección MAC:	00:80:67:80:5B:61																																																																
Numero de serie:	0																																																																
Numero de modelo:	EGX300																																																																
Versión del hardware:																																																																	
Fecha de fabricación:	2006-01-01																																																																
Cliente HTTP																																																																	
Envío correcto:	0																																																																
Error de conexión:	0																																																																
Error de autenticación:	0																																																																
Error de URL:	0																																																																
Error de envío:	0																																																																
Error general:	0																																																																
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Cliente FTP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Envío correcto:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error de conexión:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error de autenticación:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error de directorio:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error de envío:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error general:</td><td>0</td></tr> </tbody> </table>	Cliente FTP		Envío correcto:	0	Error de conexión:	0	Error de autenticación:	0	Error de directorio:	0	Error de envío:	0	Error general:	0	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Cliente SMTP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Envío correcto:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error de conexión:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error de autenticación:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error de envío:</td><td>0</td></tr> <tr><td>Error general:</td><td>0</td></tr> </tbody> </table>	Cliente SMTP		Envío correcto:	0	Error de conexión:	0	Error de autenticación:	0	Error de envío:	0	Error general:	0																																						
Cliente FTP																																																																	
Envío correcto:	0																																																																
Error de conexión:	0																																																																
Error de autenticación:	0																																																																
Error de directorio:	0																																																																
Error de envío:	0																																																																
Error general:	0																																																																
Cliente SMTP																																																																	
Envío correcto:	0																																																																
Error de conexión:	0																																																																
Error de autenticación:	0																																																																
Error de envío:	0																																																																
Error general:	0																																																																
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Sistema de archivos</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Espacio total:</td><td>245889 KOctetos</td></tr> <tr><td>Espacio libre:</td><td>243918 KOctetos (99%)</td></tr> </tbody> </table>	Sistema de archivos		Espacio total:	245889 KOctetos	Espacio libre:	243918 KOctetos (99%)	<p style="text-align: center;"><a href="#">Restablecer</a></p>																																																										
Sistema de archivos																																																																	
Espacio total:	245889 KOctetos																																																																
Espacio libre:	243918 KOctetos (99%)																																																																



## Interpretación de las estadísticas

Estadística	Descripción
<b>Ethernet</b>	
Estado de conexión	Cadena de estado que representa la velocidad y la configuración bidireccional que se utiliza para comunicarse con el dispositivo conectado.
Tramas transmitidas satisfactoriamente	Contador que aumenta cada vez que se envía una trama correctamente.
Colisiones	Contador que aumenta cada vez que se reenvía una trama debido a detección de colisiones.
Colisiones excesivas	Contador que aumenta cada vez que no se puede enviar una trama porque ha alcanzado el estado de colisión máxima basado en el algoritmo de retroceso exponencial binario truncado.
Tramas recibidas satisfactoriamente	Contador que aumenta cada vez que se recibe una trama correctamente.
Errores de CRC de tramas	Contador que aumenta cada vez que se recibe una trama que contiene una suma de verificación/CRC que no coincide con la calculada.
Errores de alineación	Contador que aumenta cada vez que se recibe una trama que contiene un error de suma de verificación/CRC y que no termina en un borde de trama de 8 bits.
Tramas demasiado largas	Contador que aumenta cada vez que se recibe una trama que excede el tamaño máximo definido en las normas (tramas de más de 1518 bytes).
Tramas demasiado cortas	Contador que aumenta cada vez que se recibe una trama que no alcanza el tamaño mínimo definido en las normas (tramas de menos de 64 bytes).
<b>Modbus TCP/IP</b>	
<b>Servidor</b>	
Tramas enviadas	Contador que aumenta cada vez que se envía una trama.
Tramas recibidas	Contador que aumenta cada vez que se recibe una trama.
Errores de protocolo	Contador que aumenta cada vez que se recibe un mensaje mal formado.
Conexiones activas <sup>1</sup>	Valor de estado que representa el número de conexiones activas en el momento de actualización de la página de diagnósticos. Se admite un máximo de 64 conexiones. Al hacer clic en <b>Conexiones activas</b> , se abre una ventana nueva con una lista de todas las conexiones clientes activas.
Conexiones acumuladas	Contador que aumenta cada vez que se realiza una conexión a la EGX.
Máximo de conexiones	Valor de estado que representa el número máximo de conexiones que pueden estar activas en un momento dado.
Mensajes entrantes de lectura	Contador que aumenta cada vez que se recibe un mensaje de solicitud de lectura.
Mensajes entrantes de escritura	Contador que aumenta cada vez que se recibe un mensaje de solicitud de escritura.
Mensajes salientes de respuesta	Contador que aumenta cada vez que se envía un mensaje de respuesta.
<b>Cliente</b>	
Tramas enviadas	Contador que aumenta cada vez que se envía una trama.
Tramas recibidas	Contador que aumenta cada vez que se recibe una trama.
Errores de protocolo	Contador que aumenta cada vez que se recibe un mensaje mal formado.
<sup>1</sup> Haga clic en el vínculo para obtener información adicional en detalle.	

Estadística	Descripción
Tiempos de espera	Contador que aumenta cada vez que se envía un mensaje de solicitud sin recibir el mensaje de respuesta correspondiente durante el tiempo permitido. Los tiempos de espera de respuesta suelen ser el resultado de errores de configuración o un dispositivo que no responde.
Tiempos de espera de conexión	Contador que aumenta cada vez que se pierde la conexión.
Recibidas excepciones	Contador que aumenta cada vez que se recibe una excepción.
Mensajes salientes de lectura	Contador que aumenta cada vez que se envía un mensaje de solicitud de lectura.
Mensajes salientes de escritura	Contador que aumenta cada vez que se envía un mensaje de solicitud de escritura.
Mensajes entrantes de respuesta	Contador que aumenta cada vez que se recibe un mensaje de respuesta.
Detalles <sup>1</sup>	Tabla detallada que proporcionará estadísticas remotas y serie por dispositivo.
<b>Puerto serie</b>	
Tramas enviadas	Contador que aumenta cada vez que se envía una trama.
Tramas recibidas	Contador que aumenta cada vez que se recibe una trama.
Errores de CRC de tramas	Contador que aumenta cada vez que se recibe un mensaje que contiene una CRC que no coincide con la calculada. Suele ser el resultado de problemas de cableado.
Errores de protocolo	Contador que aumenta cada vez que se recibe un mensaje mal formado.
Tiempos de espera	Contador que aumenta cada vez que se envía un mensaje de solicitud sin recibir el mensaje de respuesta correspondiente durante el tiempo permitido. Los tiempos de espera de respuesta suelen ser el resultado de errores de configuración o un dispositivo que no responde.
Recibidas excepciones	Contador que aumenta cada vez que se recibe una excepción.
Mensajes salientes de lectura	Contador que aumenta cada vez que se envía un mensaje de solicitud de lectura.
Mensajes salientes de escritura	Contador que aumenta cada vez que se envía un mensaje de solicitud de escritura.
Mensajes entrantes de lectura	Contador que aumenta cada vez que se recibe un mensaje de solicitud de lectura.
Mensajes entrantes de escritura	Contador que aumenta cada vez que se recibe un mensaje de solicitud de escritura.
Detalles <sup>1</sup>	Tabla detallada que proporcionará estadísticas remotas y serie por dispositivo.
<b>Servidor HTTP</b>	
Tramas enviadas	Contador que aumenta cada vez que se envía una trama.
Tramas recibidas	Contador que aumenta cada vez que se recibe una trama.
Conexiones activas <sup>1</sup>	Valor de estado que representa el número de conexiones activas en el momento de actualización de la página de diagnósticos. Se admite un máximo de 20 conexiones. Haga clic en <b>Conexiones activas</b> para abrir una ventana nueva con una lista de todas las conexiones clientes activas.
Conexiones acumulativas <sup>1</sup>	Contador que aumenta cada vez que se realiza una conexión a la EGX.
Máximo de conexiones	Valor de estado que representa el número máximo de conexiones que pueden estar activas en un momento dado.
<sup>1</sup> Haga clic en el vínculo para obtener información adicional en detalle.	

Estadística	Descripción
<b>Información de pasarela</b>	
Versión del firmware	Versión del firmware que está instalada en la EGX.
Tiempo de inactividad del sistema	Porcentaje del 0% al 100% que indica el tiempo medio de procesador que no se utiliza.
Dirección MAC	Dirección exclusiva del hardware Ethernet de una EGX.
Número de serie	Número de serie de la EGX.
Número de modelo	Número de modelo de la EGX.
Versión del hardware	Versión del hardware de la EGX.
Fecha de fabricación	Fecha de fabricación de la EGX.
<b>Cliente HTTP</b>	
Envío correcto	Contador que aumenta cada vez que se envía un archivo correctamente al servidor HTTP.
Error de conexión	Contador que aumenta cada vez que la EGX no puede conectarse al servidor HTTP.
Error de autenticación	Contador que aumenta cada vez que el servidor HTTP no puede autenticar las credenciales del usuario o contraseña.
Error de envío	Contador que aumenta cada vez que no se puede transferir un archivo al servidor HTTP.
Error general	Contador que aumenta cada vez que no se puede transferir un archivo debido a la incapacidad de la EGX para originar la transacción.
<b>Cliente FTP</b>	
Envío correcto	Contador que aumenta después de cada transferencia con éxito a un servidor FTP.
Error de conexión	Contador que aumenta cada vez que la EGX no puede conectarse al servidor FTP.
Error de autenticación	Contador que aumenta cada vez que al servidor FTP no puede autenticar las credenciales del usuario o contraseña.
Error de directorio	Contador que aumenta cada vez que el servidor FTP no puede localizar el directorio solicitado.
Error de envío	Contador que aumenta cada vez que no se puede transferir un archivo al servidor FTP.
Error general	Contador que aumenta cada vez que no se puede transferir un archivo debido a la incapacidad de la EGX para originar la transacción.
<b>Cliente SMTP</b>	
Envío correcto	Contador que aumenta cada vez que se envía un correo electrónico con éxito al servidor SMTP.
Error de conexión	Contador que aumenta cada vez que la EGX no puede conectarse al servidor SMTP.
Error de autenticación	Contador que aumenta cada vez que el servidor SMTP no puede autenticar las credenciales del usuario o contraseña.
Error de envío	Contador que aumenta cada vez que no se puede enviar un correo electrónico al servidor SMTP.
Error general	Contador que aumenta cada vez que no se puede enviar un correo electrónico debido a la incapacidad de la EGX para crear el correo electrónico.
<b>Sistema de archivos</b>	
Espacio total	La cantidad total de espacio de disco de la EGX en kilobytes.
Espacio libre	La cantidad total de espacio de disco no utilizado en el disco de la EGX en kilobytes.

## Lectura de registros de dispositivo

Esta opción permite a la EGX leer desde sus dispositivos locales o remotos.

**Figura 48: Página Lectura de registros de dispositivo**

**Lectura de registros de dispositivo**

Nombre del dispositivo	ID local	Registro de inicio	Número de registros
Seleccione por ID de dispositivo ▼	1	1000	10

Registro	Valor	Tipo datos:
1000	0	Registros de retención ▼ <input checked="" type="radio"/> Decimal <input type="radio"/> Hexadecimal <input type="radio"/> Binario <input type="radio"/> ASCII
1001	0	
1002	0	
1003	0	
1004	0	
1005	0	
1006	0	
1007	0	
1008	0	
1009	0	

Acción	Resultado
1. En el menú Diagnósticos, haga clic en <b>Lectura de registros de dispositivo</b> .	Abre la página Lectura de registros de dispositivo.
2. Introduzca el ID local del dispositivo (o elíjalo en la lista de dispositivos definidos), la dirección datos de comienzo y el número de registros que se deben leer.	Introduce los registros que se deben leer desde el dispositivo especificado.
3. Seleccione un tipo de datos.	Selecciona el tipo de datos apropiado.
4. Para modificar la visualización de los datos de la columna Valor, seleccione <b>Decimal</b> , <b>Hexadecimal</b> , <b>Binario</b> o <b>ASCII</b> .	Selecciona el modo de visualización de los valores de los datos.
5. Haga clic en <b>Lectura</b> .	Lee los registros del dispositivo según la configuración seleccionada.

**Tabla 19: Parámetros de lectura de registros de dispositivo de la EGX**

Opción	Descripción	Predet.
Nombre del dispositivo	Selecciona un dispositivo que leer de la lista de dispositivos añadidos previamente. Para leer un dispositivo no definido en la lista de dispositivos, introduzca el ID local de este.	
ID local	La dirección del dispositivo que se tiene que leer.	1
Registro de inicio	El primer registro para leer.	1000
Número de registros	El número de registros para leer (1 a 125).	10
Columna Registro	Muestra una lista con los números de los registros.	—
Columna Valor	Muestra una lista de los datos almacenados en un registro. Los valores recuperados dependen del dispositivo conectado a la EGX. Consulte la documentación correspondiente al dispositivo conectado para obtener más información acerca de los valores de los registros almacenados.	—
Tipo de datos	Seleccione Registros de retención, Registros de entrada, Bobinas de salida, Bobinas de entrada o ID de dispositivo.	Registros de retención
Opciones Decimal, Hexadecimal, Binario o ASCII	Seleccione una opción para especificar el modo de visualización de los datos de la columna Valor.	Decimal

## Comprobación de las comunicaciones

### Comprobación de comunicaciones automatizada

Cuando se examinan las vistas Datos en tiempo real, la EGX tiene una comprobación de comunicaciones automatizada que se ejecuta de forma predeterminada cada 15 minutos. (Para cambiar la frecuencia, consulte "Preferencias" en la página 32.) Esta comprobación verificará el buen estado de las comunicaciones de todos los dispositivos configurados en la EGX e intentará restablecer la comunicación con cualquier dispositivo marcado como Fuera de servicio dentro de la sesión actual del navegador.

### Comprobación de comunicaciones manual

En ciertos casos, es posible que no quiera esperar el tiempo necesario para comprobar las comunicaciones de forma automatizada y necesite forzar la comprobación en ejecución manual.

Acción	Resultado
1. En la página Diagnósticos, haga clic en <b>Comprobación de las comunicaciones</b> .	Abre la página Comprobación de las comunicaciones.
2. Haga clic en <b>Comprobar estado del dispositivo</b> .	Ejecuta una comprobación de las comunicaciones. Los dispositivos en comunicación muestran <b>Aprobado</b> en la columna Comunicaciones y <b>En servicio</b> en la columna Estado. Un dispositivo que no esté comunicando mostrará <b>Error</b> en la columna Comunicaciones y <b>Fuera de servicio</b> en la columna Estado, si ha fallado varias veces.

Figura 49: Página Comprobación de las comunicaciones

Comprobación de las comunicaciones				
Dispositivo	Tipo de dispositivo	Conexión	Comunicaciones	Estado
Building East Panel	CM4000	157.198.184.114	Aprobado	En servicio
Building Main	CM4000	Puerto serie	Aprobado	En servicio
Building West Panel	PM6-modbus	Puerto serie	Aprobado	En servicio

Comprobar estado del dispositivo

## MANTENIMIENTO

El registro de mantenimiento le proporciona una manera de documentar el mantenimiento realizado en la EGX, los equipos conectados o el sistema del cual la EGX forma parte. Cada entrada se registra con la fecha y hora en la que se hizo la entrada y el nombre del usuario que la hizo.

Este registro también enumerará automáticamente la actividad del sistema, como las funciones de activación o desactivación. No tendrá que añadir entradas para estos elementos.

Por último, este registro enumerará todas las actividades que se especifican para el registro de mantenimiento en la página de configuración Historial de auditoría (consulte "Historial de auditoría" en la página 33).

Acción	Resultado
1. En el menú Mantenimiento, haga clic en <b>Registro de mantenimiento</b> .	Abre la página Registro de mantenimiento.
2. Seleccione la casilla de verificación <b>Eliminar</b> situada junto a la entrada que desee eliminar y luego haga clic en <b>Eliminar entradas</b> .	Elimina la entrada seleccionada.
3. Haga clic en <b>Eliminar registro</b> para borrar todas las entradas del registro de mantenimiento.	Borra el registro de mantenimiento.
4. Para agregar una nueva entrada de registro, haga clic en <b>Añadir entrada de registro</b> y luego introduzca el texto de mantenimiento en el cuadro de texto <b>Detalle de entrada</b> (consulte más adelante la Figura 51).	Abre la página Añadir entrada de registro y permite al usuario introducir los detalles de mantenimiento.

**Figura 50: Registro de mantenimiento**

Registro de mantenimiento			
<input type="button" value="Eliminar entradas"/> <input type="button" value="Eliminar registro"/> <input type="button" value="Añadir entrada de registro"/>			
Eliminar:	Fecha y hora:	Usuario:	Detalle de entrada:
<input checked="" type="checkbox"/>	2010-05-10 14:11	Administrator S	Test

**Figura 51: Añadir entrada de registro**

Registro de mantenimiento		
Fecha y hora:	Usuario:	Detalle de entrada:
2009-01-12 15:58	Administrator	
<input type="button" value="Aplicar"/>		

## FIRMWARE

El firmware de la EGX se puede actualizar utilizando el protocolo de transferencia de archivos (FTP). Consulte con el sitio [www.powerlogic.com](http://www.powerlogic.com) o con su distribuidor local para obtener la última actualización del firmware.

### Identificación de la versión del firmware

La EGX consta de dos componentes de firmware: el componente binario ejecutable y el componente de imagen de archivo.

**Versión del firmware del componente binario ejecutable**

Acción	Resultado
1. Abra el explorador web e inicie una sesión en la EGX.	Abre la página de inicio de la EGX.
2. Localice la versión del firmware en la parte inferior izquierda de la página. <i>NOTA: Si ha actualizado el firmware recientemente, pulse F5 para actualizar la página web y actualizar el número de firmware que aparece en ella.</i>	Señala la versión del firmware de la EGX.
3. También puede seleccionar <b>Diagnósticos &gt; Estadísticas</b> para ver la versión del firmware en la sección Información de pasarela.	También señala la versión del firmware de la EGX.

**Versión del firmware del componente de imagen de archivo**

Acción	Resultado
1. Inicie el Explorador de Windows, escriba <i>ftp://</i> y la dirección IP de la EGX en el cuadro Dirección (por ejemplo, <i>ftp://169.254.0.10</i> ), y luego pulse <b>Intro</b> .	Abre el cuadro de diálogo <b>Iniciar sesión como</b> .
2. Escriba el nombre de usuario <i>Administrator</i> y la contraseña de administrador en los cuadros de texto, y luego haga clic en <b>Iniciar sesión</b> .	Abre una sesión de FTP con la EGX.
3. Localice el archivo "version.txt", y luego haga doble clic en el archivo para abrirlo.	Muestra la versión del firmware de la imagen de archivo.

**Obtención de firmware nuevo**

Acción	Resultado
1. Inicie el explorador web, escriba <i>www.powerlogic.com</i> en la <b>barra de direcciones</b> y luego pulse <b>Intro</b> .	Abre el sitio web de PowerLogic.
2. Seleccione su país y luego haga clic en <b>Go (Ir)</b> . <i>NOTA: Si ha seleccionado Estados Unidos, vaya al paso 3. De lo contrario, siga la navegación del sitio web específico del país para obtener el firmware de la EGX.</i>	Abre el sitio web PowerLogic de su país.
3. Haga clic en <b>Support &gt; Downloads</b> (Asistencia > Descargas).	Abre la página de descargas.
4. Haga clic en el vínculo <b>EGX300 Firmware</b> (Firmware de la EGX300).	Abre la página Firmware de la EGX300.
5. Haga clic en el vínculo del archivo de firmware (egxxx.bin, donde "xxx" es el número de la versión del firmware), luego haga clic en <b>Guardar</b> .	Abre el cuadro de diálogo Descarga de archivos y, a continuación, el cuadro de diálogo Guardar como.
6. En el cuadro de diálogo Guardar como, seleccione o cree un directorio o carpeta local en el que se almacenará el archivo de firmware y haga clic en <b>Guardar</b> .	Guarda el archivo de firmware en el directorio o la carpeta indicados.
7. Haga clic en el vínculo egxxx.upd (donde "xxx" es el número del firmware), luego haga clic en <b>Guardar</b> .	Abre el cuadro de diálogo Descarga de archivos y, a continuación, el cuadro de diálogo Guardar como.
8. En el cuadro de diálogo Guardar como, seleccione o cree un directorio o carpeta local en el que se almacenará el archivo de firmware y haga clic en <b>Guardar</b> .	Guarda el archivo de firmware con la extensión .upd en el directorio o la carpeta indicados.

## Actualización del firmware

No corte la alimentación eléctrica a la EGX mientras se esté descargando firmware. Si se corta la alimentación eléctrica durante el proceso de programación, la EGX dejará de funcionar. Estando en curso la programación, el indicador LED de estado parpadeará rápidamente. Cuando cesa el parpadeo, la programación está terminada.

Acción	Resultado
1. Inicie el Explorador de Windows, escriba <i>ftp://</i> y la dirección IP de la EGX en el cuadro Dirección (por ejemplo, <i>ftp://169.254.0.10</i> ), y luego pulse <b>Intro</b> .	Abre el cuadro de diálogo <b>Iniciar sesión como</b> .
2. Escriba el nombre de usuario <i>Administrator</i> y la contraseña de administrador en los cuadros de texto, y luego haga clic en <b>Iniciar sesión</b> .	Abre una sesión de FTP con la EGX.
3. Localice el directorio o la carpeta del equipo donde se ha guardado el archivo de firmware (egxxxxx.bin), haga clic con el botón derecho en el archivo y, a continuación, haga clic en <b>Copiar</b> .	Copia el archivo de firmware en el portapapeles.
4. Haga clic con el botón derecho en la ventana del Explorador de Windows y luego haga clic en <b>Pegar</b> .  <i>NOTA: En vez de copiar y pegar el archivo del firmware, puede arrastrarlo y soltarlo en el Explorador de Windows.</i>	Copia el firmware en la EGX y luego se reinicia la EGX.  <i>NOTA: La luz de alimentación/estado parpadeará rápidamente mientras se esté transfiriendo y programando el archivo a la EGX. Una vez terminada la programación, se restablecerá la EGX. El tiempo necesario para la programación está comprendido entre 1,5 y 2 minutos.</i>
5. Localice el archivo de actualización del disco guardado en su equipo (egxxxxx.upd), haga clic con el botón derecho en el nombre del archivo y, a continuación, haga clic en <b>Copiar</b> .	Copia el archivo de actualización del disco en el portapapeles.
6. Haga clic con el botón derecho en la ventana del Explorador de Windows y luego haga clic en <b>Pegar</b> .  <i>NOTA: En vez de copiar y pegar el archivo del firmware, puede arrastrarlo y soltarlo en el Explorador de Windows.</i>	Copia el archivo en la EGX y luego se reinicia la EGX.
7. Para verificar que se ha actualizado correctamente la versión del firmware, siga los pasos de "Identificación de la versión del firmware" en la página 56.	Verifica la versión actualizada del firmware.
8. Haga clic en <b>Cerrar</b> en la ventana del Explorador de Windows.	Cierra el Explorador de Windows y termina la conexión FTP con la EGX.

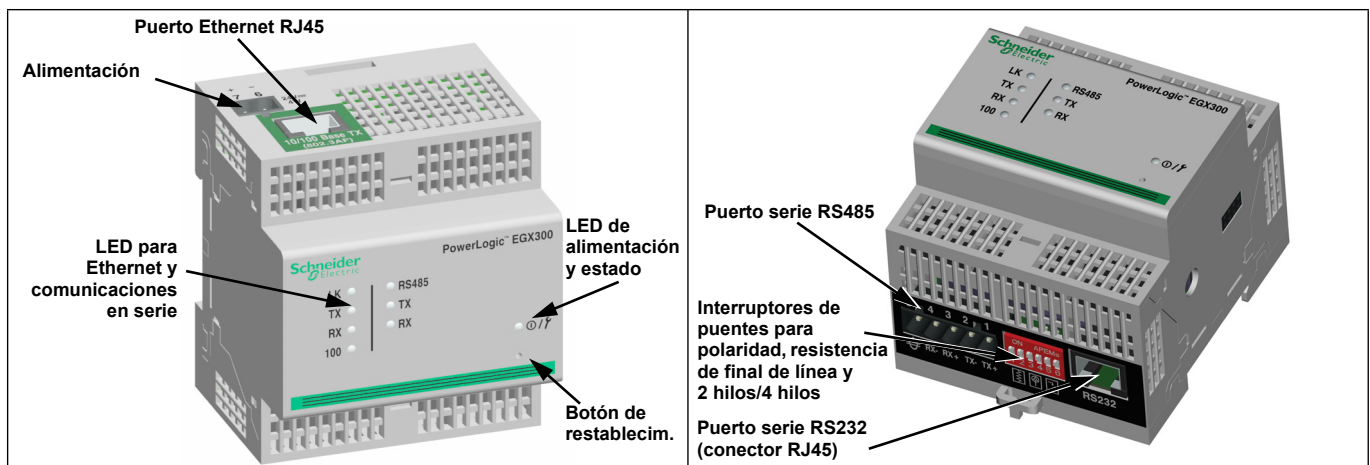


## APÉNDICE A: PROTOCOLOS ETHERNET COMPATIBLES

La EGX acepta los siguientes protocolos Ethernet:

- **Modbus TCP/IP:** Modbus TCP/IP es una combinación del protocolo Modbus, que proporciona comunicación maestro-esclavo entre dispositivos, y TCP/IP, que proporciona comunicación a través de una conexión Ethernet. Se utiliza Modbus TCP/IP para intercambiar datos entre la EGX y otros dispositivos compatibles con Modbus TCP/IP a través del puerto TCP 502.
- **Protocolo de transferencia de hipertexto (HTTP):** HTTP es un protocolo de red que realiza los envíos de archivos y datos en Internet. Proporciona funcionalidad de servidor web a través del puerto TCP 80.
- **Protocolo de transferencia de hipertexto seguro (HTTPS):** HTTPS es un protocolo de red que realiza los envíos cifrados de archivos y datos en Internet mediante SSL. Proporciona funcionalidad de servidor web a través del puerto TCP 443.
- **Protocolo de transferencia de archivos (FTP):** FTP es un protocolo de redes que ofrece la capacidad de transferir archivos por Internet de un ordenador a otro. Se admiten los modos FTP activo y pasivo, principalmente a través del puerto TCP 21.
- **Protocolo simple de administración de redes (SNMP):** SNMP se basa en el formato MIB2 y proporciona la capacidad de almacenar y enviar información de identificación y diagnóstico utilizada en la red por razones de administración por medio del puerto UDP 161.
- **Protocolo de resolución de dirección (ARP):** ARP se utiliza para convertir las direcciones IP en direcciones Ethernet. Las solicitudes de ARP se envían a través de la EGX para determinar si su dirección es el duplicado de una dirección IP (consulte “Detección de direcciones IP duplicadas” en la página 8).
- **Protocolo simple de hora de la red (SNTP):** SNTP es un protocolo que se usa para sincronizar los relojes de los dispositivos en red utilizando un servidor NTP por medio del puerto UDP 123.

## Equipo físico



## APÉNDICE B: TIPOS DE DISPOSITIVOS ADMITIDOS

La EGX acepta los siguientes tipos de dispositivos: La presente lista de dispositivos compatibles es exacta a fecha de publicación de este documento. Para obtener actualizaciones, visite el sitio web [www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com).

**Tabla 20: Tipos de dispositivos admitidos por la EGX300**

Grupo de dispositivos	Dispositivos	
Filtro de armónicos activos	Accusine	
Interruptores	Compact NSX-A	
	Compact NSX-E	
	PowerPact - A	
	PowerPact - E	
Circuit Monitors	CM100/200	
	CM2000	
	CM3000	
	CM4000	
	ION7500	
	ION7550	
	ION7600	
Medidores digitales	ION7650	
	DM6000	
Controladores digitales de temperatura	DM6300	
	Modelo 98	
Variadores	ATV61	
	ATV71	
Medidores de energía	Energy Meter	
	Enercept	
	E5600	
	EM1200	
	EM26-96	
	EM6400	
	EM6433	
	EM6436	
	EM6436DUAL	
	EM6438	
	ION8600	
	Dispositivos de supervisión de aislamiento	Vigilohm IM20
		Vigilohm IM20-H
	Administración de motores	TeSys T
Multi-Circuit Monitors	BCPM tipo A	
	BCPM tipo B	
	BCPM tipo C	
	BCM	
	MCM	
Relés de sobrecarga (SSOLR)	MotorLogic Plus	
	MotorLogic Plus II	
Controlador de factor de potencia	Varlogic	
Centrales de medida	PM9c	
	PM200	
	PM300	
	PM500	
	PM600	
	PM700	
	PM800	
	PM1000	
	PM5000	
	ION6200 (Standard y Mega)	
	ION7300	

**Tabla 20: Tipos de dispositivos admitidos por la EGX300**

Grupo de dispositivos	Dispositivos
<b>Relés protectores</b>	Sepam 2000
	Sepam Serie 10
	Sepam Serie 20
	Sepam Serie 40
	Sepam Serie 80
<b>Módulos de interfaz inteligentes</b>	SIM10Z
	SIM10M
	SIM6BZ
<b>Arranques suaves</b>	ATS48
	MVSS/RVSS
<b>Sensores de temperatura/humedad/luz</b>	ZED-THL-M
<b>Unidades de control</b>	Micrologic A
	Micrologic E
	Micrologic H
	Micrologic P
<b>Otros</b>	Acti9 Multicontrol



## Índice alfabético

### A

acceso a la EGX a través de una red 2  
ARP (protocolo de resolución de direcciones) 8

### B

botón Puntos de datos  
registro de datos de intervalo 44

### C

certificado de confianza  
número de puerto HTTPS 7  
códigos de error  
registro cronológico de datos 43  
comprobación de las comunicaciones 55  
automatizada 55  
manual 55  
conexión de dispositivos 12  
conexiones con dispositivos remotos 10  
configuración  
de Ethernet  
avanzada 6  
de Ethernet y TCP/IP 5  
de lecturas básicas 37  
de los puertos serie 8  
del puerto serie  
avanzada 9  
EGX 5  
lista de dispositivos 13  
consulta Web de Microsoft  
registro de datos de intervalo 44  
control 49  
correo electrónico  
exportación del registro  
de dispositivos 19  
registro de datos de intervalo 44  
cuentas de usuario  
configuración 28

### D

datos en tiempo real 37  
detección de direcciones IP duplicadas 8  
detección de dispositivos 15  
diagnósticos 50  
dispositivos Modbus  
detección 15

### E

EGX  
inicio de sesión 2  
interfaz de usuario 3  
lista de dispositivos 12  
estadísticas 50  
interpretación 51  
exportación del registro de dispositivos 19  
configuración 19

### F

fecha y hora  
configuración 23  
filtrado de Modbus TCP/IP  
configuración 25  
firmware  
actualización 58  
actualización mediante FTP 56  
obtención de nuevo 57  
formato de registro de datos 42  
FTP  
exportación del registro  
de dispositivos 21  
para añadir páginas web 30  
para eliminar páginas web 30  
para recuperar registros cronológicos de  
datos 43

### H

hardware 59  
historial de auditoría 33  
cuadro Syslog 34  
registro de mantenimiento 34  
HTTP  
exportación  
registro de dispositivos 22  
número de puerto  
configuración 7  
recuperación de registros de datos de  
intervalo 44  
HTTPS  
número de puerto  
configuración 7

### I

inicio de sesión en la EGX 2  
interfaz de usuario  
EGX 3  
intervalos de registro 17  
introducción 1

### L

lectura de registros de dispositivo 54  
lista de dispositivos  
EGX 12

### N

niveles de acceso a la EGX 25

### O

otros recursos 1

### P

página de documentación 49  
páginas  
de dispositivo único 37, 41  
de resumen de dispositivos 38, 45  
web  
adición a/eliminación de  
la interfaz web 31  
configuración 29  
personalizadas  
configuración 30

paneles de instrumentos 46  
parámetros del SNMP  
configuración 25  
preferencias  
personalización de la EGX 32  
protocolos Ethernet compatibles 59  
punto de acceso del sistema  
configuración 35  
enlaces a otras EGX300 48

### R

rango de los indicadores analógicos 38  
red  
acceso a través de una 2  
registro 17, 40  
cronológico de datos  
códigos de error 43  
recuperación 42  
recuperación mediante FTP 43  
de datos de intervalo  
mediante botón Puntos de datos 44  
mediante correo electrónico 44  
mediante FTP 43  
mediante función de consulta Web  
de Microsoft 44  
mediante HTTP 44  
de dispositivos 17, 40  
de mantenimiento 56  
historial de auditoría 34  
formato de datos 42  
temas 18  
registros de dispositivo  
lectura 54

### S

seguridad de la contraseña  
indicación cromática 28  
sincronización horaria de red  
configuración 24  
supervisión 37  
Syslog  
historiales de auditoría 34

### T

tendencias 39  
tipos de dispositivos admitidos 60  
tipos de dispositivos visualizables 33

### V

versión del firmware del componente binario  
ejecutable 57  
versión del firmware del componente de  
imagen de archivo 57  
vínculos de documentación  
configuración 26  
visualización de datos y tendencias en  
tiempo real 37





**Schneider Electric**

295 Tech Park Drive, Suite 100  
La Vergne, TN 37086 (EE. UU.)

Para obtener asistencia técnica:  
Global-PMC-Tech-support@schneider-electric.com  
(00) + 1 250 544 3010

Póngase en contacto con su distribuidor local de  
Schneider Electric para obtener asistencia, o visite el  
sitio web [www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com).

PowerLogic es una marca comercial de Schneider Electric. Cualquier otra marca comercial citada  
es propiedad de sus respectivos propietarios.

Sólo el personal cualificado deberá instalar, manipular y revisar el equipo eléctrico así como  
realizar el mantenimiento de este. Schneider Electric no asume ninguna responsabilidad de las  
consecuencias que se deriven de la utilización de este manual.

63230-319-216B2, 11/2011; sustituye a 63230-319-216B1 con fecha de 08/2011.  
© 2011 Schneider Electric. Reservados todos los derechos.

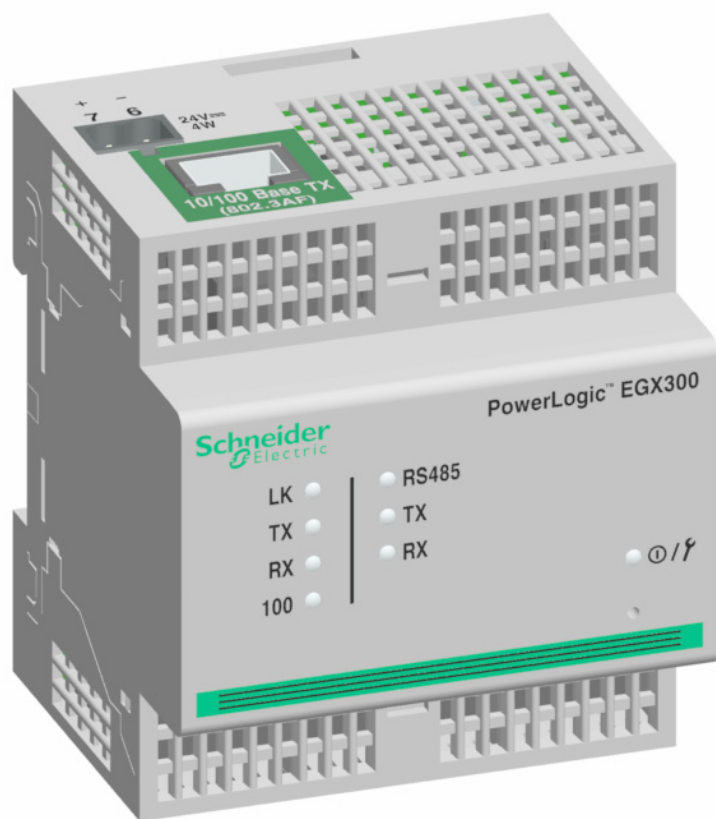


# Passerelle Ethernet PowerLogic™ EGX300

## Manuel d'utilisation

63230-319-216B2

11/2011



## CATÉGORIES DE DANGERS ET SYMBOLES SPÉCIAUX

Lisez attentivement l'ensemble de ces instructions et examinez le matériel pour vous familiariser avec lui avant toute installation, utilisation, réparation ou intervention de maintenance. Les messages spéciaux qui suivent peuvent apparaître dans ce document ou sur l'appareillage. Ils vous avertissent de dangers potentiels ou attirent votre attention sur des renseignements pouvant éclaircir ou simplifier une procédure.



L'ajout d'un de ces symboles à une étiquette de sécurité « Danger » ou « Avertissement » indique qu'il existe un danger électrique qui peut entraîner des blessures si les instructions ne sont pas respectées.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Il sert à vous avertir d'un danger potentiel de blessures corporelles. Respectez toutes les consignes de sécurité accompagnant ce symbole pour éviter tout risque potentiel de blessure ou de mort.

### **DANGER**

**DANGER** indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera** la mort ou des blessures graves.

### **AVERTISSEMENT**

**AVERTISSEMENT** indique un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, **peut entraîner** la mort ou des blessures graves.

### **ATTENTION**

**ATTENTION** indique un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, **peut entraîner** des blessures légères ou de gravité moyenne.

### **ATTENTION**

**ATTENTION**, utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation de danger potentiel qui, si elle n'est pas évitée, **peut entraîner** des dommages matériels.

*REMARQUE : Fournit des renseignements complémentaires pour clarifier ou simplifier une procédure.*

## VEUILLEZ NOTER

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

## DÉCLARATION FCC CLASSE A

Cet appareil a subi des essais et a été reconnu conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe A, selon le paragraphe 15 de la réglementation FCC (Commission fédérale des communications des États-Unis). Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsqu'un appareil est employé dans un environnement commercial. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au mode d'emploi, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Le fonctionnement de cet appareil dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais. Cet appareil numérique appartient à la Classe A et est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

## Table des matières

<b>Table des matières</b> .....	<b>i</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>1</b>
Ressources supplémentaires .....	1
<b>Accès à la passerelle EGX via un réseau</b> .....	<b>2</b>
Connexion à la passerelle EGX .....	2
<b>Présentation de l'interface utilisateur EGX</b> .....	<b>3</b>
<b>Configuration</b> .....	<b>5</b>
Paramètres Ethernet et TCP/IP .....	5
Paramètres Ethernet avancés .....	6
Détection des adresses IP identiques .....	8
Port série .....	8
Paramètres avancés du port série .....	9
Connexions d'appareils distants .....	10
Liste des appareils EGX .....	12
Connexion d'appareils à une passerelle EGX .....	12
Configuration de la liste des appareils .....	13
Détection des appareils .....	15
Journaux d'appareil .....	17
Enregistrement des données par intervalle .....	17
Configuration de l'intervalle d'enregistrement .....	17
Grandeurs à consigner .....	18
Exporter le journal de l'appareil .....	19
Exportation par courrier électronique .....	19
Exportation par FTP .....	21
Exportation par HTTP .....	22
Date et heure .....	23
Synchronisation de l'heure réseau .....	24
Paramètres SNMP .....	25
Filtrage Modbus TCP/IP .....	25
Liens vers la documentation .....	26
Comptes utilisateur .....	28
Accès aux pages Web .....	29
Ajout/Suppression de pages Web personnalisées .....	30
Ajout de pages Web personnalisées par FTP .....	30
Suppression de pages Web personnalisées par FTP .....	30
Ajout/Suppression de pages Web personnalisées à l'aide de l'interface Web .....	31
Préférences .....	32
Types d'appareil affichables .....	33
Piste d'audit .....	33
Point d'accès système .....	35
<b>Surveillance</b> .....	<b>37</b>
Données en temps réel .....	37
Pages d'appareil unique .....	37
Paramètres des mesures de base .....	37
Plage des cadrans analogiques .....	38
Pages récapitulatives appareils .....	38
Calcul de tendance .....	39
Journaux d'appareil .....	40
Pages d'appareil unique .....	41
Obtention d'un journal de données .....	42
Format des journaux .....	42

---

Codes d'erreur des journaux de données .....	43
Obtention d'un journal de données d'intervalle via FTP .....	43
Obtention d'un journal de données d'intervalle par le biais du bouton Accès aux données .....	44
Obtention d'un journal de données d'intervalle par le biais d'une requête Web Microsoft.....	44
Obtention d'un journal de données d'intervalle par courrier électronique .....	44
Obtention d'un journal de données d'intervalle par HTTP .....	44
Pages récapitulatives appareils .....	45
Tableaux de bord .....	46
Affichage d'un tableau de bord .....	47
Accès aux données de tableau de bord par le biais du bouton Accès aux données .....	48
Enregistrement d'un tableau de bord .....	48
Point d'accès système .....	48
<b>Documentation .....</b>	<b>49</b>
<b>Commande .....</b>	<b>49</b>
<b>Diagnostics .....</b>	<b>50</b>
Statistiques .....	50
Interprétation des statistiques.....	51
Lecture de registres d'appareils .....	54
Vérification des communications .....	55
Vérification automatique des communications .....	55
Vérification manuelle des communications .....	55
<b>Maintenance .....</b>	<b>56</b>
<b>Logiciel embarqué (firmware) .....</b>	<b>56</b>
Recherche de la version du logiciel embarqué .....	56
Version du composant binaire exécutable du logiciel embarqué .....	57
Version du composant image de fichier de logiciel embarqué .....	57
Obtention du dernier logiciel embarqué .....	57
Mise à jour du logiciel embarqué (firmware) .....	58
<b>Annexe A – Protocoles Ethernet pris en charge .....</b>	<b>59</b>
Matériel .....	59
<b>Annexe B – Types d'appareil pris en charge .....</b>	<b>60</b>

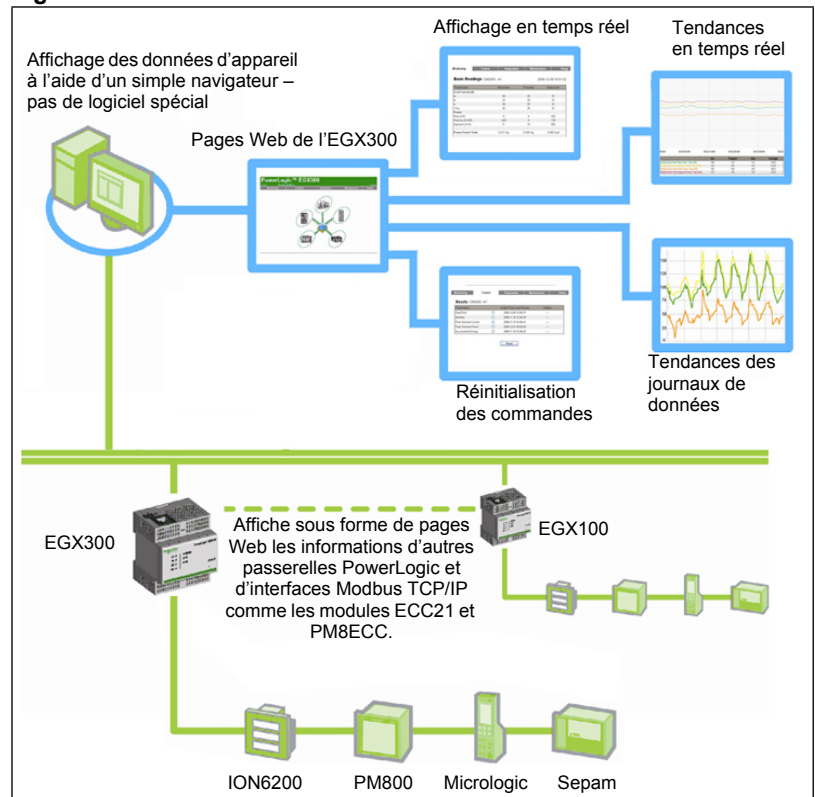
## INTRODUCTION

L'EGX300 est un composant Ethernet qui constitue une interface transparente entre les réseaux Ethernet et les appareils situés sur le terrain : compteurs, appareils de mesure, relais de protection, automates programmables, unités de contrôle, commandes de moteur et autres appareils qui communiquent au moyen des protocoles Modbus, Jbus ou PowerLogic.

La passerelle EGX300 utilise le protocole Modbus TCP/IP pour accéder aux informations des appareils sur site via un réseau local (LAN) ou un réseau étendu (WAN). Cette fonctionnalité permet d'utiliser un logiciel de surveillance qui accède aux informations des appareils et réalise les fonctions de collecte de données, courbes de tendances, gestion d'alarmes/événements, analyses et autres.

L'EGX300 prend en charge la communication des données en temps réel de nombreux types d'appareil courants et offre plusieurs fonctionnalités spécifiques. Les rapports disponibles présentent par exemple des pages de récapitulatifs internes sur l'appareil et le circuit, des calculs de tendances en temps réel ou des journaux de données internes.

**Figure 1 : Présentation de l'EGX300**



## Ressources supplémentaires

**Documentation :** Rendez-vous sur le site [www.powerlogic.com](http://www.powerlogic.com) et sélectionnez votre pays. Localisez la documentation de l'EGX.

**Logiciel embarqué (firmware) :** Rendez-vous sur le site [www.powerlogic.com](http://www.powerlogic.com) et sélectionnez votre pays. Localisez les téléchargements EGX (pour plus d'informations, voir « Obtention du dernier logiciel embarqué », page 57).

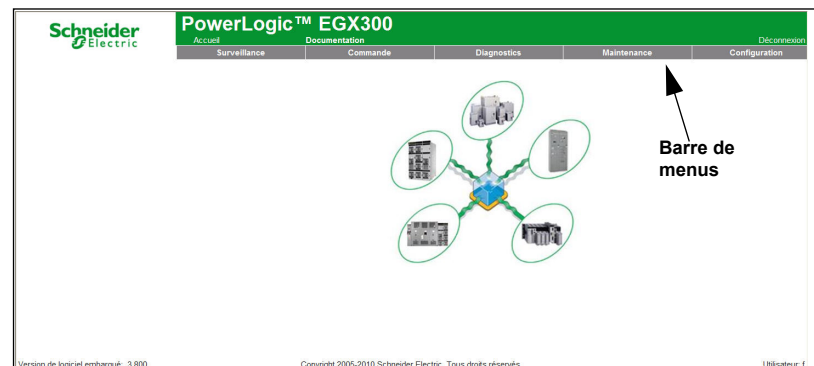
## ACCÈS À LA PASSERELLE EGX VIA UN RÉSEAU

Après avoir configuré les paramètres Ethernet de la passerelle EGX (voir le manuel d'installation EGX), vous pouvez accéder à la passerelle EGX sur un réseau local Ethernet au moyen d'un navigateur Web standard.

### Connexion à la passerelle EGX

Action	Résultat
1. Lancez le navigateur Web.	Ouvre le navigateur Web.
2. Dans la <b>barre d'adresses</b> , tapez l'adresse IP de la passerelle EGX (169.254.0.10 par défaut) et appuyez sur Entrée.	Ouvre la boîte de dialogue de connexion.
3. Tapez votre nom d'utilisateur ( <i>Administrator</i> par défaut) et votre mot de passe ( <i>Gateway</i> par défaut) dans les zones appropriées, puis cliquez sur <b>OK</b> . <i>REMARQUE : Le nom d'utilisateur et le mot de passe doivent respecter les majuscules/minuscules.</i>	Saisit le nom d'utilisateur et le mot de passe, puis ouvre la page d'accueil EGX.
4. Cliquez sur l'élément approprié dans la barre de <b>menus</b> .	Ouvre l'élément de <b>menu</b> sélectionné.

Figure 2 : Page d'accueil EGX



Nous vous recommandons de vous déconnecter dès que vous n'avez plus besoin d'accéder à la passerelle EGX.

Pour fermer la session EGX, cliquez sur **Déconnexion** ou fermez le navigateur.

## PRÉSENTATION DE L'INTERFACE UTILISATEUR EGX

L'interface utilisateur EGX comporte plusieurs pages Web destinées à la surveillance et à la commande d'appareils, ainsi qu'à la configuration et au diagnostic de la passerelle EGX. Voir le Tableau 1 pour la description de chaque page.

**Tableau 1 : Pages EGX**

Page Web EGX	Description	Voir page
<b>Configuration</b>		
Ethernet et TCP/IP	Configure les paramètres des communications Ethernet et TCP/IP.	5
Port série	Configure les paramètres de communication série.	8
Connexions d'appareils distants	Configure les connexions d'appareils Modbus TCP/IP distants.	10
Liste des appareils EGX	Configure, identifie ou vérifie les appareils série locaux raccordés à la guirlande. Les appareils distants peuvent uniquement être configurés et vérifiés.	12
Journaux d'appareil	Configure les paramètres d'enregistrement des journaux d'appareil.	17
Exporter le journal de l'appareil	Configure les options d'exportation des journaux d'enregistrement.	19
Date et heure	Permet de définir la date et l'heure manuellement ou par le biais de paramètres SNTP.	23
Paramètres SNMP	Configure le protocole SNMP (Simple Network Management Protocol).	25
Filtrage Modbus TCP/IP	Configure les adresses IP qui peuvent accéder à la passerelle EGX via le protocole Modbus TCP/IP.	25
Liens vers la documentation	Configure les fichiers et liens de documentation.	26
Comptes utilisateur	Permet de créer ou modifier les noms de groupe.	28
Accès aux pages Web	Configure les droits d'accès aux pages Web pour chaque groupe d'utilisateurs.	29
Préférences	Configure les préférences de la passerelle EGX.	32
Types d'appareil affichables	Configure les types d'appareil compatibles qui peuvent être affichés dans la page Liste des appareils EGX.	33
Piste d'audit	Configure la communication des messages système par l'EGX : via le journal de maintenance, par courrier électronique ou via le serveur Syslog distant.	33
Point d'accès système	Active et configure l'adresse IP de groupe pour plusieurs passerelles EGX300, ce qui leur permet de se détecter entre elles et d'accéder mutuellement aux informations.	35
<b>Surveillance</b>		
Données en temps réel	Les Pages d'appareil unique affichent les mesures de base provenant d'une sélection d'appareils sous forme de tableaux. Les Pages récapitulatives appareils affichent le récapitulatif d'un ou de plusieurs appareils sélectionnés sous forme de tableaux. La page Calcul de tendance offre une vue en temps réel de grandeurs communes pour plusieurs appareils, sous forme de graphiques ou de tableaux.	37
Journaux d'appareil	Les Pages d'appareil unique fournissent des tendances, sous forme de graphiques et de tableaux, des valeurs sélectionnées par l'utilisateur pour les appareils choisis. Les Pages récapitulatives appareils fournissent des tendances pour plusieurs appareils et une grandeur commune, sous forme de graphiques.	40
Tableaux de bord	Les tableaux de bord offrent des représentations graphiques et tabulaires des données de consommation d'énergie agrégées sur la période considérée et pour tous les appareils où l'enregistrement des données est activé.	46
Point d'accès système	La page Point d'accès système affiche les EGX300 et autres appareils systèmes en réseau accessibles depuis cette EGX300. Chaque ligne comporte un hyperlien vers la page de connexion EGX300.	48

Tableau 1 : Pages EGX

Page Web EGX	Description	Voir page
<b>Documentation</b>		
Documentation	Permet d'accéder à la documentation EGX pertinente et aux liens de documentation utilisateur.	49
<b>Commande</b>		
Réinitialisations	Prévoit l'exécution des réinitialisations définies pour l'appareil et affiche la date et l'heure à laquelle chaque opération a été exécutée. Les réinitialisations de date et heure n'apparaissent que si l'appareil offre cette fonction.	49
<b>Diagnostics</b>		
Statistiques	Affiche les données de diagnostic utilisées pour rechercher des problèmes sur le réseau. Cette page contient également des informations sur votre passerelle EGX, notamment le numéro de série, la date de fabrication et l'adresse MAC (Media Access Control – contrôle d'accès au support).	50
Lecture de registres d'appareils	Permet aux utilisateurs de lire les données de registres des appareils connectés à la passerelle EGX localement et à distance.	54
Vérification des communications	Effectue une vérification des communications de tous les appareils configurés sur la passerelle EGX.	55
<b>Maintenance</b>		
Journal de maintenance	Affiche la date et l'heure de la dernière maintenance réalisée sur l'équipement, l'utilisateur qui l'a effectuée ainsi que des détails concernant l'objet de cette maintenance.	56



## CONFIGURATION

Pour accéder aux liens de la page Configuration, cliquez sur **Configuration** dans la **barre de menus de la passerelle EGX**.

### Paramètres Ethernet et TCP/IP

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Ethernet et TCP/IP</b> .	Ouvre la page Ethernet et TCP/IP.
2. Sélectionnez le format de trame et le type de support. Contactez votre administrateur réseau si vous ne connaissez pas ces informations.	Sélectionne le format de trame et le type de support.
3. Entrez l'adresse IP, le masque de sous-réseau et l'adresse de passerelle attribués à la passerelle EGX par votre administrateur réseau.	Configure les paramètres Ethernet de la passerelle EGX. <i>REMARQUE : Si vous saisissez une adresse IP déjà utilisée par un autre appareil, le système vous demande d'en saisir une autre. Voir « Détection des adresses IP identiques », page 8.</i>
4. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Met à jour les paramètres Ethernet et TCP/IP de la passerelle EGX.

\* Voir le Tableau 2 ci-dessous pour la liste des options.

**Figure 3 : Page Ethernet et TCP/IP**

### Ethernet et TCP/IP

Ethernet

Adresse MAC - 00:80:67:80:5A:E5

Format de trame: Ethernet II ▼

Type de support: 10T/100Tx Auto ▼

Paramètres IP

Obtenir une adresse IP automatiquement

Adresse IP: 169 . 254 . 0 . 10

Masque de sous-réseau: 255 . 255 . 255 . 0

Passerelle par défaut: 169 . 254 . 0 . 10

Avancé
Appliquer

**Tableau 2 : Paramètres Ethernet et TCP/IP de la passerelle EGX**

Option	Description	Valeur
Format de trame	Sélection du format des données envoyées à travers une connexion Ethernet.	Ethernet II, 802.3 SNAP <b>Par défaut :</b> Ethernet II
Type de support	Définition de la connexion Ethernet physique ou du type de support.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 10T/100Tx Auto</li> <li>• 10BaseT-HD</li> <li>• 10BaseT-FD</li> <li>• 100BaseTx-HD</li> <li>• 100BaseTx-FD</li> </ul> <b>Par défaut :</b> 10T/100Tx Auto
Obtenir une adresse IP automatiquement	Obtention automatique d'une adresse IP à partir d'un serveur BootP. <i>REMARQUE : Impose la prise en charge de l'administration réseau.</i>	Option activée ou désactivée <b>Par défaut :</b> Désactivée
Adresse IP	Saisie de l'adresse IP statique de la passerelle EGX.	<b>Par défaut :</b> 169.254.0.10
Masque de sous-réseau	Saisie de l'adresse IP Ethernet du masque de sous-réseau.	<b>Par défaut :</b> 255.255.0.0
Passerelle par défaut	Saisie de l'adresse IP de la passerelle (routeur) utilisée pour les communications sur réseau étendu.	<b>Par défaut :</b> 0.0.0.0

Paramètres Ethernet avancés

<b>ATTENTION</b>
<p><b>MAUVAISES PERFORMANCES DU RÉSEAU</b></p> <p>Les paramètres Ethernet avancés de la passerelle EGX ne doivent être modifiés que par des techniciens qualifiés qui ont lu et assimilé la documentation relative à ces paramètres.</p> <p><b>Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner une baisse des performances du réseau.</b></p>

Action	Résultat
1. Cliquez sur <b>Avancé</b> à la page <b>Ethernet et TCP/IP</b> .	Ouvre la page des paramètres Ethernet avancés.
2. Configurez les paramètres Ethernet avancés (voir le Tableau 3, page 7 pour les options disponibles). Cliquez sur <b>Valeurs par défaut</b> pour sélectionner les valeurs par défaut pour toutes les options.	Définit les paramètres Ethernet avancés.
3. Cliquez sur <b>Appliquer</b> . <i>REMARQUE : La modification des données de la page Paramètres Ethernet avancés ne valide aucune des modifications apportées à la page Ethernet et TCP/IP.</i>	Met à jour les paramètres Ethernet et TCP/IP de la passerelle EGX.
4. Cliquez sur <b>OK</b> pour valider les modifications et réinitialiser la passerelle EGX.	La passerelle EGX redémarre.

Figure 4 : Page Paramètres Ethernet avancés

**Paramètres Ethernet avancés**

Durée de vie:	<input type="text" value="60"/>	(1--255 Sauts)
Maintien de la connexion TCP:	<input type="text" value="30"/>	(Secondes)
Délai d'attente BootP:	<input type="text" value="15"/>	(Secondes)
Délai d'attente du cache ARP:	<input type="text" value="15"/>	(Minutes)
Serveur FTP:	<input type="text" value="Activé"/>	▼
Délai d'inactivité de la connexion FTP:	<input type="text" value="120"/>	(Secondes)
Délai d'inactivité de la connexion HTTP:	<input type="text" value="6"/>	(Secondes)
Numéro de port HTTP:	<input type="text" value="80"/>	(1--65535)
Numéro de port HTTPS:	<input type="text" value="0"/>	(1--65535)
Tentatives de maintien de la connexion HTTP:	<input type="text" value="100"/>	
Connexions serveur Modbus TCP/IP:	<input type="text" value="32"/>	▼
Diffusion Modbus:	<input type="text" value="Désactivé"/>	▼
Proxy Modbus/TCP:	<input type="text" value="Activé"/>	▼
Délai d'attente du client Modbus TCP/IP:	<input type="text" value="5"/>	▼ (Secondes)
Délai d'attente de la connexion client Modbus TCP/IP:	<input type="text" value="2"/>	▼ (Secondes)
Délai d'inactivité de la connexion serveur Modbus TCP/IP:	<input type="text" value="0"/>	(Secondes)

Tableau 3 : Paramètres Ethernet avancés de la passerelle EGX

Option	Description	Valeur
Durée de vie	Détermine le nombre de routeurs par lesquels un paquet TCP peut passer.	1 à 255 sauts <b>Par défaut</b> : 60 sauts
Maintien de la connexion TCP	Décompte permettant de détecter lorsqu'un appareil sur une connexion inactive devient indisponible du fait d'un redémarrage, d'une mise hors tension, etc. Entrez la valeur 0 pour désactiver cette fonction.	0 à 65 000 s <b>Par défaut</b> : 30 secondes
Délai d'attente BootP	Permet de spécifier le temps pendant lequel la passerelle EGX doit attendre l'assignation de son adresse IP par un serveur BootP (l'adresse IP par défaut est utilisée si aucune adresse IP n'est attribuée après le délai d'attente).	0 à 60 s <b>Par défaut</b> : 15 secondes
Délai d'attente du cache ARP	Permet de spécifier le temps pendant lequel les entrées sont conservées dans la table ARP (Address Resolution Protocol).	0 à 65 000 minutes <b>Par défaut</b> : 15 minutes
Serveur FTP	Détermine si le serveur FTP s'initialise pendant le démarrage.	Désactivé ou Activé <b>Par défaut</b> : Activé
Délai d'inactivité de la connexion FTP	Décompte permettant de fermer une connexion FTP après le temps d'inactivité défini.	30 à 900 s <b>Par défaut</b> : 120 secondes
Délai d'inactivité de la connexion HTTP	Décompte permettant de fermer une connexion HTTP après le temps d'inactivité défini.	0 à 65 000 s <b>Par défaut</b> : 4 secondes
Numéro de port HTTP	Port TCP utilisé pour les messages HTTP. Les numéros de port suivants sont réservés à d'autres protocoles réseau et ne sont donc pas disponibles : 20 et 21 (FTP) et 502 (Modbus TCP/IP).	0 à 65 000 <b>Par défaut</b> : 80 0 – désactive le port HTTP
Numéro de port HTTPS	Port TCP utilisé pour les messages HTTPS. La passerelle EGX est fournie avec un certificat auto-signé. Pour authentifier l'EGX comme serveur, vous devez obtenir un certificat d'une autorité de certification (par exemple VeriSign Authentication Services).  Pour ajouter ou installer un certificat numérique, ouvrez la page de mise à jour du certificat, à l'adresse <a href="http://x.x.x.x/update_certs_shtml">http://x.x.x.x/update_certs_shtml</a> (où x.x.x.x correspond à l'adresse IP de l'EGX).	1 à 65 000 <b>Par défaut</b> : 443 0 – désactive le port HTTPS
Tentatives de maintien de la connexion HTTP	Permet de spécifier le nombre maximal de tentatives de maintien de la connexion HTTP.	0 à 65 000 <b>Par défaut</b> : 100
Connexions serveur Modbus TCP/IP	Permet de spécifier le nombre de connexions serveur Modbus TCP/IP disponibles.	16 à 64 <b>Par défaut</b> : 32
Diffusion Modbus	Détermine le traitement par le sous-réseau série des messages Modbus TCP/IP de type Unit ID = 0. Désactivé = tous les messages sont ignorés. Activé = tous les messages sont traités comme des messages à diffusion générale en direction des ports série n'appelant pas de réponse. Activé avec réponse = tous les messages sont traités comme des messages ordinaires en direction des ports série avec réponse attendue.	Désactivé, Activé ou Activé avec réponse <b>Par défaut</b> : Désactivé
Proxy Modbus/TCP	Détermine si les messages Modbus TCP/IP provenant de clients distants seront acheminés aux appareils Modbus TCP/IP distants définis dans la passerelle EGX.	Désactivé ou Activé <b>Par défaut</b> : Activé
Délai d'attente du client Modbus TCP/IP	Temps que doit attendre la passerelle EGX pour qu'un appareil Modbus TCP/IP distant réponde à une demande Modbus TCP/IP lancée par la passerelle EGX.	0,1 à 10 <b>Par défaut</b> : 5 secondes
Délai d'attente de la connexion client Modbus TCP/IP	Temps que doit attendre la passerelle EGX pour qu'un appareil Modbus TCP/IP distant réponde à une demande de connexion Modbus TCP/IP lancée par la passerelle EGX.	1 à 10 <b>Par défaut</b> : 2 secondes
Délai d'inactivité de la connexion serveur Modbus TCP/IP	Décompte permettant de fermer une connexion Modbus TCP/IP après le temps d'inactivité défini. Entrez la valeur 0 pour désactiver cette fonction.	0 à 32 767 s <b>Par défaut</b> : 0

### Détection des adresses IP identiques

Lorsqu'elle est connectée au réseau, la passerelle EGX publie son adresse IP. Pour éviter les conflits d'adresses, la passerelle EGX utilise le protocole ARP (Address Resolution Protocol) pour vérifier si un autre appareil du réseau utilise la même adresse IP. Le Tableau 4 ci-dessous décrit comment la passerelle EGX réagit en cas de détection d'une adresse IP identique.

**Tableau 4 : Scénarios de détection des adresses IP identiques**

Scénario	Adresse IP en double détectée	Voyant LED d'alimentation / état
Redémarrage / Rétablissement de l'alimentation	Rétablit l'adresse IP, le masque de sous-réseau et l'adresse par défaut de la passerelle EGX. Les demandes ARP sont envoyées toutes les 15 secondes jusqu'à ce que l'adresse IP soit disponible. Lorsque l'adresse est disponible, la passerelle EGX l'utilise.	Quatre clignotements, pause
Liaison Ethernet détectée		
Modification manuelle des adresses	La passerelle EGX conserve son adresse IP précédente et affiche un message qui indique que l'adresse IP est déjà utilisée par un autre appareil.	—
Réception d'une demande ARP	Rétablit l'adresse IP, le masque de sous-réseau et l'adresse par défaut de la passerelle EGX si un appareil connecté envoie quatre demandes ARP pour l'adresse IP de la passerelle EGX. La passerelle EGX envoie des demandes ARP toutes les 15 secondes jusqu'à ce que l'adresse IP soit à nouveau disponible. Lorsque l'adresse est disponible, la passerelle EGX l'utilise.	Quatre clignotements, pause

### Port série

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Port série</b> .	Ouvre la page Port série.
2. Sélectionnez l'interface physique, le mode de transmission, la vitesse, la parité et le délai de réponse (voir le Tableau 5, page 9).	Sélectionne les options de port série.
3. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Met à jour les paramètres du port série de la passerelle EGX.

**Figure 5 : Page Port série**

**Port série**

Interface physique:	RS485 2 fils	▼	
Mode de transmission:	Automatique	▼	
Vitesse de transmission:	19200	▼	
Parité:	Paire	▼	
Délai d'attente de réponse:	3	▼	(Secondes)

Tableau 5 : Paramètres de port série

Option	Description	Valeur
Interface physique	Permet de sélectionner le câblage physique du port série de la passerelle EGX.	RS-485 4 fils, RS-485 2 fils ou RS-232 <b>Par défaut</b> : RS-485 2 fils
Mode de transmission	Permet de déterminer comment les données sont transmises à travers une connexion série.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Automatique</b></li> <li>• <b>Modbus ASCII</b></li> </ul> <i>REMARQUE</i> : Le mode automatique permet simultanément de communiquer avec les appareils esclaves Modbus RTU, PowerLogic (SY/MAX) et Jbus sur la même guirlande.
Vitesse de transmission	Permet de sélectionner la vitesse de transmission à travers une connexion série.	2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 56000* ou 57600* <b>Par défaut</b> : 19200
Parité	Permet de sélectionner le type de parité requise pour vérifier l'exactitude des données à l'aide d'un bit de parité.	Paire, Impaire ou Aucune <b>Par défaut</b> : Paire
Délai d'attente de réponse	Permet de sélectionner le temps pendant lequel la passerelle EGX attend une réponse d'un appareil série.	0,1 à 10 s <b>Par défaut</b> : 3 secondes
* Disponible uniquement si l'interface physique et le mode de transmission sont RS-232/Modbus ASCII.		

## Paramètres avancés du port série

## ATTENTION

**MAUVAISES PERFORMANCES DU RÉSEAU**

Les paramètres Ethernet avancés de la passerelle EGX ne doivent être modifiés que par des techniciens qualifiés qui ont lu et assimilé la documentation relative à ces paramètres.

**Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner une baisse des performances de l'interface série.**

Action	Résultat
1. Cliquez sur <b>Avancé</b> dans la page <b>Port série</b> .	Ouvre la page des paramètres avancés du port série.
2. Configurez les paramètres de port série avancés (voir le Tableau 6 page 11 pour les options disponibles). Cliquez sur <b>Valeurs par défaut</b> pour sélectionner les valeurs par défaut pour toutes les options.	Permet de définir les paramètres avancés du port série.
3. Cliquez sur <b>Appliquer</b> . <i>REMARQUE</i> : La modification des données de la page Paramètres avancés du port série ne valide aucune des modifications apportées à la page Port série.	Met à jour les paramètres avancés du port série de la passerelle EGX.

Figure 6 : Page des paramètres avancés du port série

### Paramètres avancés du port série

Délai d'attente entre trames:  (millisecondes)

Extension de l'intervalle de silence:  (Caractères)

Code d'erreur de délai d'attente Modbus:

**Tableau 6 : Paramètres avancés du port série**

Option	Description	Valeur
Délai d'attente entre trames	Définit l'intervalle de silence minimal entre la fin de la réponse reçue et le début d'une nouvelle requête sur la ligne série.	0 à 100 millisecondes <b>Par défaut</b> : 50 millisecondes
Extension de l'intervalle de silence	Permet d'étendre au-delà des 3,5 caractères normaux l'intervalle de silence chargé de marquer la fin d'un paquet Modbus RTU.	0 à 15 caractères <b>Par défaut</b> : 6 caractères
Code d'erreur de délai d'attente Modbus TCP/IP	Indique le code d'erreur renvoyé lorsqu'un appareil série connecté à la passerelle EGX ne répond pas dans le délai prévu pour le port série. Pour Modbus TCP/IP, ce code est 0x0B. Dans certaines suites logicielles plus anciennes, le code était 0x0A.	0x0A ou 0x0B <b>Par défaut</b> : 0x0B

## Connexions d'appareils distants

L'EGX peut établir des connexions pour un maximum de 16 appareils Modbus TCP/IP distants uniques définis par l'utilisateur. Vous pouvez entrer les connexions manuellement ou les sélectionner dans le tableau des connexions détectées par le Point d'accès système (voir Figure 7). Ces connexions seront ajoutées à la configuration de la liste des appareils pour la configuration d'appareils distants.

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Connexions d'appareils distants</b> .	Ouvre la page Connexions d'appareils distants.
2. Pour ajouter manuellement une connexion, entrez les adresses IP des appareils distants auxquels vous souhaitez vous connecter.	Configure les adresses IP des appareils distants.
3. Pour ajouter une connexion détectée par le Point d'accès système, cliquez sur Ajouter (à droite de la connexion souhaitée dans le tableau des connexions détectées).	Entre l'adresse IP de la connexion sélectionnée parmi les connexions détectées par le Point d'accès système.
4. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Met à jour les paramètres de connexions d'appareils distants de la passerelle EGX.

Figure 7 : Connexions d'appareils distants

Connexions d'appareils distants				
1.	<input type="text" value="169"/>	<input type="text" value="254"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="50"/>
2.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
3.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
4.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
5.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
6.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
7.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
8.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
9.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
10.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
11.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
12.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
13.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
14.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
15.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
16.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>

Connexions détectées	
169.254.0.20	<input type="button" value="Ajouter"/>
169.254.0.30	<input type="button" value="Ajouter"/>

## Liste des appareils EGX

Avant de commencer, gardez à l'esprit que vous ne devez pas utiliser les adresses esclaves série 1 à 16 en mode de transmission automatique sur une guirlande utilisant plusieurs protocoles (par exemple, une guirlande qui comporte des appareils utilisant le protocole PowerLogic et d'autres utilisant le protocole Modbus RTU/Jbus).

### Connexion d'appareils à une passerelle EGX

La Figure 8 et la Figure 9 montrent les possibilités de connexion des appareils à la passerelle EGX. Pour ajouter ces appareils à la liste des appareils, suivez la procédure décrite à la section « Configuration de la liste des appareils », page 13.

Figure 8 : Topologie – Appareils esclaves série uniquement

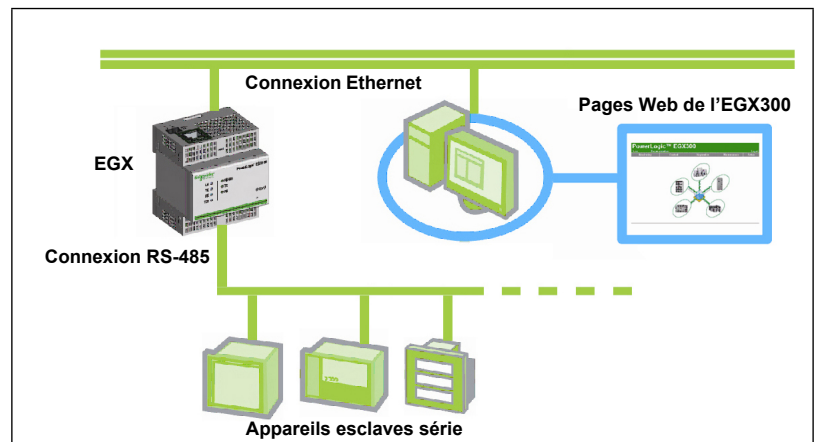
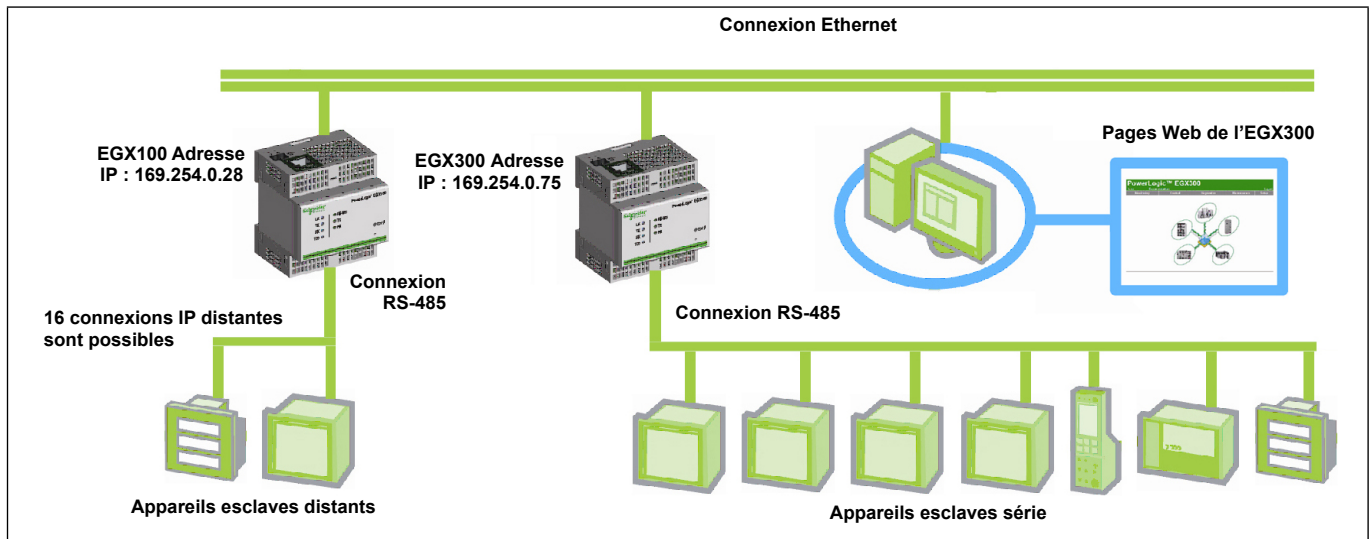


Figure 9 : Topologie – Appareils esclaves série et appareils distants





## Configuration de la liste des appareils

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Liste des appareils</b> .	Ouvre la page Liste des appareils. (Voir Figure 10 pour les connexions locales uniquement ; Figure 11 si des connexions distantes sont disponibles.)
2. Vous pouvez utiliser la détection des appareils pour détecter les appareils connectés localement (voir « Détection des appareils », page 15) puis passer à l'étape 3 pour configurer les appareils distants si nécessaire.	Ouvre la page Détection des appareils pour détecter tous les appareils connectés localement.
3. Reportez-vous à la Figure 11, page 14 et sélectionnez le nombre d'appareils affichables (1 à 64).	Sélectionne le nombre d'emplacements affichables qui peuvent servir à définir des appareils connectés à la passerelle EGX.
4. Sélectionnez la <b>Connexion</b> dans la liste déroulante.*	Sélectionne la connexion.
5. Sélectionnez le <b>Type d'appareil</b> dans la liste déroulante.*	Sélectionne le type d'appareil.
6. Dans la zone de texte <b>Nom d'appareil</b> , tapez le nom de l'appareil.	Saisit le nom de l'appareil.
7. Dans la zone de texte <b>Identification locale</b> , tapez l'adresse de l'appareil esclave série s'il est raccordé au port série ou saisissez l'adresse que vous voulez utiliser pour accéder à un appareil distant.*	Configure l'adresse locale de l'appareil.
8. Dans la zone de texte <b>Identification distante</b> , tapez l'adresse de l'appareil distant.*	Configure l'adresse de l'appareil distant.
9. Recommencez les étapes 4 à 8 jusqu'à ce que tous les appareils soient configurés.	Saisit tous les appareils connectés.
10. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Actualise la liste des appareils.

\* Ce paramètre de configuration peut être modifié uniquement si l'enregistrement des données est désactivé pour l'appareil mis à jour. Voir « Journaux d'appareil », page 17.

Figure 10 : Page Liste des appareils

### Liste des appareils

Nombre d'appareils à afficher:

Type d'appareil	Nom d'appareil	Identification locale
PM800	PM800_Bldg1_Feeder1	3
CM4000	CM4_Bldg1_Main1	4
CM2000	CM2_Bldg2_Feeder2	5
PM9c	PM9c_Bldg2_Feeder2	6
Sepam 2000	Sepam2_Bldg2_CB_1	7
Sepam Series 40	Sepam4_Bldg1_CB_2	8
Model98-modbus	Model98_Bldg1_Switchgear1	9
Modbus		

**Figure 11 : Page Liste des appareils avec connexions distantes prises en charge**

**Liste des appareils**

Nombre d'appareils à afficher:

Connexion	Type d'appareil	Nom d'appareil	Identification locale	Identification distante
10.168.253.60	CM4000	Building Main	1	1
10.168.253.60	CM2000	Building West Panel	2	3
10.168.253.60	CM3000	Building East Panel	3	5
10.168.253.60	PM800	Building North Panel	4	4
Port série	Modbus			
Port série	Modbus			
Port série	Modbus			
Port série	Modbus			

**Tableau 7 : Paramètres de la liste des appareils**

Option	Description	Valeur
Nombre d'appareils à afficher	Sélectionne le nombre d'appareils à afficher.	1 à 64 <b>Par défaut : 8</b>
Connexion	Sélectionne le site de connexion.	Port série ou adresse IP <b>Par défaut : Port série</b>
Type d'appareil	Sélectionne le type d'appareil apparaissant dans la liste.	Ensemble des appareils pris en charge
Nom d'appareil	Permet d'attribuer un nom à chaque appareil.	—
Identification locale	Vous devez définir l'identification locale.	—
Identification distante	Vous devez définir l'identification distante.	—

## Détection des appareils

L'option Détection des appareils permet à la passerelle EGX de détecter les appareils Modbus connectés au port série qui ne sont pas dans la liste des appareils. Les appareils saisis précédemment dans la liste sont validés quelle que soit la plage de détection configurée.

### Détection

Lorsque vous lancez la détection des appareils, la passerelle EGX interroge le port série local sur une plage d'adresses définie par l'utilisateur (voir la Figure 12, page 16). La détection sur la connexion série utilise le protocole Modbus ASCII ou RTU, selon la configuration active du port série. Si l'appareil répond à la requête, l'identification locale prend l'adresse détectée et l'appareil reçoit un nom par défaut. La passerelle EGX essaie alors d'identifier le type d'appareil. Si la passerelle EGX reconnaît le type de l'appareil détecté, elle indique le nom correspondant dans la zone Type d'appareil. Si la passerelle EGX ne reconnaît pas le type d'appareil, la zone Type d'appareil prend la valeur par défaut « Modbus ». Une zone d'état affiche l'état de la détection.

### Validation

Toutes les entrées définies précédemment dans la liste des appareils pour l'ensemble des connexions (série et distantes), qu'elles soient ou non comprises dans la plage d'adresses de la détection, sont validées pendant le processus de détection. Sur la connexion série, le protocole de validation est déterminé par la configuration actuelle de l'appareil dans la liste des appareils. Le protocole Modbus TCP/IP est utilisé pour la validation des appareils distants. La passerelle EGX affiche l'identification locale, le nom d'appareil et le type d'appareil mémorisés à partir de la liste des appareils, puis elle interroge l'appareil. Elle affiche alors le type d'appareil identifié par cette requête, puis le compare au type défini précédemment. L'état indique alors s'il existe une différence ou si la configuration définie précédemment est valide.

*REMARQUE : Vous pouvez modifier le nom et le type de l'appareil, et sélectionner individuellement les appareils à stocker dans la liste des appareils. Néanmoins, si l'enregistrement de journaux est activé pour un appareil, vous ne pouvez modifier que son nom.*

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Liste des appareils</b> .	Ouvre la page Liste des appareils.
2. Pour détecter les appareils connectés localement, cliquez sur <b>Détection</b> .	Ouvre la page Détection des appareils.
3. Saisissez l' <b>adresse de début</b> et l' <b>adresse de fin</b> .	Définit la plage d'adresses de détection. <i>REMARQUE : Les appareils saisis précédemment dans la liste des appareils et dont les adresses (identifications locales) se trouvent en dehors de la plage de détection seront validés.</i>
4. Cliquez sur <b>Lancer la détection</b> . (Cliquez sur <b>Arrêter la détection</b> pour arrêter le processus.)  <i>REMARQUE : La détection ne détecte que les appareils Modbus série connectés localement à la passerelle EGX. Les appareils distants doivent être ajoutés manuellement. Voir « Connexions d'appareils distants », page 10.</i>	Débute la détection de tous les appareils connectés et définis.
5. Saisissez un nouveau nom d'appareil dans la zone de texte <b>Nom</b> .	Renomme l'appareil.

Action	Résultat
6. Sélectionnez la case à cocher <b>Enregistrer</b> en regard de l'appareil que vous souhaitez enregistrer dans la liste des appareils.	Sélectionne ou désélectionne une entrée d'appareil à enregistrer ou à renommer.
7. Cliquez sur le bouton <b>Appliquer</b> de la page <b>Détection des appareils</b> .	Enregistre dans la liste des appareils la configuration de tous les appareils sélectionnés.

Figure 12 : Détection des appareils

### Détection des appareils

2011-11-18 11:11:31

		Adresse début		Adresse fin	
		1			10

Type d'appareil							
Enregistrer	Connexion	Défini	Attribué	Nom	Identification locale	Identification distante	État
<input type="checkbox"/>	Port série		Modbus		1	0	
<input checked="" type="checkbox"/>	167.198.184.87	BCPM-Model A	BCPM-Model A	bcpm @87 A3	2	3	Échec
<input checked="" type="checkbox"/>	Port série	CM3000	CM4000	cm3 @3	3	3	Détecté
<input type="checkbox"/>	Port série		Modbus		4	0	Détection

Tableau 8 : Options de détection des appareils

Option	Description	Valeur
Adresse début/fin	Définit la plage d'adresses Modbus utilisée pour détecter des appareils sur le port série de l'EGX.	1 à 247 <b>Par défaut</b> : début, 1 ; fin, 10
Enregistrer	Permet d'enregistrer l'appareil sélectionné dans la liste des appareils.	Activé ou Désactivé <b>Par défaut</b> : Activé
Connexion	Affiche la connexion sur laquelle l'appareil a été détecté ou validé.	Port série ou adresse IP (pour la validation des appareils distants)
Défini	Affiche le type d'appareil défini pour cet appareil.	—
Attribué	Permet de sélectionner le type d'appareil dans la liste déroulante.	—
Nom	Permet de personnaliser le nom de l'appareil.	—
Identification locale	Affiche l'identification locale.	—
Identification distante	Affiche l'identification distante.	—
État	Affiche l'état de la détection ou de la validation.	Valide, Inconnu, Échec, Détecté, Détection ou Essai

## Journaux d'appareil

L'enregistrement des journaux est disponible pour tous les types d'appareils pris en charge par la passerelle EGX. La passerelle EGX peut enregistrer dans un journal, à des intervalles prédéfinis (5, 10, 15, 20, 30 et 60 minutes), les données transmises par des appareils connectés localement et à distance. Cette section décrit comment la passerelle EGX enregistre les données dans les journaux et comment configurer l'enregistrement des journaux pour un appareil.

### Enregistrement des données par intervalle

Dans un système de surveillance de l'énergie, de nombreux appareils ne peuvent pas conserver les données dans une mémoire non volatile. La passerelle EGX300 peut enregistrer des données à des intervalles prédéfinis en provenance de 64 appareils connectés en série et à distance. La passerelle EGX enregistre les données dans des fichiers FIFO (premier entré, premier sorti) non volatiles.

La capacité de chaque fichier journal varie selon l'intervalle d'enregistrement sélectionné. Pour calculer la capacité d'enregistrement d'un fichier journal, il faut diviser le nombre maximum possible d'intervalles enregistrés que peut contenir le fichier (171 072) par le produit du nombre de grandeurs enregistrées et des intervalles enregistrés en un jour.

*Capacité du journal = intervalles (max) / (grandeurs par intervalle \* intervalles enregistrés en un jour)*

Par exemple, la capacité d'enregistrement d'un fichier qui enregistre trois grandeurs toutes les 10 minutes serait calculée comme suit :

*Intervalles enregistrés par jour = minutes par jour / intervalle d'enregistrement (en minutes)*

$$= 1440 / 10$$

$$= 144 \text{ intervalles}$$

*Capacité du journal = maximum intervalles possibles / (grandeurs par intervalle \* intervalles enregistrés en un jour)*

$$= 171072 / (3 * 144)$$

$$= 396 \text{ jours}$$

La capacité d'enregistrement est calculée de façon dynamique et affichée dans la page Sélection de grandeur (voir les exemples du Tableau 9).

**Tableau 9 : Exemples d'intervalles d'enregistrement**

Nombre de grandeurs	Capacité du journal (en jours) pour les intervalles indiqués		
	Intervalle 5 min	Intervalle 10 min	Intervalle 15 min
1	594	1188	1782
2	297	594	891
3	198	396	594
4	148	297	445
5	118	237	356
6	99	198	297

### Configuration de l'intervalle d'enregistrement

L'enregistrement peut être activé individuellement sur chaque appareil de la liste. Les grandeurs à consigner sont spécifiques à chaque appareil. Pour afficher les journaux de données d'intervalle, voir « Journaux d'appareil », page 40.

**REMARQUE :** Pour activer la fonction Journaux d'appareil, vous devez sélectionner une valeur dans la fenêtre Intervalle d'enregistrement. Nous vous recommandons de désactiver la fonction d'enregistrement sur l'appareil que vous configurez. Il suffit pour cela de **décocher** l'option correspondante pour l'appareil sélectionné (voir Figure 13, page 18).

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Journaux d'appareil</b> (voir Figure 13).	Ouvre la page Journaux d'appareil.
2. Reportez-vous à la Figure 13 et cochez l'option <b>Enregistrement</b> du ou des appareils dont vous voulez enregistrer les données. <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour sélectionner tous les appareils, cliquez sur <b>sélectionner tout</b>, puis sur <b>Appliquer</b>.</li> <li>Pour désélectionner tous les appareils, cliquez sur <b>effacer</b>, puis sur <b>Appliquer</b>.</li> </ul>	Sélectionne les appareils dont les données doivent être enregistrées.
3. Sélectionnez l' <b>intervalle d'enregistrement</b> .	Définit l'intervalle d'enregistrement pour les appareils sélectionnés.
4. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Met à jour les paramètres d'enregistrement des journaux d'appareil de la passerelle EGX.

OPTIONS	
<p>Pour personnaliser le contenu enregistré, activez l'enregistrement puis procédez comme suit :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez un intervalle d'enregistrement non nul puis décochez l'option d'enregistrement pour l'appareil en question.</li> <li>Cliquez sur <b>grandeurs</b> sous <b>Personnaliser</b> pour l'appareil que vous souhaitez configurer.</li> <li>Reportez-vous à la Figure 14 et cochez les grandeurs que vous souhaitez enregistrer. <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour sélectionner toutes les grandeurs, cliquez sur <b>sélectionner tout</b>, puis cliquez sur <b>Appliquer</b>.</li> <li>Pour désélectionner toutes les grandeurs, cliquez sur <b>effacer</b>, puis cliquez sur <b>Appliquer</b>.</li> <li>Pour sélectionner les grandeurs par défaut, cliquez sur <b>Valeurs par défaut</b> en bas de l'écran.</li> </ul> </li> </ol>	<p>Sélectionne les grandeurs d'appareils à enregistrer, puis revient à la page Journaux d'appareil principale.</p> <p><i>REMARQUE : Si vous modifiez les grandeurs par défaut enregistrées pour un appareil, un astérisque (*) apparaît à côté des grandeurs dans la colonne Personnaliser pour chaque appareil. La modification des grandeurs d'un journal d'appareil déjà activé a pour conséquence d'effacer toutes les données précédemment enregistrées pour cet appareil. Si nécessaire, il convient de récupérer les données de l'EGX avant les modifications.</i></p>
<p>Pour supprimer un journal de données, cochez l'option <b>Purge données</b> du ou des journaux en question.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Pour sélectionner tous les appareils, cliquez sur <b>sélectionner tout</b>, puis sur <b>Appliquer</b>.</li> <li>Pour désélectionner tous les appareils, cliquez sur <b>effacer</b>, puis sur <b>Appliquer</b>.</li> </ol>	<p>Sélectionne les journaux de données à purger.</p> <p><i>REMARQUE : Pour purger un journal de données, il est impératif que l'option <b>Enregistrement de journaux</b> soit désactivée.</i></p>
<p>Pour désactiver l'enregistrement, sélectionnez un intervalle d'enregistrement nul, assurez-vous que les options d'enregistrement sont décochées, puis cliquez sur <b>Appliquer</b>.</p>	<p>Désactive la fonction d'enregistrement.</p>

Figure 13 : Page Journaux d'appareil

**Journaux d'appareil**

Intervalle d'enregistrement:  (Minutes)

Nom d'appareil	Type d'appareil	Enregistrement de journaux		Purge données	Personnaliser
		<a href="#">sélectionner tout</a>	<a href="#">effacer</a>	<a href="#">sélectionner tout</a>	
Building Main	CM4000	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<a href="#">grandeurs</a>
Building West Panel	CM2000	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<a href="#">grandeurs</a>
Building East Panel	CM3000	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<a href="#">grandeurs</a>
Building North Panel	PM800	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<a href="#">grandeurs</a>

**Grandeurs à consigner**

Vous pouvez sélectionner individuellement les grandeurs à consigner pour chaque appareil.

Action	Résultat
1. À la page Journaux d'appareil, cliquez sur le lien <b>grandeurs</b> pour l'appareil en question.	Ouvre la page de sélection des grandeurs.
2. Reportez-vous à la Figure 14 et cochez les grandeurs que vous souhaitez enregistrer. <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour sélectionner toutes les grandeurs, cliquez sur <b>sélectionner tout</b>.</li> <li>Pour désélectionner toutes les grandeurs, cliquez sur <b>effacer</b>.</li> <li>Pour sélectionner les grandeurs par défaut, cliquez sur <b>Valeurs par défaut</b>.</li> </ul>	Permet de sélectionner les grandeurs à enregistrer.
3. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Enregistre dans le journal les grandeurs sélectionnées.

Figure 14 : Page de sélection des grandeurs

Nom d'appareil	Type d'appareil																																																							
Building North Panel	PM800	(3 Activé)																																																						
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Activé</th> <th>Nom de valeur</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Énergie apparente (kVAh)</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Énergie active (kWh)</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Énergie réactive (kVARh)</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Puissance apparente totale (kVA)</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Puissance active totale (kW)</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Puissance réactive totale (kVAR)</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Valeur moyenne puissance active (kW)</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Valeur moyenne puissance réactive (kVAR)</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Val. moyenne du courant 1</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Val. moyenne du courant 2</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Val. moyenne du courant 3</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Val. moyenne du courant 1 - Dernier</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Val. moyenne du courant 2 - Dernier</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Val. moyenne du courant 3 - Dernier</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Courant 1</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Courant 2</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Courant 3</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Moyenne courant</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Tension 1-2</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Tension 2-3</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Tension 3-1</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Tension moyenne L-L</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Tension 1-N</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Tension 2-N</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Tension 3-N</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Tension moyenne L-N</td> </tr> </tbody> </table>		Activé	Nom de valeur	<input checked="" type="checkbox"/>	Énergie apparente (kVAh)	<input checked="" type="checkbox"/>	Énergie active (kWh)	<input checked="" type="checkbox"/>	Énergie réactive (kVARh)	<input type="checkbox"/>	Puissance apparente totale (kVA)	<input type="checkbox"/>	Puissance active totale (kW)	<input type="checkbox"/>	Puissance réactive totale (kVAR)	<input type="checkbox"/>	Valeur moyenne puissance active (kW)	<input type="checkbox"/>	Valeur moyenne puissance réactive (kVAR)	<input type="checkbox"/>	Val. moyenne du courant 1	<input type="checkbox"/>	Val. moyenne du courant 2	<input type="checkbox"/>	Val. moyenne du courant 3	<input type="checkbox"/>	Val. moyenne du courant 1 - Dernier	<input type="checkbox"/>	Val. moyenne du courant 2 - Dernier	<input type="checkbox"/>	Val. moyenne du courant 3 - Dernier	<input type="checkbox"/>	Courant 1	<input type="checkbox"/>	Courant 2	<input type="checkbox"/>	Courant 3	<input type="checkbox"/>	Moyenne courant	<input type="checkbox"/>	Tension 1-2	<input type="checkbox"/>	Tension 2-3	<input type="checkbox"/>	Tension 3-1	<input type="checkbox"/>	Tension moyenne L-L	<input type="checkbox"/>	Tension 1-N	<input type="checkbox"/>	Tension 2-N	<input type="checkbox"/>	Tension 3-N	<input type="checkbox"/>	Tension moyenne L-N	intervalles: 57024 jours: ≈594 Intervalle d'enregistrement: 15 minutes
Activé	Nom de valeur																																																							
<input checked="" type="checkbox"/>	Énergie apparente (kVAh)																																																							
<input checked="" type="checkbox"/>	Énergie active (kWh)																																																							
<input checked="" type="checkbox"/>	Énergie réactive (kVARh)																																																							
<input type="checkbox"/>	Puissance apparente totale (kVA)																																																							
<input type="checkbox"/>	Puissance active totale (kW)																																																							
<input type="checkbox"/>	Puissance réactive totale (kVAR)																																																							
<input type="checkbox"/>	Valeur moyenne puissance active (kW)																																																							
<input type="checkbox"/>	Valeur moyenne puissance réactive (kVAR)																																																							
<input type="checkbox"/>	Val. moyenne du courant 1																																																							
<input type="checkbox"/>	Val. moyenne du courant 2																																																							
<input type="checkbox"/>	Val. moyenne du courant 3																																																							
<input type="checkbox"/>	Val. moyenne du courant 1 - Dernier																																																							
<input type="checkbox"/>	Val. moyenne du courant 2 - Dernier																																																							
<input type="checkbox"/>	Val. moyenne du courant 3 - Dernier																																																							
<input type="checkbox"/>	Courant 1																																																							
<input type="checkbox"/>	Courant 2																																																							
<input type="checkbox"/>	Courant 3																																																							
<input type="checkbox"/>	Moyenne courant																																																							
<input type="checkbox"/>	Tension 1-2																																																							
<input type="checkbox"/>	Tension 2-3																																																							
<input type="checkbox"/>	Tension 3-1																																																							
<input type="checkbox"/>	Tension moyenne L-L																																																							
<input type="checkbox"/>	Tension 1-N																																																							
<input type="checkbox"/>	Tension 2-N																																																							
<input type="checkbox"/>	Tension 3-N																																																							
<input type="checkbox"/>	Tension moyenne L-N																																																							
<a href="#">sélectionner tout</a>   <a href="#">effacer</a>																																																								
<input type="button" value="Valeurs par défaut"/> <input type="button" value="Appliquer"/>																																																								

## Exporter le journal de l'appareil

Cette fonction permet d'exporter les journaux d'appareils de trois façons : par courrier électronique, FTP ou HTTP. Chaque méthode est décrite dans les sections suivantes.

*REMARQUE : Si les serveurs de courrier électronique, FTP ou HTTP ne se trouvent pas sur le même segment de réseau Ethernet que la passerelle EGX, assurez-vous que les paramètres de passerelle EGX par défaut sont correctement configurés. Voir « Paramètres Ethernet et TCP/IP », page 5.*

### Exportation par courrier électronique

Action	Résultat
1. Dans la page Configuration, cliquez sur <b>Exporter le journal de l'appareil</b> .	Ouvre la page Exporter le journal de l'appareil.
2. Sélectionnez <b>Courrier électronique</b> comme mode d'acheminement.	Affiche les options d'exportation des journaux d'appareil par courrier électronique.
3. Cochez l'option <b>Incrémentale</b> . <i>REMARQUE : Si l'acheminement est réglé sur les options « Horaire » ou « Intervalle d'enregistrement », la case à cocher Incrémentale est automatiquement sélectionnée.</i> <i>REMARQUE : Si l'option Incrémentale est désactivée, la totalité du fichier journal est envoyée en fichier joint à chaque intervalle défini.</i>	Sélectionne uniquement les nouvelles données enregistrées depuis la dernière exportation de données réussie.
4. Sélectionnez <b>Horaire, Quotidien, Hebdomadaire, Mensuel</b> ou <b>Intervalle d'enregistrement</b> .	Sélectionne la fréquence d'envoi des journaux de données.
5. Selon les options spécifiées à l'étape précédente, sélectionnez l'heure, le jour de la semaine et/ou le jour du mois.	Spécifie à quel moment les journaux de données sont envoyés.

Action	Résultat
6. Dans la zone de texte <b>De l'adresse</b> , tapez l'adresse électronique de la personne responsable de l'appareil. <i>REMARQUE : L'adresse électronique de l'expéditeur est indispensable car la plupart des serveurs SMTP la demandent.</i>	Définit l'expéditeur du courrier électronique.
7. Dans les zones de texte <b>Aux adresses</b> , tapez les adresses électroniques (5 maximum) des destinataires des journaux de données (une adresse par zone).	Définit les adresses électroniques des destinataires.
8. Dans les zones de texte <b>Adresse IP du serveur</b> , saisissez l'adresse du serveur de courrier sortant (de 0.0.0.0 à 255.255.255.255). <i>REMARQUE : Contactez votre administrateur réseau si vous ne connaissez pas l'adresse du serveur SMTP (Simple Mail Transfer Protocol).</i>	Définit l'adresse du serveur qui envoie les journaux.
9. Dans la zone de texte <b>Port TCP du serveur</b> , saisissez le port d'expédition du serveur de courrier sortant.	Définit le port d'expédition du serveur de courrier sortant. <b>Par défaut : 25</b>
10. Si le serveur SMTP exige une authentification, activez l'option <b>Connexion au serveur SMTP via authentification</b> . <i>REMARQUE : La passerelle EGX prend en charge les types d'authentification Plain, Login, CRAM-MD5 et Digest-MD5.</i>	Permet de saisir les identifiants de connexion au serveur SMTP.
11. Si vous avez coché l'option <b>Connexion au serveur SMTP via authentification</b> , saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe dans les zones de texte.	Mémorise vos identifiants de connexion au serveur SMTP.
12. Cliquez sur <b>Courrier électronique de test</b> pour envoyer un message test avec les paramètres que vous avez définis ou cliquez sur <b>Appliquer</b> . <i>REMARQUE : Le bouton <b>Courrier électronique de test</b> valide les paramètres d'exportation du journal par courrier électronique et envoie un courrier de test ; le bouton <b>Appliquer</b> valide uniquement les paramètres.</i>	Envoie un courrier électronique de test et/ou applique les paramètres d'exportation du journal par courrier électronique.

Figure 15 : Page Exporter le journal de l'appareil par courrier électronique

### Exporter le journal de l'appareil

Transport

Désactivé   
  Courrier électronique   
  FTP   
  HTTP

Incrémentale:

Planifier

Intervalle d'enregistrement   
  Horaire   
  Quotidien   
  Hebdomadaire   
  Mensuel

Heure: 00:00

Jour de la semaine: Dimanche

Jour du mois: 1

Paramètres du courrier électronique

De l'adresse:

Aux adresses:

Adresse IP du serveur:

Port TCP du serveur:

Connexion au serveur SMTP via authentification:

Nom d'utilisateur:

Mot de passe:



Exportation par FTP

Action	Résultat
1. Dans la page Configuration, cliquez sur <b>Exporter le journal de l'appareil</b> .	Ouvre la page Exporter le journal de l'appareil.
2. Sélectionnez <b>FTP</b> comme mode d'acheminement.	Affiche les options d'exportation des journaux d'appareil par <b>FTP</b> .
3. Activez l'option <b>Incrémentale</b> . <i>REMARQUE : Si l'acheminement est réglé sur les options « Horaire » ou « Intervalle d'enregistrement », la case à cocher Incrémentale est automatiquement sélectionnée.</i> <i>REMARQUE : Si l'option Incrémentale est désactivée, la totalité du fichier journal est envoyée par FTP à chaque intervalle défini.</i>	Permet de sélectionner uniquement les nouvelles données enregistrées depuis la dernière exportation de données réussie.
4. Sélectionnez <b>Horaire, Quotidien, Hebdomadaire, Mensuel</b> ou <b>Intervalle d'enregistrement</b> .	Permet de sélectionner la fréquence d'acheminement des journaux de données.
5. Selon les options spécifiées à l'étape précédente, sélectionnez l'heure, le jour de la semaine et/ou le jour du mois.	Spécifie à quel moment les journaux de données sont acheminés.
6. Dans les zones de texte <b>Adresse IP du serveur</b> , saisissez l'adresse du serveur FTP sortant (de 0.0.0.0 à 255.255.255.255). <i>REMARQUE : Contactez votre administrateur réseau si vous ne connaissez pas l'adresse du serveur FTP (File Transfer Protocol).</i>	Définit l'adresse du serveur acheminant les journaux de données.
7. Dans la zone de texte <b>Port TCP du serveur</b> , saisissez le port du serveur FTP.	Définit le port d'expédition. <b>Par défaut : 21</b>
8. Saisissez le répertoire dans la zone de texte <b>Répertoire</b> .	Permet de saisir les informations relatives au répertoire du serveur distant.
9. Saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe dans les zones de texte.	Mémoire vos identifiants de connexion au serveur.
10. Activez l'option <b>Passif</b> .	Permet de sélectionner le mode passif pour le transfert FTP.
11. Cliquez sur <b>Test FTP</b> pour effectuer un test des paramètres FTP que vous avez définis ou cliquez sur <b>Appliquer</b> . <i>REMARQUE : Le bouton Test FTP valide les paramètres d'exportation du journal par FTP et transfère un fichier de test ; le bouton Appliquer valide uniquement les paramètres.</i>	Envoie un fichier de test au serveur et répertoire FTP et/ou applique les paramètres FTP.

Figure 16 : Page Exporter le journal de l'appareil par FTP

**Exporter le journal de l'appareil**

**Transport**

Désactivé   
  Courriel électronique   
  FTP   
  HTTP

Incrémentale:

**Planifier**

Intervalle d'enregistrement   
  Horaire   
  Quotidien   
  Hebdomadaire   
  Mensuel

Heure: 00:00

Jour de la semaine: Dimanche

Jour du mois: 1

**Paramètres FTP**

Adresse IP du serveur: 0 . 0 . 0 . 0

Port TCP du serveur: 21

Répertoire:

Nom d'utilisateur: user

Mot de passe:

Passif:

*REMARQUE : Si l'acheminement est réglé sur les options « Horaire » ou « Intervalle d'enregistrement », la case à cocher Incrémentale est automatiquement sélectionnée.*

Exportation par HTTP

Action	Résultat
1. Dans la page Configuration, cliquez sur <b>Exporter le journal de l'appareil</b> .	Ouvre la page Exporter le journal de l'appareil.
2. Sélectionnez <b>HTTP</b> comme mode d'acheminement.	Affiche les options d'exportation des journaux d'appareil par <b>HTTP</b> .
3. Cochez l'option <b>Incrémentale</b> . <i>REMARQUE : Si l'acheminement est réglé sur les options « Horaire » ou « Intervalle d'enregistrement », la case à cocher Incrémentale est automatiquement sélectionnée.</i> <i>REMARQUE : Si l'option Incrémentale est désactivée, la totalité du fichier journal est envoyée par HTTP à chaque intervalle défini.</i>	Permet de sélectionner uniquement les nouvelles données enregistrées depuis la dernière exportation de données réussie.
4. Sélectionnez <b>Horaire, Quotidien, Hebdomadaire, Mensuel</b> ou <b>Intervalle d'enregistrement</b> .	Permet de sélectionner la fréquence d'acheminement des journaux de données.
5. Selon les options spécifiées à l'étape précédente, sélectionnez l'heure, le jour de la semaine et/ou le jour du mois.	Spécifie à quel moment les journaux de données sont acheminés.
6. Dans les zones de texte <b>Adresse IP du serveur</b> , saisissez l'adresse du serveur HTTP. <i>REMARQUE : Contactez votre administrateur réseau si vous ne connaissez pas l'adresse du serveur HTTP.</i>	Définit l'adresse IP du serveur acheminant les journaux de données.
7. Dans la zone de texte <b>Port TCP du serveur</b> , saisissez le port du serveur HTTP. <i>REMARQUE : Si vous souhaitez utiliser une connexion SSL pour l'exportation, entrez le numéro de port TCP du serveur HTTPS (habituellement 443).</i>	Définit le port TCP d'expédition. <b>Par défaut : 80</b>
8. Dans la zone de texte <b>Chemin</b> , saisissez le chemin du script serveur que le serveur Web doit exécuter lorsque la passerelle EGX lui transmet des données.	Insère le chemin du script serveur.
9. Dans le champ <b>Nom de champ</b> , saisissez le nom sous lequel le serveur Web doit attendre le nom de fichier. <i>REMARQUE : Si ce critère est sans objet, utilisez la valeur par défaut « datafile1 ».</i>	Permet à la passerelle EGX de passer des fichiers à un script de serveur Web existant.
10. Dans le champ <b>Nom d'hôte</b> , saisissez le nom de domaine de l'hôte.	Identifie un hôte spécifique sur le serveur Web si ce serveur héberge plusieurs domaines pour une même adresse IP. (Vide par défaut.)
11. Saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe dans les zones de texte.	Mémoire vos identifiants de connexion au serveur.
12. Si vous souhaitez utiliser une connexion SSL pour l'exportation, cochez cette option.	Tous les journaux d'appareil exportés via HTTP seront désormais exportés via SSL (HTTPS).
13. Cliquez sur <b>Test HTTP</b> pour effectuer un test des paramètres HTTP que vous avez définis ou cliquez sur <b>Appliquer</b> . <i>REMARQUE : Lorsque vous cliquez sur Test HTTP, les paramètres d'exportation du journal par HTTP sont appliqués et un fichier de test est transféré. Lorsque vous cliquez sur Appliquer, les paramètres sont simplement appliqués.</i>	Envoie un fichier de test au serveur et répertoire HTTP et/ou applique les paramètres HTTP.



### Synchronisation de l'heure réseau

La synchronisation de l'heure réseau permet de régler la date et l'heure de l'horloge du système EGX à l'aide d'un serveur NTP (Network Time Protocol).

**REMARQUE :** Si le serveur NTP ne se trouve pas sur le même segment de réseau Ethernet que la passerelle EGX, assurez-vous que les paramètres de passerelle EGX par défaut sont correctement configurés.

Action	Résultat
1. Sélectionnez la case à cocher Activer synchronisation de l'heure réseau de la page <b>Date et heure</b> .	Affiche les paramètres SNTP ainsi que la dernière synchronisation horaire réussie.
2. Configurez le décalage horaire, la période de scrutation et l'adresse IP des serveurs NTP primaire et secondaire (voir le Tableau 10).	Règle les paramètres SNTP.
3. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Enregistre la configuration SNTP.

**Figure 19 : Activation de la synchronisation de l'heure réseau**

**Tableau 10 : Paramètres SNTP**

Option	Description	Valeur
Décalage horaire	L'heure est définie en fonction de la valeur de temps universel coordonné (UTC – Universal Time Coordinated) sélectionnée.	UTC–12:00 à UTC+13:00 <b>Par défaut :</b> UTC (GMT)
Activer le réglage automatique de l'heure d'été	Permet de définir le début et la fin de l'heure d'été.	Premier à Cinquième ou Dernier, Dimanche à Samedi, Janvier à Décembre, 0:00 à 23:00 <b>Par défaut :</b> Débute le deuxième dimanche de mars à 2:00. Termine le deuxième dimanche de novembre à 2:00.
Période de scrutation	Contrôle la fréquence à laquelle la passerelle EGX contacte le serveur NTP pour obtenir l'heure correcte.	1 heure à 1 semaine <b>Par défaut :</b> 1 semaine
Adresse IP du serveur NTP primaire	Adresse IP du serveur NTP primaire que la passerelle EGX contacte pour obtenir l'heure correcte.	0.0.0.0 à 255.255.255.255 <b>Par défaut :</b> 0.0.0.0
Adresse IP du serveur NTP secondaire	Adresse IP du serveur NTP secondaire que la passerelle EGX contacte pour obtenir l'heure correcte.	0.0.0.0 à 255.255.255.255 <b>Par défaut :</b> 0.0.0.0

## Paramètres SNMP

La passerelle EGX prend en charge le protocole SNMP qui permet à un administrateur réseau d'accéder à distance à la passerelle EGX au moyen d'un gestionnaire SNMP et d'afficher le statut réseau et les diagnostics de la passerelle au format MIBII.

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Paramètres SNMP</b> .	Ouvre la page Paramètres SNMP.
2. Sélectionnez l'option <b>Activer SNMP</b> pour activer le protocole SNMP.	Active le protocole SNMP.
3. Saisissez le contact système, le nom et l'emplacement du système, le nom de la communauté en lecture seule et le nom de la communauté en lecture/écriture.	Saisit les informations SNMP du système et les noms d'accès des communautés.
4. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Enregistre la configuration SNMP.

Figure 20 : Page Paramètres SNMP

**Paramètres SNMP**

Activer SNMP:

Contact système:	Admin
Nom système:	John Smith
Emplacement système:	Office 1
Nom de communauté lecture seule:	public
Nom de communauté lecture/écriture:	private

## Filtrage Modbus TCP/IP

Cette fonction permet à l'administrateur de définir le niveau d'accès des clients Modbus TCP/IP aux appareils (locaux ou distants) connectés à la passerelle EGX.

*REMARQUE : Il existe une adresse anonyme Modbus TCP/IP (\*\*. \*. \*. \*. \*) qu'il est possible de configurer en lecture seule ou sans droit d'accès. La configuration en **Lecture seule** permet à n'importe quel client Modbus TCP/IP ne figurant pas dans la liste filtrée d'accéder en lecture seule aux appareils série esclave. La configuration sans droit d'accès (**Aucun**) bloque tous les clients Modbus TCP/IP qui ne figurent pas dans la liste filtrée.*

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Filtrage Modbus TCP/IP</b> .	Ouvre la page Filtrage Modbus TCP/IP.
2. Sélectionnez l'option <b>Activer le filtrage</b> .	Active le filtrage.
3. Dans la colonne <b>Adresse IP</b> , saisissez l'adresse client Modbus TCP/IP.	Saisit l'adresse IP d'un client Modbus TCP/IP qui accédera aux appareils série connectés à la passerelle EGX.
4. Dans la colonne <b>Niveau d'accès</b> , sélectionnez Lecture seule ou Complet.	Sélectionne le niveau d'accès pour chaque adresse IP correspondante. En Lecture seule, les codes de fonctions Modbus TCP/IP suivants sont autorisés : <b>Décimal</b> : 1, 2, 3, 4, 7, 8, 11, 12, 17, 20, 24, 43, 100 <b>Hexadécimal</b> : 01, 02, 03, 04, 07, 08, 0B, 0C, 11, 14, 18, 2B, 64

Action	Résultat
5. Recommencez les étapes 3 et 4 pour ajouter d'autres adresses IP.	Ajoute d'autres adresses IP à filtrer.
6. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Enregistre la liste de filtrage des adresses Modbus TCP/IP.

Figure 21 : Page Filtrage Modbus TCP/IP

**Filtrage Modbus TCP/IP**

Activer le filtrage:

Adresse IP	Niveau d'accès
<input type="text" value="..."/> . <input type="text" value="..."/> . <input type="text" value="..."/> . <input type="text" value="..."/>	Lecture seule ▼
<input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/>	Lecture seule ▼
<input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/>	Lecture seule ▼
<input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/>	Lecture seule ▼
<input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/>	Lecture seule ▼
<input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/>	Lecture seule ▼
<input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/>	Lecture seule ▼
<input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/>	Lecture seule ▼
<input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/>	Lecture seule ▼
<input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/> . <input type="text" value=""/>	Lecture seule ▼

## Liens vers la documentation

La passerelle EGX prend en charge deux types de liens vers la documentation :

1. Accès aux fichiers locaux (documentation stockée en interne sur la passerelle EGX).
2. Accès à des URL externes.

*REMARQUE : Les documents locaux que vous voulez faire apparaître sur la page Web Documentation doivent être placés dans le dossier EGX `www/documentation` par FTP.*

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Liens vers la documentation</b> .	Affiche la page Liens vers la documentation.
2. Pour l'accès aux fichiers : sélectionnez la case à cocher <b>Activé</b> du ou des liens vers les noms de fichiers que vous voulez activer.  Pour l'accès aux URL : sélectionnez la case à cocher <b>Activé</b> du ou des liens URL que vous voulez activer.	Définit quels fichiers et URL apparaissent à la page Documentation.
3. Activez l'option <b>Nouvelle fenêtre</b> si vous voulez que les fichiers et URL sélectionnés s'ouvrent dans une nouvelle fenêtre lorsque l'utilisateur clique dessus.	Définit quels fichiers et URL s'ouvrent dans une nouvelle fenêtre lorsqu'ils sont cliqués.
4. Définit le titre du lien vers la documentation dans la zone de texte <b>Texte du lien</b> .	Définit le titre du lien vers la documentation qui apparaît sur la page Documentation.
5. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Met à jour les paramètres des liens vers la documentation EGX.

Figure 22 : Page Liens vers la documentation

Liens vers la documentation			
Activé	Nouvelle fenêtre	Nom de fichier	Texte du lien
Le répertoire de documentation est vide			
Activé	Nouvelle fenêtre	URL	Texte du lien
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text" value="http://"/>	<input type="text"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text" value="http://www.PowerLogic.com"/>	<input type="text" value="PowerLogic.com"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text" value="http://www.SchneiderElectric.com"/>	<input type="text" value="Schneider-Electric.com"/>

*REMARQUE : Pour des informations sur la documentation chargée, voir « Documentation », page 49.*

## Comptes utilisateur

Les utilisateurs de la passerelle EGX reçoivent un nom d'utilisateur et un mot de passe. Chaque utilisateur appartient à un groupe et chaque groupe a des droits d'accès aux pages Web EGX qui lui sont attribués par l'administrateur EGX.

**REMARQUE :** Il existe deux comptes utilisateur par défaut : Administrator (administrateur, mot de passe : Gateway) et Guest (invité, mot de passe : Guest).

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Comptes utilisateur</b> .	Ouvre la page Comptes utilisateur.
2. Si vous voulez modifier le nom d'un groupe, tapez le nouveau nom dans l'une des zones de texte de la zone <b>Groupes</b> (vous ne pouvez pas modifier le nom du groupe Administrator).	Entrez le nom du nouveau groupe.
3. Dans la zone Utilisateurs, saisissez le nom (1 à 24 caractères) et le mot de passe (0 à 12 caractères) du nouvel utilisateur. <i>REMARQUE : Les noms et les mots de passe des utilisateurs distinguent les majuscules et les minuscules ; ils peuvent contenir uniquement des caractères alphanumériques.</i>	Définit le nom et le mot de passe d'un utilisateur. L'EGX300 indique par une couleur et une mention textuelle le niveau de sécurité du mot de passe : Rouge = Mot de passe vide / Mot de passe faible Jaune = Mot de passe moyen Bleu = Mot de passe fort Vert = Mot de passe très fort
4. Sélectionnez le groupe ainsi que la langue par défaut du nouvel utilisateur.	Sélectionne le nom et la langue de l'utilisateur.
5. Recommencez les opérations 3 et 4 pour chaque utilisateur que vous voulez ajouter.	Ajoute d'autres utilisateurs.
6. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Enregistre tous les paramètres d'un compte utilisateur.

**Tableau 11 : Comptes et mots de passe EGX**

Compte	Mot de passe par défaut
Administrator	Gateway
Guest	Guest
Comptes personnalisés (jusqu'à 11 comptes)	Aucune valeur par défaut – Le mot de passe personnalisé est défini par l'utilisateur.

**Figure 23 : Page Comptes utilisateur**

### Comptes utilisateur

Groupes

Administrators	Engineering	Operations	Maintenance
----------------	-------------	------------	-------------

Utilisateurs			
Nom	Mot de passe	Groupe	Langue
Administrator	••••••	Administrators ▼	Français ▼
		Engineering ▼	Français ▼
		Administrators ▼	Français ▼
		Operations ▼	Français ▼
		Administrators ▼	Français ▼
		Administrators ▼	Anglais ▼
		Administrators ▼	Espagnol ▼
		Administrators ▼	Allemand ▼
		Maintenance ▼	Anglais ▼
		Maintenance ▼	Anglais ▼
		Maintenance ▼	Anglais ▼
		Maintenance ▼	Anglais ▼
Guest	•••••	Guest ▼	Anglais ▼



## Accès aux pages Web

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Accès aux pages Web</b> .	Ouvre la page Accès aux pages Web.
2. Sélectionnez le niveau d'accès aux pages Web (Aucun, Lecture seule ou Complet) de chaque groupe d'utilisateurs.	Voir le Tableau 12 pour une explication des niveaux d'accès de chaque groupe.
3. Pour autoriser le compte Guest à accéder à la page Web, sélectionnez <b>Lecture seule</b> sous la colonne <b>Guest</b> . <i>REMARQUE : Si le groupe Guest est en lecture seule, les autres groupes peuvent être configurés uniquement en lecture seule ou en accès complet.</i>	Permet au groupe par défaut Guest d'accéder à la page Web.
4. Recommencez les étapes 2 et 3 pour régler les options de chaque section.	Sélectionne le niveau d'accès à chaque page Web.
5. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Enregistre la configuration des mots de passe.

Tableau 12 : Accès des groupes

Groupe	Accès
Administrator	Accès complet à toutes les pages Web. <i>REMARQUE : Il est recommandé de changer le mot de passe par défaut du compte Administrateur lors de la première connexion.</i>
Guest	Accès en lecture seule aux pages Web sélectionnées.
Trois groupes personnalisés définis par l'utilisateur	En choisissant parmi les options ci-dessous, l'administrateur attribue des niveaux d'accès aux pages Web pour chaque groupe. Les niveaux d'accès sont les suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aucun</b> : le groupe ne peut pas accéder à la page Web sélectionnée.</li> <li>• <b>Lecture seule</b> : le mot de passe autorise l'accès en lecture seule du groupe à la page Web sélectionnée.</li> <li>• <b>Complet</b> : le groupe a le même droit d'accès que le groupe Administrator à la page Web sélectionnée.</li> </ul>

Figure 24 : Page Accès aux pages Web

### Accès aux pages Web

	Engineering	Operations	Maintenance	Guest
<b>Surveillance</b>				
Données en temps réel	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
Données du journal d'appareil	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
<b>Commande</b>				
Réinitialisations	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
<b>Diagnostics</b>				
Statistiques	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
Lecture de registres d'appareils	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
Vérification des communications	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
<b>Maintenance</b>				
Journal de maintenance	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
<b>Configuration</b>				
Ethernet et TCP/IP	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
Port série	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
Connexions d'appareils distants	Complet ▼	Complet ▼	Complet ▼	Lecture seule ▼
Liste des appareils	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
Journaux d'appareil	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
Exporter le journal de l'appareil	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
Liens vers la documentation	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
Préférences	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
<b>Pages personnalisées</b>				
<b>Surveillance</b>				
device.shtml	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
Carbon Footprint	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼
Carbon Footprint	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Lecture seule ▼	Aucune ▼

### Ajout/Suppression de pages Web personnalisées

Les pages Web personnalisées et autres fichiers peuvent être transférés de votre ordinateur vers la passerelle EGX par FTP. Les fichiers placés via FTP dans les répertoires `www/monitoring` (surveillance), `www/maintenance` ou `www/control` (commande), s'ils sont dotés de l'extension `.htm`, `.html` ou `.shtml`, sont automatiquement sécurisés. La barre de menus de l'interface Web comporte un lien vers chacun de ces dossiers. Lorsque vous cliquez sur l'un de ces liens, les pages personnalisées que vous ajoutez apparaissent dans le menu, dans la partie gauche de la fenêtre du navigateur, sous Pages personnalisées.

**REMARQUE :** Vous ne pouvez pas créer de nouveaux dossiers dans les dossiers prédéfinis *Monitoring*, *Control* et *Maintenance*.

Une fois les pages Web personnalisées ou autres fichiers transférés vers la passerelle EGX par FTP, il est possible de les ajouter ou de les retirer de l'interface Web, sans avoir à les supprimer de la passerelle EGX, par le biais de la page Ajouter/supprimer des pages Web. Cette page est accessible depuis la page Accès aux pages Web.

### Ajout de pages Web personnalisées par FTP

Action	Résultat
1. Lancez l'Explorateur Windows, tapez <code>ftp://</code> suivi de l'adresse IP de la passerelle EGX (ex. <code>ftp://169.254.0.10</code> ) dans la barre d'adresses, puis appuyez sur <b>Entrée</b> .	Ouvre la boîte de dialogue <b>Connexion en tant que</b> .
2. Tapez le nom d'utilisateur <i>Administrator</i> et le mot de passe correspondant dans les zones de texte appropriées, puis cliquez sur <b>Connexion</b> .	Ouvre une session FTP avec la passerelle EGX.
3. Ouvrez une autre fenêtre de l'Explorateur Windows, localisez la page Web personnalisée que vous souhaitez envoyer à la passerelle EGX, cliquez dessus avec le bouton droit, puis choisissez <b>Copier</b> .	Copie le fichier dans le Presse-papiers.
4. Revenez à l'Explorateur Windows de l'EGX (fenêtre affichée à l'étape 1), puis ouvrez le dossier dans lequel la page doit être copiée (« <code>/www/monitoring/</code> », par exemple).	Ouvre le dossier dans lequel la page sera stockée sur la passerelle EGX.
5. Cliquez avec le bouton droit dans le volet droit de la fenêtre de l'Explorateur Windows et cliquez sur <b>Coller</b> . <i>REMARQUE :</i> Au lieu de copier-coller le fichier, vous pouvez le faire glisser vers l'Explorateur Windows.	Copie la page personnalisée sur la passerelle EGX.
6. Cliquez sur le bouton <b>Fermer</b> de la fenêtre de l'Explorateur Windows.	Ferme la fenêtre de l'Explorateur Windows.

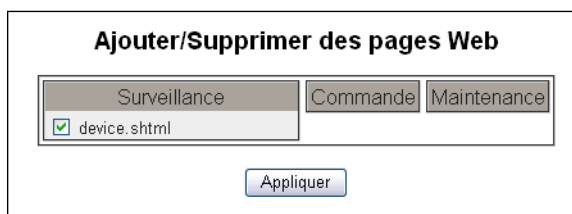
### Suppression de pages Web personnalisées par FTP

Action	Résultat
1. Lancez l'Explorateur Windows, tapez <code>ftp://</code> suivi de l'adresse IP de la passerelle EGX (ex. <code>ftp://169.254.0.10</code> ) dans la barre d'adresses, puis appuyez sur <b>Entrée</b> .	Ouvre la boîte de dialogue <b>Connexion en tant que</b> .
2. Tapez le nom d'utilisateur <i>Administrator</i> et le mot de passe correspondant dans les zones de texte appropriées, puis cliquez sur <b>Connexion</b> .	Ouvre une session FTP avec la passerelle EGX.
3. Ouvrez le dossier dans lequel la page Web est stockée, cliquez avec le bouton droit sur le fichier à supprimer, puis choisissez <b>Supprimer</b> .	Ouvre le dossier contenant la page Web personnalisée, puis supprime le fichier.
4. Cliquez sur le bouton <b>Fermer</b> de la fenêtre de l'Explorateur Windows.	Ferme la fenêtre de l'Explorateur Windows.

**Ajout/Suppression de pages Web personnalisées à l'aide de l'interface Web**

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Accès aux pages Web</b> .	Ouvre la page Accès aux pages Web.
2. Cliquez sur <b>Ajouter/supprimer des pages Web</b> (voir la Figure 25).	Ouvre la page Ajouter/supprimer des pages Web.
3. Si vous avez ajouté des pages Web personnalisées aux dossiers EGX, la liste de ces fichiers apparaît sous chaque nom de dossier. Sélectionnez les pages Web que vous souhaitez rendre disponibles pour les utilisateurs. Désélectionnez les pages qui ne doivent pas être visibles.  <i>REMARQUE : Lorsque vous désélectionnez une page Web, elle n'est pas supprimée de la passerelle EGX.</i>	Sélectionne ou désélectionne une page Web personnalisée.
4. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Ajoute ou supprime une page personnalisée de l'interface Web EGX.

**Figure 25 : Page Ajouter/Supprimer des pages Web**



## Préférences

Cette option permet de personnaliser les passerelles EGX individuellement.

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Préférences</b> .	Ouvre la page Préférences.
2. Saisissez le nom de l'équipement, la page d'accueil par défaut, la fréquence d'échantillonnage en temps réel, ainsi que la fréquence de vérification des communications.	Définit les préférences.
3. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Met à jour les paramètres de préférences de la passerelle EGX.

**Figure 26 : Page Préférences**

**Préférences**

---

Nom de l'équipement:

Page d'accueil par défaut:  ▼

Fréquence d'échantillonnage en temps réel:  ▼ (Secondes)

Fréquence de vérification des communications:  ▼ (Minutes)

**Tableau 13 : Paramètres de préférences**

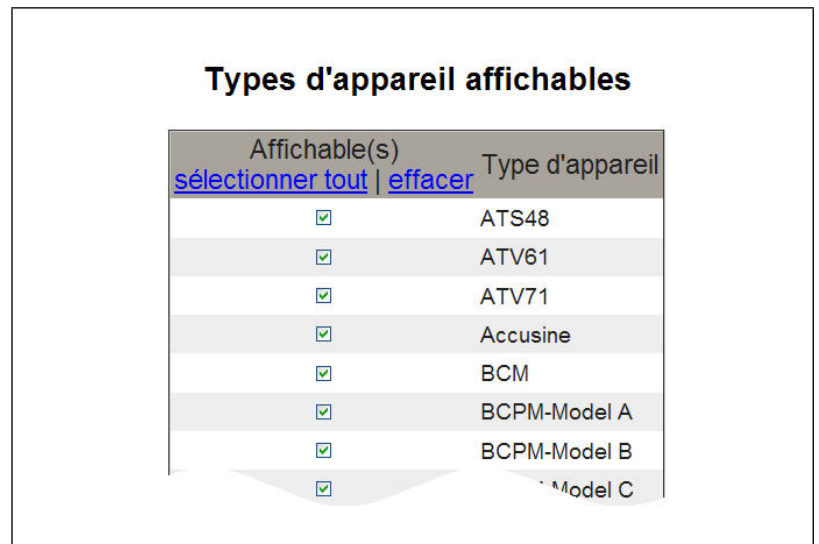
Option	Description	Valeur
Nom de l'équipement	Permet de personnaliser le nom de l'EGX et de l'équipement associé. Ce nom sera utilisé dans la bannière de l'interface Web.	<b>Par défaut :</b> Powerlogic® EGX300
Page d'accueil par défaut	Permet de sélectionner la page d'accueil par défaut.	Accueil, Récapitulatif circuit, Résumé du courant de charge, Récapitulatif des val. moyennes du courant, Récapitulatif puissance ou Récapitulatif énergie. <b>Par défaut :</b> Accueil
Fréquence d'échantillonnage en temps réel	Définit la fréquence de lecture des données du ou des appareils dans l'affichage standard des tableaux de surveillance.	5 à 60 s <b>Par défaut :</b> 5 secondes
Fréquence de vérification des communications	Définit la fréquence à laquelle les communications sont vérifiées lorsque le navigateur affiche des mesures en temps réel dans l'affichage standard des tableaux de surveillance. Cette fonction essaie de remettre automatiquement en service tout appareil hors service.	Désactivé, 5 à 30 minutes <b>Par défaut :</b> 15 minutes

## Types d'appareil affichables

La page Types d'appareil affichables permet de gérer les types d'appareil sélectionnables par l'utilisateur dans la page Liste des appareils. Étant donné le nombre de types d'appareil pris en charge par la passerelle EGX300, le fait de supprimer certaines entrées de la liste des types disponibles permet de simplifier la configuration dans la page Liste des appareils.

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Types d'appareil affichables</b> .	Ouvre la page Types d'appareil affichables.
2. Sélectionnez les types d'appareil qui doivent être disponibles dans la liste de configuration.  <i>REMARQUE : Cliquez sur <b>sélectionner tout</b> pour activer tous les appareils et sur <b>effacer</b> pour désactiver tous les appareils.</i>  <i>REMARQUE : Vous ne pouvez changer la disponibilité des types d'appareil correspondant à des appareils en cours d'utilisation.</i>	Permet de sélectionner les types d'appareil qui doivent être disponibles dans la liste de configuration.
3. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Enregistre les paramètres de Types d'appareil affichables.

Figure 27 : Page Types d'appareil affichables



## Piste d'audit

La piste d'audit est une séquence horodatée d'enregistrements ou de messages. Elle consigne les changements de configuration, les erreurs et les échecs d'authentification, et indique l'utilisateur à l'origine de chaque événement.

Utilisez la page Piste d'audit pour configurer les groupes de rapports et canaux de messages. Pour chaque canal, vous choisissez le ou les groupes de rapports qui pourront afficher les messages. Lorsque vous sélectionnez un groupe de rapports pour un canal, vous voyez s'afficher les messages générés dans ce groupe de rapports.

Les canaux de messages sont les suivants :

- Fichier journal de maintenance interne de l'EGX
- Serveur Syslog distant (Syslog est un protocole pour les messages de journalisation)
- Courriel électronique

Tous les messages sont horodatés et identifient le groupe de rapports et l'utilisateur.

La page Piste d'audit est divisée en trois sections correspondant aux trois canaux de messages : Journal de maintenance, Syslog, Courrier électronique. (Voir Figure 28, page 35.) Vous pouvez configurer séparément les messages envoyés sur chaque canal.

Dans la fenêtre Configuration, cliquez sur Piste d'audit. La page Piste d'audit s'affiche. Suivez les instructions du tableau ci-dessous.

**Tableau 14 : Configuration de la piste d'audit**

Option	Description	Valeur
<b>Journal de maintenance</b>		
Contrôle les types de rapport pour lesquels vous souhaitez voir apparaître des messages dans le journal des messages.	Les messages générés apparaissent dans le journal de maintenance interne de l'EGX.	Cochez les options de rapport que vous souhaitez inclure. Par défaut, aucune option n'est cochée.
<b>Syslog</b>		
Adresse IP du serveur.	Les messages générés sont réexpédiés au serveur que vous spécifiez.	Entrez l'adresse IP du serveur distant auquel vous souhaitez réexpédier les messages.
Port UDP (User Datagram Protocol) du serveur	Les messages Syslog seront envoyés depuis ce port UDP du serveur.	Entrez le numéro de port UDP pour cette adresse IP. Par défaut = 514.
Rapport	Les quatre types de rapport pour lesquels des messages peuvent être réexpédiés.	Cochez les types de rapport pour lesquels vous souhaitez réexpédier des messages.
Liste déroulante Installation	Donne une indication approximative de l'origine du message au sein du système. Cette information apparaîtra dans le journal Syslog.	Sélectionnez la catégorie appropriée.
Liste déroulante Gravité	Indique à l'utilisateur l'importance relative du message. Vous devez déterminer l'importance de chaque type pour votre site.	Sélectionnez la catégorie appropriée.
<b>Courrier électronique</b>		
De l'adresse	L'adresse électronique de l'expéditeur apparaîtra dans le champ « De » des messages générés. Le corps du message contiendra les informations suivantes : adresse IP de l'EGX, nom du groupe de rapports, nom de l'utilisateur, adresse IP de l'utilisateur et message du groupe de rapports.	Spécifiez l'adresse de l'expéditeur des courriers électroniques dans le champ prévu à cet effet. Maximum = 49 caractères.
Aux adresses	Les messages générés seront envoyés à la ou aux adresses destinataires spécifiées.	Spécifiez l'adresse de l'expéditeur des courriers électroniques dans le champ prévu à cet effet. Maximum = 49 caractères par adresse.
Adresse IP du serveur	Adresse IP du serveur où les courriers électroniques seront envoyés.	Si vous ne spécifiez pas l'adresse IP du serveur, aucun courrier électronique ne sera envoyé.
Port TCP du serveur	Numéro de port TCP pour l'adresse IP du serveur.	Saisissez le numéro de port TCP. La valeur par défaut est 25.
Connexion au serveur SMTP via authentification	Cochez cette case pour activer la connexion pour la réception des courriers électroniques. La connexion au serveur SMTP exige une authentification.	Cochez cette option pour entrer les informations de connexion.
Nom d'utilisateur	Nom d'utilisateur que l'EGX utilisera pour accéder au serveur SMTP.	Tapez le nom d'utilisateur exigé par le serveur SMTP (maximum 31 caractères).
Mot de passe	Mot de passe que l'EGX utilisera pour accéder au serveur SMTP.	Tapez le mot de passe exigé par le serveur SMTP (maximum 31 caractères).

Option	Description	Valeur
Rapport	Types de rapport pour lesquels des messages peuvent être réexpédiés. Vous pouvez en cocher autant que vous le souhaitez.	Cochez les types de rapport pour lesquels vous souhaitez envoyer des messages.
Valeurs par défaut / Appliquer	Cliquez sur Appliquer pour enregistrer vos sélections. Cliquez sur Valeurs par défaut pour rétablir la valeur initiale d'un champ.	Cliquez sur Appliquer ou Valeurs par défaut.

Figure 28 : Configuration de la piste d'audit

**Piste d'audit**

Journal de maintenance

Rapport:  Erreur système  
 Erreur de sécurité  
 Configuration  
 Information

Syslog

Adresse IP du serveur: 0 . 0 . 0 . 0

Port UDP du serveur: 514 (1--65535)

	Installation	Gravité
Rapport: <input type="checkbox"/> Erreur système	Local0 (16)	Erreurs (3)
<input type="checkbox"/> Erreur de sécurité	Auth (4)	Avertissements (4)
<input type="checkbox"/> Configuration	Local0 (16)	Notifications (5)
<input type="checkbox"/> Information	Local0 (16)	Information (6)

Courrier électronique

De l'adresse:

Aux adresses:

Adresse IP du serveur: 0 . 0 . 0 . 0

Port TCP du serveur: 25 (1--65535)

Connexion au serveur SMTP via authentification:

Nom d'utilisateur:

Mot de passe:

Rapport:  Erreur système  
 Erreur de sécurité  
 Configuration  
 Information

## Point d'accès système

Le Point d'accès système sert à détecter et relier à la passerelle les autres appareils Schneider Electric connectés au réseau. Cette fonction est activée par défaut et ne nécessite pas d'autre configuration.

Utilisez cet écran de configuration pour entrer l'adresse IP de groupe et d'autres informations connexes.

Action	Résultat
1. Dans le menu Configuration, cliquez sur <b>Point d'accès système</b> .	Affiche la fenêtre Point d'accès système.
2. Activé	Lorsque cette option est cochée, les passerelles EGX300 affectées à la même adresse IP pourront se détecter entre elles. Valeur par défaut = Activé.
3. Port UDP	Entrez le numéro (entre 1 et 65535) du port UDP utilisé pour la détection par Point d'accès système. Valeur par défaut = 59.

Action	Résultat
4. Adresse IP de groupe	Tapez l'adresse IP du groupe. Il peut s'agir d'une adresse pour multidiffusion ou monodiffusion. Valeur par défaut = 224.0.1.2.
5. Intervalle Hello	Intervalle entre deux messages « Hello » envoyés par cette passerelle EGX300 pour annoncer sa présence aux autres appareils Schneider Electric détectés par le Point d'accès système sur le réseau. Plage = 1-65535 secondes. Valeur par défaut = 300 secondes.
6. Temps de retenue	Délai d'attente maximum après le dernier message Hello envoyé par cette EGX300 avant que les autres appareils ne la considèrent comme indisponible. Plage = 2-65535 secondes. Valeur par défaut = 600 secondes.
7. Durée de vie pour multidiffusion	Vous pouvez spécifier la portion du réseau sur laquelle portera la détection des autres appareils. Cette valeur est déterminée par le nombre de fois que la multidiffusion peut être réexpédiée aux autres appareils. Plage = 1-255 sauts de routeur. Valeur par défaut = 1.
8. Communauté	Les passerelles EGX300 d'un groupe peuvent être réparties en communautés. Les passerelles EGX300 affectées à la même adresse IP et au même numéro de communauté pourront se détecter entre elles.  Si vous réglez le numéro de communauté sur 0, la passerelle pourra détecter toutes les autres passerelles EGX300 ayant la même adresse IP, quel que soit le paramètre de communauté. Valeur par défaut = 0.
9. Valeurs par défaut / Appliquer	Cliquez sur Appliquer pour enregistrer vos sélections. Cliquez sur Valeurs par défaut pour rétablir les valeurs initiales.

Figure 29 : Page de configuration du Point d'accès système

**Point d'accès système**

Activé:	<input checked="" type="checkbox"/>
Port UDP:	<input type="text" value="59"/> (1--65535)
Adresse IP de groupe:	<input type="text" value="224"/> . <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="2"/>
Intervalle Hello:	<input type="text" value="300"/> (1--65535 Secondes)
Temps de retenue:	<input type="text" value="600"/> (2--65535 Secondes)
Durée de vie pour multidiffusion:	<input type="text" value="1"/> (1--255 Sauts)
Communauté:	<input type="text" value="0"/> (0--65535)



## SURVEILLANCE

La passerelle EGX permet d'afficher des données et tendances en temps réel ainsi que des tendances historiques.

### Données en temps réel

Les pages de données en temps réel affichent les mesures de base des appareils sélectionnés en temps réel ainsi que les résumés des appareils.

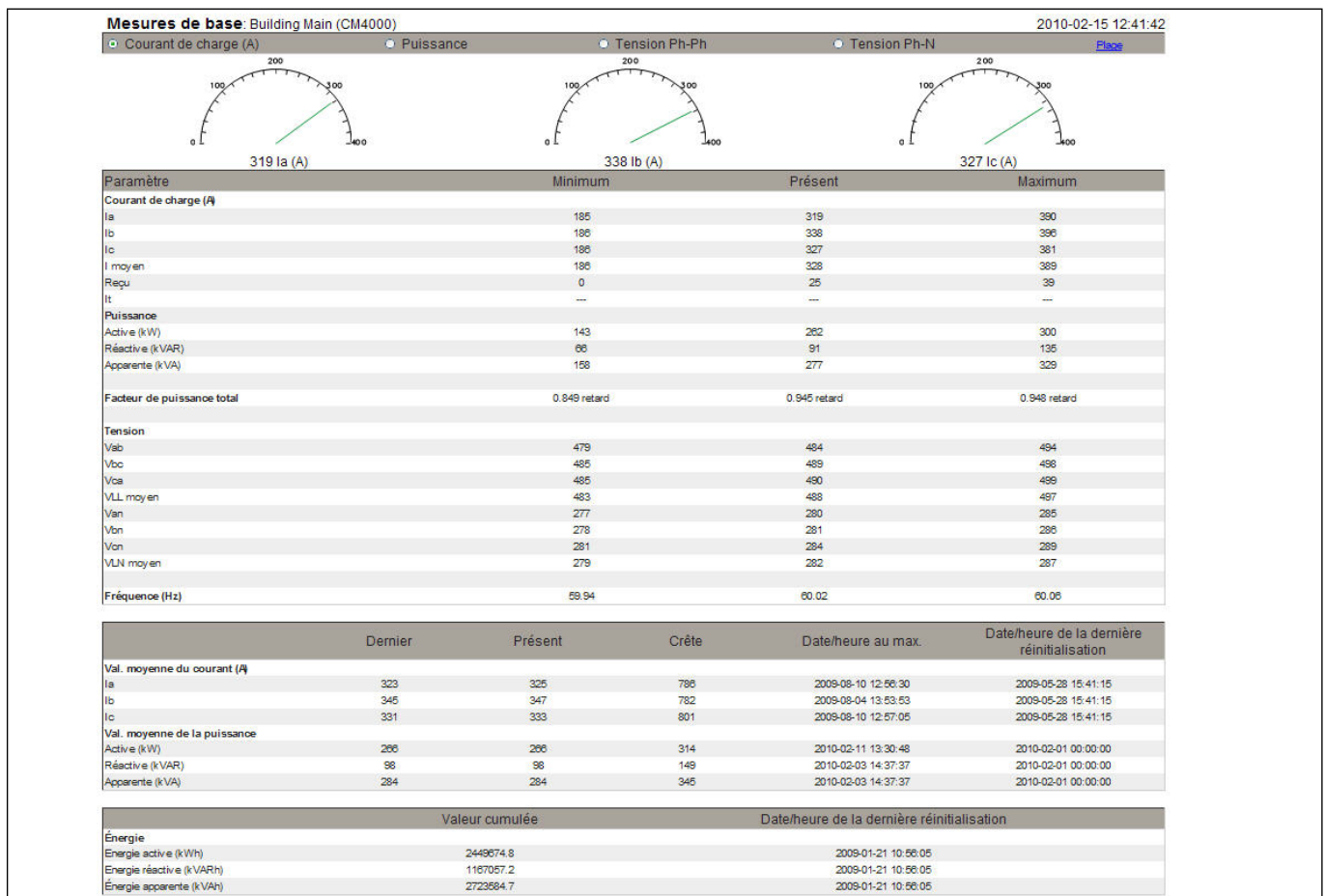
### Pages d'appareil unique

Pour afficher les données en temps réel dans un tableau, accédez au menu Surveillance et sélectionnez un appareil sous Données en temps réel > Pages d'appareil unique.

### Paramètres des mesures de base

Action	Résultat
1. En haut de l'écran, sélectionnez <b>Courant de charge, Puissance, Tension L-L</b> ou <b>Tension L-N</b> pour afficher la grandeur en question sur le graphique à cadran analogique.	Permet de sélectionner les grandeurs à afficher sur le graphique à cadran analogique.  <i>REMARQUE : Les cadrans analogiques ne sont pas disponibles pour tous les types d'appareil.</i>
2. Par défaut, les cadrans ajustent automatiquement la plage affichée. Pour utiliser une plage fixe, sélectionnez <b>Plage</b> . Le tableau ci-dessous explique comment configurer la plage des cadrans analogiques.	Permet de contrôler la plage affichée par les cadrans analogiques.
3. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Met à jour la sélection des cadrans pour la page de l'appareil.

Figure 30 : Page Mesures de base



### Plage des cadrans analogiques

La plage affichée sur les cadrans analogiques de la page Mesures de base peut être configurée ou mise à l'échelle automatiquement (voir Figure 31).

Action	Résultat
1. Sous « Activer la mise à l'échelle automatique », cochez les appareils dont les cadrans doivent être réglés automatiquement.  <i>REMARQUE : Cliquez sur <b>sélectionner tout</b> pour activer la mise à l'échelle automatique pour tous les appareils et sur <b>effacer</b> pour la désactiver pour tous les appareils.</i>	Active la mise à l'échelle automatique pour les appareils sélectionnés.
2. Pour les appareils sans mise à l'échelle automatique, entrez les limites Min et Max de chaque type de cadran.	Spécifie la plage du cadran.
3. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Met à jour les paramètres Mise à l'échelle automatique.

Figure 31 : Page de configuration de plage

**Calibrages Min/Max**

Nom d'appareil	Activer la mise à l'échelle automatique <a href="#">sélectionner tout</a>   <a href="#">effacer</a>	Courant de charge (A)		Puissance		Tension L-L		Tension L-N	
		Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
Building Main	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100
Building West Panel	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100
Building East Panel	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100
Building North Panel	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100

### Pages récapitulatives appareils

Les vues Pages récapitulatives appareils affichent des tableaux récapitulatifs concernant un appareil ou une sélection d'appareils.

Action	Résultat
1. Dans le menu Surveillance, cliquez sur <b>Pages récapitulatives appareils</b> .	Développe l'arborescence permettant de sélectionner les pages de récapitulatif.
2. Sélectionnez la page de récapitulatif à afficher.	Ouvre la liste de sélection d'appareil.
3. Sélectionnez un ou plusieurs appareils dans la liste des appareils disponibles, puis cliquez sur <b>Suivant</b> (voir la Figure 32).  <i>REMARQUE : Cliquez sur &gt;&gt; pour sélectionner tous les appareils disponibles.</i>	Sélectionne un ou plusieurs appareils en vue de l'affichage des récapitulatifs.

Figure 32 : Page Sélection des appareils

**Sélection des appareils**

Appareils disponibles

- Building Main
- Building West Panel
- Building East Panel
- Building North Panel

Appareils sélectionnés

>>  
<<

Figure 33 : Page Récapitulatif circuit

Récapitulatif circuit		
Appareil	Courant efficace (ampères)	Puissance active (kW)
Building Main	414	320
Building North Panel	164	130

**Calcul de tendance**

Pour afficher une tendance en temps réel pour plusieurs appareils et plusieurs grandeurs, allez dans le menu Surveillance et sélectionnez Données en temps réel > Calcul de tendance.

Action	Résultat
1. Dans le menu Surveillance, sélectionnez <b>Données en temps réel</b> .	Développe l'arborescence des options de données en temps réel.
2. Sélectionnez <b>Calcul de tendance</b> .	Développe l'arborescence des options de tendance en temps réel.
3. Sélectionnez <b>Calcul de tendance en temps réel</b> .	Ouvre la page de configuration Calcul de tendance en temps réel.
4. Sélectionnez jusqu'à quatre appareils dans la liste Appareils disponibles.	Permet de sélectionner les appareils pour le calcul de tendance.
5. Sélectionnez une ou plusieurs grandeurs dans la liste des grandeurs disponibles.  <i>REMARQUE : Seules les grandeurs communes à tous les appareils sélectionnés sont disponibles pour le calcul de tendance. Le nombre maximum de grandeurs à prendre en compte dépend du nombre d'appareils sélectionnés. Le produit des appareils et grandeurs sélectionnés doit être égal ou inférieur à 8.</i>	Permet de sélectionner les grandeurs pour le calcul de tendance.
6. Cliquez sur <b>Suivant</b> pour ouvrir la page d'affichage Calcul de tendance en temps réel.	La page d'affichage Calcul de tendance en temps réel s'ouvre.
7. Pour configurer les paramètres de tendance, poursuivez la procédure du tableau suivant en vous reportant à la Figure 35.	Permet de définir les paramètres de calcul de tendance.

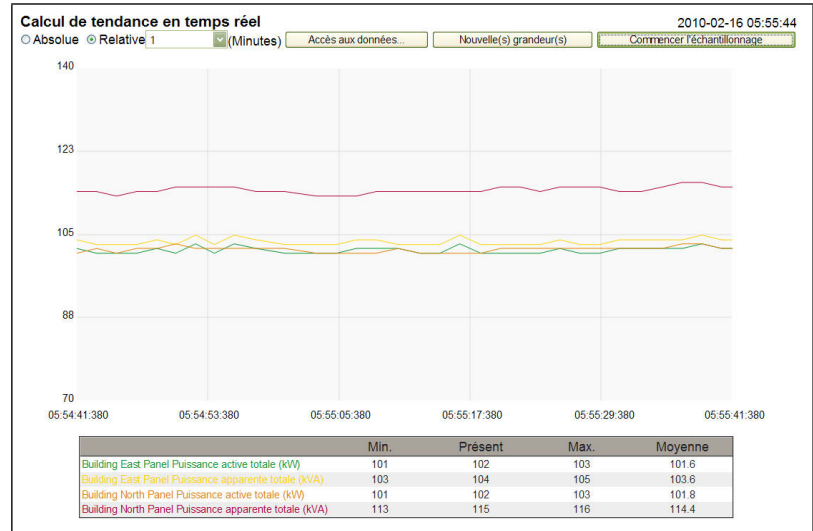
Figure 34 : Sélectionner les appareils et les grandeurs

**Sélectionner les appareils et les grandeurs**

<p style="text-align: center; margin-bottom: 5px;">Appareils disponibles</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Building Main</li> <li>Building West Panel</li> <li>Building East Panel</li> <li>Building North Panel</li> </ul>	<p style="text-align: center; margin-bottom: 5px;">Grandeurs disponibles</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Courant 1</li> <li>Courant 2</li> <li>Courant 3</li> <li>Moyenne courant</li> <li>Tension 1-2</li> <li>Tension 2-3</li> <li>Tension 3-1</li> <li>Tension moyenne L-L</li> <li>Tension 1-N</li> <li>Tension 2-N</li> <li>Tension 3-N</li> <li>Tension moyenne L-N</li> <li><b>Puissance active totale (kW)</b></li> <li>Puissance réactive totale (kVAR)</li> <li>Puissance apparente totale (kVA)</li> <li>Val. moyenne du courant 1</li> <li>Val. moyenne du courant 2</li> <li>Val. moyenne du courant 3</li> <li>Fréquence (Hz)</li> </ul>
--	---

Action	Résultat
<p>1. Sélectionnez le type de tendance : <b>Absolue</b> ou <b>Relative</b>.</p> <p><i>REMARQUE : En mode <b>Absolue</b>, l'axe des abscisses est généré à nouveau après chaque échantillon et comporte toutes les données recueillies depuis le début de la tendance. En mode <b>Relative</b>, le graphique est mis à jour avec les données les plus récentes après chaque échantillon tandis que l'axe des abscisses reste constant et affiche toute la période de tendance sélectionnée.</i></p>	Permet de sélectionner le mode du graphique.
<p>2. Sélectionnez la durée de la tendance, de 1 à 15 minutes. Il s'agit de la durée de la tendance.</p> <p><i>REMARQUE : Les données sont échantillonnées aussi vite que possible mais la vitesse de transmission dépend de la charge de communication sur le sous-réseau série et/ou sur les appareils distants.</i></p>	Permet de sélectionner la période considérée pour le calcul de tendance.
<p>3. Sélectionnez <b>Commencer l'échantillonnage</b> pour lancer le calcul de tendance sur les grandeurs et appareils sélectionnés.</p> <p><i>REMARQUE : Pour arrêter le calcul de tendance avant la fin de la période, cliquez sur <b>Arrêter l'échantillonnage</b>. Si vous arrêtez l'opération puis cliquez à nouveau sur <b>Commencer l'échantillonnage</b>, un nouveau calcul de tendance commence.</i></p>	Permet de lancer le calcul de tendance.
<p>4. Cliquez sur <b>Accès aux données</b> pour afficher le journal de toutes les grandeurs échantillonnées enregistrées au cours du calcul de tendance.</p> <p><i>REMARQUE : Après chaque intervalle, la valeur actuelle de chaque grandeur ainsi que les valeurs <b>Min</b>, <b>Max</b> et <b>Moyenne</b> calculées sont insérées dans le tableau sous le graphique.</i></p>	Permet d'afficher le journal de toutes les valeurs échantillonnées au cours du calcul de tendance.
<p>5. Cliquez sur <b>Nouvelle(s) grandeur(s)</b> pour sélectionner d'autres appareils et grandeurs pour le calcul de tendance.</p>	Rouvre la page de configuration Calcul de tendance en temps réel.

Figure 35 : Calcul de tendance en temps réel



## Journaux d'appareil

Les pages Journaux d'appareil fournissent des représentations graphiques et tabulaires des données enregistrées pour l'appareil sélectionné. Pour plus de détails sur la configuration de l'enregistrement des journaux d'appareil, voir « Journaux d'appareil », page 17.

Pages d'appareil unique

Les Pages d'appareil unique fournissent des représentations graphiques et tabulaires des données enregistrées pour un seul appareil.

Action	Résultat
1. Dans le menu Surveillance, cliquez sur <b>Journaux d'appareil</b> .	Développe l'arborescence des options Journaux d'appareil disponibles.
2. Sous Journaux d'appareil, cliquez sur <b>Pages d'appareil unique</b> .	Développe l'arborescence pour afficher les appareils dont les journaux de données peuvent être consultés.
3. Sélectionnez un appareil dans la liste <b>Journaux d'appareil</b> .	Affiche le journal de l'appareil sélectionné.
4. Sélectionnez la plage de données à afficher dans la liste déroulante.	Permet de sélectionner la plage de données à tracer.
5. Maintenez le bouton gauche de la souris enfoncé et tracez une zone de sélection sur la partie du graphique à agrandir.	Agrandit la partie du graphique sélectionnée.
6. Pour revenir à l'affichage d'origine, appuyez sur la touche <b>Z</b> du clavier ou double-cliquez sur le graphique.	L'affichage rétrécit.
7. Cliquez sur <b>Accès aux données</b> pour afficher le journal de données d'intervalle sélectionné (voir la Figure 37 ci-dessous).	Ouvre le tableau du <b>Journal de données d'intervalle</b> sélectionné.
8. Pour afficher d'autres grandeurs, cliquez sur <b>Nouvelle(s) grandeur(s)</b> . Cochez les valeurs à afficher puis cliquez sur le bouton <b>Appliquer</b> .	Permet d'afficher les grandeurs sélectionnées.

Les données enregistrées pour chaque appareil s'affichent dans une page Web sous forme d'un graphique temporel. Ce graphique est préconfiguré pour afficher les données de la dernière journée complète, de la dernière semaine complète, du dernier mois complet ou toutes les données.

Les paramètres d'énergie sont enregistrés comme valeurs cumulées mais affichés sous forme de valeurs incrémentales par intervalle. Tous les autres paramètres sont enregistrés et affichés comme la valeur réelle enregistrée.

Figure 36 : Graphique du journal de données d'intervalle

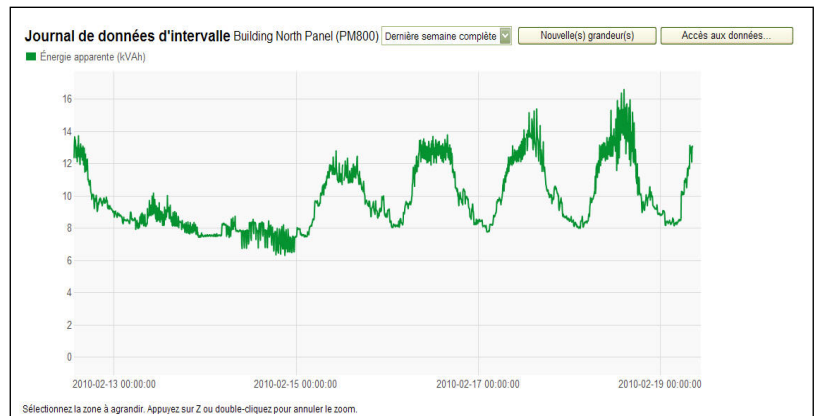


Figure 37 : Tableau des accès aux données du journal d'intervalle

Erreur	Horodatage	Énergie livré (kWh)	Énergie reçue (kWh)	Énergie livré (kVARh)	Énergie reçue (kVARh)
0	2009-01-08 19:05:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 18:40:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 18:45:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 18:50:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 18:55:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 19:00:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 19:05:00	348	0	150	0

## Obtention d'un journal de données

Vous pouvez récupérer un journal de données d'intervalle à l'aide des méthodes indiquées dans le Tableau 15 :

**Tableau 15 : Méthodes de récupération des journaux de données par intervalle – Formats des fichiers**

Méthode de récupération	Format du fichier récupéré
FTP	CSV (valeurs séparées par des virgules)
Bouton Accès aux données	HTML
Requête Web Microsoft	HTML
Courrier électronique	CSV
HTTP	CSV

Pour afficher la liste des journaux disponibles, effectuez la procédure décrite aux étapes 2 à 4 de la section « Obtention d'un journal de données d'intervalle via FTP », page 43. Les fichiers seront dénommés ainsi : « Nom d'appareil\_ Identification locale.csv » où « Nom d'appareil » correspond au nom donné à l'appareil esclave et « Identification locale » à l'identification numérique locale qui lui est attribuée. Par exemple, un appareil appelé « Arrivée services Bâtiment » et doté de l'identification locale « 3 » donnera le fichier « Arrivée services Bâtiment\_3.csv ».

En cas d'exportation des journaux de données, la date et l'heure sont ajoutées au nom du fichier sous la forme : « \_AAAAMMJJHHMMSS » Par exemple : « Arrivée services Bâtiment 1\_3\_20100218115216.csv ». Ce nom indique que le fichier a été exporté le 18 février 2010 à 11:52:16.

## Format des journaux

Les données sont enregistrées au format suivant (voir Figure 38, page 43) :

**Tableau 16 : Format des journaux de données d'intervalle**

Ligne	Données au format CSV	Description
1	(BOM)Nom passerelle,N° série passerelle,Adresse passerelle,Nom appareil,ID appareil local,Nom type appareil,Intervalle enregistrement <i>REMARQUE : (BOM) Les trois premiers octets du fichier forment une marque d'ordre des octets (Byte Order Mark) dénotant le format UTF-8.</i>	Cette ligne contient les en-têtes de colonne des informations affichées à la ligne 2.
2	EGX300SD.23227,157.198.184.116, Arrivée services Bâtiment 1,3, CM4000,15	Cette ligne contient les informations relatives à la passerelle EGX et à l'appareil enregistré.
3	Cette ligne est vide.	—
4	,,,Identification grandeur 1,Identification grandeur 2,Identification grandeur 3	Cette ligne contient les en-têtes de colonne des identifications de grandeurs affichées à la ligne 5. L'identification d'une grandeur est une référence numérique à la grandeur sur laquelle porte l'enregistrement. Le nom attribué à une grandeur peut différer selon les appareils et la langue. Les identifications de grandeurs permettent d'identifier les grandeurs, indépendamment de l'appareil ou de la langue. Les trois premières virgules servent à la mise en page dans un tableur.
5	,,,1617,1621,1625	Cette ligne contient les identifications de grandeurs des valeurs consignées.
6	Cette ligne est vide.	—
7	Erreur,Décalage par rapport à temps universel UTC (minutes),Horodatage local,Énergie apparente (kVAh),Énergie active (kWh),Énergie réactive (kVArh)	Cette ligne contient les en-têtes de colonne des données enregistrées présentées ligne 8 et suivantes.
À partir de la ligne 8	Ces lignes contiennent les données enregistrées. 0,-300,2008-10-09 14:15:00,1400738.219,1201962.707,647069.906,15 0,-300,2008-10-09 14:20:00,1400758.260,1201980.725,647078.602,15 0,-300,2008-10-09 14:25:00,1400778.198,1201998.661,647087.233,15	

Si vous affichez le fichier CSV dans un tableur, la présentation des données devrait ressembler à celle de la Figure 38, page 43.

Figure 38 : Journal de données d'intervalle ouvert dans un tableur

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	Gateway Name	Gateway SN	Gateway IP Address	Gateway MAC Address	Device Name	Device Local ID	Device Type ID	Device Type Name	Log Interval
2	EGX300	0	157.198.184.125	00:80:67:80:5B:61	Building Main	1	5	CM4000	5
3									
4				Topic ID 1	Topic ID 2	Topic ID 3			
5				1617	1621	1625			
6									
7	Error	UTC Offset (Minutes)	Local Time Stamp	Énergie apparente (kVAh)	Énergie active (kWh)	Énergie réactive (kVARh)			
8	0	-360	02/12/2010 13:20	2,708,484,084	2,436,019,161	1,160,734,726			
9	0	-360	02/12/2010 13:25	2,708,509,192	2,436,042,802	1,160,743,040			
10	0	-360	02/12/2010 13:30	2,708,534,061	2,436,066,114	1,160,751,553			
11	0	-360	02/12/2010 13:35	2,708,559,927	2,436,090,052	1,160,761,238			
12	0	-360	02/12/2010 13:40	2,708,586,181	2,436,114,595	1,160,770,444			
13	0	-360	02/12/2010 13:45	2,708,612,190	2,436,138,843	1,160,779,716			
14	0	-360	02/12/2010 13:50	2,708,637,907	2,436,162,783	1,160,788,984			
15	0	-360	02/12/2010 13:55	2,708,663,298	2,436,186,450	1,160,798,048			

### Codes d'erreur des journaux de données

Les codes d'erreur ci-dessous peuvent apparaître lorsque vous diagnostiquez les journaux de données (voir Figure 36, page 41 et Figure 37, page 41) :

Code d'erreur	Définition	Résultat
19	Erreur de communication (par exemple : CRC [contrôle par redondance cyclique], protocole ou exception).	L'enregistrement reste activé à moins que le dernier intervalle ait été manqué.
25	Expiration du délai d'attente en cas de non-réponse à une requête dans le temps imparti.	L'enregistrement reste activé à moins que le dernier intervalle n'ait été manqué.
38	Données incorrectes.	—
100	Expiration de la période de scrutation avant que les données puissent être enregistrées.	Intervalle manqué.

Contactez le support technique pour obtenir de l'aide dans la résolution de ces problèmes ou d'autres erreurs.

### Obtention d'un journal de données d'intervalle via FTP

Vous pouvez utiliser le protocole FTP pour récupérer un journal de données en vous connectant à la passerelle EGX par FTP et en transférant le fichier CSV suivant les instructions ci-après.

*REMARQUE : Si vous souhaitez que la passerelle EGX envoie automatiquement le journal de données par FTP, les options d'exportation du journal de l'appareil doivent être configurées pour FTP (voir « Exportation par FTP », page 21).*

Action	Résultat
1. Créez un dossier sur votre ordinateur, par exemple c:\journaux_egx.	Crée un dossier pour conserver les journaux de données de la passerelle EGX.
2. Lancez l'Explorateur Windows, tapez ftp:// et l'adresse IP de la passerelle EGX dans la barre d'adresses (ex. : ftp://169.254.0.10), puis appuyez sur Entrée.	Ouvre la boîte de dialogue <b>Connexion en tant que</b> .
3. Tapez le nom d'utilisateur <i>Administrator</i> et le mot de passe correspondant dans les zones de texte appropriées, puis cliquez sur <b>Connexion</b> .	Ouvre une session FTP avec la passerelle EGX et affiche les fichiers enregistrés dans la passerelle.
4. Ouvrez le répertoire « /logging/data » de la passerelle EGX.	Ouvre le répertoire des journaux de données sur la passerelle EGX.
5. Copiez le journal et collez-le dans le dossier créé à l'étape 1.	Copie le journal dans votre dossier.

**Obtention d'un journal de données d'intervalle par le biais du bouton Accès aux données**

Action	Résultat
1. Dans la page Web Journaux d'appareil (voir la Figure 36), cliquez sur bouton <b>Accès aux données</b> .	Une nouvelle fenêtre affiche les données enregistrées.
2. Appuyez sur CTRL+A, puis sur CTRL+C.	Sélectionne toutes les données, puis les copie dans le Presse-papiers.
3. Ouvrez Excel et appuyez sur CTRL+V.	Colle les données dans une feuille de calcul Excel.

**Obtention d'un journal de données d'intervalle par le biais d'une requête Web Microsoft**

Action	Résultat
1. Lancez votre navigateur Web.	Ouvre le navigateur Web.
2. Vérifiez que le journal est disponible en tapant l'adresse IP de la passerelle EGX300 suivie de /stream/devlog_data.html?device=x (où « x » correspond à l'identification locale de l'appareil).	Ouvre la page des journaux de données.
3. Lancez Excel et cliquez sur <b>Données &gt; Données externes &gt; Nouvelle requête sur le Web</b> . <i>REMARQUE : Le chemin d'accès indiqué correspond à Microsoft Excel 2003.</i>	Ouvre la boîte de dialogue <b>Nouvelle requête sur le Web</b> de Microsoft Excel.
4. Dans la boîte de dialogue <b>Nouvelle requête sur le Web</b> , tapez l'adresse du journal que vous avez saisie à l'étape 2, puis validez.	Ouvre le journal des données.
5. Cliquez sur la flèche la plus à l'extérieur pour sélectionner toutes les données, puis cliquez sur le bouton <b>Importer</b> .	Sélectionne les données, puis ouvre la boîte de dialogue <b>Importer des données</b> .
6. Cliquez sur <b>OK</b> .	Importe les données.

*REMARQUE : Si vous voulez afficher les données les plus récentes chaque fois que vous ouvrez la feuille de calcul, cliquez sur le bouton **Propriétés** dans la boîte de dialogue **Importer des données**, puis sélectionnez « Actualiser à l'ouverture du fichier ».*

**Obtention d'un journal de données d'intervalle par courrier électronique**

La passerelle EGX doit être configurée de manière à envoyer des journaux à une adresse électronique. Pour plus d'informations, voir « Exportation par courrier électronique », page 19.

**Obtention d'un journal de données d'intervalle par HTTP**

La passerelle EGX doit être configurée de manière à envoyer des journaux à un serveur Web. Pour plus d'informations, voir « Exportation par HTTP », page 22.



**Pages récapitulatives appareils**

Les vues Pages récapitulatives appareils affichent des récapitulatifs concernant un appareil ou une sélection d'appareils.

Action	Résultat
1. Dans le menu Surveillance, cliquez sur <b>Journaux d'appareil</b> .	Développe l'arborescence des options Journaux d'appareil disponibles.
2. Sous Journaux d'appareil, cliquez sur <b>Pages récapitulatives appareils</b> .	
3. Sous Pages récapitulatives appareils, cliquez sur <b>Plusieurs appareils, une seule grandeur</b> .	Ouvre la page de configuration Plusieurs appareils, une seule grandeur.
4. Sélectionnez un appareil dans la liste <b>Appareils disponibles</b> . <i>REMARQUE : Vous pouvez sélectionner jusqu'à 4 appareils.</i>	Permet de sélectionner les appareils pour les options de récapitulatif.
5. Sélectionnez une grandeur dans la liste <b>Grandeurs disponibles</b> . <i>REMARQUE : Seules les grandeurs communes à tous les appareils sélectionnés sont disponibles.</i>	Permet de sélectionner la grandeur à afficher pour chaque périphérique sélectionné.
6. Sélectionnez <b>Suivant</b> .	Ouvre la page de calcul de tendance Plusieurs appareils, une seule grandeur.
7. Maintenez le bouton gauche de la souris enfoncé et tracez une zone de sélection sur la partie du graphique à agrandir.	Agrandit la partie du graphique sélectionnée.
8. Pour revenir à l'affichage d'origine, appuyez sur la touche <b>Z</b> du clavier ou double-cliquez sur le graphique.	L'affichage rétrécit.

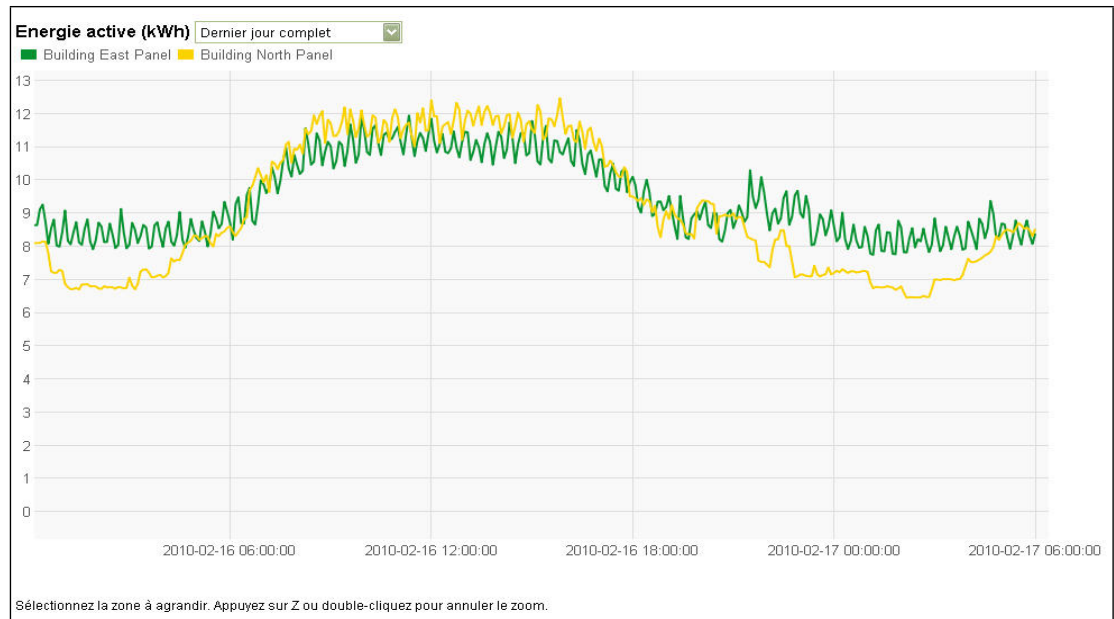
La grandeur enregistrée pour les appareils sélectionnés s'affiche dans une page Web sous forme de graphique temporel. Ce graphique est préconfiguré pour afficher les données de la dernière journée complète, de la dernière semaine complète, du dernier mois complet ou toutes les données.

Les paramètres d'énergie sont affichés sous forme de valeurs incrémentales par intervalle. Tous les autres paramètres sont enregistrés et affichés comme la valeur réelle enregistrée.

**Figure 39 : Page de configuration Plusieurs appareils, une seule grandeur**



Figure 40 : Page de calcul de tendance Plusieurs appareils, une seule grandeur



## Tableaux de bord

La passerelle EGX prend en charge quatre catégories de tableau de bord affichant des informations de consommation d'énergie agrégées sur la période. Le Tableau 17 liste les tableaux de bord disponibles et leurs sous-ensembles.

Tableau 17 : Types de tableau de bord

Tableau de bord	Sous-ensemble
Par heure	Jour précédent, par heure
	Jour courant, par heure
	Jour courant sur jour précédent, par heure
Par jour	Semaine précédente, par jour
	Semaine courante, par jour
	Semaine courante sur semaine précédente, par jour
	Mois précédent, par jour
	Mois courant, par jour
Par semaine	Mois courant sur mois précédent, par jour
	Trimestre précédent, par semaine
	Trimestre courant, par semaine
	Trimestre courant sur trimestre précédent, par semaine
Par mois	13 dernières semaines, par semaine
	Année précédente, par mois
	Année courante, par mois
	Année courante sur année précédente, par mois
	REMARQUE : Le fichier journal de chaque appareil doit pouvoir contenir deux ans de données historiques. Voir « Enregistrement des données par intervalle », page 17 pour plus d'informations.
	12 derniers mois, par mois

Affichage d'un tableau de bord

Action	Résultat
1. Depuis le menu Surveillance, cliquez sur <b>Tableaux de bord</b> .	Affiche le menu de tableau de bord (voir Figure 41).
2. Sélectionnez un appareil dans la liste déroulante <b>Appareil</b> . <i>REMARQUE : Chaque tableau de bord affiche les données d'un même appareil.</i>	Sélectionne le périphérique dont les données seront affichées.
3. Sélectionnez une grandeur dans la liste déroulante <b>Nom de grandeur</b> . <i>REMARQUE : Seules les grandeurs de consommation incrémentales fournies par l'appareil sont concernées ici.</i>	Sélectionne les grandeurs à tracer.
4. Sélectionnez les paramètres temporels dans la liste déroulante <b>Heure</b> .	Sélectionne la période de données enregistrées pour la grandeur sélectionnée.
5. Cliquez sur <b>Appliquer</b> .	Ouvre le tableau de bord sélectionné.

Figure 41 : Menu de tableau de bord

**Tableaux de bord**

Appareil:	PM5350 ID32	▼
Nom de grandeur:	Energie active (kWh)	▼
Heure:	Jour en cours sur jour précédent par heure	▼

Les données de chaque tableau de bord s'affichent sur une page Web sous la forme d'un graphique à barres. Lorsque vous survolez l'une des barres du graphique avec la souris, la valeur du point de données s'affiche pour l'intervalle sélectionné (Figure 42).

Figure 42 : Graphique de tableau de bord

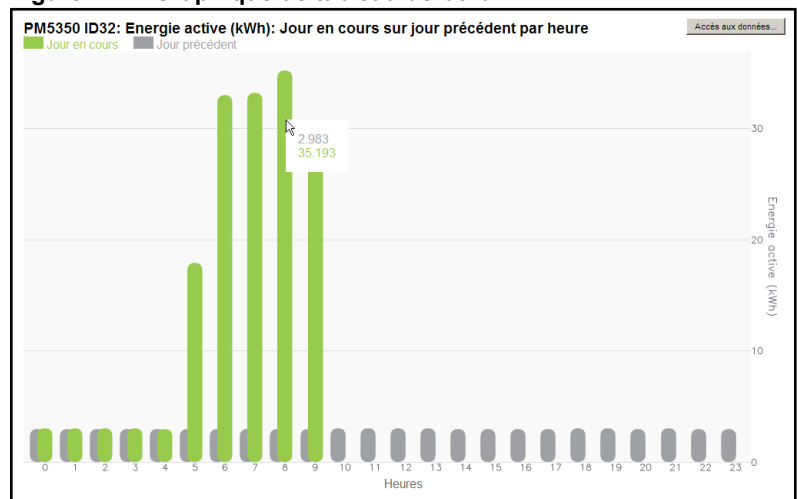


Figure 43 : Tableau de tableau de bord

PM5350 ID32: Energie active (kWh): Jour en cours sur jour précédent par heure		Graphique
Energie active (kWh)		
0	Sun Nov 27 00:00:00 CST 2011 – Sun Nov 27 01:00:00 CST 2011	2.998
1	Sun Nov 27 01:00:00 CST 2011 – Sun Nov 27 02:00:00 CST 2011	2.976
2	Sun Nov 27 02:00:00 CST 2011 – Sun Nov 27 03:00:00 CST 2011	2.987
3	Sun Nov 27 03:00:00 CST 2011 – Sun Nov 27 04:00:00 CST 2011	2.985
4	Sun Nov 27 04:00:00 CST 2011 – Sun Nov 27 05:00:00 CST 2011	2.983
5	Sun Nov 27 05:00:00 CST 2011 – Sun Nov 27 06:00:00 CST 2011	2.974
6	Sun Nov 27 06:00:00 CST 2011 – Sun Nov 27 07:00:00 CST 2011	2.976
7	Sun Nov 27 07:00:00 CST 2011 – Sun Nov 27 08:00:00 CST 2011	2.99

### Accès aux données de tableau de bord par le biais du bouton Accès aux données

Procédez comme suit pour exporter les données d'un tableau de bord sous la forme d'une feuille de calcul.

Action	Résultat
1. Depuis le tableau de bord contenant les données, cliquez sur <b>Accès aux données</b> .	Affiche les points de données pour le tableau de bord sélectionné (Figure 43).
2. Appuyez sur CTRL+A, puis sur CTRL+C.	Sélectionne toutes les données, puis les copie dans le Presse-papiers.
3. Ouvrez Excel et appuyez sur CTRL+V.	Colle les données dans une feuille de calcul Excel.

### Enregistrement d'un tableau de bord

Si vous ne souhaitez pas passer par le menu principal chaque fois que vous devez accéder à un tableau de bord, utilisez l'une des méthodes d'enregistrement décrites dans le Tableau 18.

**Tableau 18 : Enregistrement d'un tableau de bord**

Option	Description	Valeur
Favori de navigateur	Permet aux utilisateurs d'accéder au tableau de bord enregistré sur l'ordinateur sur lequel le favori a été créé.	Suivez les instructions pour créer un favori dans le navigateur de votre choix.
Lien vers la documentation	Permet à tous les utilisateurs EGX d'accéder à un tableau de bord enregistré depuis la page Documentation.	Voir « Liens vers la documentation », page 26 pour configurer l'accès par URL.
Courrier électronique	Permet aux utilisateurs d'envoyer l'URL d'un tableau de bord dans le corps d'un message électronique.	Chaque destinataire du message électronique doit disposer d'un compte utilisateur EGX pour afficher le tableau de bord. Voir « Comptes utilisateur », page 28.

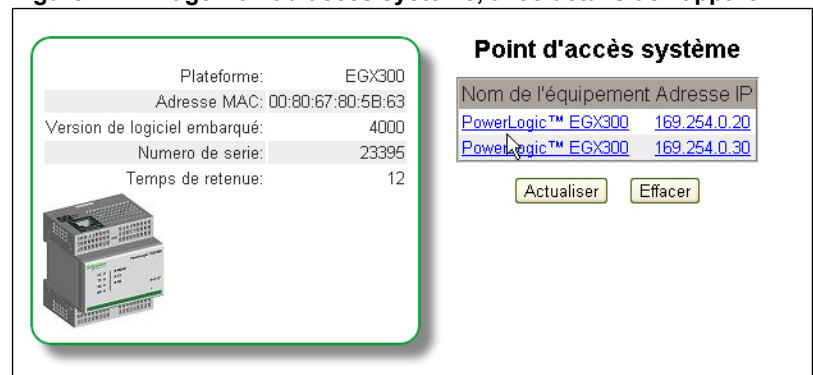
### Point d'accès système

L'EGX peut détecter et fournir des liens vers les passerelles EGX300 et autres appareils Schneider Electric connectés au réseau. Le Point d'accès système ainsi créé permet d'accéder aux appareils Schneider Electric mis en réseau.

La page Point d'accès système fournit un hyperlien vers chaque appareil Schneider Electric détecté. Lorsque vous survolez un hyperlien avec la souris, des informations supplémentaires sur l'appareil s'affichent à gauche de la liste.

Cliquez sur un appareil pour afficher la page de connexion à cet appareil.

**Figure 44 : Page Point d'accès système, avec détails de l'appareil**



## DOCUMENTATION

La page Documentation permet d'accéder aux informations qui ont été stockées sous forme de fichiers sur la passerelle EGX et de liens Web.

Pour des informations sur le chargement de liens vers la documentation, voir « Liens vers la documentation », page 26.

Pour ouvrir un élément de documentation, cliquez sur le lien Documentation en haut de la page puis sélectionnez le lien qui vous intéresse.

Figure 45 : Page Documentation



## COMMANDE

La passerelle EGX peut exécuter manuellement une ou plusieurs commandes de réinitialisation prédéfinies pour chaque type d'appareil.

Action	Résultat
1. Depuis le menu Commande, cliquez sur <b>Réinitialisations</b> .	Ouvre la page Réinitialisations.
2. Sélectionnez l'appareil à afficher ou à réinitialiser dans la liste Réinitialisations.	Sélectionne l'appareil et affiche les options de réinitialisation correspondantes, avec la date et l'heure de la dernière réinitialisation.
3. Sélectionnez les paramètres de l'appareil que vous voulez réinitialiser.	Sélectionne la réinitialisation à effectuer sur l'appareil sélectionné.
4. Cliquez sur <b>Réinitialiser</b> .	Envoie à l'appareil sélectionné une ou plusieurs commandes de réinitialisation pour la ou les opérations souhaitées et en affiche l'état.

Figure 46 : Réinitialisations

Paramètre	Date/heure de la dernière réinitialisation	État
Min/Max <input type="checkbox"/>	---	---
Maximum de valeur moyenne <input type="checkbox"/>	---	---
Énergie accumulée <input type="checkbox"/>	---	---

**REMARQUE :** Le paramètre Date/Heure indique la date et l'heure actuelles de l'appareil sélectionné. Si vous choisissez de réinitialiser ce paramètre, la date et l'heure de la passerelle EGX seront envoyées à l'appareil. Les valeurs de date et d'heure ne sont rapportées que si l'appareil offre cette fonction. Par exemple, si le périphérique ne prend pas en charge la valeur Min/Max pour « Date/heure de la dernière réinitialisation », la valeur Min/Max n'apparaît pas ici.



## Interprétation des statistiques

Statistiques	Description
<b>Ethernet</b>	
État de liaison	Chaîne de caractères qui représente la vitesse de transmission et le paramètre duplex utilisés pour communiquer avec un autre appareil.
Trames transmises avec succès	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois qu'une trame est envoyée sans problème.
Collisions	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois qu'une trame est retransmise à cause de la détection d'une collision.
Excès de collisions	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois qu'il est impossible d'envoyer une trame car le nombre maximal de collisions basé sur l'algorithme de repli exponentiel binaire par troncature est atteint.
Trames reçues avec succès	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois qu'une trame est reçue sans problème.
Erreurs CRC	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'une trame dont la somme de contrôle / CRC (contrôle par redondance cyclique) ne correspond pas à la valeur calculée.
Erreurs d'alignement	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'une trame dont la somme de contrôle / CRC (contrôle par redondance cyclique) est erronée et qui ne se termine pas sur une limite sur 8 bits.
Longueur de trame excessive	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'une trame supérieure à la taille maximale autorisée définie dans les normes (trames supérieures à 1518 octets).
Longueur de trame insuffisante	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'une trame inférieure à la taille minimale autorisée définie dans les normes (trames inférieures à 64 octets).
<b>Modbus TCP/IP</b>	
Serveur	
Trames envoyées	Compteur qui augmente d'une unité à chaque envoi d'une trame.
Trames reçues	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'une trame.
Erreurs de protocole	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'un message de format incorrect.
Connexions actives <sup>1</sup>	Valeur qui indique le nombre de connexions actives lors de la mise à jour de la page de diagnostics. Prise en charge de 64 connexions maximum. Cliquez sur <b>Connexions actives</b> pour ouvrir une nouvelle fenêtre qui affiche la liste de toutes les connexions client actives.
Connexions cumulées	Compteur qui augmente d'une unité à chaque connexion établie avec la passerelle EGX.
Nombre maximal de connexions	Valeur qui indique le nombre maximal de connexions qui étaient actives à un instant donné.
Messages de lecture en arrivée	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'un message de demande de lecture.
Messages d'écriture en arrivée	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'un message de demande d'écriture.
Messages de réponse en partance	Compteur qui augmente d'une unité à chaque envoi d'un message de réponse.
Client	
Trames envoyées	Compteur qui augmente d'une unité à chaque envoi d'une trame.
Trames reçues	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'une trame.
Erreurs de protocole	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'un message de format incorrect.
<sup>1</sup> Cliquez sur le lien pour plus d'informations.	

Statistiques	Description
Délais d'attente	Compteur qui augmente d'une unité à chaque fois qu'un message ne reçoit aucune réponse dans le temps imparti. Il s'agit en général de la conséquence d'erreurs de configuration ou d'un appareil défaillant.
Délai d'attente connexion	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois que la connexion a été perdue.
Exceptions reçues	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'une exception.
Messages de lecture en partance	Compteur qui augmente d'une unité à chaque envoi d'un message de demande de lecture.
Messages d'écriture en partance	Compteur qui augmente d'une unité à chaque envoi d'un message de demande d'écriture.
Messages de réponse en arrivée	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'un message de réponse.
Détails <sup>1</sup>	Tableau détaillé présentant des statistiques série et distantes par appareil.
<b>Port série</b>	
Trames envoyées	Compteur qui augmente d'une unité à chaque envoi d'une trame.
Trames reçues	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'une trame.
Erreurs CRC	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'un message dont le contrôle par redondance cyclique (CRC) ne correspond pas à la valeur calculée. Indique généralement des problèmes de câblage.
Erreurs de protocole	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'un message de format incorrect.
Délais d'attente	Compteur qui augmente d'une unité à chaque fois qu'un message ne reçoit aucune réponse dans le temps imparti. Il s'agit en général de la conséquence d'erreurs de configuration ou d'un appareil défaillant.
Exceptions reçues	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'une exception.
Messages de lecture en partance	Compteur qui augmente d'une unité à chaque envoi d'un message de demande de lecture.
Messages d'écriture en partance	Compteur qui augmente d'une unité à chaque envoi d'un message de demande d'écriture.
Messages de lecture en arrivée	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'un message de demande de lecture.
Messages d'écriture en arrivée	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'un message de demande d'écriture.
Détails <sup>1</sup>	Tableau détaillé présentant des statistiques série et distantes par appareil.
<b>Serveur HTTP</b>	
Trames envoyées	Compteur qui augmente d'une unité à chaque envoi d'une trame.
Trames reçues	Compteur qui augmente d'une unité à chaque réception d'une trame.
Connexions actives <sup>1</sup>	Valeur qui indique le nombre de connexions actives lors de la mise à jour de la page de diagnostics. Prise en charge de 20 connexions maximum. Cliquez sur <b>Connexions actives</b> pour ouvrir une nouvelle fenêtre qui affiche la liste de toutes les connexions client actives.
Connexions cumulées <sup>1</sup>	Compteur qui augmente d'une unité à chaque connexion établie avec la passerelle EGX.
Nombre maximal de connexions	Valeur qui indique le nombre maximal de connexions qui étaient actives à un instant donné.
<sup>1</sup> Cliquez sur le lien pour plus d'informations.	



Statistiques	Description
<b>Informations sur la passerelle</b>	
Version du logiciel embarqué	Version du logiciel embarqué installé sur la passerelle EGX.
Délai d'inactivité du système	Période moyenne d'inactivité du processeur exprimée en pourcentage (0 à 100 %).
Adresse MAC	Adresse matérielle Ethernet d'une passerelle EGX.
Numéro de série	Numéro de série de la passerelle EGX.
Numéro de modèle	Numéro du modèle de la passerelle EGX.
Version de matériel	Version matérielle de la passerelle EGX.
Date de fabrication	Date de fabrication de la passerelle EGX.
<b>Client HTTP</b>	
Envoi : OK	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois qu'un fichier est envoyé sans problème au serveur HTTP.
Erreur de connexion	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois que la passerelle EGX ne parvient pas à établir la connexion avec le serveur HTTP.
Erreur d'authentification	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois que le serveur HTTP ne parvient pas à authentifier les identifiants Utilisateur / Mot de passe.
Envoi : erreur	Compteur qui augmente d'une unité à chaque échec de transfert d'un fichier vers le serveur HTTP.
Erreur générale	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois qu'un fichier ne peut être envoyé parce que la passerelle EGX ne parvient pas à émettre la transaction.
<b>Client FTP</b>	
Envoi : OK	Compteur qui augmente d'une unité après chaque transfert réussi vers un serveur FTP.
Erreur de connexion	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois que la passerelle EGX ne parvient pas à établir la connexion avec le serveur FTP.
Erreur d'authentification	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois que le serveur FTP ne parvient pas à authentifier les identifiants Utilisateur / Mot de passe.
Erreur de répertoire	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois que le serveur FTP ne parvient pas à localiser le répertoire demandé.
Envoi : erreur	Compteur qui augmente d'une unité à chaque échec de transfert d'un fichier vers le serveur FTP.
Erreur générale	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois qu'un fichier ne peut être envoyé parce que la passerelle EGX ne parvient pas à émettre la transaction.
<b>Client SMTP</b>	
Envoi : OK	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois qu'un courrier électronique est envoyé sans problème au serveur SMTP.
Erreur de connexion	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois que la passerelle EGX ne parvient pas à établir la connexion avec le serveur SMTP.
Erreur d'authentification	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois que le serveur SMTP ne parvient pas à authentifier les identifiants Utilisateur / Mot de passe.
Envoi : erreur	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois qu'un courrier électronique ne peut pas être envoyé au serveur SMTP.
Erreur générale	Compteur qui augmente d'une unité chaque fois qu'un courrier électronique ne peut être envoyé parce que la passerelle EGX ne parvient pas à créer le message.
<b>Système de fichiers</b>	
Espace total	Espace disque total de l'EGX en kilo-octets.
Espace libre	Volume total d'espace libre sur le disque de l'EGX en kilo-octets.

## Lecture de registres d'appareils

Cette option permet à la passerelle EGX de lire les données en provenance de appareils locaux ou distants qui lui sont connectés.

**Figure 48 : Page Lecture de registres d'appareils**

**Lecture de registres d'appareils**

Nom d'appareil	Identification locale	Registre de départ	Nombre de registres
Sélection par ID de l'appareil ▼	1	1000	10

Registre	Valeur	Type de données :
1000	0	Registres de maintien ▼  <input checked="" type="radio"/> Décimal <input type="radio"/> Hexadécimal <input type="radio"/> Binaire <input type="radio"/> ASCII
1001	0	
1002	0	
1003	0	
1004	0	
1005	0	
1006	0	
1007	0	
1008	0	
1009	0	

Action	Résultat
1. Dans le menu Diagnostics, cliquez sur <b>Lecture de registres d'appareils</b> .	Ouvre la page Lecture de registres d'appareils.
2. Saisissez l'identification locale de l'appareil (ou effectuez une sélection dans la liste des appareils définis), l'adresse de départ et le nombre de registres à lire.	Permet d'entrer les registres à lire sur l'appareil spécifié.
3. Sélectionnez un type de données.	Sélectionne le type de données approprié.
4. Pour modifier l'affichage des données dans la colonne Valeur, sélectionnez <b>Décimal</b> , <b>Hexadécimal</b> , <b>Binaire</b> ou <b>ASCII</b> .	Sélectionne le mode d'affichage des valeurs.
5. Cliquez sur <b>Lire</b> .	Lit les registres d'appareils en fonction de la configuration sélectionnée.

**Tableau 19 : Paramètres de lecture de registres d'appareils EGX**

Option	Description	Valeur par défaut
Nom d'appareil	Sélectionne un appareil à lire dans la liste des appareils ajoutés précédemment. Pour lire un appareil non défini dans la liste des appareils, entrez son numéro d'identification locale.	
Identification de l'appareil	Adresse (identification locale) de l'appareil à lire.	1
Registre de départ	Premier registre à lire.	1000
Nombre de registres	Nombre de registres à lire (1 à 125).	10
Colonne Registre	Liste des numéros de registres.	—
Colonne Valeur	Liste des données enregistrées dans un registre. Les valeurs récupérées dépendent de l'appareil connecté à la passerelle EGX. Reportez-vous à la documentation de l'appareil connecté pour plus d'informations sur les valeurs stockées dans un registre.	—
Type de données	Permet de sélectionner les registres de maintien, les registres d'entrée, les bobines de sortie, les bobines d'entrée ou l'identification d'appareil.	Registres de maintien
Options Décimal, Hexadécimal, Binaire ou ASCII	Sélection d'une option pour spécifier l'affichage des données de la colonne Valeur.	Décimal

## Vérification des communications

### Vérification automatique des communications

Lorsque vous parcourez les affichages de données en temps réel, la passerelle EGX effectue une vérification automatique des communications toutes les 15 minutes par défaut. (Pour changer la fréquence, voir « Préférences », page 32.) Cette opération vérifie l'état des communications de tous les appareils configurés sur la passerelle EGX et essaie de rétablir la communication avec tous les appareils marqués hors service dans la session de navigation actuelle.

### Vérification manuelle des communications

Dans certains cas, il peut s'avérer préférable de ne pas attendre l'intervalle de vérification automatique des communications et d'exécuter la vérification manuellement.

Action	Résultat
1. Dans le menu Diagnostics, cliquez sur <b>Vérification des communications</b> .	Ouvre la page Vérification des communications.
2. Cliquez sur <b>Vérification de l'état des appareils</b> .	Effectue une vérification des communications. Pour les appareils communicants, les valeurs <b>Réussite</b> et <b>En service</b> s'affichent dans les colonnes Communications et État, respectivement. Pour les appareils qui ne communiquent pas, ces colonnes indiquent respectivement <b>Échec</b> et <b>Hors service</b> si l'échec se reproduit plusieurs fois.

Figure 49 : Page Vérification des communications

Vérification des communications				
Appareil	Type d'appareil	Connexion	Communications	État
Building East Panel	CM4000	157.198.184.114	Réussite	En service
Building Main	CM4000	Port série	Réussite	En service
Building West Panel	PM6-modbus	Port série	Réussite	En service

Vérifier l'état des appareils

## MAINTENANCE

Le journal de maintenance permet de consigner les opérations de maintenance effectuées sur la passerelle EGX, les équipements qui y sont connectés ou le système dont elle fait partie. Chaque entrée est enregistrée avec la date et l'heure de consignation, ainsi que le nom de l'utilisateur qui l'a réalisée.

Ce journal indique également l'activité système, par exemple les activations et désactivations de fonctions. Vous n'avez pas besoin d'ajouter des entrées pour ces éléments.

Enfin, le journal liste aussi les activités spécifiées pour le Journal de maintenance dans la page de configuration Piste d'audit (voir « Piste d'audit », page 33).

Action	Résultat
1. Dans le menu Maintenance, cliquez sur <b>Journal de maintenance</b> .	Ouvre la page Journal de maintenance.
2. Sélectionnez la case à cocher <b>Supprimer</b> en regard de l'entrée à supprimer, puis cliquez sur <b>Supprimer des entrées</b> .	Supprime l'entrée sélectionnée.
3. Cliquez sur <b>Effacer le journal</b> pour supprimer toutes les entrées contenues dans le journal de maintenance.	Efface le journal de maintenance.
4. Pour ajouter une nouvelle entrée au journal, cliquez sur <b>Ajouter une entrée de journal</b> , puis saisissez le texte de maintenance dans la zone de texte <b>Détail entrée</b> (voir Figure 51 ci-dessous).	Ouvre la page Ajouter une entrée de journal et permet à l'utilisateur de saisir les détails de la maintenance.

**Figure 50 : Journal de maintenance**

**Figure 51 : Ajouter une entrée de journal**

## LOGICIEL EMBARQUÉ (FIRMWARE)

Vous pouvez mettre à niveau le logiciel embarqué (firmware) de la passerelle EGX au moyen du protocole FTP (File Transfer Protocol). Rendez-vous sur le site [www.powerlogic.com](http://www.powerlogic.com) ou consultez votre représentant local pour obtenir la dernière mise à jour du logiciel embarqué.

## Recherche de la version du logiciel embarqué

La passerelle EGX comprend deux composants de logiciel embarqué, le composant binaire exécutable et le composant image de fichier.

### Version du composant binaire exécutable du logiciel embarqué

Action	Résultat
1. Ouvrez le navigateur Internet et connectez-vous à la passerelle EGX.	Ouvre la page d'accueil EGX.
2. Recherchez la version du logiciel embarqué dans le coin inférieur gauche de la page.  <i>REMARQUE : Si vous avez récemment mis à jour le logiciel embarqué, appuyez sur la touche F5 pour actualiser la page et afficher le nouveau numéro de version.</i>	Détermine la version du logiciel embarqué de la passerelle EGX.
3. Vous pouvez également sélectionner <b>Diagnostics &gt; Statistiques</b> pour rechercher la version du logiciel embarqué dans la section Informations sur la passerelle.	Détermine également la version du logiciel embarqué de la passerelle EGX.

### Version du composant image de fichier de logiciel embarqué

Action	Résultat
1. Lancez l'Explorateur Windows, tapez <i>ftp://</i> et l'adresse IP de la passerelle EGX dans la barre d'adresses (ex. : <i>ftp://169.254.0.10</i> ), puis appuyez sur <b>Entrée</b> .	Ouvre la boîte de dialogue <b>Connexion en tant que</b> .
2. Tapez le nom d'utilisateur <i>Administrator</i> et le mot de passe correspondant dans les zones de texte appropriées, puis cliquez sur <b>Connexion</b> .	Ouvre une session FTP avec la passerelle EGX.
3. Localisez le fichier « <i>version.txt</i> », puis double-cliquez dessus pour l'ouvrir.	Affiche la version du composant image de fichier du logiciel embarqué.

### Obtention du dernier logiciel embarqué

Action	Résultat
1. Lancez le navigateur Web. Dans la barre d'adresses tapez <i>www.powerlogic.com</i> et appuyez sur <b>Entrée</b> .	Ouvre le site Web de PowerLogic.
2. Sélectionnez votre pays, puis cliquez sur <b>Go</b> (atteindre).  <i>REMARQUE : Si vous sélectionnez les États-Unis, allez à l'étape 3. Dans le cas contraire, suivez les étapes spécifiques à chaque pays pour obtenir le logiciel embarqué de la passerelle EGX.</i>	Affiche le site PowerLogic de votre pays.
3. Cliquez sur <b>Support &gt; Downloads</b> (support > téléchargements).	Ouvre la page de téléchargement.
4. Cliquez sur le lien <b>EGX300 Firmware</b> (logiciel embarqué EGX300).	Affiche la page du logiciel embarqué de l'EGX300.
5. Cliquez sur le lien menant au fichier du logiciel embarqué (egxxxx.bin, où xxxx correspond au numéro de la version), puis cliquez sur <b>Enregistrer</b> .	Ouvre la boîte de dialogue de téléchargement, puis la boîte de dialogue Enregistrer sous.
6. Dans la boîte de dialogue Enregistrer Sous, sélectionnez ou créez le répertoire local dans lequel le fichier doit être enregistré, puis cliquez sur <b>Enregistrer</b> .	Enregistre le fichier du logiciel embarqué dans le répertoire sélectionné.
7. Cliquez sur le lien menant au fichier du logiciel embarqué (egxxxx.upd, où xxxx correspond au numéro de la version), puis cliquez sur <b>Enregistrer</b> .	Ouvre la boîte de dialogue de téléchargement, puis la boîte de dialogue Enregistrer sous.
8. Dans la boîte de dialogue Enregistrer Sous, sélectionnez ou créez le répertoire local dans lequel le fichier doit être enregistré, puis cliquez sur <b>Enregistrer</b> .	Enregistre le fichier UPD du logiciel embarqué dans le répertoire sélectionné.

## Mise à jour du logiciel embarqué (firmware)

Ne coupez pas l'alimentation de la passerelle EGX pendant le téléchargement du logiciel embarqué. Si l'alimentation est coupée pendant le processus de programmation, la passerelle EGX ne fonctionnera plus. Le voyant LED d'état clignote rapidement pendant la programmation. Lorsque le voyant se fige, la programmation est achevée.

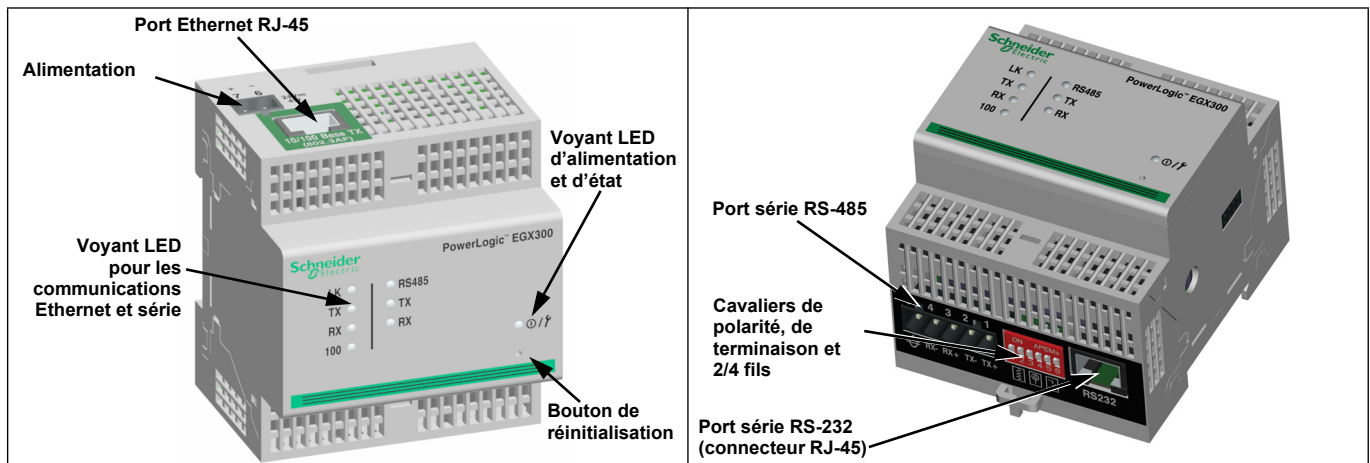
Action	Résultat
1. Lancez l'Explorateur Windows, tapez <i>ftp://</i> et l'adresse IP de la passerelle EGX dans la barre d'adresses (ex. : <i>ftp://169.254.0.10</i> ), puis appuyez sur <b>Entrée</b> .	Ouvre la boîte de dialogue <b>Connexion en tant que</b> .
2. Tapez le nom d'utilisateur <i>Administrator</i> et le mot de passe correspondant dans les zones de texte appropriées, puis cliquez sur <b>Connexion</b> .	Ouvre une session FTP avec la passerelle EGX.
3. Localisez le répertoire du fichier de logiciel embarqué sur votre ordinateur (egxxxxx.bin), cliquez avec le bouton droit sur le fichier, puis cliquez sur <b>Copier</b> .	Copie le fichier dans le Presse-papiers.
4. Cliquez avec le bouton droit de la souris dans la fenêtre de l'Explorateur Windows, puis cliquez sur <b>Coller</b> . <i>REMARQUE : Au lieu de copier-coller le fichier, vous pouvez le faire glisser vers l'Explorateur Windows.</i>	Copie le logiciel embarqué dans la passerelle EGX, qui redémarre. <i>REMARQUE : Le voyant Alimentation/état clignote rapidement pendant que le fichier est transféré et programmé sur la passerelle EGX. À la fin de la programmation, l'EGX redémarre. Le temps nécessaire à la programmation est de 1,5 à 2 minutes.</i>
5. Localisez le fichier de mise à jour (egxxxxx.upd) sur votre ordinateur, cliquez avec le bouton droit sur le fichier, puis choisissez <b>Copier</b> .	Copie le fichier de mise à jour dans le Presse-papiers.
6. Cliquez avec le bouton droit de la souris dans la fenêtre de l'Explorateur Windows, puis cliquez sur <b>Coller</b> . <i>REMARQUE : Au lieu de copier-coller le fichier, vous pouvez le faire glisser vers l'Explorateur Windows.</i>	Copie le fichier sur la passerelle EGX, qui redémarre.
7. Pour vérifier que la mise à jour a réussi, suivez la procédure décrite à la section « Recherche de la version du logiciel embarqué », page 56.	Vérifie la mise à jour du logiciel embarqué.
8. Cliquez sur le bouton <b>Fermer</b> de la fenêtre de l'Explorateur Windows.	Ferme l'Explorateur Windows et met fin à la connexion FTP avec la passerelle EGX.

## ANNEXE A – PROTOCOLES ETHERNET PRIS EN CHARGE

La passerelle EGX prend en charge les protocoles Ethernet suivants :

- **Modbus TCP/IP** : Modbus TCP/IP est une combinaison du protocole Modbus qui permet les communications maître/esclave entre des appareils et de TCP/IP qui permet de communiquer par le biais d'une connexion Ethernet. Modbus TCP/IP permet d'échanger des données entre la passerelle EGX et d'autres appareils compatibles Modbus TCP/IP via le port TCP 502.
- **Hypertext Transfer Protocol (HTTP)** : HTTP est un protocole réseau qui gère la remise de fichiers et de données sur le Web. La fonctionnalité de service Web est assurée via le port TCP 80.
- **HTTP sécurisé (HTTPS)** : HTTPS est un protocole réseau qui gère le transfert crypté de fichiers et de données sur le Web via la technologie SSL. La fonctionnalité de service Web sécurisé est assurée via le port TCP 443.
- **File Transfer Protocol (FTP)** : FTP est un protocole réseau qui permet de transférer des fichiers d'un ordinateur à un autre sur Internet. Les modes FTP actif et passif sont pris en charge, principalement via le port TCP 21.
- **Simple Network Management Protocol (SNMP)** : Basé sur le format MIB2, SNMP permet d'enregistrer et d'identifier des informations de diagnostic utilisées pour la gestion du réseau via le port UDP 161.
- **ARP (Address Resolution Protocol)** : ARP convertit des adresses IP en adresses Ethernet. La passerelle EGX envoie des requêtes ARP pour vérifier si son adresse IP est déjà utilisée (voir « Détection des adresses IP identiques », page 8).
- **Simple Network Time Protocol (SNTP)** : Le protocole SNTP permet de synchroniser les horloges des appareils en réseau à l'aide d'un serveur SNTP, via le port UDP 123.

## Matériel



## ANNEXE B – TYPES D'APPAREIL PRIS EN CHARGE

La passerelle EGX prend en charge les types d'appareil suivants. La liste des appareils pris en charge était exacte au moment de la publication de ce document. Reportez-vous au site [www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com) pour les mises à jour.

**Tableau 20 : EGX300 – Types d'appareil pris en charge**

Groupe d'appareils	Appareils
<b>Filtre d'harmoniques actif</b>	Accusine
<b>Disjoncteurs</b>	Compact NSX-A
	Compact NSX-E
	PowerPact – A
	PowerPact – E
<b>Circuit Monitors</b>	CM100/200
	CM2000
	CM3000
	CM4000
	ION7500
	ION7550
	ION7600
<b>Appareils de mesure logiques</b>	ION7650
	DM6000
<b>Régulateur de température numérique</b>	DM6300
	Modèle 98
<b>Variateurs</b>	ATV61
	ATV71
<b>Appareils de mesure d'énergie</b>	Energy Meter
	Enercept
	E5600
	EM1200
	EM26-96
	EM6400
	EM6433
	EM6436
	EM6436DUAL
	EM6438
	ION8600
<b>Appareils de surveillance d'isolement</b>	Vigilohm IM20
	Vigilohm IM20-H
<b>Gestion de moteur</b>	TeSys T
<b>MCM (Multi-Circuit Monitors)</b>	BCPM modèle A
	BCPM modèle B
	BCPM modèle C
	BCM
	MCM
<b>Relais de surcharge (SSOLR)</b>	MotorLogic Plus
	MotorLogic Plus II
<b>Contrôleur de facteur de puissance</b>	Varlogic
<b>Power Meters</b>	PM9c
	PM200
	PM300
	PM500
	PM600
	PM700
	PM800
	PM1000
	PM5000
	ION6200 (Standard et Mega)
	ION7300
<b>Relais de protection</b>	Sepam 2000
	Sepam série 10
	Sepam série 20
	Sepam série 40
	Sepam série 80



**Tableau 20 : EGX300 – Types d'appareil pris en charge**

Groupe d'appareils	Appareils
Modules d'interface intelligents	SIM10Z
	SIM10M
	SIM6BZ
Dispositifs de démarrage en douceur	ATS48
	MVSS/RVSS
Capteurs de température, d'humidité ou de lumière	ZED-THL-M
Unités de contrôle	Micrologic A
	Micrologic E
	Micrologic H
	Micrologic P
Autre	Acti9 Multicontrol



## Index

### A

accès à la passerelle EGX via un réseau 2  
adresse IP  
déttection des adresses identiques 8  
affichage des données et tendances en  
temps réel 37  
appareils Modbus  
déttection 15  
ARP (Address Resolution Protocol) 8

### B

bouton Accès aux données  
journal de données d'intervalle 44

### C

calcul de tendance 39  
certificat d'authentification  
numéro de port HTTPS 7  
codes d'erreur  
journal de données 43  
commande 49  
comptes utilisateurs  
configuration 28  
configuration  
EGX 5  
liste des appareils 13  
ports série 8  
synchronisation de l'heure réseau 24  
connexion à l'EGX 2  
connexions  
d'appareils 12  
d'appareils distants 10  
courrier électronique  
exporter le journal de l'appareil 19  
journal de données d'intervalle 44

### D

date et heure  
configuration 23  
déttection des adresses IP identiques 8  
déttection des appareils 15  
diagnostics 50  
données en temps réel 37

### E

EGX  
connexion 2  
interface utilisateur 3  
liste des appareils 12  
enregistrement 17, 40  
format de données 42  
grandeurs 18  
intervalles 17  
exportation du journal de l'appareil 19  
configuration 19

### F

filtrage Modbus TCP/IP  
configuration 25  
format des journaux de données 42

### ftp

exporter le journal de l'appareil 21  
pour ajouter des pages Web 30  
pour obtenir un journal de données 43  
pour supprimer des pages Web 30

### H

#### HTTP

exporter  
journal de l'appareil 22  
numéro de port  
configuration 7  
obtention d'un journal de données  
d'intervalle 44

#### HTTPS

numéro de port  
configuration 7

### I

interface utilisateur  
EGX 3  
intervalles d'enregistrement 17  
introduction 1

### J

journal de données  
codes d'erreur 43  
obtenir via ftp 43  
obtention 42  
journal de données d'intervalle  
à l'aide d'une requête Web Microsoft 44  
par courrier électronique 44  
via ftp 43  
via HTTP 44  
via le bouton d'accès aux données 44  
journal de maintenance 56  
piste d'audit 34  
journaux d'appareil 17, 40

### L

lecture de registres d'appareils 54  
liens vers la documentation  
configuration 26  
liste des appareils  
EGX 12  
logiciel embarqué (firmware)  
mise à jour 58  
mise à jour par ftp 56  
obtention de la dernière version 57

### M

matériel 59

### N

niveaux d'accès à l'EGX 25

### P

page Documentation 49  
pages d'appareil unique 37, 41  
pages récapitulatives appareils 38, 45

### pages Web

ajout/suppression dans l'interface  
Web 31  
configuration 29  
personnalisation 30

### paramètres

de port série avancés 9  
des mesures de base 37  
Ethernet avancés 6  
Ethernet et TCP/IP 5  
SNMP

configuration 25  
TCP/IP 5

### piste d'audit 33

journal de maintenance 34  
section Syslog 34

### plage des cadrans analogiques 38

### point d'accès système

configuration 35  
liens à d'autres passerelles EGX300 48

### préférences

personnalisation de l'EGX 32  
prise en charge des types d'appareil 60  
protocoles Ethernet 59  
pris en charge 59

### R

registres d'appareils  
lecture 54  
requête Web Microsoft  
journal de données d'intervalle 44  
réseau  
accès via 2  
ressources supplémentaires 1

### S

sécurité du mot de passe  
indication couleur 28  
statistiques 50  
interprétation 51  
surveillance 37  
synchronisation de l'heure  
réseau 24  
Syslog  
pistes d'audit 34

### T

tableaux de bord 46  
types d'appareils  
affichables 33  
pris en charge 60

### V

vérification des communications 55  
automatique 55  
manuel 55  
version du composant binaire exécutable du  
logiciel embarqué 57  
version du composant image de fichier de  
logiciel embarqué 57





**Schneider Electric**

295 Tech Park Drive, Suite 100  
La Vergne, TN 37086 USA

Support technique :

Global-PMC-Tech-support@schneider-electric.com  
(00) + 1 250 544 3010

Contactez le représentant commercial local de  
Schneider Electric Electric pour obtenir de l'aide ou  
rendez-vous sur : [www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)

PowerLogic est une marque commerciale de Schneider Electric. Les autres marques de commerce  
sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

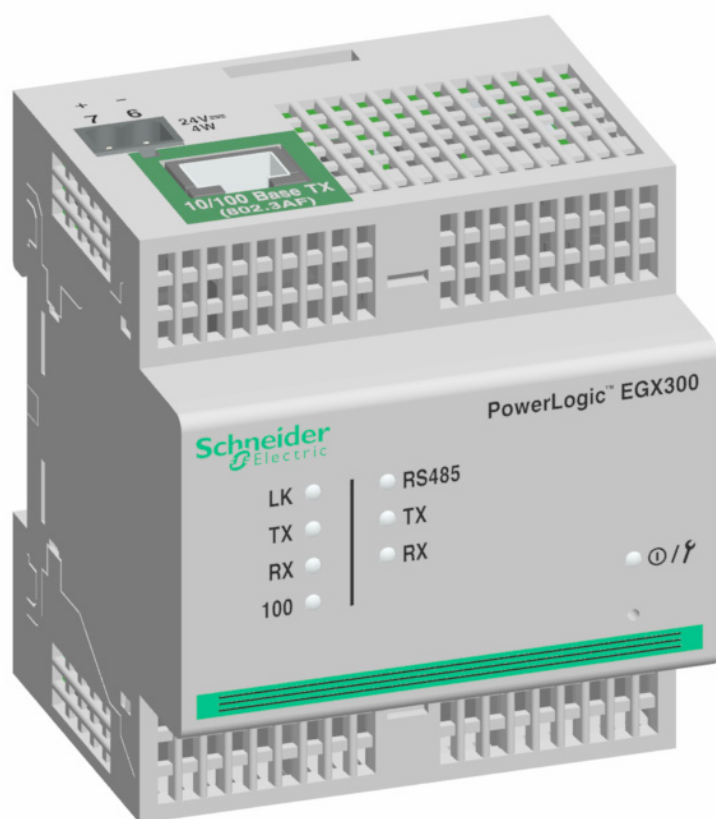
Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du  
matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences  
éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

63230-319-216B2, 11/2011; remplace 63230-319-216B1, 08/2011  
© 2011 Schneider Electric. Tous droits réservés.

# PowerLogic™ Ethernet Gateway EGX300

## Benutzerhandbuch

63230-319-216B2  
11/2011



## WARNHINWEISE UND SYMBOLE

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und sehen Sie sich die Ausrüstung genau an, um sich mit dem Gerät vor der Installation, dem Betrieb oder der Wartung vertraut zu machen. In dieser Publikation oder auf dem Gerät können sich folgende Hinweise befinden, die vor potenziellen Gefahren warnen oder die Aufmerksamkeit auf Informationen lenken, die eine Prozedur erklären oder vereinfachen.



Der Zusatz eines Symbols zu den Sicherheitshinweisen „Gefahr“ oder „Warnung“ deutet auf eine elektrische Gefahr hin, die zu schweren Verletzungen führen kann, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.



Dieses Symbol steht für eine Sicherheitswarnung. Es macht auf die potenzielle Gefahr eines Personenschadens aufmerksam. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise mit diesem Symbol, um schwere Verletzungen oder Todesfälle zu vermeiden.

### **GEFAHR**

**GEFAHR** weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder Todesfällen **führt**.

### **WARNUNG**

**WARNUNG** weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder Todesfällen **führen kann**.

### **ACHTUNG**

**ACHTUNG** weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu leichten Verletzungen **führen kann**.

### **ACHTUNG**

**ACHTUNG** ohne ein Warnsymbol weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden **führen kann**.

*NOTE: Bietet zusätzliche Informationen zur Klärung oder Vereinfachung einer Prozedur.*

## BITTE BEACHTEN

Elektrisches Gerät sollte stets von qualifiziertem Personal installiert, betrieben und gewartet werden. Schneider Electric übernimmt keine Verantwortung für jegliche Konsequenzen, die sich aus der Verwendung dieser Publikation ergeben können.

## FCC-ERKLÄRUNG KLASSE A

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Anforderungen für digitale Geräte der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Bestimmungen sollen bei der gewerblichen Nutzung des Geräts einen angemessenen Schutz gegen schädliche Funkstörungen sicherstellen. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Energie im Funkfrequenzspektrum und kann solche auch abstrahlen. Wird es nicht der Anleitung entsprechend installiert, kann es schädliche Funkstörungen verursachen. Die Verwendung dieses Geräts in einem Wohngebiet kann schädliche Funkstörungen verursachen. In diesem Fall ist der Benutzer dafür verantwortlich, die Störungen auf eigene Kosten zu beseitigen. Dieses digitale Gerät der Klasse A erfüllt die Anforderungen der kanadischen Norm ICES-003 (Interference-Causing Equipment Standard).



## Inhaltsverzeichnis

<b>Inhaltsverzeichnis</b> .....	<b>i</b>
<b>Einführung</b> .....	<b>1</b>
Zusätzliche Ressourcen .....	1
<b>Zugang zum EGX über ein Netzwerk</b> .....	<b>2</b>
Anmelden beim EGX .....	2
<b>EGX-Benutzeroberfläche – Überblick</b> .....	<b>3</b>
<b>Setup</b> .....	<b>5</b>
Ethernet- und TCP/IP-Einstellungen .....	5
Erweiterte Ethernet-Einstellungen .....	6
Erkennung identischer IP-Adressen .....	8
Serielle Schnittstelle .....	8
Erweiterte Einstellungen der seriellen Schnittstelle .....	9
Verbindungen zu entfernten Geräten .....	10
EGX-Geräteliste .....	12
Anschluss von Geräten an ein EGX .....	12
Geräteliste einrichten .....	13
Geräteerkennung .....	15
Geräteaufzeichnung .....	17
Intervalldatenaufzeichnung .....	17
Intervallaufzeichnung einrichten .....	17
Aufzuzeichnende Größen .....	18
Geräteprotokolleexport .....	19
E-Mail-Export .....	19
FTP-Export .....	21
HTTP-Export .....	22
Datum und Uhrzeit .....	23
Netzwerkzeitsynchronisation .....	24
SNMP-Parameter .....	25
Modbus-TCP/IP-Filter .....	25
Unterlagenlinks .....	26
Benutzerkonten .....	28
Webseitenzugriff .....	29
Benutzerdefinierte Webseiten hinzufügen/entfernen .....	30
Hinzufügen von Webseiten mit FTP .....	30
Löschen von Webseiten mit FTP .....	30
Webseiten zur Webschnittstelle hinzufügen oder aus ihr entfernen .....	31
Präferenzen .....	32
Anzeigbare Gerätetypen .....	33
Prüfpfad .....	33
Systemzugangspunkt .....	35
<b>Überwachung</b> .....	<b>37</b>
Echtzeitdaten .....	37
Einzelgeräteseiten .....	37
Grundmesswerteinstellungen .....	37
Analogmessgerätbereich .....	38
Übersichtsgeräteseiten .....	38
Trendverfolgung .....	39
Geräteaufzeichnung .....	40
Einzelgeräteseiten .....	41
Abrufen eines Datenprotokolls .....	42
Protokollformat .....	42
Fehlercodes für Datenprotokolle .....	43

---

Abrufen eines Intervalldatenprotokolls mit FTP .....	43
Abrufen eines Intervalldatenprotokolls mit der Schaltfläche „Datenpunkte“ .....	44
Abrufen eines Intervalldatenprotokolls mit Microsoft WebQuery .....	44
Abrufen eines Intervalldatenprotokolls über E-Mail .....	44
Abrufen eines Intervalldatenprotokolls über HTTP .....	44
Übersichtsgeräteseiten .....	45
Instrumententafeln .....	46
Anzeigen einer Instrumententafel .....	47
Abrufen von Instrumententafeldaten mit der Schaltfläche „Datenpunkte“ .....	48
Speichern einer Instrumententafel .....	48
Systemzugangspunkt .....	48
<b>Unterlagen .....</b>	<b>49</b>
<b>Steuerung .....</b>	<b>49</b>
<b>Diagnose .....</b>	<b>50</b>
Statistik .....	50
Statistik auswerten .....	51
Geräteregister lesen .....	54
Kommunikationsprüfung .....	55
Automatische Kommunikationsprüfung .....	55
Manuelle Kommunikationsprüfung .....	55
<b>Wartung .....</b>	<b>56</b>
<b>Firmware .....</b>	<b>56</b>
Firmwareversion feststellen .....	56
Firmwareversion der ausführbaren Binärkomponente .....	57
Firmwareversion der Datei-Image-Komponente .....	57
Neue Firmware herunterladen .....	57
Firmware aktualisieren .....	58
<b>Anhang A – Unterstützte Ethernet-Protokolle .....</b>	<b>59</b>
Hardware .....	59
<b>Anhang B – Unterstützte Gerätetypen .....</b>	<b>60</b>

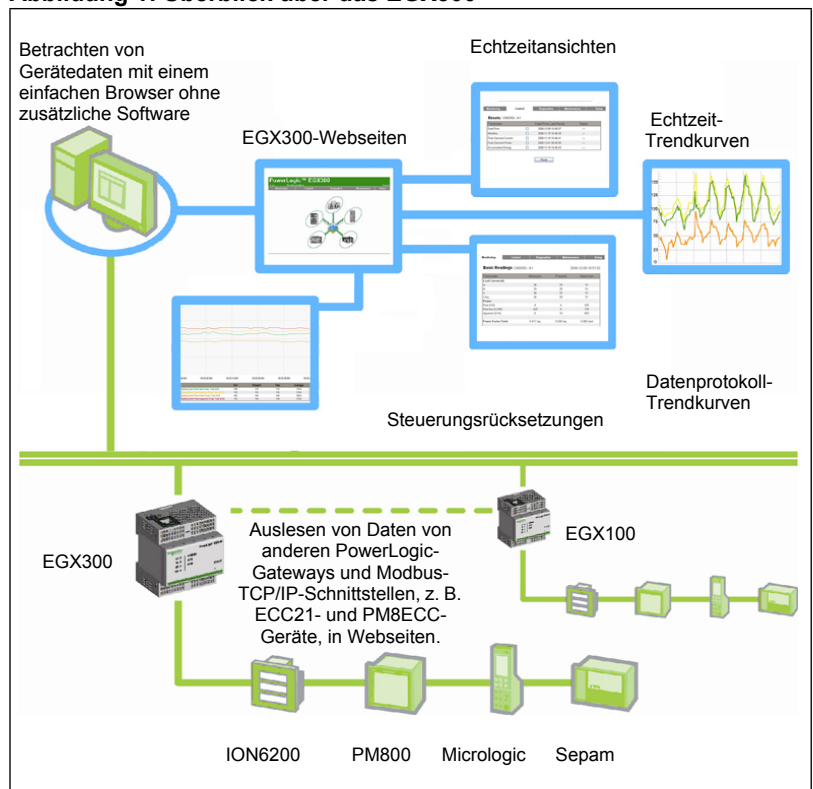
## EINFÜHRUNG

Das EGX300 ist ein Ethernet-basiertes Gerät, welches eine transparente Schnittstelle zwischen Ethernet-Netzen und Feldgeräten bereitstellt. Zu den Feldgeräten gehören Mess- und Überwachungsgeräte, Schutzrelais, SPS-Einheiten, Auslösesysteme, Motorsteuerungen und andere Geräte, die mit Modbus-, Jbus- oder PowerLogic-Protokollen kommunizieren.

Das EGX300 benutzt das Modbus-TCP/IP-Protokoll für den Zugriff auf Feldgerätedaten in einem LAN- oder WAN-Netz. Diese Fähigkeit ermöglicht den Einsatz von Überwachungssoftware für den Zugriff auf Gerätedaten für Datenerfassung, Trendverfolgung, Alarm- und Ereignisverwaltung, Analyse und andere Funktionen.

Das EGX300 unterstützt die Echtzeitdatenanzeige für viele gebräuchliche Gerätetypen und stellt verschiedene gerätespezifische Funktionen bereit. Es stehen z. B. Onboard-Geräte- und Schaltkreisübersichtsseiten sowie Onboard-Datenaufzeichnung und Echtzeit-Trendverfolgung zur Verfügung.

**Abbildung 1: Überblick über das EGX300**



## Zusätzliche Ressourcen

**Unterlagen:** Rufen Sie die Website [www.powerlogic.com](http://www.powerlogic.com) auf und wählen Sie Ihr Land. Navigieren Sie zur Seite der EGX-Dokumentation.

**Firmware:** Rufen Sie die Website [www.powerlogic.com](http://www.powerlogic.com) auf und wählen Sie Ihr Land. Navigieren Sie zur Seite der EGX-Downloads (für Einzelheiten siehe „Neue Firmware herunterladen“ auf Seite 57).

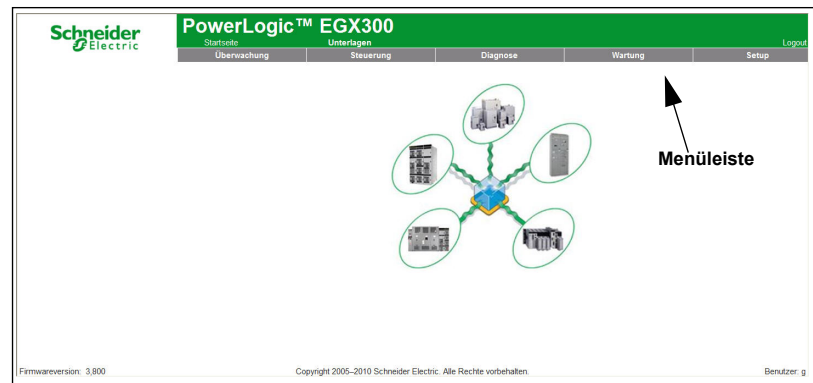
## ZUGANG ZUM EGX ÜBER EIN NETZWERK

Nachdem Sie die EGX-Ethernet-Parameter eingerichtet haben (siehe EGX-Installationshandbuch), können Sie über ein Ethernet-LAN mit jedem gängigen Webbrowser auf das EGX zugreifen.

### Anmelden beim EGX

Maßnahme	Ergebnis
1. Starten Sie den Webbrowser.	Einblendung des Webbrowsers.
2. Geben Sie in die <b>Adressenleiste</b> die Adresse Ihres EGX ein (169.254.0.10 ist die Werkeinstellung) und drücken Sie die Eingabetaste.	Einblendung des Anmelde-Dialogfeldes.
3. Geben Sie in die Textfelder Ihren Benutzernamen (Werkeinstellung: <i>Administrator</i> ) und das Kennwort (Werkeinstellung: <i>Gateway</i> ) ein und klicken Sie auf <b>OK</b> .  <i>HINWEIS: Beim Benutzernamen und Kennwort wird zwischen Groß- und Kleinschreibung unterschieden.</i>	Eingabe des Benutzernamens und des Kennwortes und Einblendung der EGX-Startseite.
4. Klicken Sie auf den entsprechenden Menüpunkt in der <b>Menüleiste</b> .	Einblendung des ausgewählten <b>Menüpunkts</b> .

Abbildung 2: EGX-Startseite



Wir empfehlen, dass Sie sich immer dann abmelden, wenn Sie keinen Zugang zum EGX benötigen.

Klicken Sie auf **Logout** oder schließen Sie einfach Ihren Browser, um sich von der EGX-Sitzung abzumelden.

## EGX-BENUTZEROBERFLÄCHE – ÜBERBLICK

Die EGX-Benutzeroberfläche besteht aus mehreren Webseiten, die für die Geräteüberwachung und -steuerung sowie für die EGX-Diagnose und -Einrichtung benutzt werden. Tabelle 1 enthält eine Beschreibung jeder Webseite.

**Tabelle 1: EGX-Seiten**

EGX-Webseite	Beschreibung	Siehe Seite
<b>Setup</b>		
Ethernet & TCP/IP	Konfiguration der Ethernet- und TCP/IP-Einstellungen.	5
Serielle Schnittstelle	Konfiguration der Parameter für die serielle Kommunikation.	8
Verbindungen zu entfernten Geräten	Konfiguration der Modbus-TCP/IP-Verbindungen zu entfernten Geräten.	10
EGX-Geräteliste	Konfiguration, Erkennung oder Überprüfung von lokalen seriellen Geräten in der Gerätekette. Entfernte Geräte können nur konfiguriert oder überprüft werden.	12
Geräteaufzeichnung	Konfiguration der Parameter für die Geräteaufzeichnung.	17
Geräteprotokollexport	Konfiguration der Optionen für den Geräteprotokollexport.	19
Datum und Uhrzeit	Einstellung des Datums und der Uhrzeit entweder manuell oder mit SNTP-Parametern.	23
SNMP-Parameter	Konfiguration des Simple Network Management Protocol (SNMP).	25
Modbus-TCP/IP-Filter	Festlegung der IP-Adressen, die auf das EGX über Modbus-TCP/IP zugreifen können.	25
Unterlagenlinks	Konfiguration der Datei- und URL-Links der Unterlagen.	26
Benutzerkonten	Erstellung und Bearbeitung von Gruppen und Benutzern.	28
Webseitenzugriff	Konfiguration der Webseiten-Zugriffsrechte für jede Benutzergruppe.	29
Präferenzen	Konfiguration der EGX-Präferenzen.	32
Anzeigbare Gerätetypen	Konfiguration der unterstützten Gerätetypen, die auf der Webseite „EGX-Geräteliste“ anzeigbar sind.	33
Prüfpfad	Konfiguration der Weiterleitung von Systemmeldungen durch das EGX: über das Wartungsprotokoll, per E-Mail oder über den entfernten Syslog-Server.	33
Systemzugangspunkt	Aktivierung und Konfiguration der Gruppen-IP-Adresse für mehrere EGX300-Geräte, damit sie sich gegenseitig erkennen und ihre Daten lesen können.	35
<b>Überwachung</b>		
Echtzeitdaten	Die Tabellenansicht „Einzelgeräteseiten“ zeigt Grundmesswerte der ausgewählten Geräte an. Die Tabellenansicht „Übersichtsgeräteseiten“ zeigt Übersichten über ein oder mehrere ausgewählte Geräte an. Die Ansicht „Trendverfolgungsseite“ zeigt grafisch und tabellarisch die Echtzeit-Trendverfolgung von Größen an, die mehrere Geräte gemeinsam haben.	37
Geräteaufzeichnung	Die „Einzelgeräteseiten“ zeigen grafische und tabellarische Trendaufzeichnungen in benutzerdefinierbaren Größen für ausgewählte Geräte an. Die „Übersichtsgeräteseiten“ zeigen grafische Trendaufzeichnungen mehrerer Geräte mit einer gemeinsamen Größe an.	40
Instrumententafeln	Die Instrumententafeln enthalten grafische und tabellarische Darstellungen von zeitlich summierten Energieverbrauchsdaten aller Geräte, für die die Datenaufzeichnung aktiviert ist.	46
Systemzugangspunkt	Die Seite „Systemzugangspunkt“ zeigt EGX300-Geräte und andere Systemgeräte im Netzwerk an, auf die vom jeweiligen EGX300 zugegriffen werden kann. Jede Zeile ist ein Hyperlink zur EGX300-Anmeldeseite.	48

**Tabelle 1: EGX-Seiten**

EGX-Webseite	Beschreibung	Siehe Seite
<b>Unterlagen</b>		
Unterlagen	Zugriff auf relevante EGX-Unterlagen und vom Benutzer konfigurierte Unterlagenlinks.	49
<b>Steuerung</b>		
Resets	Sorgt für die Ausführung von Rückstellungen, die für das Gerät festgelegt sind, und zeigt das Datum und die Uhrzeit der Durchführung jeder Rücksetzfunktion an. Die Datums- und Uhrzeit-Rückstellungen werden nur angezeigt, wenn das Gerät diese Funktionen unterstützt.	49
<b>Diagnose</b>		
Statistik	Anzeige von Diagnosedaten zur Fehlersuche und -behebung bei Netzwerkproblemen. Diese Seite enthält ebenfalls spezifische Informationen über Ihr EGX, einschließlich Seriennummer, Herstellungsdatum und MAC-Adresse.	50
Geräteregister lesen	Damit können Benutzer Registerdaten von lokalen und entfernten Geräten, die an das EGX angeschlossen sind, lesen.	54
Kommunikationsprüfung	Überprüfung der störungsfreien Kommunikation mit allen im EGX konfigurierten Geräten.	55
<b>Wartung</b>		
Wartungsprotokoll	Anzeige des Datums, der Uhrzeit und des Benutzers, der zuletzt Wartungsarbeiten am Gerät durchgeführt hat, sowie der Einträge über die durchgeführte Wartung.	56

## SETUP

Für den Zugang zu den Links der Setup-Webseiten klicken Sie auf **Setup** in der **EGX-Menüleiste**.

### Ethernet- und TCP/IP-Einstellungen

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Ethernet &amp; TCP/IP</b> .	Einblendung der Ethernet & TCP/IP-Seite.
2. Wählen Sie Ihr Rahmenformat und das Übertragungsmedium aus. Falls Sie diese Informationen nicht kennen, wenden Sie sich an Ihren Netzwerkadministrator.	Auswahl von Rahmenformat und Übertragungsmedium.
3. Geben Sie Ihre IP-Adresse, die Subnetzmaske und die dem EGX durch Ihren Netzwerkadministrator zugewiesene Standard-Gateway-Adresse ein.	Eingabe der Ethernet-Parameter für das EGX. <i>HINWEIS: Wenn Sie eine IP-Adresse eingeben, die bereits in Verwendung ist, werden Sie zur Auswahl einer anderen IP-Adresse aufgefordert. Siehe „Erkennung identischer IP-Adressen“ auf Seite 8.</i>
4. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Aktualisierung der Ethernet- und TCP/IP-Einstellungen für das EGX.

\* Tabelle 2 enthält eine Liste der Optionen.

Abbildung 3: Ethernet & TCP/IP-Seite

### Ethernet & TCP/IP

Ethernet

MAC-Adresse - 00:80:67:80:5A:E5

Rahmenformat: Ethernet II ▼

Übertragungsmedium: 10T/100Tx Auto ▼

IP-Parameter

IP-Adresse automatisch erhalten

IP-Adresse: 169 . 254 . 0 . 10

Subnetzmaske: 255 . 255 . 255 . 0

Standard-Gateway: 169 . 254 . 0 . 10

Erweitert
Übernehmen

Tabelle 2: EGX-Ethernet- und TCP/IP-Einstellungen

Option	Beschreibung	Einstellung
Rahmenformat	Auswahl des Formats, in dem Daten über eine Ethernet-Verbindung gesendet werden.	Ethernet II, 802.3 SNAP <b>Werkeinstellung:</b> Ethernet II
Übertragungsmedium	Festlegung der physikalischen Ethernet-Verbindung oder des Übertragungsmediums.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 10T/100Tx Auto</li> <li>• 10BaseT-HD</li> <li>• 10BaseT-FD</li> <li>• 100BaseTX-HD</li> <li>• 100BaseTX-FD</li> </ul> <b>Werkeinstellung:</b> 10T/100Tx Auto
IP-Adresse automatisch erhalten	Für den automatischen Abruf einer IP-Adresse von einem BootP-Server. <i>HINWEIS: Erfordert die Unterstützung der Netzwerkadministration.</i>	Aktiviert oder Deaktiviert <b>Werkeinstellung:</b> Deaktiviert
IP-Adresse	Eingabe der statischen IP-Adresse des EGX.	<b>Werkeinstellung:</b> 169.254.0.10
Subnetzmaske	Eingabe der Ethernet-IP-Subnetzmaskenadresse Ihres Netzwerks.	<b>Werkeinstellung:</b> 255.255.0.0
Standard-Gateway	Eingabe der Gateway-IP-Adresse (Router) für WAN-Kommunikation.	<b>Werkeinstellung:</b> 0.0.0.0

Erweiterte Ethernet-Einstellungen

## ACHTUNG

**BEEINTRÄCHTIGTE LEISTUNGSFÄHIGKEIT DES NETZWERKS**

Die erweiterten Ethernet-Einstellungen des EGX dürfen nur von qualifiziertem Personal vorgenommen werden. Diese Änderungen dürfen grundsätzlich erst vorgenommen werden, wenn die Informationen über die erweiterten Einstellungen vollständig gelesen und verstanden wurden.

**Durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann die Leistungsfähigkeit des Netzwerks beeinträchtigen.**

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie auf der Seite <b>Ethernet &amp; TCP/IP</b> auf <b>Erweitert</b> .	Einblendung der Seite „Erweiterte Ethernet-Einstellungen“.
2. Konfigurieren Sie die erweiterten Ethernet-Einstellungen (Tabelle 3 auf Seite 7 enthält die verfügbaren Optionen). Klicken Sie auf <b>Standardwerte</b> , um die Standardwerte für alle Optionen auszuwählen.	Einrichtung der erweiterten Ethernet-Einstellungen.
3. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> . <i>HINWEIS: Beim Übernehmen von Änderungen auf die Seite „Erweiterte Ethernet-Einstellungen“ werden diese Änderungen nicht auf der Seite „Ethernet &amp; TCP/IP“ gespeichert.</i>	Aktualisierung der Ethernet- und TCP/IP-Einstellungen für das EGX.
4. Klicken Sie auf <b>OK</b> , um die Änderungen zu bestätigen und das EGX zurückzusetzen.	Das EGX startet neu.

Abbildung 4: Seite „Erweiterte Ethernet-Einstellungen“

### Erweiterte Ethernet-Einstellungen

Time-To-Live:	60	(1--255 Hops)
TCP Keep-Alive:	30	(Sekunden)
BootP-Zeitüberschreitung:	15	(Sekunden)
ARP-Cache-Timeout:	15	(Minuten)
FTP-Server:	Aktiviert	▼
FTP-Verbindungsleerlaufzeit:	30	(Sekunden)
HTTP-Verbindungsleerlaufzeit:	4	(Sekunden)
HTTP-Port-Nr.:	80	(1--65535)
Max. Anzahl der HTTP-Keep-Alive-Versuche:	100	
Modbus-TCP/IP-Serververbindungen:	32	▼
Modbus-Broadcast:	Deaktiviert	▼
Modbus TCP-Proxyserver:	Aktiviert	▼
Timeout Modbus-TCP/IP-Client:	5	(Sekunden) ▼
Timeout Modbus-TCP/IP-Client-Verbindung:	10	(Sekunden) ▼
Modbus-TCP/IP-Server-Verbindung – Leerlaufzeit:	0	(Sekunden)



**Tabelle 3: Erweiterte Ethernet-Einstellungen des EGX**

Option	Beschreibung	Einstellung
Gültigkeitsdauer	Legt die Anzahl der Router fest, die ein TCP-Paket durchlaufen kann.	1 bis 255 Hops <b>Werkeinstellung:</b> 60 Hops
TCP Keep-Alive	Ein Timer, der feststellt, wenn ein über eine unbelegte Verbindung angeschlossenes Gerät aufgrund von Ereignissen wie Neustart oder Ausschalten nicht mehr verfügbar ist. Der Wert 0 deaktiviert diese Einstellung.	0 bis 65.000 Sekunden <b>Werkeinstellung:</b> 30 Sekunden
BootP-Zeitüberschreitung	Legt fest, wie lange das EGX auf die Zuweisung seiner IP-Adresse durch einen BootP-Server wartet. (Wenn nach Ablauf der Zeit keine IP-Adresse zugewiesen wurde, wird die voreingestellte IP-Adresse verwendet.)	0 bis 60 Sekunden <b>Werkeinstellung:</b> 15 Sekunden
ARP-Cache-Timeout	Legt fest, wie lange Einträge in der ARP-Tabelle (Address Resolution Protocol) verbleiben.	0 bis 65.000 Minuten <b>Werkeinstellung:</b> 15 Minuten
FTP-Server	Steuert die Aktivierung der Initialisierung des FTP-Servers beim Start.	Deaktiviert oder Aktiviert <b>Werkeinstellung:</b> Aktiviert
FTP-Verbindungs-leerlaufzeit	Ein Timer, der eine FTP-Verbindung nach einer festgelegten Leerlaufzeit schließt.	30 bis 900 Sekunden <b>Werkeinstellung:</b> 120 Sekunden
HTTP-Verbindungs-leerlaufzeit	Ein Timer, der eine HTTP-Verbindung nach einer festgelegten Leerlaufzeit schließt.	0 bis 65.000 Sekunden <b>Werkeinstellung:</b> 4 Sekunden
HTTP-Port-Nr.	Der für HTTP-Meldungen verwendete TCP-Port. Die folgenden Portnummern sind für andere Netzwerkprotokolle reserviert und können nicht verwendet werden: 20 und 21 (FTP) und 502 (Modbus TCP/IP).	0 bis 65.000 <b>Werkeinstellung:</b> 80 0 – HTTP-Port deaktiviert
HTTPS-Port-Nr.	Der für HTTPS-Meldungen verwendete TCP-Port. Das EGX wird mit einem selbstsignierten Zertifikat ausgeliefert. Damit aus dem EGX ein vertrauenswürdiger Server wird, müssen Sie ein Zertifikat von einer Zertifizierungsstelle erwerben (z. B. VeriSign Authentication Services).  Um ein digitales Zertifikat hinzuzufügen bzw. zu installieren, rufen Sie manuell mit der URL „http://x.x.x.x/update_certs.shtml“ (wobei x.x.x.x für die IP-Adresse des EGX steht) die Zertifikataktualisierungsseite auf.	1 bis 65.000 <b>Werkeinstellung:</b> 443 0 – HTTPS-Port deaktiviert
Max. Anzahl der HTTP-Keep-Alive-Versuche	Legt die maximale Anzahl der HTTP-Keep-Alive-Versuche fest.	0 bis 65.000 <b>Werkeinstellung:</b> 100
Modbus-TCP/IP-Serververbindungen	Legt die verfügbare Anzahl an Modbus-TCP/IP-Server-Verbindungen fest.	16 bis 64 <b>Werkeinstellung:</b> 32
Modbus-Broadcast	Legt fest, wie Modbus-TCP/IP-Meldungen mit Unit-ID = 0 im seriellen Subnetzwerk behandelt werden. Deaktiviert = alle Meldungen werden ignoriert. Aktiviert = alle Meldungen werden als Broadcasts an serielle Schnittstellen behandelt, für die keine Antwort erwartet wird. Aktiviert mit Rückmeldung = alle Meldungen werden als normale Meldungen an serielle Schnittstellen behandelt, für die eine Antwort erwartet wird.	Deaktiviert, Aktiviert oder Aktiviert mit Rückmeldung <b>Werkeinstellung:</b> Deaktiviert
Modbus TCP-Proxyserver	Diese Einstellung legt fest, ob Modbus-TCP/IP-Meldungen von entfernten Clients an entfernte Modbus-TCP/IP-Geräte, die im EGX definiert sind, weitergeleitet werden.	Deaktiviert oder Aktiviert <b>Werkeinstellung:</b> Aktiviert
Timeout Modbus-TCP/IP-Client	Die Zeit, während der das EGX auf die Antwort eines entfernten Modbus-TCP/IP-Geräts auf eine durch das EGX eingeleitete Modbus-TCP/IP-Anforderung wartet.	0,1 bis 10 <b>Werkeinstellung:</b> 5 Sekunden
Timeout Modbus-TCP/IP-Client-Verbindung	Die Zeit, während der das EGX auf die Antwort eines entfernten Modbus-TCP/IP-Geräts auf eine durch das EGX eingeleitete Modbus-TCP/IP-Verbindungsanforderung wartet.	1 bis 10 <b>Werkeinstellung:</b> 2 Sekunden
Modbus-TCP/IP-Server-Verbindung-Leerlaufzeit	Ein Timer, der eine Modbus-TCP/IP-Verbindung nach einer festgelegten Leerlaufzeit schließt. Der Wert 0 deaktiviert diese Einstellung.	0 bis 32.767 Sekunden <b>Werkeinstellung:</b> 0

## Erkennung identischer IP-Adressen

Während das EGX an Ihr Netzwerk angeschlossen ist, veröffentlicht es seine IP-Adresse. Zur Vermeidung von Konflikten aufgrund doppelt vergebenen IP-Adressen wird vom EGX das ARP-Protokoll (Address Resolution Protocol) benutzt. Damit wird festgestellt, ob ein anderes Gerät in Ihrem Netzwerk die gleiche IP-Adresse verwendet. In der nachstehenden Tabelle 4 wird erläutert, wie das EGX mit einer doppelt vergebenen IP-Adresse umgeht, sobald es sie erkannt hat.

**Tabelle 4: Szenarien der Erkennung doppelter IP-Adressen**

Szenario	Doppelte IP-Adresse erkannt	Spannungsversorgungs-/Status-LED
Boot-Prozess/Wiederherstellung der Spannungsversorgung	Das EGX kehrt zur voreingestellten IP-Adresse, Subnetzmaske und Gateway-Adresse zurück. ARP-Anfragen werden alle 15 Sekunden gesendet, bis die IP-Adresse verfügbar ist. Sobald die IP-Adresse verfügbar ist, wird sie vom EGX verwendet.	Muster aus vier Blinkzeichen und einer Pause
Ethernet-Verbindung erkannt		
Manuelle Adressenänderung	Das EGX behält seine vorherige IP-Adresse und zeigt eine Meldung an, die darauf hinweist, dass die IP-Adresse bereits von einem anderen Gerät verwendet wird.	—
Erhalt einer ARP-Anfrage	Rückkehr zur im EGX voreingestellten IP-Adresse, Subnetzmaske und Gateway-Adresse, wenn ein angeschlossenes Gerät vier ARP-Anfragen bezüglich der IP-Adresse des EGX sendet. Das EGX sendet alle 15 Sekunden ARP-Anfragen, bis die IP-Adresse wieder verfügbar ist. Sobald die IP-Adresse verfügbar ist, wird sie vom EGX verwendet.	Muster aus vier Blinkzeichen und einer Pause

## Serielle Schnittstelle

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Serielle Schnittstelle</b> .	Einblendung der Seite „Serielle Schnittstelle“.
2. Wählen Sie die physische Schnittstelle, den Übertragungsmodus, die Baudrate, die Parität und die Antwort-Zeitüberschreitung aus (siehe Tabelle 5 auf Seite 9).	Auswahl der Optionen für die serielle Schnittstelle.
3. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Aktualisierung der Einstellungen für die serielle EGX-Schnittstelle.

**Abbildung 5: Seite „Serielle Schnittstelle“**

**Serielle Schnittstelle**

Physische Schnittstelle:	RS485 2-Leiter <input type="button" value="v"/>
Übertragungsmodus:	Automatisch <input type="button" value="v"/>
Baudrate:	19200 <input type="button" value="v"/>
Parität:	Gerade <input type="button" value="v"/>
Antwort-Zeitüberschreitung:	3 <input type="button" value="v"/> (Sekunden)

**Tabelle 5: Einstellungen der seriellen Schnittstelle**

Option	Beschreibung	Einstellung
Physische Schnittstelle	Auswahl der physischen Verdrahtung der seriellen EGX-Schnittstelle.	RS485 4-Leiter, RS485 2-Leiter oder RS232 <b>Werkeinstellung:</b> RS485 2-Leiter
Übertragungsmodus	Hier wird festgelegt, wie Daten über die serielle Verbindung übertragen werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Automatisch</b></li> <li>• <b>Modbus ASCII</b></li> </ul> <i>HINWEIS: Im Automatikmodus kann das Gerät mit Modbus RTU-, Jbus- und PowerLogic (SY/MAX)-Slave-Geräten in der gleichen Gerätekette kommunizieren.</i>
Baudrate	Hier wird die Geschwindigkeit der Datenübertragung über die serielle Verbindung festgelegt.	2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 56000* oder 57600* <b>Werkeinstellung:</b> 19200
Parität	Hier wird die Art der Parität festgelegt, die für die Überprüfung der Richtigkeit der Daten mit einem Paritäts-Bit erforderlich ist.	Gerade, Ungerade oder Keine <b>Werkeinstellung:</b> Gerade
Antwort-Zeitüberschreitung	Dieser Parameter legt fest, wie lange das EGX auf den Empfang einer Antwort von einem seriellen Gerät wartet.	0,1 bis 10 Sekunden <b>Werkeinstellung:</b> 3 Sekunden

\* Nur verfügbar, wenn die physische Schnittstelle bzw. der Übertragungsmodus auf RS232/Modbus ASCII eingestellt ist.

**Erweiterte Einstellungen der seriellen Schnittstelle**

## ACHTUNG

**BEEINTRÄCHTIGTE LEISTUNGSFÄHIGKEIT DES NETZWERKS**

Die erweiterten Einstellungen der seriellen Schnittstelle des EGX dürfen nur von qualifiziertem Personal vorgenommen werden. Diese Änderungen dürfen grundsätzlich erst vorgenommen werden, wenn die Informationen über die erweiterten Einstellungen der seriellen Schnittstelle vollständig gelesen und verstanden wurden.

**Durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann die Leistungsfähigkeit der seriellen Kommunikation beeinträchtigen.**

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie auf der Seite <b>Serielle Schnittstelle</b> auf <b>Erweitert</b> .	Einblendung der Seite „Erweiterte Einstellungen der seriellen Schnittstelle“.
2. Konfigurieren Sie die erweiterten Einstellungen der seriellen Schnittstelle (Tabelle 6 auf Seite 11 enthält die verfügbaren Optionen). Klicken Sie auf <b>Standardwerte</b> , um die Standardwerte für alle Optionen auszuwählen.	Einrichtung der erweiterten Einstellungen der seriellen Schnittstelle.
3. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> . <i>HINWEIS: Beim Übernehmen von Änderungen auf der Seite „Erweiterte Einstellungen der seriellen Schnittstelle“ werden diese Änderungen nicht auf der Seite „Serielle Schnittstelle“ gespeichert.</i>	Aktualisierung der erweiterten Einstellungen der seriellen Schnittstelle für das EGX.

**Abbildung 6: Seite „Erweiterte Einstellungen der seriellen Schnittstelle“**

### Erweiterte Einstellungen der seriellen Schnittstelle

Verzögerung zwischen Rahmen:	50	▼	(Millisekunden)
Verlängerung des Stilleintervalls:	6	▼	(Zeichen)
Ausnahmefehlercode Modbus-TCP/IP-Timeout:	0x0B	▼	

**Tabelle 6: Erweiterte Einstellungen der seriellen Schnittstelle**

Option	Beschreibung	Einstellung
Verzögerung zwischen Rahmen	Hier wird das Mindeststilleintervall zwischen dem Ende einer empfangenen Antwort und dem Beginn einer neuen Anfrage auf der seriellen Leitung festgelegt.	0 bis 100 Millisekunden <b>Werkeinstellung:</b> 50 Millisekunden
Verlängerung des Stilleintervalls	Erlaubt die Verlängerung des Stilleintervalls zur Kennzeichnung des Endes eines Modbus RTU-Pakets über die standardmäßig festgelegten 3,5 Zeichen hinaus.	0 bis 15 Zeichen <b>Werkeinstellung:</b> 6 Zeichen
Ausnahmefehlercode Modbus-TCP/IP-Timeout	Hier wird der Ausnahmefehlercode festgelegt, der zurückgesendet wird, wenn ein an das EGX angeschlossenes serielles Gerät nicht vor der Zeitüberschreitung der seriellen Schnittstelle antwortet. Modbus TCP/IP verwendet 0x0B. Allerdings wurde bei einigen älteren Software-Suites 0x0A verwendet.	0x0A oder 0x0B <b>Werkeinstellung:</b> 0x0B

## Verbindungen zu entfernten Geräten

Das EGX kann Verbindungen für bis zu 16 eindeutige, benutzerdefinierte entfernte Modbus-TCP/IP-Geräte herstellen. Verbindungen können manuell eingegeben oder aus einer Tabelle mit vom Systemzugangspunkt erkannten Verbindungen ausgewählt werden (siehe Abbildung 7). Diese Verbindungen werden auf der Seite zum Einrichten der Geräteliste für die Konfiguration entfernter Geräte zur Verfügung gestellt.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Verbindungen zu entfernten Geräten</b> .	Anzeige der Seite „Verbindungen zu entfernten Geräten“.
2. Manuelles Hinzufügen einer Verbindung: Geben Sie die IP-Adressen für die entfernten Geräte ein, mit denen Sie eine Verbindung herstellen möchten.	Eingabe der IP-Adressen der entfernten Geräte.
3. Hinzufügen einer vom Systemzugangspunkt erkannten Verbindung: Klicken Sie auf „Hinzufügen“ (rechts neben der gewünschten Verbindung in der Tabelle der erkannten Verbindungen).	Eingabe der IP-Adresse der ausgewählten, vom Systemzugangspunkt erkannten Verbindung.
4. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Aktualisierung der EGX-Einstellungen für Verbindungen zu entfernten Geräten.

Abbildung 7: Verbindungen zu entfernten Geräten

**Verbindungen zu entfernten Geräten**

1.	<input type="text" value="169"/>	<input type="text" value="254"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="50"/>
2.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
3.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
4.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
5.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
6.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
7.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
8.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
9.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
10.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
11.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
12.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
13.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
14.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
15.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
16.	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>

**Erkannte Verbindungen**

169.254.0.20	<input type="button" value="Hinzufügen"/>
169.254.0.30	<input type="button" value="Hinzufügen"/>

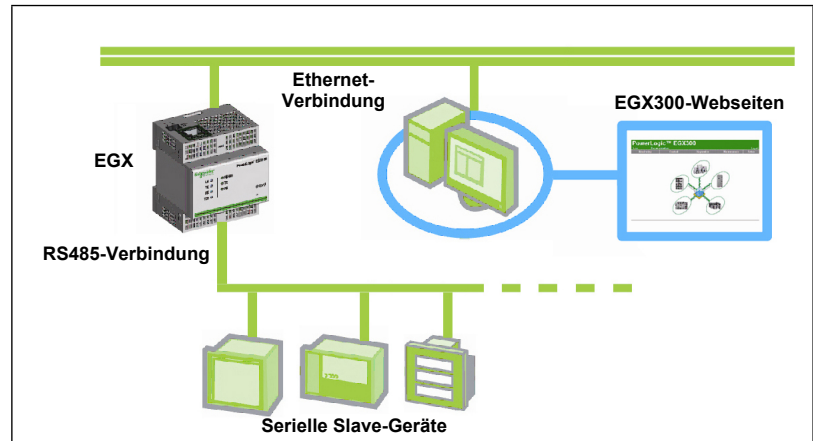
## EGX-Geräteliste

Bedenken Sie vor Beginn, dass Sie die seriellen Slave-Adressen 1 bzw. 16 nicht im automatischen Übertragungsmodus in einer Geräteketten mit gemischten Protokollen benutzen dürfen (beispielsweise bei einer Geräteketten mit Geräten, von denen einige das PowerLogic-Protokoll und andere ein Modbus RTU/Jbus-Protokoll verwenden).

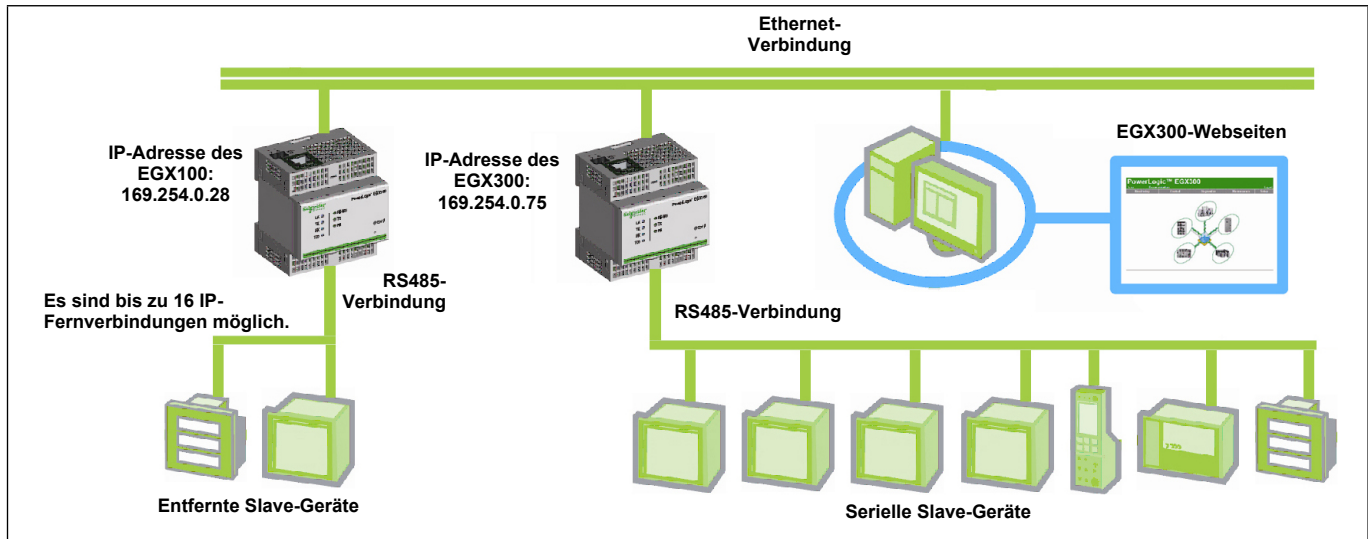
## Anschluss von Geräten an ein EGX

Abbildung 8 und Abbildung 9 zeigen, wie Geräte an das EGX angeschlossen werden können. Um diese Geräte zur Geräteliste hinzuzufügen, führen Sie die unter „Geräteliste einrichten“ auf Seite 13 beschriebenen Schritte aus.

**Abbildung 8: Topologie – nur serielle Slave-Geräte**



**Abbildung 9: Topologie – serielle Slave- und entfernte Geräte**



**Geräteliste einrichten**

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Geräteliste</b> .	Einblendung der Seite „Geräteliste“. (Abbildung 10 zeigt lokale Verbindungen und Abbildung 11 zeigt entfernte Verbindungen – sofern verfügbar.)
2. Für die Suche nach lokal angeschlossenen Geräten können Sie „Erkennung“ verwenden (siehe „Geräteerkennung“ auf Seite 15). Wenn die Konfiguration entfernter Geräte erforderlich ist, fahren Sie mit Schritt 3 fort.	Einblendung der Seite „Geräteerkennung“ für die Erkennung aller lokal angeschlossenen Geräte.
3. Beachten Sie Abbildung 11 auf Seite 14 und wählen Sie die Anzahl der anzeigbaren Geräte aus (1 bis 64).	Auswahl der Anzahl sichtbarer Standorte, die zur Definition der an das EGX angeschlossenen Geräte benutzt werden können.
4. Wählen Sie die <b>Verbindung</b> aus der Dropdown-Liste aus.*	Auswahl der Verbindung.
5. Wählen Sie den <b>Gerätetyp</b> aus der Dropdown-Liste aus.*	Auswahl des Gerätetyps.
6. Geben Sie in das Textfeld <b>Gerätebezeichnung</b> den Namen des Geräts ein.	Eingabe der Gerätebezeichnung.
7. Geben Sie in das Textfeld <b>Lokale ID</b> die Adresse des seriellen Slave-Gerätes ein, wenn es am seriellen Port angeschlossen ist, bzw. die Adresse, die Sie für den Zugriff auf ein entferntes Gerät verwenden möchten.*	Eingabe der lokalen Adresse des Geräts.
8. Geben Sie in das Textfeld <b>Fern-ID</b> die Adresse des entfernten Geräts ein.*	Eingabe der Adresse des entfernten Geräts.
9. Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 8, bis alle Geräte eingegeben sind.	Eingabe aller angeschlossenen Geräte.
10. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Aktualisierung der Einstellungen in der Geräteliste.

\* Dieser Konfigurationsparameter kann nur verändert werden, wenn die Datenaufzeichnung für das zu aktualisierende Gerät deaktiviert ist. Siehe „Geräteaufzeichnung“ auf Seite 17.

**Abbildung 10: Seite „Geräteliste“**

**Geräteliste**

Anzahl anzuzeigende Geräte:  ▼

Gerätetyp	Gerätebezeichnung	Lokale ID
PM800 ▼	PM800_Bldg1_Feeder1	3
CM4000 ▼	CM4_Bldg1_Main1	4
CM2000 ▼	CM2_Bldg2_Feeder2	5
PM9c ▼	PM9c_Bldg2_Feeder2	6
Sepam 2000 ▼	Sepam2_Bldg2_CB_1	7
Sepam Series 40 ▼	Sepam4_Bldg1_CB_2	8
Model98-modbus ▼	Model98_Bldg1_Switchgear1	9
Modbus ▼		

Abbildung 11: Seite „Geräteliste mit unterstützten Fernverbindungen“

**Geräteliste**

Anzahl anzuzeigende Geräte:

Verbindung	Gerätetyp	Gerätebezeichnung	Lokale ID	Fern-ID
10.168.253.60	CM4000	Building Main	1	1
10.168.253.60	CM2000	Building West Panel	2	3
10.168.253.60	CM3000	Building East Panel	3	5
10.168.253.60	PM800	Building North Panel	4	4
Serielle Schnittstelle	Modbus			
Serielle Schnittstelle	Modbus			
Serielle Schnittstelle	Modbus			
Serielle Schnittstelle	Modbus			

Tabelle 7: Gerätelisteneinstellungen

Option	Beschreibung	Einstellung
Anzahl anzuzeigende Geräte	Auswahl der Anzahl anzuzeigender Geräte.	1 bis 64 <b>Werkeinstellung: 8</b>
Verbindung	Auswahl des Verbindungsstandortes.	Serielle Schnittstelle oder IP-Adresse <b>Werkeinstellung:</b> Serielle Schnittstelle
Gerätetyp	Auswahl des Gerätetyps, der in der Liste erscheinen soll.	Bereich unterstützter Geräte
Gerätebezeichnung	Ermöglicht die Bezeichnung einzelner Geräte.	—
Lokale ID	Sie müssen die „Lokale ID“ festlegen.	—
Fern-ID	Sie müssen die „Fern-ID“ festlegen.	—



**Geräteerkennung**

Mit der Option „Geräteerkennung“ kann das EGX an der seriellen Schnittstelle angeschlossene Modbus-Geräte erkennen, die nicht in der Geräteliste enthalten sind. Geräte, die vorher in die Geräteliste eingetragen wurden, werden unabhängig vom eingestellten Erkennungsbereich überprüft.

**Erkennung**

Zu Beginn der Geräteerkennung fragt das EGX den lokalen seriellen Port mit einem benutzerdefinierten Adressenbereich ab (siehe Abbildung 12 auf Seite 16). Für die Erkennung an der seriellen Schnittstelle wird je nach deren aktueller Konfiguration das Modbus ASCII- oder das RTU-Protokoll benutzt. Wenn das Gerät auf die Anfrage antwortet, wird die lokale ID auf die aktuelle Erkennungsadresse gesetzt und dem Gerät wird ein voreingestellter Geräte name zugewiesen. Das EGX versucht dann, den Gerätetyp zu erkennen. Wenn das EGX den Typ des erkannten Geräts identifiziert, wird die Bezeichnung des erkannten Gerätetyps in das Feld „Gerätetyp“ eingetragen. Kann das EGX den Gerätetyp nicht identifizieren, wird das Feld „Gerätetyp“ auf die Werkeinstellung „Modbus“ gesetzt. Ein Statusfeld zeigt den Erkennungsstatus an.

**Überprüfung**

Während des Erkennungsvorgangs werden alle vorher definierten Einträge in der Geräteliste für alle Verbindungen (serielle und Fernverbindungen innerhalb und außerhalb des Erkennungsbereichs zwischen Start- und Endadresse) überprüft. Das Überprüfungsprotokoll der seriellen Verbindung wird durch die aktuelle Konfiguration des Geräts in der Geräteliste bestimmt. Für die Überprüfung entfernter Geräte wird das Modbus-TCP/IP-Protokoll benutzt. Das EGX zeigt die lokale ID, die gespeicherte Gerätebezeichnung sowie den gespeicherten Gerätetyp aus der Geräteliste an und fragt danach das Gerät ab. Der durch die Abfrage erkannte Gerätetyp wird angezeigt und danach mit der vorangegangenen Definition verglichen. Der Status zeigt dann an, ob eine Abweichung erkannt wurde oder ob die vorher definierte Konfiguration gültig ist.

*HINWEIS: Sie können die Gerätebezeichnung und den Gerätetyp bearbeiten und einzeln auswählen, welche Geräte in der Geräteliste gespeichert werden sollen. Wenn allerdings die Aufzeichnung für ein Gerät aktiviert ist, können Sie nur die Bezeichnung ändern.*

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Geräteliste</b> .	Einblendung der Seite „Geräteliste“.
2. Klicken Sie für die Erkennung lokal angeschlossener Geräte auf <b>Erkennung</b> .	Einblendung der Seite „Geräteerkennung“.
3. Geben Sie eine <b>Startadresse</b> und eine <b>Endadresse</b> ein.	Eingabe des Adressenbereichs für die Erkennung. <i>HINWEIS: Geräte, die zuvor in die Geräteliste mit Adressen (lokale IDs) außerhalb des Erkennungsbereichs eingetragen wurden, werden überprüft.</i>
4. Klicken Sie auf <b>Erkennung starten</b> (um den Prozess anzuhalten, klicken Sie auf <b>Erkennung anhalten</b> ). <i>HINWEIS: Mit der Erkennungsfunktion werden nur lokale, serielle Modbus-Geräte, die an das EGX angeschlossen sind, gefunden. Entfernte Geräte müssen manuell hinzugefügt werden. Siehe „Verbindungen zu entfernten Geräten“ auf Seite 10.</i>	Beginn der Erkennung aller angeschlossenen und definierten Geräte.
5. Geben Sie eine neue Gerätebezeichnung in das Textfeld <b>Name</b> ein.	Damit wird das Gerät umbenannt.
6. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen <b>Speichern</b> neben dem Gerät, das Sie in der Geräteliste speichern möchten.	Auswahl der zu speichernden oder zu entfernenden Geräteeinträge bzw. Aufheben dieser Auswahl.
7. Klicken Sie auf der Seite <b>Geräteerkennung</b> auf <b>Übernehmen</b> .	Damit wird die Gerätekonfiguration aller für die Speicherung markierten Geräte in der Geräteliste gespeichert.

Abbildung 12: Geräteerkennung

### Geräteerkennung

2011-09-26 16:16:02

Startadresse	Endadresse
3	5

Gerätetyp								
Speichern	Verbindung	Definiert	Zugewiesen	Name	Lokale ID	Fern-ID	Status	
<input checked="" type="checkbox"/>	157.198.184.122	PM6-modbus	PM6-modbus	PM650@122 - A3	3	125	Gültig	
<input checked="" type="checkbox"/>	Serielle Schnittstelle	CM3000	CM3000	CM3350 - A4	4	0	Gültig	
<input checked="" type="checkbox"/>	Serielle Schnittstelle	CM4000	CM4000	CM4250 - A5	5	0	Gültig	

Tabelle 8: Optionen der Geräteerkennung

Option	Beschreibung	Einstellung
Start-/Endadresse	Legt den Modbus-Adressenbereich fest, der für die Erkennung von Geräten am seriellen Port des EGX benutzt wird.	1 bis 247 <b>Werkeinstellung:</b> Start: 1 Ende: 10
Speichern	Damit können Sie das ausgewählte Gerät in der Geräteliste speichern.	Aktiviert oder Deaktiviert <b>Werkeinstellung:</b> Aktiviert
Verbindung	Anzeige der Verbindung, auf der das Gerät erkannt oder überprüft wurde.	Serielle Schnittstelle oder IP-Adresse (für die Überprüfung entfernter Geräte).
Definiert	Anzeige des Gerätetyps, der für das entsprechende Gerät festgelegt wurde.	—
Zugewiesen	Damit können Sie den Gerätetyp aus einer Dropdown-Liste zuweisen.	—
Name	Hier können Sie einen benutzerdefinierten Namen für das Gerät eingeben.	—
Lokale ID	Anzeige der lokalen ID.	—
Fern-ID	Anzeige der Fern-ID.	—
Status	Anzeige des Erkennungs- oder Überprüfungsstatus.	Gültig, Unbekannt, Fehlgeschlagen, Gefunden, Erkennung oder Versuch

## Geräteaufzeichnung

Die Aufzeichnung ist für jeden durch das EGX unterstützten Gerätetyp verfügbar. Das EGX kann Daten aufzeichnen, die von angeschlossenen lokalen und entfernten Geräten in vordefinierten Intervallen (5, 10, 15, 20, 30 und 60 Minuten) empfangen werden. Nachfolgend wird erläutert, wie das EGX Daten aufzeichnet und wie die Aufzeichnung für ein Gerät eingerichtet wird.

## Intervalldatenaufzeichnung

Viele Geräte in einem Leistungsüberwachungssystem können keine Daten in einem nichtflüchtigen Speicher ablegen. Das EGX300 bietet Datenaufzeichnung für bis zu 64 seriell und entfernt angeschlossenen Geräten in vordefinierten Intervallen. Das EGX legt die aufgezeichneten Daten in nichtflüchtigen FIFO-Dateien (First In First Out) ab.

Die Aufzeichnungskapazität jeder Datenprotokolldatei ist unterschiedlich und hängt vom ausgewählten Aufzeichnungsintervall ab. Die Aufzeichnungskapazität jeder Datenprotokolldatei kann durch Division der maximal möglichen Anzahl von Aufzeichnungsintervallen, die eine Datenprotokolldatei enthalten kann (171.072), durch das Produkt aus der Anzahl der aufgezeichneten Größen und den pro Tag aufgezeichneten Intervallen berechnet werden.

*Protokolldateikapazität = Intervalle (max.) / (Größen pro Intervall \* pro Tag aufgezeichnete Intervalle)*

Beispiel: Die Aufzeichnungskapazität für ein Gerätedatenprotokoll mit Aufzeichnung von drei Größen alle 10 Minuten würde wie folgt bestimmt:

*Pro Tag aufgezeichnete Intervalle = Minuten pro Tag / Aufzeichnungsintervalle (in Minuten)*

$$= 1440 / 10$$

$$= 144 \text{ Intervalle}$$

*Protokolldateikapazität = maximal mögliche Intervalle / (aufgezeichnete Größen pro Intervall \* pro Tag aufgezeichnete Intervalle)*

$$= 171072 / (3 * 144)$$

$$= 396 \text{ Tage}$$

Die Aufzeichnungskapazität wird dynamisch berechnet und auf der Größenauswahlseite (für Beispiele siehe Tabelle 9) angezeigt.

**Tabelle 9: Beispiele für Aufzeichnungsintervalle**

Anzahl der Größen	Aufzeichnungskapazität (in Tagen) für bestimmte Aufzeichnungsintervalle		
	5-Minuten-Intervall	10-Minuten-Intervall	15-Minuten-Intervall
1	594	1188	1782
2	297	594	891
3	198	396	594
4	148	297	445
5	118	237	356
6	99	198	297

## Intervallaufzeichnung einrichten

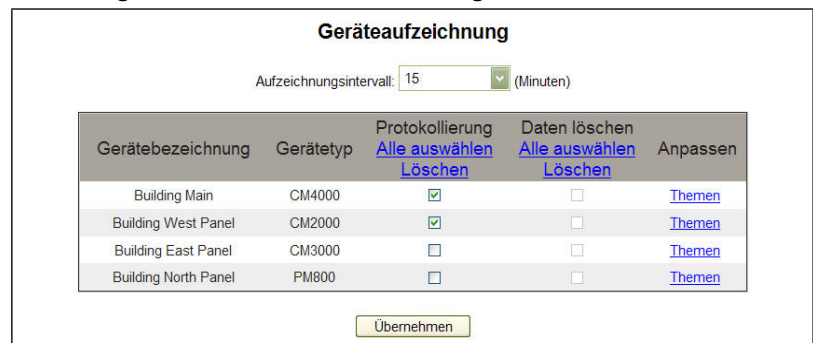
Für jedes Gerät in der Geräteliste kann die Aufzeichnung separat aktiviert werden. Die aufzuzeichnenden Größen sind für jedes Gerät eindeutig. Informationen über die Anzeige der Intervalldatenprotokolle finden Sie unter „Geräteaufzeichnung“ auf Seite 40.

**HINWEIS:** Für die Aktivierung der Geräteaufzeichnung muss im Dropdown-Fenster „Aufzeichnungsintervall“ ein Zeitwert ausgewählt werden. Es wird empfohlen, die Aufzeichnungsfunktion während der Konfiguration eines Geräts zu deaktivieren. Beachten Sie dazu Abbildung 13 auf Seite 18 und **deaktivieren** Sie das Kontrollkästchen „Protokollierung“ für das ausgewählte Gerät.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Geräteaufzeichnung</b> (siehe Abbildung 13).	Einblendung der Seite für die Geräteaufzeichnung.
2. Beachten Sie Abbildung 13 und aktivieren Sie die Option <b>Protokollierung</b> bei den Geräten, die Sie protokollieren möchten: <ul style="list-style-type: none"> <li>Um alle Geräte auszuwählen, klicken Sie auf <b>Alle auswählen</b> und anschließend auf <b>Übernehmen</b>.</li> <li>Um die Auswahl aller Geräte aufzuheben, klicken Sie auf <b>Löschen</b> und anschließend auf <b>Übernehmen</b>.</li> </ul>	Auswahl der zu protokollierenden Geräte.
3. Wählen Sie das <b>Aufzeichnungsintervall</b> aus.	Auswahl des Aufzeichnungsintervalls für die ausgewählten Geräte.
4. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Aktualisierung der EGX-Einstellungen für die Geräteaufzeichnung.

OPTIONEN	
Um den Aufzeichnungsinhalt anzupassen, aktivieren Sie die Geräteaufzeichnung und führen Sie anschließend folgende Schritte aus: <ol style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie ein Aufzeichnungsintervall ungleich null aus und deaktivieren Sie das jeweilige Kontrollkästchen „Geräteaufzeichnung“ des Geräts.</li> <li>Klicken Sie für das Gerät, das Sie konfigurieren möchten, unter <b>Anpassen</b> auf <b>Größen</b>.</li> <li>Beachten Sie Abbildung 14 und aktivieren Sie die Größen, die Sie aufzeichnen möchten: <ul style="list-style-type: none"> <li>Um alle Größen auszuwählen, klicken Sie auf <b>Alle auswählen</b> und anschließend auf <b>Übernehmen</b>.</li> <li>Um die Auswahl aller Größen aufzuheben, klicken Sie auf <b>Löschen</b> und anschließend auf <b>Übernehmen</b>.</li> <li>Um die Standardgrößen auszuwählen, klicken Sie auf <b>Standardwerte</b> unten im Bildschirm.</li> </ul> </li> </ol>	Damit werden die aufzuzeichnenden Gerätegrößen ausgewählt. Danach erfolgt die Rückkehr zur Seite „Geräteaufzeichnung“. <p><i>HINWEIS: Wenn Sie die Standardgrößen ändern, die für ein Gerät aufgezeichnet werden, erscheint neben <b>Größen</b> in der Spalte „Anpassen“ für dieses Gerät ein Sternchen (*). Durch die Veränderung der Größen eines bereits aktiven Geräteprotokolls werden alle vorher aufgezeichneten Daten für dieses Gerät gelöscht. Bei Bedarf sollten die Daten vor den Änderungen aus dem EGX abgerufen werden.</i></p>
Um ein Datenprotokoll zu löschen, aktivieren Sie <b>Daten löschen</b> für die Datenprotokolle, die Sie löschen möchten: <ol style="list-style-type: none"> <li>Um alle Geräte auszuwählen, klicken Sie auf <b>Alle auswählen</b> und anschließend auf <b>Übernehmen</b>.</li> <li>Um die Auswahl aller Geräte aufzuheben, klicken Sie auf <b>Löschen</b> und anschließend auf <b>Übernehmen</b>.</li> </ol>	Auswahl der zu löschenden Datenprotokolle. <p><i>HINWEIS: Damit ein Datenprotokoll gelöscht werden kann, darf das Kontrollkästchen <b>Protokollierung</b> des Geräts nicht aktiviert sein.</i></p>
Um die Aufzeichnung zu deaktivieren, wählen Sie ein Aufzeichnungsintervall gleich null aus. Die Aufzeichnungsoptionen müssen deaktiviert sein. Klicken Sie anschließend auf <b>Übernehmen</b> .	Damit wird die Aufzeichnungsfunktion ausgeschaltet.

Abbildung 13: Seite „Geräteaufzeichnung“



**Aufzuzeichnende Größen**

Größen für die Aufzeichnung können für jedes Gerät einzeln ausgewählt werden.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie auf der Seite „Geräteaufzeichnung“ auf den Link <b>Größen</b> für das gewünschte Gerät.	Anzeige der Größenauswahlseite.
2. Beachten Sie Abbildung 14 und aktivieren Sie die Größe(n), die Sie aufzeichnen möchten: <ul style="list-style-type: none"> <li>Um alle Größen auszuwählen, klicken Sie auf <b>Alle auswählen</b>.</li> <li>Um die Auswahl aller Größen aufzuheben, klicken Sie auf <b>Löschen</b>.</li> <li>Um die voreingestellten Größen auszuwählen, klicken Sie auf <b>Standardwerte</b>.</li> </ul>	Auswahl der zu protokollierenden Größen.
3. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Speicherung der Auswahl der zu protokollierenden Größen.

Abbildung 14: Größenauswahlseite

Gerätebezeichnung	Gerätetyp	
Building North Panel	PM800	(3 Aktiviert)
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <p>Aktiviert</p> <p><a href="#">Alle auswählen</a>   <a href="#">Löschen</a></p> </div> <div> <p>Themenbezeichnung</p> </div> </div>		<p>Intervalle: 57024</p> <p>Tag: ~594</p> <p>Aufzeichnungsintervall: 15 minuten</p>
<input checked="" type="checkbox"/>	Scheinenergie (kVAh)	
<input checked="" type="checkbox"/>	Wirkenergie (kWh)	
<input checked="" type="checkbox"/>	Blindenergie (kVARh)	
<input type="checkbox"/>	Gesamtscheinleistung (kVA)	
<input type="checkbox"/>	Gesamtwirkleistung (kW)	
<input type="checkbox"/>	Gesamtblindleistung (kVAR)	
<input type="checkbox"/>	Mw. Wirkleist. (kW)	
<input type="checkbox"/>	Mw. Blindleist. (kVAR)	
<input type="checkbox"/>	Strommittelwert L1	
<input type="checkbox"/>	Strommittelwert L2	
<input type="checkbox"/>	Strommittelwert L3	
<input type="checkbox"/>	Strommittelwert L1 - letztes	
<input type="checkbox"/>	Strommittelwert L2 - letztes	
<input type="checkbox"/>	Strommittelwert L3 - letztes	
<input type="checkbox"/>	Strom L1	
<input type="checkbox"/>	Strom L2	
<input type="checkbox"/>	Strom L3	
<input type="checkbox"/>	Strom, Durchschnitt	
<input type="checkbox"/>	Spannung 1-2	
<input type="checkbox"/>	Spannung 2-3	
<input type="checkbox"/>	Spannung 3-1	
<input type="checkbox"/>	Spannung, L-L-Durchschnitt	
<input type="checkbox"/>	Spannung 1-N	
<input type="checkbox"/>	Spannung 2-N	
<input type="checkbox"/>	Spannung 3-N	
<input type="checkbox"/>	Spannung, L-N-Durchschnitt	
<input type="button" value="Standardwerte"/> <input type="button" value="Übernehmen"/>		

## Geräteprotokollexport

Mit dieser Option können Sie Geräteprotokolle auf dreierlei Art exportieren: über E-Mail, FTP oder HTTP. In den folgenden Abschnitten werden beide Methoden beschrieben.

*HINWEIS: Wenn sich die E-Mail-, FTP- oder HTTP-Server nicht auf demselben Ethernet-Netzsegment wie das EGX befinden, muss das EGX-Standard-Gateway ordnungsgemäß konfiguriert sein. Siehe „Ethernet- und TCP/IP-Einstellungen“ auf Seite 5.*

### E-Mail-Export

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie auf der Setup-Seite auf <b>Geräteprotokollexport</b> .	Einblendung der Seite für den Geräteprotokollexport.
2. Wählen Sie <b>E-Mail</b> als Übertragungsart.	Anzeige der Exportoptionen für das Geräteprotokoll über E-Mail.
3. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen <b>Inkrementell</b> . <i>HINWEIS: Wenn die Übertragung „Stündlich“ oder zum „Aufzeichnungsintervall“ geplant ist, wird das Kontrollkästchen „Inkrementell“ automatisch aktiviert.</i> <i>HINWEIS: Wenn das Kontrollkästchen <b>Inkrementell</b> nicht aktiviert ist, wird die gesamte Protokolldatei in jedem geplanten Intervall über einen E-Mail-Anhang übertragen.</i>	Hiermit werden nur neue, seit dem letzten erfolgreichen Datenexport aufgezeichnete Intervalldaten ausgewählt.
4. Wählen Sie <b>Stündlich, Täglich, Wöchentlich, Monatlich</b> oder <b>Aufzeichnungsintervall</b> aus.	Festlegung, wie oft Datenprotokolle übertragen werden sollen.

Maßnahme	Ergebnis
5. Wählen Sie je nach Auswahl der Optionen im vorangegangenen Schritt die Tageszeit, den Wochentag und/oder den Tag des Monats.	Festlegung, wann Datenprotokolle übertragen werden sollen.
6. Geben Sie in das Textfeld <b>Von Adresse</b> die E-Mail-Adresse der Person ein, die das Gerät verwaltet. <i>HINWEIS: Eine Absenderadresse ist notwendig, weil die meisten SMTP-Server sie verlangen.</i>	Eingabe des Absenders der E-Mail.
7. Geben Sie in die Textfelder <b>Zu Adresse</b> die E-Mail-Adressen (max. 5) der Empfänger der Datenprotokolle ein (eine Adresse pro Textfeld).	Eingabe der E-Mail-Adressen der Empfänger.
8. Geben Sie in die Textfelder <b>Server-IP-Adresse</b> die Adresse des Ausgangs-E-Mail-Servers (0.0.0.0 bis 255.255.255.255) ein. <i>HINWEIS: Wenden Sie sich an Ihren Netzwerkadministrator, wenn Sie die Adresse des SMTP-Servers nicht kennen.</i>	Eintrag der Adresse des Servers, der Datenprotokolle über E-Mail versendet.
9. Geben Sie im Textfeld <b>Server-TCP-Port</b> die Sendeschnittstelle für den Ausgangs-E-Mail-Server ein.	Eintrag der Sendeschnittstelle des Ausgangs-E-Mail-Servers. <b>Werkeinstellung: 25</b>
10. Wenn der SMTP-Server Anmeldeinformationen erfordert, aktivieren Sie das Kontrollkästchen <b>SMTP-Server erfordert Anmeldung</b> . <i>HINWEIS: Das EGX unterstützt die Zugangsauthentifizierungen „Plain“, „Login“, „CRAM-MD5“ und „Digest-MD5“.</i>	Ermöglicht die Eingabe von Anmeldeinformationen für den SMTP-Server.
11. Wenn Sie das Kontrollkästchen <b>SMTP-Server erfordert Anmeldung</b> aktiviert haben, geben Sie den Benutzernamen und das Kennwort in die Textfelder ein.	Aufzeichnung Ihrer Anmeldeinformationen für den SMTP-Server.
12. Klicken Sie auf <b>Test-E-Mail</b> , um eine Test-E-Mail mit den von Ihnen eingestellten Parametern zu versenden, oder klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> . <i>HINWEIS: Durch das Anklicken von <b>Test-E-Mail</b> werden die E-Mail-Einstellungen für den Export des Protokolls übernommen und eine Test-E-Mail gesendet. Wird <b>Übernehmen</b> angeklickt, werden nur die Einstellungen übernommen.</i>	Senden einer Test-E-Mail und/oder Übernehmen der E-Mail-Einstellungen für den Protokollexport.

Abbildung 15: Seite „Geräteprotokolleexport“ – E-Mail

### Geräteprotokolleexport

**Übertragung**

Deaktiviert   
  E-Mail   
  FTP   
  HTTP

Inkrementell:

**Zeitplan**

Aufzeichnungsintervall   
  Stündlich   
  Täglich   
  Wöchentlich   
  Monatlich

Tageszeit: 00:00

Tag der Woche: Sonntag

Tag des Monats: 1

**E-Mail-Parameter**

Von Adresse:

Zu Adresse:

Server-IP-Adresse:  .  .  .

Server-TCP-Port:  25

SMTP-Server erfordert Anmeldung:

Benutzername:  user

Kennwort:

FTP-Export

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie auf der Setup-Seite auf <b>Geräteprotokollexport</b> .	Einblendung der Seite für den Geräteprotokollexport.
2. Wählen Sie <b>FTP</b> als Übertragungsart.	Einblendung der Optionen für den Export des Geräteprotokolls über <b>FTP</b> .
3. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen <b>Inkrementell</b> . <i>HINWEIS: Wenn die Übertragung „Stündlich“ oder zum „Aufzeichnungsintervall“ geplant ist, wird das Kontrollkästchen „Inkrementell“ automatisch aktiviert.</i> <i>HINWEIS: Wenn das Kontrollkästchen <b>Inkrementell</b> nicht aktiviert ist, wird die gesamte Protokolldatei in jedem geplanten Intervall über FTP übertragen.</i>	Hiermit werden nur neue, seit dem letzten erfolgreichen Datenexport aufgezeichnete Daten für das Senden ausgewählt.
4. Wählen Sie <b>Stündlich</b> , <b>Täglich</b> , <b>Wöchentlich</b> , <b>Monatlich</b> oder <b>Aufzeichnungsintervall</b> aus.	Festlegung, wie oft Datenprotokolle übertragen werden sollen.
5. Wählen Sie je nach Auswahl der Optionen im vorangegangenen Schritt die Tageszeit, den Wochentag und/oder den Tag des Monats.	Festlegung, wann Datenprotokolle übertragen werden sollen.
6. Geben Sie in die Textfelder <b>Server-IP-Adresse</b> die Adresse des Ausgangs-FTP-Servers (0.0.0.0 bis 255.255.255.255) ein. <i>HINWEIS: Wenden Sie sich an Ihren Netzwerkadministrator, wenn Sie die Adresse des FTP-Servers nicht kennen.</i>	Eintrag der Adresse des Servers, der die Datenprotokolle überträgt.
7. Geben Sie im Textfeld <b>Server-TCP-Port</b> die FTP-Server-Schnittstelle ein.	Eingabe der Ausgangsschnittstelle. <b>Werkeinstellung: 21</b>
8. Geben Sie im Textfeld <b>Verzeichnis</b> das Verzeichnis ein.	Eingabe von Verzeichnisinformationen für den entfernten Server.
9. Geben Sie in die Textfelder Ihren Benutzernamen und das Kennwort ein.	Aufzeichnung Ihrer Server-Anmeldedaten.
10. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen <b>Passiv</b> .	Passiveinstellung des FTP-Dateiübertragungsmodus.
11. Klicken Sie auf <b>FTP prüfen</b> , um die von Ihnen eingestellten FTP-Parameter zu überprüfen, oder klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> . <i>HINWEIS: Durch das Anklicken von <b>FTP prüfen</b> werden die FTP-Einstellungen für den Export des Protokolls übernommen und eine Testdatei übertragen. Wird <b>Übernehmen</b> angeklickt, werden nur die Einstellungen übernommen.</i>	Übertragung einer Testdatei an den FTP-Server und das Verzeichnis und/oder Übernehmen der FTP-Einstellungen.

Abbildung 16: Seite „Geräteprotokollexport“ – FTP

### Geräteprotokollexport

Übertragung

Deaktiviert   
  E-Mail   
  FTP   
  HTTP

Inkrementell:

Zeitplan

Aufzeichnungsintervall   
  Stündlich   
  Täglich   
  Wöchentlich   
  Monatlich

Tageszeit: 00:00 ▾

Tag der Woche: Sonntag ▾

Tag des Monats: 1 ▾

FTP-Parameter

Server-IP-Adresse: 0 | 0 | 0 | 0

Server-TCP-Port: 21

Verzeichnis:

Benutzername: user

Kennwort: ●●●●●●

Passiv:

*HINWEIS: Wenn die Übertragung „Stündlich“ oder zum „Aufzeichnungsintervall“ geplant ist, wird das Kontrollkästchen „Inkrementell“ automatisch aktiviert.*

HTTP-Export

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie auf der Setup-Seite auf <b>Geräteprotokollexport</b> .	Einblendung der Seite für den Geräteprotokollexport.
2. Wählen Sie <b>HTTP</b> als Übertragungsart.	Einblendung der Optionen für den Export des Geräteprotokolls über <b>HTTP</b> .
3. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen <b>Inkrementell</b> . <i>HINWEIS: Wenn die Übertragung „Stündlich“ oder zum „Aufzeichnungsintervall“ geplant ist, wird das Kontrollkästchen „Inkrementell“ automatisch aktiviert.</i> <i>HINWEIS: Wenn das Kontrollkästchen <b>Inkrementell</b> nicht aktiviert ist, wird die gesamte Protokolldatei in jedem geplanten Intervall über HTTP übertragen.</i>	Hiermit werden nur neue, seit dem letzten erfolgreichen Datenexport aufgezeichnete Daten für das Senden ausgewählt.
4. Wählen Sie <b>Stündlich, Täglich, Wöchentlich, Monatlich</b> oder <b>Aufzeichnungsintervall</b> aus.	Festlegung, wie oft Datenprotokolle übertragen werden sollen.
5. Wählen Sie je nach Auswahl der Optionen im vorangegangenen Schritt die Tageszeit, den Wochentag und/oder den Tag des Monats.	Festlegung, wann Datenprotokolle übertragen werden sollen.
6. Geben Sie in die Textfelder <b>Server-IP-Adresse</b> die Adresse des HTTP-Servers ein. <i>HINWEIS: Wenden Sie sich an Ihren Netzwerkadministrator, wenn Sie die Adresse des HTTP-Servers nicht kennen.</i>	Eintrag der IP-Adresse des Servers, der die Datenprotokolle überträgt.
7. Geben Sie im Textfeld <b>Server-TCP-Port</b> die HTTP-Server-Schnittstelle ein. <i>HINWEIS: Wenn Sie mit SSL-Verschlüsselung exportieren möchten, geben Sie die TCP-Port-Nummer des HTTPS-Servers ein, die normalerweise 443 lautet.</i>	Eingabe des Ausgangs-TCP-Ports. <b>Werkeinstellung:</b> 80
8. Geben Sie im Textfeld <b>Pfad</b> den Pfad zu dem Server-Script ein, das der Webserver ausführt, nachdem das EGX Daten an ihn gesendet hat.	Eingabe des Server-Script-Pfads.
9. Geben Sie in das Feld <b>Feldname</b> den Namen ein, unter dem der Webserver den Dateinamen erwartet. <i>HINWEIS: Ist das nicht erforderlich, verwenden Sie den Standardwert „datafile1“.</i>	Möglichkeit der Übertragung von Dateien vom EGX an ein vorhandenes WWW-Server-Script.
10. Geben Sie in das Feld <b>Hostname</b> den Domänennamen des Hosts ein.	Erkennung eines bestimmten Hosts auf dem WWW-Server, wenn er mehrere Domänen unter einer einzigen IP-Adresse aufnimmt (Voreinstellung ist leer).
11. Geben Sie in die Textfelder Ihren Benutzernamen und das Kennwort ein.	Aufzeichnung Ihrer Server-Anmeldedaten.
12. Wenn Sie mit SSL-Verschlüsselung exportieren möchten, aktivieren Sie „SSL“.	Alle Geräteprotokolle, die über HTTP exportiert werden, verwenden dann die SSL-Verschlüsselung (HTTPS).
13. Klicken Sie auf <b>HTTP prüfen</b> , um die von Ihnen eingestellten HTTP-Parameter zu überprüfen, oder klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> . <i>HINWEIS: Durch Anklicken von <b>HTTP prüfen</b> werden die HTTP-Einstellungen für den Protokollexport übernommen und es wird eine Testdatei übertragen. Mit dem Klicken auf <b>Übernehmen</b> werden nur die Einstellungen übernommen.</i>	Übertragung einer Testdatei an den HTTP-Server und das Verzeichnis und/oder Übernehmen der HTTP-Einstellungen.



Abbildung 17: Seite „Geräteprotokollexport“ – HTTP

### Geräteprotokollexport

Übertragung

Deaktiviert   
  E-Mail   
  FTP   
  HTTP

Inkrementell:

Zeitplan

Aufzeichnungsintervall   
  Stündlich   
  Täglich   
  Wöchentlich   
  Monatlich

Tageszeit:

Tag der Woche:

Tag des Monats:

HTTP-Parameter

Server-IP-Adresse:  .  .  .

Server-TCP-Port:

Pfad:

Feldname:

Hostname:  (optionaler virtueller Hostname)

Benutzername:

Kennwort:

SSL:

## Datum und Uhrzeit

Mit der Seite „Datum und Uhrzeit“ können Sie das Datum und die Uhrzeit für das EGX einstellen.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Datum und Uhrzeit</b> .	Einblendung der Seite „Datum und Uhrzeit“.
2. Konfigurieren Sie Jahr, Monat, Tag, Stunden, Minuten und Sekunden.	Einstellung des Datums und der Uhrzeit des Systems.
3. Wählen Sie den <b>Zeitzonenausgleich</b> .	Einstellung der Uhr auf die gewählte Zeitzone.
4. Damit sich die Uhr automatisch auf die Sommerzeit umstellt, aktivieren Sie das Kontrollkästchen <b>Automatische Sommerzeiteinstellung aktivieren</b> .	Einstellung der Uhr auf automatische Umstellung auf Sommerzeit.
5. Geben Sie den Tag im Monat, den Wochentag, den Monat und die Stunde für Beginn und Ende der Sommerzeit ein.	Einstellung des Beginns und Endes der Sommerzeitumstellung.
6. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Speicherung der Datums- und Uhrzeiteinstellungen.

Abbildung 18: Seite „Datum und Uhrzeit“

### Datum und Uhrzeit

Netzwerkzeitsynchronisation aktivieren:

Datum Uhrzeit

:  :

Zeitzoneparameter

Zeitzonenausgleich:

Automatische Sommerzeiteinstellung aktivieren:

Sommerzeit beginnt:   von  um

Sommerzeit endet:   von  um

**Netzwerkzeitsynchronisation**

Mit der Aktivierung der Netzwerkzeitsynchronisation kann die Uhrzeit und das Datum der EGX-Systemuhr durch einen NTP-Server (Network Time Protocol) eingestellt werden.

*HINWEIS: Wenn sich der NTP-Server nicht auf demselben Ethernet-Netzsegment wie das EGX befindet, achten Sie auf die richtige Konfiguration des EGX-Standard-Gateway.*

Maßnahme	Ergebnis
1. Markieren Sie das Kontrollkästchen „Netzwerkzeitsynchronisation aktivieren“ auf der Seite <b>Datum und Uhrzeit</b> .	Einblendung des SNTP-Parameterabschnitts und der letzten erfolgreichen Zeitsynchronisation.
2. Konfigurieren Sie die Zeitonenabweichung, das Abrufintervall und die IP-Adresse des primären und sekundären NTP-Servers (siehe Tabelle 10).	Einstellung der SNTP-Parameter.
3. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Speicherung der SNTP-Einstellungen.

**Abbildung 19: Netzwerkzeitsynchronisation aktivieren**

**Tabelle 10: Einstellung der SNTP-Parameter**

Option	Beschreibung	Einstellung
Zeitonenausgleich	Zeiteinstellung auf der Basis des gewählten Werts der „Coordinated Universal Time“ (UTC).	UTC–12:00 bis UTC+13:00 <b>Werkeinstellung:</b> UTC (GMT)
Automatische Sommerzeiteinstellung aktivieren	Damit können Sie den Beginn und das Ende der Sommerzeit festlegen.	Erster bis Fünfter oder letzter, Sonntag bis Samstag, Januar bis Dezember, 0:00 bis 23:00 <b>Werkeinstellung:</b> Beginn am zweiten Sonntag im März um 2:00 Uhr Ende am zweiten Sonntag im November um 2:00 Uhr
Abrufintervall	Steuerung, wie oft das EGX den NTP-Server wegen der richtigen Uhrzeit kontaktiert.	1 Stunde bis 1 Woche <b>Werkeinstellung:</b> 1 Woche
IP-Adresse des primären NTP-Servers	Die IP-Adresse des primären NTP-Servers, den das EGX nach der richtigen Uhrzeit fragt.	0.0.0.0 bis 255.255.255.255 <b>Werkeinstellung:</b> 0.0.0.0
IP-Adresse des sekundären NTP-Servers	Die IP-Adresse des sekundären NTP-Servers, den das EGX nach der richtigen Uhrzeit fragt.	0.0.0.0 bis 255.255.255.255 <b>Werkeinstellung:</b> 0.0.0.0

## SNMP-Parameter

Das EGX unterstützt das Protokoll SNMP, mit dem der Netzwerkadministrator mit einem SNMP-Manager auf ein entferntes EGX zugreifen und den Netzwerkstatus sowie die Diagnosedaten des EGX im MIB-II-Format anzeigen kann.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>SNMP-Parameter</b> .	Einblendung der SNMP-Parameterseite.
2. Markieren Sie <b>SNMP aktivieren</b> , um das Simple Network Management Protocol einzuschalten.	Aktivierung von SNMP.
3. Geben Sie den Systemverantwortlichen, die Systembezeichnung, den Systemstandort, den Community-Namen mit schreibgeschütztem Zugriff und den Community-Namen mit Lese- und Schreibzugriff ein.	Eingabe der SNMP-Systeminformationen und der Community-Zugriffsnamen.
4. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Speicherung der SNMP-Einstellungen.

Abbildung 20: Seite „SNMP-Parameter“

**SNMP-Parameter**

SNMP aktivieren:

Systemverantwortlicher:	Admin
Systembezeichnung:	John Smith
Systemstandort:	Office 1
Communityname mit Nur-Lese-Zugriff:	public
Communityname mit Lese- und Schreibzugriff:	private

## Modbus-TCP/IP-Filter

Mit dieser Funktion kann der Administrator die Zugangsstufe zuweisen, die Modbus-TCP/IP-Clients auf die an das EGX angeschlossenen Geräte (lokal oder entfernt) haben.

***HINWEIS:** Der anonymen Modbus-TCP/IP-Adresse (\*\*. \*. \*. \*. \*) können die Zugriffsberechtigungen „Schreibgeschützt“ oder „Keine“ zugewiesen werden. Die Einstellung **Schreibgeschützt** erlaubt jedem Modbus-TCP/IP-Client, der nicht in der Filterliste enthalten ist, den Zugriff auf serielle Slave-Geräte mit der Zugriffsberechtigung „Schreibgeschützt“. Die Einstellung **Keine** blockiert alle Modbus-TCP/IP-Clients, die nicht in der Filterliste enthalten sind.*

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Modbus-TCP/IP-Filter</b> .	Einblendung der Seite „Modbus-TCP/IP-Filter“.
2. Markieren Sie <b>Filter aktivieren</b> .	Aktivierung der Filterung.
3. Geben Sie in der Spalte <b>IP-Adresse</b> die Modbus-TCP/IP-Client-Adresse ein.	Eingabe einer IP-Adresse für einen Modbus-TCP/IP-Client, der Zugriff auf die an das EGX angeschlossenen Geräte haben soll.
4. Wählen Sie in der Spalte <b>Zugriffsberechtigung</b> entweder „Schreibgeschützt“ oder „Vollständig“ aus.	Auswahl der Zugriffsberechtigung für die entsprechende IP-Adresse. Für die Einstellung „Schreibgeschützt“ sind die folgenden Modbus-TCP/IP-Funktionen erlaubt: <b>Dezimal:</b> 1, 2, 3, 4, 7, 8, 11, 12, 17, 20, 24, 43, 100 <b>Hexadezimal:</b> 01, 02, 03, 04, 07, 08, 0B, 0C, 11, 14, 18, 2B, 64

Maßnahme	Ergebnis
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um weitere IP-Adressen hinzuzufügen.	Hinzufügen weiterer IP-Adressen für den Filter.
6. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Speicherung der Modbus-TCP/IP-Adressen-Filterliste.

Abbildung 21: Seite „Modbus-TCP/IP-Filter“

**Modbus-TCP/IP-Filter**

Filter aktivieren:

IP-Adresse	Zugriffsberechtigung
xxx    xxx    xxx    xxx	Schreibgeschützt ▼
	Schreibgeschützt ▼
	Schreibgeschützt ▼
	Schreibgeschützt ▼
	Schreibgeschützt ▼
	Schreibgeschützt ▼
	Schreibgeschützt ▼
	Schreibgeschützt ▼
	Schreibgeschützt ▼
	Schreibgeschützt ▼
	Schreibgeschützt ▼
	Schreibgeschützt ▼
	Schreibgeschützt ▼
	Schreibgeschützt ▼

## Unterlagenlinks

Das EGX unterstützt zwei Arten von Unterlagenlinks:

1. Zugriff auf lokale Dateien (im EGX gespeicherte Onboard-Unterlagen)
2. Zugriff auf externe URLs

*HINWEIS: Lokale Dateiunterlagen, die auf der Unterlagenwebseite erscheinen sollen, müssen mit FTP in den EGX-Ordner `www/documentation` (Unterlagen) übertragen werden.*

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Unterlagenlinks</b> .	Einblendung der Seite „Unterlagenlinks“.
2. Für Dateizugriff: Aktivieren Sie das Kontrollkästchen <b>Aktiviert</b> für die Dateinamenlinks, die Sie aktivieren möchten.  Für URL-Zugriff: Aktivieren Sie das Kontrollkästchen <b>Aktiviert</b> für die URL-Links, die Sie aktivieren möchten.	Aktivierung der Dateien und URLs, die auf der Unterlagenseite erscheinen sollen.
3. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen <b>Neues Fenster</b> , wenn die ausgewählten Dateien und URLs nach dem Anklicken in einem neuen Fenster angezeigt werden sollen.	Aktivierung derjenigen Dateien und URLs, die nach dem Anklicken in einem neuen Fenster angezeigt werden sollen.
4. Geben Sie in das Textfeld <b>Link-Text</b> einen Titel des Unterlagenlinks ein.	Einstellung des Unterlagenlinktitels, der auf der Unterlagenseite erscheinen soll.
5. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Aktualisierung der Einstellungen für die EGX-Unterlagenlinks.

Abbildung 22: Seite „Unterlagenlinks“

Unterlagenlinks			
Aktiviert	Neues Fenster	Dateiname	Link-Text
Unterlagenverzeichnis leer			
Aktiviert	Neues Fenster	URL	Link-Text
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text" value="http://"/>	<input type="text"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text" value="http://www.PowerLogic.com"/>	<input type="text" value="PowerLogic.com"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text" value="http://www.Schneider-Electric.com"/>	<input type="text" value="Schneider-Electric.com"/>

*HINWEIS: Informationen über den Zugriff auf die geladenen Unterlagen finden Sie unter „Unterlagen“ auf Seite 49.*

## Benutzerkonten

EGX-Benutzern werden Benutzernamen und Kennwörter zugewiesen. Jeder Benutzer gehört zu einer Gruppe, und jede Gruppe besitzt Zugriffsrechte auf die EGX-Webseiten, die vom EGX-Administrator zugewiesen wurden.

*HINWEIS: Zwei Benutzerkonten sind voreingestellt: Administrator (voreingestelltes Kennwort: Gateway) und Guest (Gast, voreingestelltes Kennwort: Guest).*

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Benutzerkonten</b> .	Einblendung der Seite „Benutzerkonten“.
2. Wenn Sie einen Gruppennamen ändern wollen, geben Sie den neuen Namen in eines der Textfelder <b>Gruppen</b> ein (der Administrator-Gruppenname kann nicht geändert werden).	Eingabe eines neuen Gruppennamens.
3. Geben Sie im Bereich „Benutzer“ einen Namen (1 bis 24 Zeichen) und ein Kennwort (0 bis 12 Zeichen) für einen neuen Benutzer ein. <i>HINWEIS: Benutzernamen und Kennwörter berücksichtigen Groß- und Kleinschreibung und können nur alphanumerische Zeichen enthalten.</i>	Eingabe des Namens und des Kennwortes für einen Benutzer. Das EGX300 überprüft die Sicherheit des Kennworts und zeigt diese durch einen Farb- sowie einen Textcode an: Rot = kein Kennwort/Kennwort mit niedriger Sicherheit Gelb = Kennwort mit mittlerer Sicherheit Blau = Kennwort mit hoher Sicherheit Grün = Kennwort mit sehr hoher Sicherheit
4. Wählen Sie eine Gruppe und die Standardsprache für den neuen Benutzer aus.	Auswahl der Gruppe und der Sprache für einen Benutzer.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 für jeden zusätzlichen Benutzer, den Sie hinzufügen wollen.	Hinzufügen weiterer Benutzer.
6. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Sicherung aller Benutzerkonteneinstellungen.

**Tabelle 11: EGX-Konten und -Kennwörter**

Konto	Werkeingestelltes Kennwort
Administrator	Gateway
Guest	Guest
Benutzerdefinierte Konten (bis zu 11 Konten möglich)	Keine Werkeinstellung – Kennwort ist benutzerdefiniert

**Abbildung 23: Seite „Benutzerkonten“**

### Benutzerkonten

Gruppen

Administrators	Engineering	Operations	Maintenance
----------------	-------------	------------	-------------

Benutzer			
Name	Kennwort	Gruppe	Sprache
Administrator	••••••	Administrators	Deutsch
		Engineering	Deutsch
		Administrators	Deutsch
		Operations	Deutsch
		Administrators	Deutsch
		Administrators	Englisch
		Administrators	Spanisch
		Administrators	Französisch
		Maintenance	Deutsch
		Maintenance	Deutsch
		Maintenance	Deutsch
		Maintenance	Deutsch
Guest	•••••	Guest	Deutsch

## Webseitenzugriff

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Webseitenzugriff</b> .	Einblendung der Seite „Webseitenzugriff“.
2. Wählen Sie die Zugriffsberechtigung („Keine“, „Schreibgeschützt“ oder „Vollständig“) aus, die jede Benutzergruppe auf die Webseiten haben soll.	Für eine Erläuterung der Zugriffsberechtigungen für jede Gruppe siehe die nachstehende Tabelle 12.
3. Um einem Gast den Zugriff auf die Webseite zu ermöglichen, wählen Sie in der Spalte <b>Guest</b> die Zugriffsberechtigung <b>Schreibgeschützt</b> aus. <i>HINWEIS: Wenn für die Gruppe „Guest“ die Zugriffsberechtigung „Schreibgeschützt“ eingestellt ist, kann als Zugriffsberechtigung für die anderen Gruppen nur „Schreibgeschützt“ oder „Vollständig“ ausgewählt werden.</i>	Erlaubt der werkeingestellten Gruppe „Guest“ den Zugriff auf die Webseite.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 für die Optionen in jedem Abschnitt.	Auswahl der Zugriffsberechtigung für jede Webseite.
5. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Speicherung der Kennworteinstellungen.

**Tabelle 12: Gruppenzugriff**

Gruppe	Zugriff
Administrator	Vollständiger Zugriff auf alle Webseiten. <i>HINWEIS: Aus Systemsicherheitsgründen wird empfohlen, das werkeingestellte Administratorkennwort nach der ersten Anmeldung zu ändern.</i>
Guest	Schreibgeschützter Zugriff auf ausgewählte Webseiten.
Drei benutzerdefinierte Gruppen	Durch Auswahl aus folgenden Optionen weist der Administrator jeder Gruppe bestimmte Webseiten-Zugriffsrechte zu. Es gibt folgende Zugriffsberechtigungen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Keine:</b> eine Gruppe hat keinen Zugriff auf die ausgewählte Webseite</li> <li>• <b>Schreibgeschützt:</b> das Kennwort gewährt einer Gruppe nur Lesezugriff auf die ausgewählte Webseite</li> <li>• <b>Vollständig:</b> eine Gruppe hat den gleichen Zugriff wie die Administrator-Gruppe auf die ausgewählte Webseite</li> </ul>

**Abbildung 24: Seite „Webseitenzugriff“**

**Webseitenzugriff**

	Engineering	Operations	Maintenance	Guest
<b>Überwachung</b>				
Echtzeitdaten	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
Geräteprotokollaten	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
<b>Steuerung</b>				
Resets	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
<b>Diagnose</b>				
Statistik	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
Geräteregister lesen	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
Kommunikationsprüfung	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
<b>Wartung</b>				
Wartungsprotokoll	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
<b>Setup</b>				
Ethernet & TCP/IP	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
Serielle Schnittstelle	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
Verbindungen zu entfernten Geräten	Vollständig	Vollständig	Vollständig	Schreibgeschützt
Geräteleiste	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
Geräteaufzeichnung	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
Geräteprotokollelexport	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
Unterlagenlinks	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
Präferenzen	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
<b>Benutzerdefinierte Seiten</b>				
<b>Überwachung</b>				
device.shtml	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
Carbon Footprint	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine
Carbon Footprint	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Schreibgeschützt	Keine

## Benutzerdefinierte Webseiten hinzufügen/entfernen

Benutzerdefinierte Webseiten und andere Dateien können von Ihrem Computer über FTP auf das EGX übertragen werden. Über FTP in die Verzeichnisse `www/monitoring` (Überwachung), `www/maintenance` (Wartung) oder `www/control` (Steuerung) übertragene Dateien mit den Erweiterungen `.htm`, `.html` oder `.shtml` werden automatisch gesichert. Für jeden Ordner ist auf der Menüleiste der Webschnittstelle ein entsprechender Link vorhanden. Wenn in der Menüleiste der Link angeklickt wird, erscheinen die von Ihnen hinzugefügten Webseiten auf der linken Seite des Browserfensters unter „Benutzerdefinierte Seiten“.

*HINWEIS: In den Ordnern „Überwachung“, „Steuerung“ oder „Wartung“ können keine neuen Ordner erstellt werden.*

Nach der Übertragung von benutzerdefinierten Webseiten oder anderen Dateien über FTP in das EGX können die Webseiten und Dateien mithilfe der Seite „Webseiten hinzufügen/entfernen“ zur Webschnittstelle hinzugefügt werden bzw. von der Webschnittstelle entfernt werden, ohne sie im EGX zu löschen. Diese Seite wird von der Seite „Webseitenzugriff“ aus geöffnet.

## Hinzufügen von Webseiten mit FTP

Maßnahme	Ergebnis
1. Starten Sie Windows Explorer, geben Sie <code>ftp://</code> und die IP-Adresse des EGX (zum Beispiel <code>ftp://169.254.0.10</code> ) in das Adressentextfeld ein und drücken Sie die <b>Eingabetaste</b> .	Einblendung des Dialogfelds <b>Anmelden als</b> .
2. Geben Sie in die Textfelder den Benutzernamen <i>Administrator</i> und das Administratorkennwort ein und klicken Sie auf <b>Anmelden</b> .	Eröffnung einer FTP-Sitzung mit dem EGX.
3. Öffnen Sie ein neues Fenster in Windows Explorer, gehen Sie zur benutzerdefinierten Webseite, die Sie an das EGX senden möchten, klicken Sie mit der rechten Maustaste darauf und klicken Sie anschließend auf <b>Kopieren</b> .	Kopiert die Datei in die Zwischenablage.
4. Wechseln Sie zum EGX-Fenster in Windows Explorer, das Sie in Schritt 1 geöffnet haben, und öffnen Sie anschließend den Ordner, in den die Webseite kopiert werden soll (z. B. <code>/www/monitoring/</code> ).	Öffnet den Ordner, in dem die Webseite auf dem EGX gespeichert wird.
5. Klicken Sie mit der rechten Maustaste in das rechte Fenster in Windows Explorer und anschließend auf <b>Einfügen</b> . <i>HINWEIS: Anstelle von Kopieren und Einfügen können Sie die Datei auch per Drag-and-Drop in Windows Explorer übertragen.</i>	Kopiert die benutzerdefinierte Webseite in das EGX.
6. Klicken Sie im Windows-Explorer-Fenster auf <b>Schließen</b> .	Schließen von Windows Explorer.

## Löschen von Webseiten mit FTP

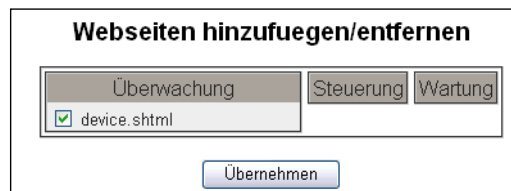
Maßnahme	Ergebnis
1. Starten Sie Windows Explorer, geben Sie <code>ftp://</code> und die IP-Adresse des EGX (zum Beispiel <code>ftp://169.254.0.10</code> ) in das Adressentextfeld ein und betätigen Sie anschließend die Eingabetaste.	Einblendung des Dialogfelds <b>Anmelden als</b> .
2. Geben Sie in die Textfelder den Benutzernamen <i>Administrator</i> und das Administratorkennwort ein und klicken Sie auf <b>Anmelden</b> .	Eröffnung einer FTP-Sitzung mit dem EGX.
3. Öffnen Sie den Ordner, in dem die benutzerdefinierte Webseite gespeichert ist, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die zu löschende Datei und anschließend auf <b>Löschen</b> .	Öffnet den Ordner, in dem sich die benutzerdefinierte Webseite befindet, und löscht die Datei.
4. Klicken Sie im Windows-Explorer-Fenster auf <b>Schließen</b> .	Schließen von Windows Explorer.



**Webseiten zur Webschnittstelle hinzufügen oder aus ihr entfernen**

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Webseitenzugriff</b> .	Einblendung der Seite „Webseitenzugriff“.
2. Klicken Sie auf <b>Webseiten hinzufügen/entfernen</b> (siehe Abbildung 25).	Einblendung der Seite „Webseiten hinzufügen/entfernen“.
3. Wenn Sie benutzerdefinierte Webseiten zu einem EGX-Ordner hinzugefügt haben, sehen Sie unter der jeweiligen Ordnerbezeichnung eine Liste mit den entsprechenden Dateinamen. Wählen Sie die Webseiten aus, die die Benutzer sehen sollen. Deaktivieren Sie die Webseiten, die Sie Ihren Benutzern nicht zeigen möchten. <i>HINWEIS: Das Deaktivieren einer Webseite löscht diese nicht aus dem EGX.</i>	Auswahl oder Deaktivierung einer benutzerdefinierten Webseite.
4. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Hinzufügen einer benutzerdefinierten Webseite zur EGX-Webschnittstelle oder Entfernen einer benutzerdefinierten Webseite von der EGX-Webschnittstelle.

**Abbildung 25: Seite „Webseiten hinzufügen/entfernen“**



## Präferenzen

Mit dieser Option kann jedes EGX einzeln angepasst werden.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Präferenzen</b> .	Einblendung der Seite „Präferenzen“.
2. Geben Sie den Gerätenamen, die voreingestellte Startseite, die Echtzeit-Abtastrate und die Häufigkeit der Kommunikationsprüfung ein.	Einstellung der Präferenzen.
3. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Aktualisierung der EGX-Präferenzeinstellungen.

Abbildung 26: Seite „Präferenzen“

**Präferenzen**

---

Gerätename:

Voreingestellte Startseite:  ▼

Echtzeit-Abtastrate:  ▼ (Sekunden)

Häufigkeit der Kommunikationsprüfung:  ▼ (Minuten)

Tabelle 13: Präferenzeinstellungen

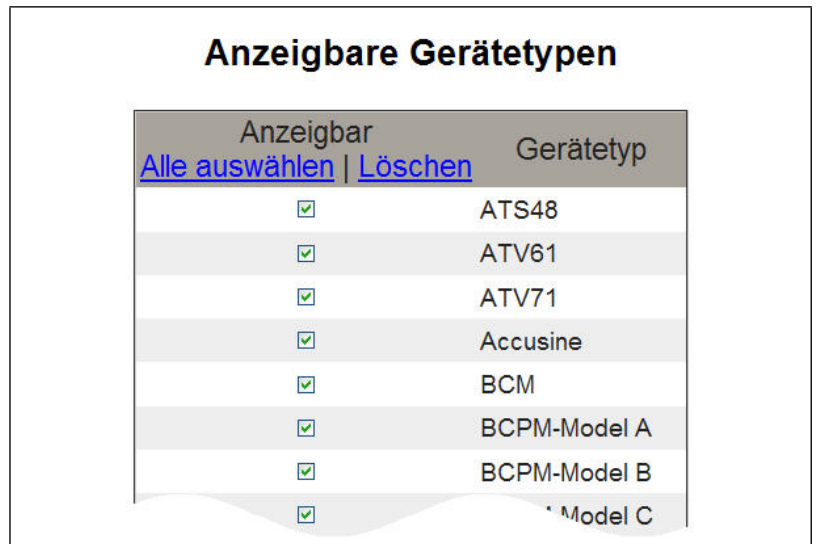
Option	Beschreibung	Einstellung
Gerätename	Hier können Sie einen benutzerdefinierten Namen für das EGX und dazugehörige Geräte eingeben. Dieser Name wird im Banner der Webschnittstelle benutzt.	<b>Werkeinstellung:</b> Powerlogic® EGX300
Voreingestellte Startseite	Möglichkeit der Auswahl einer voreingestellten Startseite.	Startseite, Schaltkreisübersicht, Laststromübersicht, Strommittelwertübersicht, Leistungsübersicht oder Energieübersicht <b>Werkeinstellung:</b> Startseite
Echtzeit-Abtastrate	Steuert die Häufigkeit, mit der Daten aus den Geräten in die normalen Überwachungstabellenansichten ausgelesen werden.	5 bis 60 Sekunden <b>Werkeinstellung:</b> 5 Sekunden
Häufigkeit der Kommunikationsprüfung	Steuert, wie oft eine Kommunikationsprüfung durchgeführt wird, während der Browser Echtzeitmesswerte in den normalen Überwachungstabellenansichten anzeigt. Mit dieser Funktion wird versucht, alle außer Betrieb befindlichen Geräte automatisch wieder in Betrieb zu setzen.	Deaktiviert, 5 bis 30 Minuten <b>Werkeinstellung:</b> 15 Minuten

## Anzeigbare Gerätetypen

Auf der Seite „Anzeigbare Gerätetypen“ können die Gerätetypen verwaltet werden, die für den Benutzer auf der Setup-Webseite „Geräteliste“ zur Auswahl stehen. Da das EGX300 viele verschiedene Gerätetypen unterstützt, kann das Entfernen von Gerätetypen aus der Liste „Verfügbare Geräte“ u. U. die Konfiguration der Setup-Webseite „Geräteliste“ vereinfachen.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Anzeigbare Gerätetypen</b> .	Einblendung der Seite „Anzeigbare Gerätetypen“.
2. Wählen Sie die Gerätetypen aus, die für die Konfiguration der Geräteliste verfügbar sein sollen. <i>HINWEIS: Klicken Sie auf <b>Alle auswählen</b>, um alle Geräte zu aktivieren, bzw. auf <b>Löschen</b>, um alle Geräte zu deaktivieren.</i> <i>HINWEIS: Die Verfügbarkeit des Gerätetyps kann bei gerade verwendeten Geräten nicht geändert werden.</i>	Auswahl von Gerätetypen, die für die Konfiguration der Geräteliste verfügbar sein sollen.
3. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Speichern der Einstellungen für „Anzeigbare Gerätetypen“.

Abbildung 27: Seite „Anzeigbare Gerätetypen“



## Prüfpfad

Der Prüfpfad besteht aus einer Folge von Aufzeichnungen oder Meldungen mit Zeitstempel. Er zeichnet Konfigurationsänderungen, Fehler und fehlgeschlagene Authentifizierungen auf. Außerdem identifiziert er den Benutzer, der das Ereignis ausgelöst hat.

Verwenden Sie die Seite „Prüfpfad“, um die vier Berichtsgruppen und die Meldungskanäle einzurichten. Für jeden Kanal sind die Berichtsgruppen auszuwählen, für die Meldungen angezeigt werden sollen. Wenn Sie eine Berichtsgruppe für einen Kanal auswählen, sehen Sie alle Meldungen, die in dieser Berichtsgruppe generiert werden.

Folgende Meldungskanäle stehen zur Verfügung:

- Onboard-Wartungsprotokolldatei für das EGX
- Entfernter Syslog-Server (Syslog ist ein Standard für die Protokollierung von Meldungen)
- E-Mail

Alle Meldungen werden mit einem Zeitstempel versehen und enthalten die Berichtsgruppe sowie die Benutzeridentifikation.

Die Seite „Prüfpfad“ ist in drei Bereiche unterteilt, die den drei Meldungskanälen entsprechen: Wartungsprotokoll, Syslog und E-Mail. (Siehe Abbildung 28 auf Seite 35.) Sie können die auf jedem Kanal übertragenen Meldungen separat konfigurieren.

Klicken Sie im Fenster „Setup“ auf „Prüfpfad“. Die Seite „Prüfpfad“ wird angezeigt. Befolgen Sie die Anweisungen in der nachstehenden Tabelle.

**Tabelle 14: Prüfpfadeinrichtung**

Option	Beschreibung	Einstellung
<b>Wartungsprotokoll</b>		
Steuerung der Berichtstypen, für die Meldungen im Meldungsprotokoll angezeigt werden sollen.	Meldungen werden im Onboard-Wartungsprotokoll des EGX angezeigt, sobald sie generiert werden.	Aktivieren Sie die Optionen, die im Bericht enthalten sein sollen. Werkeinstellung: keine Optionen aktiviert
<b>Syslog</b>		
Server-IP-Adresse	Meldungen werden zu dem hier angegebenen Server weitergeleitet, sobald sie generiert werden.	Geben Sie die IP-Adresse für den entfernten Server ein, zu dem die Meldungen weitergeleitet werden sollen.
Server-UDP-Port (User Datagram Protocol)	Syslog-Meldungen werden über diesen Server-UDP-Port übertragen.	Geben Sie die UDP-Port-Nummer für diese IP-Adresse ein. Werkeinstellung = 514
Bericht	Hier werden die vier Berichtstypen, für die Meldungen weitergeleitet werden können, ausgewählt.	Aktivieren Sie die Berichtstypen, für die Meldungen weitergeleitet werden sollen.
Dropdown-Liste „Anlage“	Liefert einen groben Anhaltspunkt zum Standort der Anlage, die die Meldung generiert hat. Diese Information wird im Syslog angezeigt.	Wählen Sie die entsprechende Kategorie aus.
Dropdown-Liste „Schwere“	Informiert den Benutzer über die Wichtigkeit der Meldung. Sie müssen für Ihre Anlage die Wichtigkeit jedes Typs bestimmen.	Wählen Sie die entsprechende Kategorie aus.
<b>E-Mail</b>		
Von Adresse	Wenn Meldungen generiert werden, wird die E-Mail-Adresse des Absenders im Feld „Von“ angezeigt. Der Hauptteil der E-Mail enthält folgende Informationen: IP-Adresse des EGX, Berichtsgruppenname, Benutzername, IP-Adresse des Benutzers und die Meldung von der Berichtsgruppe.	Geben Sie unter „Von Adresse“ die E-Mail-Adresse des Absenders für E-Mails ein. Es dürfen maximal 49 Zeichen verwendet werden.
Zu Adresse	Wenn Meldungen generiert werden, werden sie an die E-Mail-Adresse(n) des Empfängers übertragen.	Geben Sie unter „Zu Adresse“ die E-Mail-Adresse des Empfängers aller Meldungs-E-Mails ein. Pro Adresse dürfen maximal 49 Zeichen verwendet werden.
Server-IP-Adresse	Das ist die IP-Adresse des Servers, an den die E-Mails übertragen werden.	Wenn keine Server-IP-Adresse eingegeben wird, werden keine E-Mails gesendet.
Server-TCP-Port	Das ist die TCP-Port-Nummer für die Server-IP-Adresse.	Geben Sie die TCP-Port-Nummer ein. Die Werkeinstellung lautet 25.
SMTP-Server erfordert Anmeldung	Aktivieren Sie dieses Kontrollkästchen, um die Anmeldung für den Empfang von E-Mails zu aktivieren. Der SMTP-Server erfordert eine Anmeldung.	Markieren Sie das Kontrollkästchen, um mit dem Hinzufügen von Anmeldeinformationen zu beginnen.
Benutzername	Das ist der Benutzername, den das EGX verwendet, um sich beim SMTP-Server anzumelden.	Geben Sie den für den SMTP-Server erforderlichen Benutzernamen ein (max. 31 Zeichen).
Kennwort	Das ist das Kennwort, welches vom EGX verwendet wird, um sich beim SMTP-Server anzumelden.	Geben Sie das für den SMTP-Server erforderliche Kennwort ein (max. 31 Zeichen).
Bericht	Das sind die Berichtstypen, für die Meldungen weitergeleitet werden können. Sie können beliebig viele auswählen.	Aktivieren Sie die Berichtstypen, für die Sie Meldungen haben möchten.
Standardwerte/Übernehmen	Klicken Sie auf „Übernehmen“, um die von Ihnen vorgenommenen Einträge zu speichern. Klicken Sie auf „Standardwerte“, um jedes Feld auf seine Werkeinstellung zurückzusetzen.	Klicken Sie auf „Übernehmen“ oder auf „Standardwerte“.

Abbildung 28: Prüfpfadeinrichtung

**Prüfpfad**

Wartungsprotokoll

Bericht:  Systemfehler  
 Sicherheitsfehler  
 Konfiguration  
 Informativ

---

Syslog

Server-IP-Adresse:  .  .  .

Server-UDP-Port:  (1–65535)

	<b>Anlage</b>	<b>Schwere</b>
Bericht: <input type="checkbox"/> Systemfehler	Local0 (16) ▼	Fehler (3) ▼
<input type="checkbox"/> Sicherheitsfehler	Auth (4) ▼	Warnungen (4) ▼
<input type="checkbox"/> Konfiguration	Local0 (16) ▼	Benachrichtigungen (5) ▼
<input type="checkbox"/> Informativ	Local0 (16) ▼	Informativ (6) ▼

---

E-Mail

Von Adresse:

Zu Adresse:

Server-IP-Adresse:  .  .  .

Server-TCP-Port:  (1–65535)

SMTP-Server erfordert Anmeldung:

Benutzername:

Kennwort:

Bericht:  Systemfehler  
 Sicherheitsfehler  
 Konfiguration  
 Informativ

**Systemzugangspunkt**

Mit dem Systemzugangspunkt können andere, an das Netzwerk angeschlossene Schneider Electric-Geräte erkannt und Verbindungen zu ihnen hergestellt werden. Diese Funktion ist so konfiguriert, dass sie standardmäßig ausgeführt wird und keine weitere Konfiguration benötigt. Verwenden Sie diesen Setup-Bildschirm für die Eingabe der Gruppen-IP-Adresse und zugehöriger Informationen.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Setup-Menü auf <b>Systemzugangspunkt</b> .	Das Fenster „Systemzugangspunkt“ wird angezeigt.
2. Aktiviert	Ist dieses Kontrollkästchen aktiviert, können sich EGX300-Geräte mit denselben Gruppen-IP-Adressen untereinander erkennen. Werkeinstellung = Aktiviert
3. UDP-Port	Geben Sie die Port-Nummer (von 1 bis 65535) des UDP-Ports ein, der für die Erkennung über den Systemzugangspunkt verwendet wird. Werkeinstellung = 59
4. Gruppen-IP-Adresse	Geben Sie die Gruppen-IP-Adresse ein, die Multicast- oder Unicast-Adressen unterstützt. Werkeinstellung = 224.0.1.2
5. Meldungsintervall	Das ist die Zeit zwischen den „Hallo-Meldungen“, die vom EGX300 ausgegeben werden, um anderen Systemzugangsgaräten von Schneider Electric seine Anwesenheit im Netzwerk mitzuteilen. 1–65535 Sekunden, Werkeinstellung = 300 Sekunden

Maßnahme	Ergebnis
6. Haltezeit	Das ist die Zeit, für die vom jeweiligen EGX300 gesendete „Hallo-Meldungen“ von Empfängern gehalten werden müssen, bevor dieses EGX300 als nicht verfügbar angesehen wird. Von 2 bis 65535 Sekunden, Werkeinstellung = 600 Sekunden
7. Multicast-Gültigkeitsdauer	Sie können die Größe des Netzwerkbereichs festlegen, der zur Erkennung von anderen Geräte verwendet wird. Das wird durch die zulässige Anzahl der Multicast-Weiterleitungen an andere Geräte geregelt. Der Bereich der zulässigen Router-Sprünge beträgt 1–255. Werkeinstellung = 1
8. Gemeinschaft	EGX300-Geräte in einer Gruppe können in Gemeinschaften unterteilt werden. EGX300-Geräte mit derselben Gruppen-IP-Adresse und Gemeinschaftsnummer können sich untereinander erkennen.  Durch Einstellung der Gemeinschaftsnummer auf „0“ kann ein EGX300 alle EGX300-Geräte mit derselben Gruppen-IP-Adresse ohne Berücksichtigung der Gemeinschaftseinstellung erkennen. Werkeinstellung: 0
9. Standardwerte/Übernehmen	Klicken Sie auf „Übernehmen“, um Ihre Einträge zu speichern bzw. auf „Standardwerte“, um zu den aufgelisteten Werkeinstellungen zurückzukehren.

Abbildung 29: Setup-Seite für den Systemzugangspunkt

### Systemzugangspunkt

Aktiviert:	<input checked="" type="checkbox"/>
UDP-Port:	<input type="text" value="59"/> (1–65535)
Gruppen-IP-Adresse:	<input type="text" value="224"/> . <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="2"/>
Meldungsintervall:	<input type="text" value="300"/> (1–65535 Sekunden)
Haltezeit:	<input type="text" value="600"/> (2–65535 Sekunden)
Multicast-Gültigkeitsdauer:	<input type="text" value="1"/> (1–255 Hops)
Gemeinschaft:	<input type="text" value="0"/> (0–65535)

# ÜBERWACHUNG

Das EGX bietet Bildschirmanzeigen für die Anzeige von Echtzeitdaten und -Trendkurven zusammen mit historischen Datenprotokoll-Trendkurven.

## Echtzeitdaten

Die Seite „Echtzeitdaten“ stellt grundlegende Messwerte ausgewählter Geräte in Echtzeit sowie Geräteübersichten bereit.

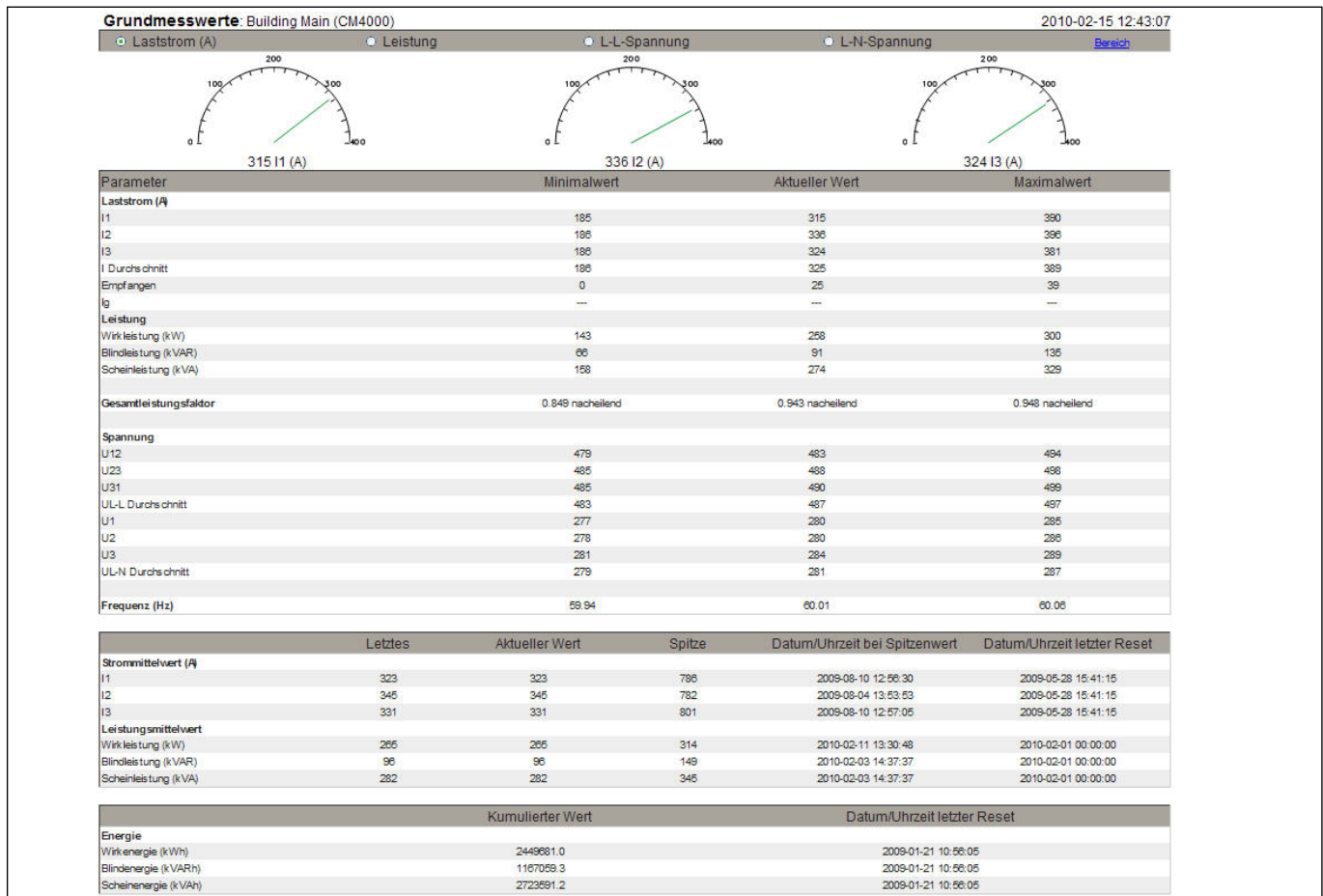
## Einzelgeräteseiten

Um eine Tabelle mit Echtzeitdaten zu betrachten, wechseln Sie in das Überwachungsmenü und wählen Sie ein Gerät unter „Echtzeitdaten“ > „Einzelgeräteseiten“ aus.

## Grundmesswerteinstellungen

Maßnahme	Ergebnis
1. Wählen Sie oben auf der Anzeige entweder <b>Laststrom</b> , <b>Leistung</b> , <b>L-L-Spannung</b> oder <b>L-N-Spannung</b> für die Anzeige in der grafischen Darstellung des Analogmessgeräts aus.	Auswahl der Größen, die in der grafischen Darstellung des Analogmessgeräts angezeigt werden sollen.  <i>HINWEIS: Analogmessgerätdarstellungen stehen nicht für alle Gerätetypen zur Verfügung.</i>
2. Standardmäßig passen die Messgeräte ihren Anzeigebereich automatisch an. Wählen Sie <b>Bereich</b> aus, wenn ein fester Bereich gewünscht wird. Anweisungen für die Konfiguration des Bereichs der Analogmessgeräte sind in der nachstehenden Tabelle aufgeführt.	Steuerung des Anzeigebereichs der Analogmessgeräte.
3. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Aktualisierung der Messgerätauswahl für die Seite „Gerät“.

Abbildung 30: Seite „Grundmesswerte“



**Analogmessgerätbereich**

Der Bereich der grafischen Analogmessgeräte auf der Seite „Grundmesswerte“ kann konfiguriert oder auf automatische Skalierung eingestellt werden (siehe Abbildung 31).

Maßnahme	Ergebnis
1. Aktivieren Sie unter „Automatische Skalierung aktivieren“ die Geräte, die automatisch skaliert werden sollen.  <i>HINWEIS: Klicken Sie auf <b>Alle auswählen</b>, um die automatische Skalierung für alle Geräte zu aktivieren, bzw. auf <b>Löschen</b>, um die automatische Skalierung für alle Geräte zu deaktivieren.</i>	Aktivierung der automatischen Skalierung für ausgewählte Geräte.
2. Geben Sie für Geräte mit deaktivierter automatischer Skalierung die unteren und oberen Grenzwerte für jeden Messgerättyp ein.	Festlegung des Messgerätbereichs.
3. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Aktualisierung der Einstellungen für die automatische Skalierung.

**Abbildung 31: Setup-Seite „Bereich“**

Min/Max-Werte									
Gerätebezeichnung	Automatische Skalierung aktivieren <a href="#">Alle auswählen</a>   <a href="#">Löschen</a>	Laststrom (A)		Leistung		L-L-Spannung		L-N-Spannung	
		Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
Building Main	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100
Building West Panel	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100
Building East Panel	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100
Building North Panel	<input checked="" type="checkbox"/>	0	100	-100	100	0	100	0	100

**Übersichtsgeräteseiten**

Auf den Übersichtsgeräteseiten befinden sich tabellarische Übersichten über ein oder mehrere ausgewählte Geräte.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Überwachungsmenü auf <b>Übersichtsgeräteseiten</b> .	Erweiterung der Baumdarstellung für die Auswahl der Übersichtsseiten.
2. Wählen Sie die Übersichtsseite aus, die Sie betrachten möchten.	Einblendung der Geräteauswahlliste.
3. Wählen Sie Geräte aus der Liste „Verfügbare Geräte“ aus und klicken Sie auf <b>Weiter</b> (siehe Abbildung 32).  <i>HINWEIS: Klicken Sie auf &gt;&gt;, um alle verfügbaren Geräte auszuwählen.</i>	Auswahl von Geräten für die Übersichtsoptionen.

**Abbildung 32: Seite „Geräteauswahl“**

Geräteauswahl	
Verfügbare Geräte	Ausgewählte Geräte
Building Main Building West Panel Building East Panel Building North Panel	
<input type="button" value="&gt;&gt;"/> <input type="button" value="&lt;&lt;"/>	<input type="button" value="Weiter"/>



Abbildung 33: Seite „Schaltkreisübersicht“

Schaltkreisübersicht				
Gerät	Stromeffektivwert (A)	Wirkleistung (kW)	Leistungsfaktor	LS-Status
Building Main	437	334	0.905 nachteilend	----
Building North Panel	166	132	-0.943 kapazitiv	----

2010-05-10 14:19:44  
[Neue Geräte](#)

**Trendverfolgung**

Um eine Echtzeit-Trenddarstellung mehrerer Geräte anzuzeigen, rufen Sie das Überwachungs Menü auf und wählen Sie „Echtzeitdaten“ > „Trendverfolgung“ aus.

Maßnahme	Ergebnis
1. Wählen Sie im Überwachungsmenü <b>Echtzeitdaten</b> aus.	Erweiterung der Datenbaumansicht für die Auswahl der Echtzeit-Datenoptionen.
2. Wählen Sie <b>Trendverfolgung</b> aus.	Erweiterung der Datenbaumansicht für die Auswahl der Echtzeit-Trendverfolgungsoptionen.
3. Wählen Sie <b>Echtzeit-Trendverfolgung</b> aus.	Einblendung der Setup-Seite für die Echtzeit-Trendverfolgung.
4. Wählen Sie bis zu vier Geräte aus der Liste „Verfügbare Geräte“ aus.	Auswahl von Geräten für die Trendverfolgung.
5. Wählen Sie ein oder mehrere Größen aus der Liste „Verfügbare Größen“ aus. <i>HINWEIS: Es stehen nur die Größen zur Trendverfolgung zur Verfügung, die alle ausgewählten Geräte gemeinsam haben. Die maximale Anzahl der Größen für die Trendverfolgung hängt von der Anzahl der ausgewählten Geräte ab. Das Produkt aus der Anzahl der ausgewählten Geräte und Größen muss kleiner als oder gleich 8 sein.</i>	Auswahl von Größen für die Trendverfolgung.
6. Klicken Sie auf <b>Weiter</b> , um die Anzeigeseite „Echtzeit-Trendverfolgung“ einzublenden.	Einblendung der Anzeigeseite „Echtzeit-Trendverfolgung“.
7. Um die Trendverfolgungsparameter festzulegen, fahren Sie mit dem Verfahren in der nachstehenden Tabelle fort und beachten Sie dazu Abbildung 35.	Möglichkeit zur Einstellung der Parameter für die Trendverfolgung.

Abbildung 34: Auswahl von Geräten und Größen

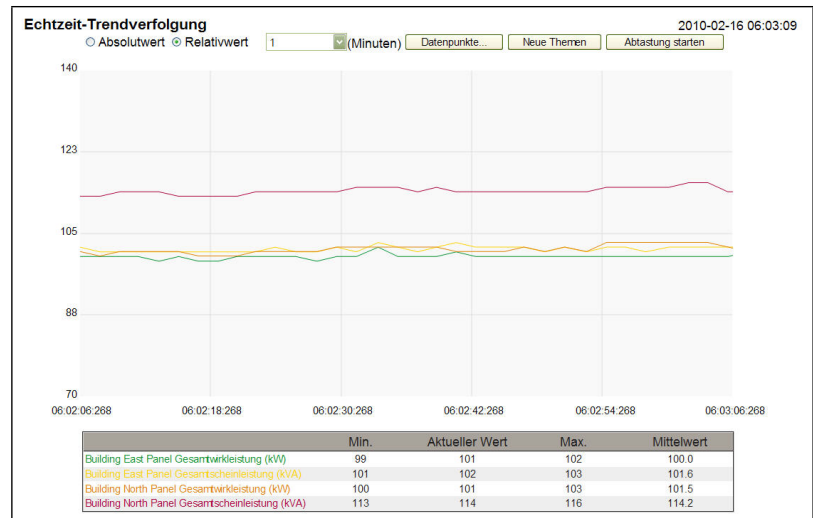
**Geräte und Größen auswählen**

Verfügbare Geräte	Verfügbare Themen
<ul style="list-style-type: none"> <li>Building Main</li> <li>Building West Panel</li> <li>Building East Panel</li> <li>Building North Panel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Strom L1</li> <li>Strom L2</li> <li>Strom L3</li> <li>Strom-Durchschnitt</li> <li>Spannung 1-2</li> <li>Spannung 2-3</li> <li>Spannung 3-1</li> <li>Spannung, L-L-Durchschnitt</li> <li>Spannung 1-N</li> <li>Spannung 2-N</li> <li>Spannung 3-N</li> <li>Spannung, L-N-Durchschnitt</li> <li>Gesamtwirkleistung (kW)</li> <li>Gesamtblindleistung (kVAR)</li> <li>Gesamtscheinleistung (kVA)</li> <li>Strommittelwert L1</li> <li>Strommittelwert L2</li> <li>Strommittelwert L3</li> <li>Frequenz (Hz)</li> </ul>

[Weiter](#)

Maßnahme	Ergebnis
<p>1. Wählen Sie die Trendverfolgungsoption <b>Absolutwert</b> oder <b>Relativwert</b> aus.</p> <p><i>HINWEIS: Mit der Option <b>Absolutwert</b> wird die X-Achse des Diagramms nach jeder Abtastung neu gezeichnet und das Diagramm wird mit allen Daten gefüllt, die seit dem Start der Trendkurve erfasst wurden. Mit der Option <b>Relativwert</b> wird das Diagramm nach jeder Abtastung mit den neuesten Daten aktualisiert, wobei die X-Achse konstant bleibt, um die ausgewählte Gesamtrendzeit anzuzeigen.</i></p>	Auswahl des Diagrammodes.
<p>2. Wählen Sie eine Trendzeit zwischen 1 und 15 Minuten aus. Das ist die Dauer der Trenddarstellung.</p> <p><i>HINWEIS: Datenabtastungen werden so schnell wie möglich vorgenommen, können aber je nach Kommunikationslast im seriellen Subnetz und/oder auf den entfernten Geräten länger dauern.</i></p>	Auswahl der Dauer der Trenddarstellung.
<p>3. Wählen Sie <b>Abtastung starten</b> aus, um die Trendverfolgung der ausgewählten Gerätegrößen zu starten.</p> <p><i>HINWEIS: Die Trendverfolgung kann vor dem Ablauf der Trendzeit durch Klicken auf <b>Abtastung anhalten</b> angehalten werden. Wenn nach dem Anhalten der Abtastung <b>Abtastung starten</b> angeklickt wird, wird eine neue Trendkurve gestartet.</i></p>	Start der Trendverfolgung.
<p>4. Klicken Sie auf <b>Datenpunkte</b>, um ein Protokoll aller abgetasteten Größen anzuzeigen, die während der Trendzeit aufgezeichnet wurden.</p> <p><i>HINWEIS: Nach jedem Intervall werden die Angaben „Aktueller Wert“ für alle Größen sowie die berechneten Werte „Min.“, „Max.“ und „Mittelwert“ in die Tabelle unter dem Diagramm eingetragen.</i></p>	Anzeige eines Protokolls aller Größenwerte, die während der Trendverfolgung abgetastet wurden.
<p>5. Klicken Sie auf <b>Neue Größe(n)</b>, um Geräte und Größen für die Trendverfolgung neu auszuwählen.</p>	Navigation zurück zur Setup-Seite „Echtzeit-Trendverfolgung“.

Abbildung 35: Echtzeit-Trendverfolgung



## Geräteaufzeichnung

Die Seiten „Geräteaufzeichnung“ enthalten grafische und tabellarische Darstellungen der ausgewählten Geräteaufzeichnungsdaten. Weitere Details zur Konfiguration der Geräteaufzeichnung finden Sie unter „Geräteaufzeichnung“ auf Seite 17.

**Einzelgeräteseiten**

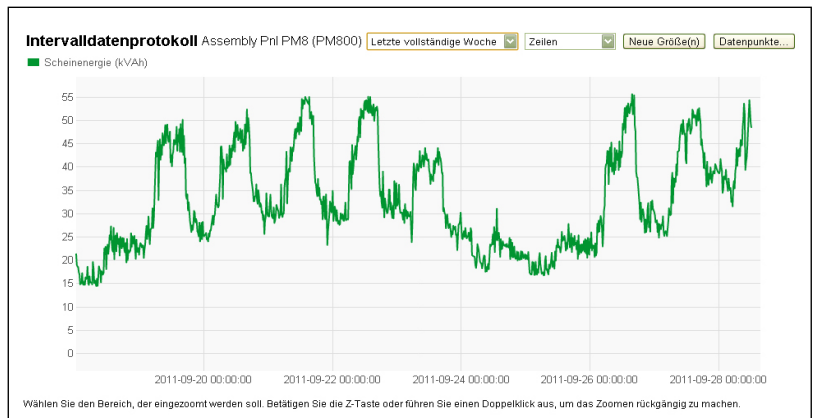
Einzelgeräteseiten enthalten grafische und tabellarische Darstellungen der Daten, die von einem einzelnen Gerät aufgezeichnet wurden.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Überwachungsmenü auf <b>Geräteaufzeichnung</b> .	Erweiterung der Baumansicht für die Anzeige der verfügbaren Auswahlmöglichkeiten für die Geräteaufzeichnung.
2. Klicken Sie unter „Geräteaufzeichnung“ auf <b>Einzelgeräteseiten</b> .	Erweiterung der Baumansicht zur Anzeige der verfügbaren Geräte, die Daten für die Betrachtung aufgezeichnet haben.
3. Wählen Sie ein Gerät aus der Liste <b>Geräteaufzeichnung</b> aus.	Anzeige des Geräteprotokolls für das ausgewählte Gerät.
4. Um einen Datenbereich anzuzeigen, wählen Sie den Bereich aus der Dropdown-Liste „Datenbereich“ aus.	Auftragung des ausgewählten Datenbereichs.
5. Halten Sie die linke Maustaste gedrückt und ziehen Sie einen Auswahlrahmen um den Diagrammbereich, der vergrößert dargestellt werden soll.	Vergrößerte Darstellung des ausgewählten Diagrammbereichs.
6. Um zur ursprünglichen Vollansicht zurückzukehren, geben Sie <b>Z</b> auf Ihrer Tastatur ein oder doppelklicken Sie auf das Diagramm.	Die Ansicht wird verkleinert.
7. Klicken Sie auf <b>Datenpunkte</b> , um die Tabelle für das ausgewählte Intervalldatenprotokoll anzuzeigen (siehe nachstehende Abbildung 37).	Einblendung der Tabelle für das ausgewählte <b>Intervalldatenprotokoll</b> .
8. Um andere Größen anzuzeigen, klicken Sie auf <b>Neue Größe(n)</b> . Aktivieren Sie die Kontrollkästchen der Größen, die Sie anzeigen möchten, und klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Aktivierung der Anzeige ausgewählter Größen.

Die von jedem Gerät aufgezeichneten Daten werden auf einer Webseite in einem Zeitgang-Diagrammformat dargestellt. Das Zeitgang-Diagramm ist für die Anzeige der Daten vom letzten vollständigen Tag, von der letzten vollständigen Woche, vom letzten vollständigen Monat oder aller Daten vorkonfiguriert.

Energieparameter werden als kumulierte Werte aufgezeichnet, aber als inkrementelle Werte auf der Basis von Intervallen angezeigt. Alle anderen Parameter werden als aufgezeichneter Istwert protokolliert und angezeigt.

**Abbildung 36: Diagramm des Intervalldatenprotokolls**



**Abbildung 37: Datenpunkttable des Intervalldatenprotokolls**

Fehler	Zeitstempel	Gelieferte Energie (kWh)	Bezogene Energie (kWh)	Gel. Energie (kVAh)	Bez. Energie (kVAh)
0	2009-01-08 19:05:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 18:40:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 18:45:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 18:50:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 18:55:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 19:00:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 19:05:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 19:10:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 19:15:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 19:20:00	348	0	150	0
0	2009-01-08 19:25:00	348	0	150	0

**Abrufen eines Datenprotokolls**

Intervalldatenprotokolle können mit den Methoden in Tabelle 15 abgerufen werden:

**Tabelle 15: Methoden zum Abrufen von Intervalldatenprotokollen und Dateiformate**

Abrufmethode	Abgerufenes Dateiformat
FTP	CSV-Format (Variablen durch Komma getrennt)
Schaltfläche „Datenpunkte“	HTML
Microsoft WebQuery	HTML
E-Mail	CSV
HTTP	CSV

Um eine Liste aller vorhandenen Protokolldateien anzuzeigen, führen Sie die Schritte 2 bis 4 im Abschnitt „Abrufen eines Intervalldatenprotokolls mit FTP“ auf Seite 43 aus. Die Dateien haben das Format „Gerätename“, „Lokale ID“.csv, wobei „Gerätename“ der dem Slave-Gerät zugewiesene Name und „Lokale ID“ die ihm zugewiesene lokale ID-Nummer ist. Beispielsweise würde ein Gerät mit der Bezeichnung „Building 1 Utility Entrance“ mit der lokalen ID „3“ eine Datei mit dem Namen „Building 1 Utility Entrance\_3.csv“ erzeugen.

Werden Protokolldateien exportiert, werden das Datum und die Uhrzeit im folgenden Format an den Dateinamen angehängt: „\_JJJMMTTSSMSS“. Beispiel: Building 1 Utility Entrance\_3\_20100218115216.csv. Damit wird angezeigt, dass die Datei am 18. Februar 2010 um 11:52:16 Uhr exportiert wurde.

**Protokollformat**

Die Daten werden in folgendem Format aufgezeichnet (siehe Abbildung 38 auf Seite 43):

**Tabelle 16: Intervalldaten-Protokollformat**

Zeile	Daten im CSV-Format	Beschreibung
1	(BOM)Gateway-Bezeichnung, Gateway SN, Gateway-Adresse, Gerätebezeichnung, lokale Geräte-ID, Gerätetypbezeichnung, Aufzeichnungsintervall <i>HINWEIS: (BOM) Die ersten drei Bytes der Datei sind von einer 3-Zeichen-BOM (Byte Order Mark) belegt (UTF-8-Codierung).</i>	Diese Zeile enthält die Spaltenüberschriften für die Daten in Zeile 2.
2	EGX300SD,23227,157.198.184.116, Building 1 Utility Entrance,3, CM4000,15	Diese Zeile enthält die Daten über das EGX und das protokollierte Gerät.
3	Diese Zeile ist leer.	—
4	,,,Größen-ID 1,Größen-ID 2, Größen-ID 3	Diese Zeile enthält die Spaltenüberschriften für die Größen-IDs in Zeile 5. Eine Größen-ID ist die numerische Bezeichnung der aufzuzeichnenden Größe. Der einer Größe zugewiesene Name kann sich zwischen Geräten und Sprachen geringfügig unterscheiden. Größen-IDs werden für die Identifizierung der Größe unabhängig von Gerät oder Sprache benutzt. Die ersten drei Kommas dienen Layoutzwecken in einer Tabellenkalkulations-anwendung.
5	,,,1617,1621,1625	Diese Zeile enthält die Größen-IDs der aufgezeichneten Werte.
6	Diese Zeile ist leer.	—
7	Fehler,UTC-Abweichung (Minuten), lokale Uhrzeit,Scheinenergie (kVAh), Wirkenergie (kWh),Blindenergie (kVAh)	Diese Zeile enthält die Spaltenüberschriften der aufgezeichneten Daten in Zeile 8 und darüber.
8 und darüber	Diese Zeilen enthalten die aufgezeichneten Daten. 0,-300,2008-10-09 14:15:00,1400738.219,1201962.707,647069.906,15 0,-300,2008-10-09 14:20:00,1400758.260,1201980.725,647078.602,15 0,-300,2008-10-09 14:25:00,1400778.198,1201998.661,647087.233,15	

Wenn Sie eine Tabellenkalkulationsanwendung für die Betrachtung der CSV-Datei benutzen, sollten die Daten wie in Abbildung 38 auf Seite 43 dargestellt werden.

Abbildung 38: Intervalldatenprotokoll geöffnet in einer Tabellenkalkulationsanwendung

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	Gateway Name	Gateway SN	Gateway IP Address	Gateway MAC Address	Device Name	Device Local ID	Device Type ID	Device Type Name	Log Interval
2	EGX300	0	157.198.184.125	00:80:67:80:5B:61	Building Main	1	5	CM4000	5
3									
4				Topic ID 1	Topic ID 2	Topic ID 3			
5				1617	1621	1625			
6									
7	Error	UTC Offset (Minutes)	Local Time Stamp	Scheinenergie (kVAh)	Wirkenergie (kWh)	Blindenergie (kVARh)			
8	0	-360	02/12/2010 13:20	2,708,484,084	2,436,019,161	1,160,734,726			
9	0	-360	02/12/2010 13:25	2,708,509,192	2,436,042,802	1,160,743,040			
10	0	-360	02/12/2010 13:30	2,708,534,061	2,436,066,114	1,160,751,553			
11	0	-360	02/12/2010 13:35	2,708,559,927	2,436,090,052	1,160,761,238			
12	0	-360	02/12/2010 13:40	2,708,586,181	2,436,114,595	1,160,770,444			
13	0	-360	02/12/2010 13:45	2,708,612,190	2,436,138,843	1,160,779,716			
14	0	-360	02/12/2010 13:50	2,708,637,907	2,436,162,783	1,160,788,984			
15	0	-360	02/12/2010 13:55	2,708,663,298	2,436,186,450	1,160,798,048			

Fehlercodes für Datenprotokolle

Die nachstehenden Fehlercodes sind u. U. bei der Fehlerbehebung von Datenprotokollen zu sehen (siehe Abbildung 36 auf Seite 41 und Abbildung 37 auf Seite 41):

Fehlercode	Definition	Ergebnis
19	Ein Kommunikationsfehler ist aufgetreten (z. B.: CRC-Fehler, Protokollfehler oder Ausnahme).	Die Aufzeichnung bleibt eingeschaltet, sofern das letzte Intervall nicht fehlt.
25	Zeitüberschreitung; nach Sendung einer Anfrage wurde innerhalb der zulässigen Zeit keine entsprechende Antwort empfangen.	Die Aufzeichnung bleibt eingeschaltet, sofern das letzte Intervall nicht fehlt.
38	Ungültige Daten.	—
100	Die Intervallzeit ist abgelaufen, bevor Daten aufgezeichnet werden konnten.	Intervall fehlt.

Wenden Sie sich an die technische Unterstützung, wenn Sie bei der Lösung dieser oder anderer Fehlerbedingungen Hilfe brauchen.

Abrufen eines Intervalldatenprotokolls mit FTP

Sie können FTP für das Abrufen einer Datenprotokolldatei benutzen, indem Sie über FTP eine Verbindung mit dem EGX herstellen und die CSV-Datei übertragen, wie es in den nachfolgenden Schritten dargestellt wird.

*HINWEIS: Wenn Sie möchten, dass das EGX die Datenprotokolldatei automatisch über FTP überträgt, muss der „Geräteprotokollexport“ für FTP konfiguriert werden (siehe „FTP-Export“ auf Seite 21).*

Maßnahme	Ergebnis
1. Erstellen Sie auf Ihrem Computer einen Ordner, z. B. c:\egx_logs.	Erstellung eines Ordners zum Ablegen des EGX-Datenprotokolls.
2. Starten Sie Windows Explorer, geben Sie ftp:// und die IP-Adresse des EGX in die Adressenleiste ein (z. B. ftp://169.254.0.10) und drücken Sie die Eingabetaste.	Einblendung des Dialogfelds <b>Anmelden als</b> .
3. Geben Sie in die Textfelder den Benutzernamen <i>Administrator</i> und das Administratorkennwort ein und klicken Sie auf <b>Anmelden</b> .	Eröffnung einer FTP-Sitzung mit dem EGX und Einblendung der im EGX gespeicherten Dateien.
4. Navigieren Sie zum Verzeichnis „/logging/data“ im EGX.	Einblendung des Datenprotokollverzeichnis im EGX.
5. Kopieren Sie die Protokolldatei und fügen Sie diese dann in den im Schritt 1 erstellten Ordner ein.	Kopieren des Datenprotokolls in Ihren Ordner.

**Abrufen eines Intervalldatenprotokolls mit der Schaltfläche „Datenpunkte“**

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie auf der Webseite „Geräteaufzeichnung“ (siehe Abbildung 36) auf die Schaltfläche <b>Datenpunkte</b> .	Einblendung eines neues Fensters mit Anzeige der aufgezeichneten Daten.
2. Führen Sie die Tastenkombinationen STRG+A und danach STRG+C aus.	Auswahl aller Daten und Kopieren der Daten in die Zwischenablage.
3. Öffnen Sie Excel und führen Sie dann die Tastenkombination STRG+V aus.	Einfügen der Daten in eine Excel-Tabelle.

**Abrufen eines Intervalldatenprotokolls mit Microsoft WebQuery**

Maßnahme	Ergebnis
1. Starten Sie den Webbrowser.	Einblendung des Webbrowsers.
2. Überprüfen Sie, ob die Protokolldatei verfügbar ist. Geben Sie dazu die IP-Adresse des EGX300 gefolgt von /stream/devlog_data.html?device=x ein, wobei x für die lokale ID des Geräts steht.	Einblendung der Datenprotokoll-Seite.
3. Starten Sie Excel und klicken Sie auf <b>Daten &gt; Externe Daten importieren &gt; Neue Webabfrage</b> . <i>HINWEIS: Der dargestellte Pfad ist typisch für Microsoft Excel 2003.</i>	Einblendung des Excel-Dialogfeldes <b>Neue Webabfrage</b> .
4. Geben Sie im Dialogfeld <b>Neue Webabfrage</b> die in Schritt 2 eingegebene Adresse des Protokolls ein und klicken Sie auf <b>Start</b> .	Öffnen der Datenprotokoll-Datei.
5. Klicken Sie auf den äußersten Pfeil, um alle Daten zu markieren, und klicken Sie dann auf <b>Importieren</b> .	Auswahl der Daten und Einblendung des Dialogfelds <b>Daten importieren</b> .
6. Klicken Sie auf <b>OK</b> .	Import der Daten.

*HINWEIS: Wenn Sie jedes Mal beim Öffnen der Excel-Tabelle die neuesten Daten anzeigen möchten, klicken Sie auf **Eigenschaften** im Dialogfeld „Daten importieren“ und wählen Sie „Aktualisieren beim Öffnen der Datei“ aus.*

**Abrufen eines Intervalldatenprotokolls über E-Mail**

Das EGX muss für die Sendung von Datenprotokollen an eine E-Mail-Adresse konfiguriert sein. Für weitere Informationen hierzu siehe „E-Mail-Export“ auf Seite 19.

**Abrufen eines Intervalldatenprotokolls über HTTP**

Das EGX muss so konfiguriert werden, dass es Datenprotokolle an einen Webserver überträgt. Für weitere Informationen hierzu siehe „HTTP-Export“ auf Seite 22.

**Übersichtsgeräteseiten**

Auf den Übersichtsgeräteseiten befinden sich Übersichten über ein oder mehrere ausgewählte Geräte.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Überwachungsmenü auf <b>Geräteaufzeichnung</b> .	Erweiterung der Baumansicht für die Auswahlmöglichkeiten der Geräteaufzeichnung.
2. Klicken Sie unter „Geräteaufzeichnung“ auf <b>Übersichtsgeräteseiten</b> .	
3. Klicken Sie unter „Übersichtsgeräteseiten“ auf <b>Mehrere Geräte, Einzelgröße</b> .	Einblendung der Setup-Seite für „Mehrere Geräte, Einzelgröße“.
4. Wählen Sie ein Gerät aus der Liste <b>Verfügbare Geräte</b> aus. <i>HINWEIS: Es können maximal vier Geräte ausgewählt werden.</i>	Auswahl der Geräte für die Übersichtsoptionen.
5. Wählen Sie eine Größe aus der Liste <b>Verfügbare Größen</b> aus. <i>HINWEIS: Es sind nur Größen verfügbar, die alle ausgewählten Geräte gemeinsam haben.</i>	Auswahl der anzuzeigenden Größe für jedes ausgewählte Gerät.
6. Klicken Sie auf <b>Weiter</b> .	Einblendung der Trendseite „Mehrere Geräte, Einzelgröße“.
7. Halten Sie die linke Maustaste gedrückt und ziehen Sie einen Auswahlrahmen um den Diagrammbereich, der vergrößert dargestellt werden soll.	Vergrößerte Darstellung des ausgewählten Diagrammbereichs.
8. Um zur ursprünglichen Vollansicht zurückzukehren, geben Sie <b>Z</b> auf Ihrer Tastatur ein oder doppelklicken Sie auf das Diagramm.	Die Ansicht wird verkleinert.

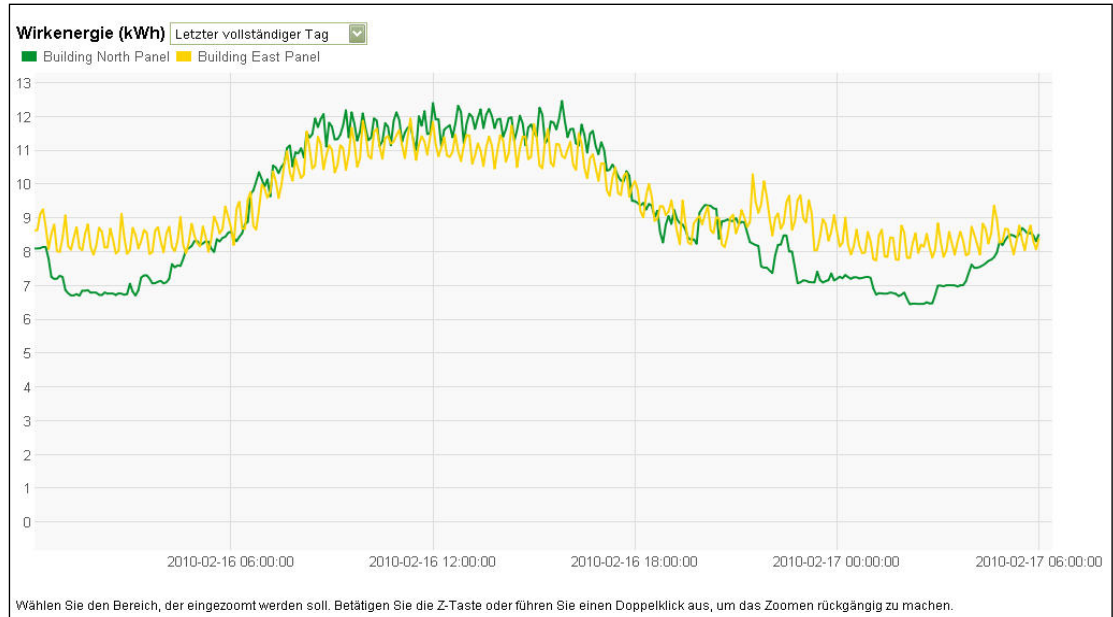
Die von den ausgewählten Geräten aufgezeichnete Größe wird auf einer Webseite in einem Zeitgang-Diagrammformat dargestellt. Das Zeitgang-Diagramm ist für die Anzeige der Daten vom letzten vollständigen Tag, von der letzten vollständigen Woche, vom letzten vollständigen Monat oder aller Daten vorkonfiguriert.

Energieparameter werden als inkrementelle Werte auf der Basis von Intervallen angezeigt. Alle anderen Parameter werden als aufgezeichneter Istwert protokolliert und angezeigt.

**Abbildung 39: Setup-Seite „Mehrere Geräte, Einzelgröße“**



Abbildung 40: Trendseite „Mehrere Geräte, Einzelgröße“



## Instrumententafeln

Das EGX unterstützt vier Kategorien von Instrumententafeln, die zeitlich summierte Energieverbrauchsdaten anzeigen. Die Instrumententafeln und ihre Teilsätze sind in Tabelle 17 aufgelistet.

Tabelle 17: Instrumententafelarten

Instrumententafel	Teilsatz
Nach Stunden	Vortag nach Stunden
	Aktueller Tag nach Stunden
	Aktueller Tag über Vortag nach Stunden
Nach Tagen	Vorwoche nach Tagen
	Aktuelle Woche nach Tagen
	Aktuelle Woche über Vorwoche nach Tagen
	Vormonat nach Tagen
	Aktueller Monat nach Tagen
	Aktueller Monat über Vormonat nach Tagen
Nach Wochen	Vorquartal nach Wochen
	Aktuelles Quartal nach Wochen
	Aktuelles Quartal über Vorquartal nach Wochen
	Zurückliegende 13 Wochen nach Wochen
Nach Monaten	Vorjahr nach Monaten
	Aktuelles Jahr nach Monaten
	Aktuelles Jahr über Vorjahr nach Monaten
	<i>HINWEIS: Bei dieser Option muss jede Gerätedatenprotokolldatei genügend Kapazität für die Verlaufsdaten von zwei Jahren haben. Für weitere Informationen siehe „Intervalldatenaufzeichnung“ auf Seite 17.</i>
	Zurückliegende 12 Monate nach Monat



Anzeigen einer Instrumententafel

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Überwachungsmenü auf <b>Instrumententafeln</b> .	Anzeige des Instrumententafelmenüs (siehe Abbildung 41).
2. Wählen Sie ein Gerät aus der Dropdown-Liste <b>Gerät</b> aus. <i>HINWEIS: Die Instrumententafel zeigt Daten eines Einzelgeräts an.</i>	Auswahl des Geräts zur Anzeige von Daten.
3. Wählen Sie eine Größe aus der Dropdown-Liste <b>Größenbezeichnung</b> aus. <i>HINWEIS: Die Größenauswahl ist auf inkrementelle Verbrauchsgrößen des Geräts beschränkt.</i>	Auswahl der grafisch darzustellenden Größe.
4. Wählen Sie die Zeitparameter aus der Dropdown-Liste <b>Uhrzeit</b> aus.	Auswahl des Zeitbereichs der aufgezeichneten Daten für die ausgewählte Größe.
5. Klicken Sie auf <b>Übernehmen</b> .	Anzeige der ausgewählten Instrumententafel.

Abbildung 41: Menü „Instrumententafeln“

**Instrumententafeln**

Gerät:	PM5350 ID32	▼
Größenbezeichnung:	Wirkenergie (kWh)	▼
Uhrzeit:	Aktueller Tag über Vortag nach Stunden	▼

Die Daten jeder Instrumententafel werden als Balkendiagramme auf einer Webseite angezeigt. Wenn Sie mit dem Mauszeiger über einen Balken im Diagramm gehen, wird der Datenpunktwert für das ausgewählte Intervall angezeigt (Abbildung 42).

Abbildung 42: Instrumententafeldiagramm

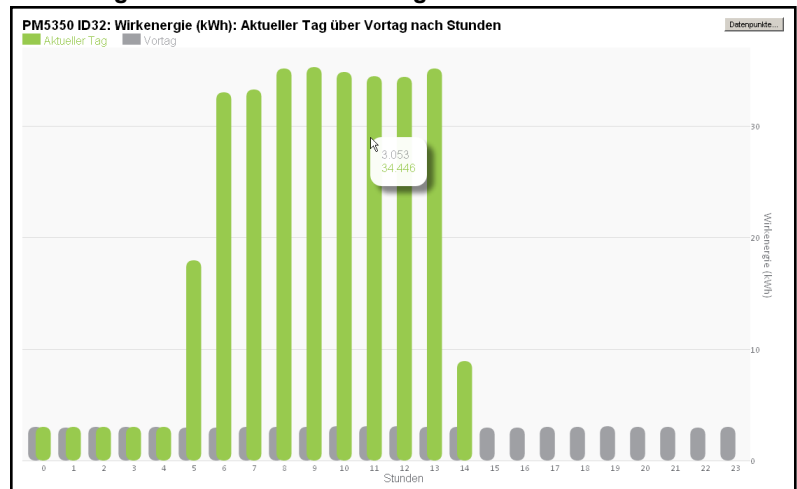


Abbildung 43: Instrumententafeltabelle

**PM5350 ID32: Wirkenergie (kWh): Aktueller Tag über Vortag nach Stunden**

Wirkenergie (kWh)	
15 12.676	Tue Nov 22 15:40:00 CST 2011 -- Tue Nov 22 16:00:00 CST 2011
16 26.913	Tue Nov 22 16:00:00 CST 2011 -- Tue Nov 22 17:00:00 CST 2011
17 3.075	Tue Nov 22 17:00:00 CST 2011 -- Tue Nov 22 18:00:00 CST 2011
18 3.068	Tue Nov 22 18:00:00 CST 2011 -- Tue Nov 22 19:00:00 CST 2011
19 3.094	Tue Nov 22 19:00:00 CST 2011 -- Tue Nov 22 20:00:00 CST 2011
20 3.133	Tue Nov 22 20:00:00 CST 2011 -- Tue Nov 22 21:00:00 CST 2011
21 3.113	Tue Nov 22 21:00:00 CST 2011 -- Tue Nov 22 22:00:00 CST 2011

### Abrufen von Instrumententafeldaten mit der Schaltfläche „Datenpunkte“

Sie können Daten einer Instrumententafel wie nachstehend beschrieben in einer Tabellenkalkulationsanwendung speichern.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie in der Instrumententafel mit den gewünschten Daten auf <b>Datenpunkte</b> .	Anzeige der Datenpunkte für die ausgewählte Instrumententafel (Abbildung 43).
2. Drücken Sie STRG+A und dann STRG+C.	Auswahl aller Daten und Kopieren der Daten in die Zwischenablage.
3. Öffnen Sie Excel und drücken Sie dann STRG+V.	Einfügen der Daten in eine Excel-Tabelle.

### Speichern einer Instrumententafel

Damit nicht jeder Zugriff auf eine Instrumententafel über das Hauptmenü erfolgen muss, verwenden Sie für das Speichern einer Instrumententafel eine der in Tabelle 18 beschriebenen Methoden.

**Tabelle 18: Speichern einer Instrumententafel**

Option	Beschreibung	Einstellung
Browser-Lesezeichen	Damit können Benutzer über den Computer auf die gespeicherte Instrumententafel zugreifen, auf dem das Lesezeichen erstellt wurde.	Befolgen Sie die Anweisungen zum Erstellen eines Lesezeichens in Ihrem bevorzugten Browser.
Unterlagenlink	Damit können EGX-Benutzer über die Unterlagenseite auf eine gespeicherte Instrumententafel zugreifen.	Für das Erstellen eines URL-Zugriffs siehe „Unterlagenlinks“ auf Seite 26.
E-Mail	Damit können Benutzer eine Instrumententafel-URL im Hauptteil einer E-Mail versenden.	Der E-Mail-Empfänger muss zum Anzeigen einer Instrumententafel ein EGX-Benutzerkonto haben. Siehe „Benutzerkonten“ auf Seite 28.

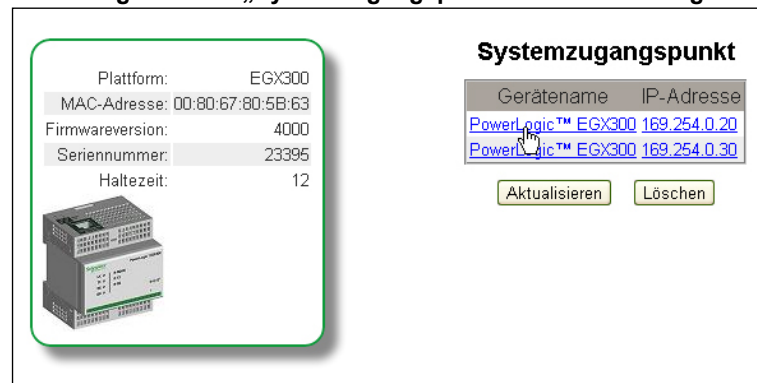
### Systemzugangspunkt

Das EGX kann andere EGX300-Geräte und andere Schneider Electric-Geräte, die am Netzwerk angeschlossen sind, erkennen und entsprechende Links zur Verfügung stellen. Damit wird ein Zugangspunkt für ein System vernetzter Schneider Electric-Geräte bereitgestellt.

Die Seite „Systemzugangspunkt“ listet jedes erkannte Schneider Electric-Gerät in Form eines Hyperlinks auf. Wenn Sie mit dem Mauszeiger über ein Gerät in der Liste gehen, werden links neben der Liste zusätzliche Details zum Gerät angezeigt.

Klicken Sie auf ein Gerät, um die Anmeldeseite für dieses Gerät aufzurufen.

**Abbildung 44: Seite „Systemzugangspunkt“ mit Detailanzeige**



## UNTERLAGEN

Über die Unterlagen-Seite können Sie auf Informationen zugreifen, die in Form von Dateien und URL-Links im EGX gespeichert sind.

Informationen über das Laden von Unterlagenlinks finden Sie unter „Unterlagenlinks“ auf Seite 26.

Um einen Unterlagenlink zu öffnen, klicken Sie auf den Link „Unterlagen“ oben auf der Seite und wählen Sie danach den gewünschten Link aus.

**Abbildung 45: Unterlagenseite**



## STEUERUNG

Das EGX kann manuell eine oder mehrere Gruppen vordefinierter Rückstellbefehle pro Gerätetyp ausführen.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Menü „Steuerung“ auf <b>Resets</b> .	Einblendung der Seite „Resets“.
2. Wählen Sie in der Liste unter „Resets“ das Gerät aus, das Sie betrachten oder zurückstellen möchten.	Auswahl eines Geräts und Anzeige seiner Rückstelloptionen sowie des Datums und der Uhrzeit der letzten Rückstellung.
3. Wählen Sie die Geräteparameter aus, die Sie zurückstellen möchten.	Festlegung des am ausgewählten Gerät durchzuführenden Rückstellvorgangs.
4. Klicken Sie auf <b>Rücksetzen</b> .	Senden der Rücksetzbefehle für die geforderten Rückstellvorgänge an das ausgewählte Gerät und Anzeige des Status.

**Abbildung 46: Resets**



**HINWEIS:** Das Datum und die Uhrzeit, die für den Parameter „Datum/Uhrzeit“ angezeigt werden, entsprechen dem Datum und der Uhrzeit im ausgewählten Gerät. Wenn dieser Parameter für eine Rückstellung ausgewählt ist, werden das Datum und die Uhrzeit des EGX an das Gerät übertragen.  
Die Werte für „Datum/Uhrzeit“ werden nur dann gemeldet, wenn das Gerät sie unterstützt. Wenn beispielsweise das Gerät den Min/Max-Wert für „Datum/Uhrzeit letzter Reset“ nicht unterstützt, wird hier kein Eintrag für den Wert „Min/Max“ angezeigt.



## Statistik auswerten

Statistik	Beschreibung
<b>Ethernet</b>	
Verbindungsstatus	Status-Zeichenkette, die die Geschwindigkeit und die Duplex-Einstellung darstellt, die zur Kommunikation mit dem Verbindungspartner benutzt werden.
Rahmen ohne Fehler gesendet	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen erfolgreich gesendet wird.
Kollisionen	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen aufgrund der Erkennung einer Kollision neu übertragen wird.
Zu hohe Anzahl an Kollisionen	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen aufgrund der Erreichung des maximalen Kollisionsstatus auf der Basis des „Truncated Binary Exponential Backoff“-Algorithmus nicht gesendet werden kann.
Rahmen ohne Fehler empfangen	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen erfolgreich empfangen wird.
CRC-Fehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen empfangen wird, dessen Prüfsumme/CRC nicht mit dem berechneten Wert übereinstimmt.
Synchronisierfehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen empfangen wird, dessen Prüfsumme/CRC nicht mit einer 8-Bit-Rahmenbegrenzung endet.
Rahmen zu lang	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen empfangen wird, der die in den Standardeinstellungen festgelegte maximale Länge überschreitet (Rahmen länger als 1518 Byte).
Rahmen zu kurz	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen empfangen wird, der die in den Standardeinstellungen festgelegte minimale Länge unterschreitet (Rahmen kürzer als 64 Byte).
<b>Modbus-TCP/IP</b>	
<b>Server</b>	
Rahmen gesendet	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen gesendet wird.
Rahmen empfangen	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen empfangen wird.
Protokollfehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Nachricht mit einem falschen Format empfangen wird.
Aktive Verbindungen <sup>1</sup>	Statuswert, der die Anzahl der Verbindungen darstellt, die zum Zeitpunkt der Aktualisierung der Diagnosesseite aktiv sind. Es werden maximal 64 Verbindungen unterstützt. Durch Klicken auf <b>Aktive Verbindungen</b> wird ein neues Fenster mit einer Liste aller aktiven Client-Verbindungen geöffnet.
Summe der Verbindungen	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Verbindung zum EGX aufgebaut wird.
Maximale Anzahl Verbindungen	Statuswert, der die maximale Anzahl von Verbindungen darstellt, die aufgebaut werden.
Eingegangene Lesenachrichten	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Lesenachricht empfangen wird.
Eingegangene Schreibnachrichten	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Schreibnachricht empfangen wird.
Abgegangene Antwortnachrichten	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Antwortnachricht gesendet wird.
<b>Client</b>	
Rahmen gesendet	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen gesendet wird.
Rahmen empfangen	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen empfangen wird.
Protokollfehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Nachricht mit einem falschen Format empfangen wird.
<sup>1</sup> Klicken Sie für weitere ausführliche Informationen auf den Link.	

Statistik	Beschreibung
Zeitüberschreitungen	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Anforderungsnachricht gesendet wird, ohne dass eine entsprechende Antwortnachricht innerhalb der zulässigen Zeit empfangen wird. Zeitüberschreitungen sind normalerweise das Ergebnis von Konfigurationsfehlern oder einer fehlenden Reaktion des Geräts.
Verbindungszeitüberschreitungen	Zähler, der sich bei jedem Verbindungsausfall um eins erhöht.
Ausnahmen empfangen	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Ausnahme empfangen wird.
Abgegangene Lesenachrichten	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Lesenachricht gesendet wird.
Abgegangene Schreibnachrichten	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Schreibnachricht gesendet wird.
Eingegangene Antwortnachrichten	Zähler, der sich jedesmal um eins erhöht, wenn eine Antwortnachricht empfangen wird.
Details <sup>1</sup>	Ausführliche Tabelle mit Fern- und seriellen Statistiken pro Gerät.
<b>Serielle Schnittstelle</b>	
Rahmen gesendet	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen gesendet wird.
Rahmen empfangen	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen empfangen wird.
CRC-Fehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Nachricht empfangen wird, deren CRC nicht mit dem berechneten Wert übereinstimmt. Dies ist normalerweise die Folge von Verdrahtungsproblemen.
Protokollfehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Nachricht mit einem falschen Format empfangen wird.
Zeitüberschreitungen	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Anforderungsnachricht gesendet wird, ohne dass eine entsprechende Antwortnachricht innerhalb der zulässigen Zeit empfangen wird. Zeitüberschreitungen sind normalerweise das Ergebnis von Konfigurationsfehlern oder einer fehlenden Reaktion des Geräts.
Ausnahmen empfangen	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Ausnahme empfangen wird.
Abgegangene Lesenachrichten	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Lesenachricht gesendet wird.
Abgegangene Schreibnachrichten	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Schreibnachricht gesendet wird.
Eingegangene Lesenachrichten	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Lesenachricht empfangen wird.
Eingegangene Schreibnachrichten	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Schreibnachricht empfangen wird.
Details <sup>1</sup>	Ausführliche Tabelle mit Fern- und seriellen Statistiken pro Gerät.
<b>HTTP-Server</b>	
Rahmen gesendet	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen gesendet wird.
Rahmen empfangen	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn ein Rahmen empfangen wird.
Aktive Verbindungen <sup>1</sup>	Statuswert, der die Anzahl der Verbindungen darstellt, die zum Zeitpunkt der Aktualisierung der Diagnoseseite aktiv sind. Es werden maximal 20 Verbindungen unterstützt. Klicken Sie auf <b>Aktive Verbindungen</b> , um ein neues Fenster mit einer Liste aller aktiven Client-Verbindungen zu öffnen.
Summe der Verbindungen <sup>1</sup>	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Verbindung zum EGX aufgebaut wird.
Maximale Anzahl Verbindungen	Statuswert, der die maximale Anzahl von Verbindungen darstellt, die aufgebaut werden.
<sup>1</sup> Klicken Sie für weitere ausführliche Informationen auf den Link.	

Statistik	Beschreibung
<b>Gateway-Informationen</b>	
Firmwareversion	Das ist die Firmwareversion, die im EGX installiert ist.
System-Leerlaufzeit	Prozentsatz von 0 % bis 100 %, der die durchschnittliche ungenutzte Prozessorzeit anzeigt.
MAC-Adresse	Unverwechselbare Ethernet-Hardware-Adresse eines EGX
Seriennummer	Seriennummer des EGX
Modellnummer	Modellnummer des EGX
Hardwareversion	EGX-Hardwareversion
Herstellungsdatum	Datum, an dem das EGX hergestellt wurde.
<b>HTTP-Client</b>	
Senden OK	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Datei erfolgreich an den HTTP-Server gesendet wird.
Verbindungsfehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn das EGX keine Verbindung zum HTTP-Server herstellen kann.
Authentifizierungsfehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn der HTTP-Server den Benutzernamen bzw. das Kennwort nicht authentifizieren kann.
Sendefehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Datei nicht zum HTTP-Server gesendet werden kann.
Allgemeiner Fehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Datei nicht gesendet werden kann, weil das EGX den Vorgang nicht einleiten kann.
<b>FTP-Client</b>	
Senden OK	Zähler, der sich nach jeder erfolgreichen Übertragung an einen FTP-Server um eins erhöht.
Verbindungsfehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn das EGX keine Verbindung zum FTP-Server herstellen kann.
Authentifizierungsfehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn der FTP-Server den Benutzernamen bzw. das Kennwort nicht authentifizieren kann.
Verzeichnisfehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn der FTP-Server das angeforderte Verzeichnis nicht lokalisieren kann.
Sendefehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Datei nicht zum FTP-Server gesendet werden kann.
Allgemeiner Fehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine Datei nicht gesendet werden kann, weil das EGX den Vorgang nicht einleiten kann.
<b>SMTP-Client</b>	
Senden OK	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine E-Mail erfolgreich an den SMTP-Server gesendet wird.
Verbindungsfehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn das EGX keine Verbindung zum SMTP-Server herstellen kann.
Authentifizierungsfehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn der SMTP-Server den Benutzernamen bzw. das Kennwort nicht authentifizieren kann.
Sendefehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn eine E-Mail nicht an den SMTP-Server gesendet werden kann.
Allgemeiner Fehler	Zähler, der sich jedes Mal um eins erhöht, wenn das Erstellen einer E-Mail durch das EGX fehlschlägt und die E-Mail nicht gesendet werden kann.
<b>Dateisystem</b>	
Kapazität insgesamt	Gesamtkapazität des EGX-Speichers in Kilobyte.
Freie Kapazität	Gesamter ungenutzter Speicherplatz im EGX in Kilobyte.

## Geräteregister lesen

Diese Option ermöglicht es, angeschlossene lokale und entfernte Geräte mit dem EGX auszulesen.

Abbildung 48: Seite „Geräteregister lesen“

**Geräteregister lesen**

Gerätebezeichnung	Lokale ID	Startregister	Anzahl Register
Auswahl nach Geräte-ID <input type="button" value="v"/>	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="1000"/>	<input type="text" value="10"/>

Register	Wert	Datentyp:
<input type="text" value="1000"/>	<input type="text" value="0"/>	<input style="width: 100%;" type="button" value="Halteregister"/>
<input type="text" value="1001"/>	<input type="text" value="0"/>	<input style="width: 100%;" type="button" value="Halteregister"/>
<input type="text" value="1002"/>	<input type="text" value="0"/>	<input style="width: 100%;" type="button" value="Halteregister"/>
<input type="text" value="1003"/>	<input type="text" value="0"/>	<input checked="" type="radio"/> Dezimal
<input type="text" value="1004"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="radio"/> Hexadezimal
<input type="text" value="1005"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="radio"/> Binär
<input type="text" value="1006"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="radio"/> ASCII
<input type="text" value="1007"/>	<input type="text" value="0"/>	<input style="width: 100%;" type="button" value="Lesen"/>
<input type="text" value="1008"/>	<input type="text" value="0"/>	<input style="width: 100%;" type="button" value="Lesen"/>
<input type="text" value="1009"/>	<input type="text" value="0"/>	<input style="width: 100%;" type="button" value="Lesen"/>

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Diagnose-Menü auf <b>Geräteregister lesen</b> .	Einblendung der Seite „Geräteregister lesen“.
2. Geben Sie die lokale Geräte-ID ein (oder wählen Sie sie aus der definierten Geräteleiste aus). Geben Sie die Startdatenadresse und die Anzahl der zu lesenden Register ein.	Eingabe der vom angegebenen Gerät zu lesenden Register.
3. Wählen Sie einen Datentyp aus.	Auswahl des entsprechenden Datentyps.
4. Um die Art der Datenanzeige in der Spalte „Wert“ zu ändern, wählen Sie <b>Dezimal</b> , <b>Hexadezimal</b> , <b>Binär</b> oder <b>ASCII</b> aus.	Auswahl der Art der Datenanzeige.
5. Klicken Sie auf <b>Lesen</b> .	Lesen der Geräteregister gemäß der ausgewählten Konfiguration.

Tabelle 19: Einstellungen des EGX zum Lesen von Geräteregistern

Option	Beschreibung	Werkeinstellung
Gerätebezeichnung	Damit wird ein zu lesendes Gerät aus der Liste vorher hinzugefügter Geräte ausgewählt. Ein Gerät, das nicht in der Geräteleiste definiert ist, kann durch Eingabe seiner lokalen ID gelesen werden.	
Geräte-ID	Adresse (lokale ID) des auszulesenden Geräts.	1
Startregister	Erstes zu lesendes Register.	1000
Anzahl Register	Anzahl der zu lesenden Register (1 bis 125).	10
Spalte Register	Auflistung der Registernummern.	—
Spalte Wert	Auflistung der für ein Register gespeicherten Daten. Die abgerufenen Werte hängen vom Gerät ab, das mit dem EGX verbunden ist. Weitere Informationen über gespeicherte Registerwerte finden Sie in den Unterlagen des verbundenen Geräts.	—
Datentyp	Auswahl von Halteregister, Eingangsregister, Ausgangsspulen, Eingangsspulen bzw. Geräte-ID.	Halteregister
Optionen Dezimal, Hexadezimal, Binär bzw. ASCII	Legt fest, wie Daten in der Spalte „Wert“ angezeigt werden sollen.	Dezimal



## Kommunikationsprüfung

### Automatische Kommunikationsprüfung

Während der Anzeige der Echtzeitdatenansichten führt das EGX standardmäßig alle 15 Minuten eine automatische Kommunikationsprüfung aus. (Um die Zeitsteuerung zu verändern, siehe „Präferenzen“ auf Seite 32.) Damit wird die Störungsfreiheit der Kommunikation mit allen Geräten überprüft, die im EGX konfiguriert sind, und innerhalb der Browsersitzung der Wiederaufbau der Kommunikation zu jedem Gerät versucht, das mit „Außer Betrieb“ gekennzeichnet ist.

### Manuelle Kommunikationsprüfung

In bestimmten Fällen möchten Sie möglicherweise nicht auf die automatische Kommunikationsprüfung warten und müssen die Ausführung der Prüfung manuell erzwingen.

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Diagnose-Menü auf <b>Kommunikationsprüfung</b> .	Einblendung der Seite „Kommunikationsprüfung“.
2. Klicken Sie auf <b>Gerätstatus überprüfen</b> .	Damit wird eine Kommunikationsprüfung ausgeführt. Geräte, mit denen eine Kommunikation möglich ist, zeigen <b>Bestanden</b> in der Spalte „Kommunikation“ und <b>In Betrieb</b> in der Spalte „Status“ an. Geräte, mit denen keine Kommunikation möglich ist, zeigen <b>Fehlgeschlagen</b> in der Spalte „Kommunikation“ und <b>Außer Betrieb</b> in der Spalte „Status“ an, wenn die Verbindungsaufnahme mehrmals fehlgeschlagen ist.

Abbildung 49: Seite „Kommunikationsprüfung“

Kommunikationsprüfung				
Gerät	Gerätetyp	Verbindung	Kommunikation	Status
Building Main	CM4000	10.168.253.60	Bestanden	In Betrieb
Building West Panel	CM2000	10.168.253.60	Bestanden	In Betrieb
Building East Panel	CM3000	10.168.253.60	Bestanden	In Betrieb
Building North Panel	PM800	10.168.253.60	Bestanden	In Betrieb

## WARTUNG

Mit dem Wartungsprotokoll können die Wartungsarbeiten dokumentiert werden, die am EGX, an den angeschlossenen Geräten oder an der Anlage, zu der das EGX gehört, durchgeführt werden. Jeder Eintrag wird mit Datum und Uhrzeit und dem Namen des betreffenden Benutzers protokolliert.

Dieses Protokoll listet auch automatisch Systemaktivitäten auf, zum Beispiel die Aktivierung bzw. Deaktivierung von Funktionen. Sie müssen dafür keine Einträge vornehmen.

Zudem listet dieses Protokoll alle Aktivitäten auf, die für das Wartungsprotokoll auf der Setup-Seite „Prüfpfad“ festgelegt wurden (siehe „Prüfpfad“ auf Seite 33).

Maßnahme	Ergebnis
1. Klicken Sie im Wartungsmenü auf <b>Wartungsprotokoll</b> .	Einblendung der Seite „Wartungsprotokoll“.
2. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen <b>Löschen</b> neben dem Eintrag, den Sie löschen möchten. Klicken Sie danach auf <b>Einträge löschen</b> .	Löschen des ausgewählten Eintrags.
3. Klicken Sie auf <b>Protokoll löschen</b> , um alle Einträge im Wartungsprotokoll zu löschen.	Löschen des Wartungsprotokolls.
4. Klicken Sie auf <b>Protokolleintrag hinzufügen</b> und geben Sie den Wartungstext in das Textfeld <b>Eingabedetail</b> ein (siehe nachstehende Abbildung 51), um einen neuen Protokolleintrag hinzuzufügen.	Einblendung der Seite „Protokolleintrag hinzufügen“, in die der Benutzer Wartungsdetails eingeben kann.

Abbildung 50: Wartungsprotokoll

Abbildung 51: Protokolleintrag hinzufügen

## FIRMWARE

Die Firmware der EGX-Geräte kann mit FTP (File Transfer Protocol) aktualisiert werden. Das neueste Firmware-Update finden Sie unter [www.powerlogic.com](http://www.powerlogic.com), oder fragen Sie Ihren zuständigen Vertriebsmitarbeiter danach.

### Firmwareversion feststellen

Das EGX verfügt über zwei Firmware-Komponenten: die ausführbare Binärkomponente und die Datei-Image-Komponente.

**Firmwareversion der ausführbaren  
Binärkomponente**

Maßnahme	Ergebnis
1. Öffnen Sie den Webbrowser und melden Sie sich beim EGX an.	Einblendung der EGX-Startseite.
2. Suchen Sie die Firmwareversion in der unteren linken Ecke der Seite. <i>HINWEIS: Wenn Sie die Firmware kürzlich aktualisiert haben, drücken Sie F5, um die Webseite und die angezeigte Firmwarenummer zu aktualisieren.</i>	Feststellung der Firmware-Version des EGX.
3. Alternativ können Sie auf <b>Diagnose &gt; Statistik</b> klicken, um die Firmwareversion im Abschnitt „Gateway-Informationen“ zu finden.	Alternative Feststellung der Firmwareversion des EGX.

**Firmwareversion der Datei-Image-  
Komponente**

Maßnahme	Ergebnis
1. Starten Sie Windows Explorer, geben Sie <i>ftp://</i> und die IP-Adresse des EGX in das Adressentextfeld ein (z. B. <i>ftp://169.254.0.10</i> ) und drücken Sie die <b>Eingabetaste</b> .	Einblendung des Dialogfelds <b>Anmelden als</b> .
2. Geben Sie in die Textfelder den Benutzernamen <i>Administrator</i> und das Administrator Kennwort ein und klicken Sie auf <b>Anmelden</b> .	Eröffnung einer FTP-Sitzung mit dem EGX.
3. Suchen Sie die Datei „version.txt“ und doppelklicken Sie dann auf die Datei, um sie zu öffnen.	Anzeige der Firmwareversion der Datei-Image-Komponente.

**Neue Firmware herunterladen**

Maßnahme	Ergebnis
1. Starten Sie den Webbrowser, geben Sie <i>www.powerlogic.com</i> in das <b>Adressentextfeld</b> ein und drücken Sie die <b>Eingabetaste</b> .	Einblendung der PowerLogic-Website.
2. Wählen Sie Ihr Land aus und klicken Sie auf <b>Go</b> (Start). <i>HINWEIS: Wenn Sie „United States“ ausgewählt haben, fahren Sie mit Schritt 3 fort. Anderenfalls folgen Sie der länderspezifischen Navigation, um die EGX-Firmware zu erhalten.</i>	Einblendung der PowerLogic-Website für Ihr Land.
3. Klicken Sie auf <b>Support &gt; Downloads</b> .	Einblendung der Download-Seite.
4. Klicken Sie auf den Link <b>EGX300 Firmware</b> .	Einblendung der Seite „EGX300 Firmware“.
5. Klicken Sie auf den Link mit der Firmware-Datei (egxxxx.bin, wobei xxxx die Firmware-Versionsnummer ist) und dann auf <b>Speichern</b> .	Einblendung des Dialogfelds für den Datei-Download und dann des Dialogfeldes „Speichern unter“.
6. Wählen Sie im Dialogfeld „Speichern unter“ das lokale Verzeichnis bzw. den Dateiordner aus, in dem die Firmwaredatei gespeichert werden soll, oder erstellen Sie ein lokale Verzeichnis bzw. einen Dateiordner, und klicken Sie auf <b>Speichern</b> .	Speicherung der Firmwaredatei im angegebenen Verzeichnis bzw. Ordner.
7. Klicken Sie auf den Link egxxxx.upd (wobei xxxx die Firmware-Nummer ist) und dann auf <b>Speichern</b> .	Einblendung des Dialogfelds für den Datei-Download und dann des Dialogfeldes „Speichern unter“.
8. Wählen Sie im Dialogfeld „Speichern unter“ das lokale Verzeichnis bzw. den Dateiordner aus, in dem die Firmwaredatei gespeichert werden soll, oder erstellen Sie ein lokale Verzeichnis bzw. einen Dateiordner, und klicken Sie auf <b>Speichern</b> .	Speicherung der Firmwaredatei (.upd) im angegebenen Verzeichnis bzw. Ordner.

## Firmware aktualisieren

Während die Firmware heruntergeladen wird, darf die Stromversorgung des EGX nicht unterbrochen werden. Wenn während des Programmiervorgangs die Stromversorgung unterbrochen wird, funktioniert das EGX nicht mehr. Die Status-LED blinkt während des Programmiervorgangs schnell. Wenn das Blinken aufhört, ist die Programmierung abgeschlossen.

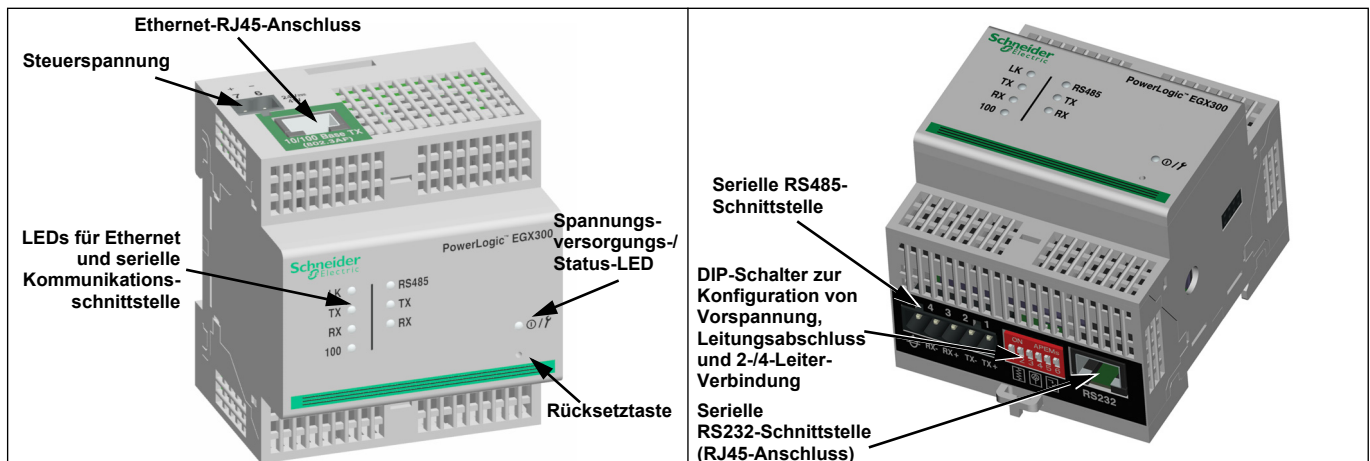
Maßnahme	Ergebnis
1. Starten Sie Windows Explorer, geben Sie <i>ftp://</i> und die IP-Adresse des EGX in das Adressentextfeld ein (z. B. <i>ftp://169.254.0.10</i> ) und drücken Sie die <b>Eingabetaste</b> .	Einblendung des Dialogfelds <b>Anmelden als</b> .
2. Geben Sie in die Textfelder den Benutzernamen <i>Administrator</i> und das Administratorkennwort ein und klicken Sie auf <b>Anmelden</b> .	Eröffnung einer FTP-Sitzung mit dem EGX.
3. Suchen Sie das Verzeichnis bzw. den Ordner, in dem die Firmwaredatei (egxxxx.bin) auf Ihrem Computer gespeichert ist, rechtsklicken Sie auf die Datei und klicken Sie dann auf <b>Kopieren</b> .	Kopieren der Firmware-Datei in die Zwischenablage.
4. Rechtsklicken Sie in das Windows-Explorer-Fenster und klicken Sie anschließend auf <b>Einfügen</b> .  <i>HINWEIS: Anstelle von Kopieren und Einfügen können Sie die Datei auch per Drag-and-Drop in Windows Explorer übertragen.</i>	Kopieren der Firmware auf das EGX und Neustart des EGX.  <i>HINWEIS: Die LED „Spannungsversorgung/Status“ blinkt schnell, während die Datei auf das EGX übertragen und programmiert wird. Nach Beendigung der Programmierung wird das EGX zurückgestellt. Die Programmierung dauert zwischen 1,5 und 2 Minuten.</i>
5. Suchen Sie die gespeicherte Aktualisierungsdatei (egxxxx.upd) auf Ihrem Computer, rechtsklicken Sie auf den Dateinamen und klicken Sie dann auf <b>Kopieren</b> .	Kopiert die Aktualisierungsdatei in die Zwischenablage.
6. Rechtsklicken Sie in das Windows-Explorer-Fenster und klicken Sie anschließend auf <b>Einfügen</b> .  <i>HINWEIS: Anstelle von Kopieren und Einfügen können Sie die Datei auch per Drag-and-Drop in Windows Explorer übertragen.</i>	Kopieren der Datei in das EGX und Neustart des EGX.
7. Um zu kontrollieren, ob die Firmwareversion erfolgreich aktualisiert wurde, führen Sie die Schritte unter „Firmwareversion feststellen“ auf Seite 56 aus.	Überprüfung der aktualisierten Firmwareversion.
8. Klicken Sie im Windows-Explorer-Fenster auf <b>Schließen</b> .	Schließen von Windows Explorer und Beenden der FTP-Verbindung zum EGX.

## ANHANG A – UNTERSTÜTZTE ETHERNET-PROTOKOLLE

Das EGX unterstützt folgende Ethernet-Protokolle:

- **Modbus-TCP/IP:** Modbus TCP/IP ist eine Kombination aus dem Modbus-Protokoll, das die Master-Slave-Kommunikation zwischen Geräten ermöglicht, und TCP/IP, das für die Kommunikation über eine Ethernet-Verbindung sorgt. Modbus TCP/IP wird für den Datenaustausch zwischen dem EGX und anderen kompatiblen Modbus-TCP/IP-Geräten über TCP-Port 502 verwendet.
- **Hypertext Transfer Protocol (HTTP):** HTTP ist ein Netzwerkprotokoll, das die Übertragung von Dateien und Daten im Internet abwickelt. Es stellt Webserver-Funktionen über den TCP-Port 80 zur Verfügung.
- **Hypertext Transfer Protocol Secure (HTTPS):** HTTPS ist ein Netzwerkprotokoll, das die verschlüsselte Übertragung von Dateien und Daten mithilfe von SSL abwickelt. Es stellt sichere Webserver-Funktionen über den TCP-Port 443 zur Verfügung.
- **File Transfer Protocol (FTP):** FTP ist ein Netzwerkprotokoll, mit dem Dateien über das Internet von einem Computer zum anderen übertragen werden können. Sowohl der aktive als auch der passive FTP-Modus werden unterstützt – hauptsächlich über TCP-Port 21.
- **Simple Network Management Protocol (SNMP):** SNMP basiert auf dem MIB-II-Format und ermöglicht das Speichern und Übertragen von Identifikations- und Diagnosedaten, die für Netzwerkverwaltungszwecke über den UDP-Port 161 benutzt werden.
- **Address Resolution Protocol (ARP):** ARP wird zur Konvertierung von IP-Adressen in Ethernet-Adressen verwendet. ARP-Anfragen werden vom EGX gesendet, um festzustellen, ob seine IP-Adresse bereits benutzt wird (siehe „Erkennung identischer IP-Adressen“ auf Seite 8).
- **Simple Network Time Protocol (SNTP):** SNTP ist ein Protokoll, mit dem die Uhrzeit von Netzwerkgeräten mithilfe eines NTP-Servers über UDP-Port 123 synchronisiert werden kann.

## Hardware



## ANHANG B – UNTERSTÜTZTE GERÄTETYPEN

Das EGX unterstützt folgende Gerätetypen: Die Auflistung der unterstützten Geräte entspricht dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Dokuments.

Für Aktualisierungen siehe [www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com).

**Tabelle 20: Vom EGX unterstützte Gerätetypen**

Gerätegruppe	Geräte
<b>Oberwellenaktivfilter</b>	Accusine
<b>Leistungsschalter</b>	Compact NSX-A
	Compact NSX-E
	PowerPact – A
	PowerPact – E
<b>Circuit Monitore</b>	CM100/200
	CM2000
	CM3000
	CM4000
	ION7500
	ION7550
	ION7600
	ION7650
<b>Digitalmessgeräte</b>	DM6000
	DM6300
<b>Digitaler Temperaturregler</b>	Modell 98
<b>Antriebe</b>	ATV61
	ATV71
<b>Energiemessgeräte</b>	Energy Meter
	Enercept
	E5600
	EM1200
	EM26-96
	EM6400
	EM6433
	EM6436
	EM6436DUAL
	EM6438
	ION8600
<b>Isolationsüberwachungsgeräte</b>	Vigilohm IM20
	Vigilohm IM20-H
<b>Motorsteuerung</b>	TeSys T
<b>Multi-Circuit Monitore (MCM)</b>	BCPM-Modell A
	BCPM-Modell B
	BCPM-Modell C
	BCM
	MCM
<b>Überlastrelais (SSOLR)</b>	MotorLogic Plus
	MotorLogic Plus II
<b>Leistungsfaktorregler</b>	Varlogic
<b>Power Meter</b>	PM9c
	PM200
	PM300
	PM500
	PM600
	PM700
	PM800
	PM1000
	PM5000
	ION6200 (Standard und Mega)
	ION7300
<b>Schutzrelais</b>	Sepam 2000
	Sepam Serie 10
	Sepam Serie 20

**Tabelle 20: Vom EGX unterstützte Gerätetypen**

Gerätegruppe	Geräte
	Sepam Serie 40
	Sepam Serie 80
<b>Intelligente Schnittstellenmodule</b>	SIM10Z
	SIM10M
	SIM6BZ
<b>Sanftanlasser</b>	ATS48
	MVSS/RVSS
<b>Temperatur-/Feuchte- und Lichtsensoren</b>	ZED-THL-M
<b>Auslösesysteme</b>	Micrologic A
	Micrologic E
	Micrologic H
	Micrologic P
<b>Sonstiges</b>	Acti9 Multicontrol





## Index

### A

Analogmessgerätbereich 38  
Anmelden beim EGX 2  
Anschluss von Geräten 12  
Anzeigbare Gerätetypen 33  
Anzeige von Echtzeitdaten und  
Trendkurven 37  
ARP (Address Resolution Protocol) 8  
Aufzeichnung 17, 40  
Datenformat 42  
Größen 18  
Aufzeichnungsintervalle 17

### B

Benutzerdefinierte Webseiten  
Einrichten 30  
Benutzerkonten  
Einrichten 28  
Benutzeroberfläche  
EGX 3

### D

Datenprotokoll  
Abrufen 42  
Fehlercodes 43  
FTP-Abruf 43  
Datenprotokollformat 42  
Datum und Uhrzeit  
Einrichten 23

### E

Echtzeitdaten 37  
EGX  
Anmeldung 2  
Benutzeroberfläche 3  
Geräteliste 12  
Einführung 1  
Einrichten  
EGX 5  
Geräteliste 13  
Einstellungen der seriellen Schnittstelle  
Erweitert 9  
Einzelgeräteseiten 37, 41  
E-Mail  
Geräteprotokolleexport 19  
Intervalldatenprotokoll 44  
Erkennung identischer IP-Adressen 8  
Ethernet- und TCP/IP-Einstellungen 5  
Ethernet-Einstellungen  
Erweitert 6  
Ethernet-Protokolle 59  
Exportieren des Geräteprotokolls 19

### F

Fehlercodes  
Datenprotokoll 43  
Firmware  
Aktualisieren 58  
Aktualisieren über FTP 56  
Neu herunterladen 57

Firmwareversion  
Ausführbaren Binärkomponente 57  
Datei-Image-Komponente 57  
FTP  
Datenprotokolleabruf 43  
Geräteprotokolleexport 21  
Hinzufügen von Webseiten 30  
Löschen von Webseiten 30

### G

Geräteaufzeichnung 17, 40  
Geräteerkennung 15  
Geräteliste  
EGX 12  
Geräteprotokolleexport  
Einrichten 19  
Geräteregister  
Lesen 54  
Gerätetypen, unterstützt 60  
Grundmesswerteinstellungen 37

### H

Hardware 59  
HTTP  
Abrufen eines Intervalldatenprotokolls 44  
Export  
Geräteprotokoll 22  
Port-Nummer  
Einrichten 7  
HTTPS  
Port-Nummer  
Einrichten 7

### I

Instrumententafeln 46  
Intervalldatenprotokoll  
E-Mail 44  
FTP 43  
HTTP 44  
Microsoft Web Query 44  
Schaltfläche „Datenpunkte“ 44  
Intervalle  
Aufzeichnung 17  
IP-Adresse  
Erkennung identischer Adressen 8

### K

Kennwortsicherheit  
Farbcode 28  
Kommunikationsprüfung 55  
Automatisch 55  
Manuell 55

### L

Lesen  
Geräteregister 54

### M

Microsoft Web Query  
Intervalldatenprotokoll 44  
Modbus-Geräte  
Erkennung 15  
Modbus-TCP/IP-Filter  
Einrichten 25

### N

Netzwerk  
Zugang über 2  
Netzwerkzeitsynchronisation  
Einrichten 24

### P

Präferenzen  
Anpassen des EGX 32  
Prüfpfad 33  
Syslog-Feld 34  
Wartungsprotokoll 34  
Prüfung 50

### S

Schaltfläche „Datenpunkte“  
Intervalldatenprotokoll 44  
Serielle Schnittstelle einrichten 8  
SNMP-Parameter  
Einrichten 25  
Statistik 50  
Auswerten 51  
Steuerung 49  
Syslog  
Prüfpfade 34  
Systemzugangspunkt  
Einrichten 35  
Links zu anderen EGX300-Geräten 48

### T

TCP/IP-Einstellungen 5  
Trendverfolgung 39

### U

Übersichtsgeräteseiten 38, 45  
Überwachung 37  
Unterlagenlinks  
Einrichten 26  
Unterlagenseite 49  
Unterstützte Ethernet-Protokolle 59  
Unterstützte Gerätetypen 60

### V

Verbindungen zu entfernten Geräten 10  
Vertrauenswürdiges Zertifikat  
HTTPS-Port-Nr. 7

### W

Wartungsprotokoll 56  
Prüfpfad 34  
Webseiten  
Einrichten 29  
Benutzerdefiniert 30  
Hinzufügen zur/Entfernen aus  
Webschnittstelle 31

### Z

Zeitsynchronisation  
Netzwerk 24  
Zugang zum EGX über ein Netzwerk 2  
Zugriffsberechtigungen für das EGX 25  
Zusätzliche Ressourcen 1





**Schneider Electric**  
295 Tech Park Drive, Suite 100  
La Vergne, TN 37086 USA

Technische Unterstützung:  
Global-PMC-Tech-support@schneider-electric.com  
(00) + 1 250 544 3010

Sie erhalten technische Unterstützung von dem für Sie  
zuständigen Vertriebsmitarbeiter von Schneider Electric  
oder im Internet unter: [www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)

PowerLogic ist eine Marke von Schneider Electric. Andere verwendete Marken sind das Eigentum  
ihrer entsprechenden Inhaber.

Elektrisches Gerät sollte stets von qualifiziertem Personal installiert, betrieben und gewartet  
werden. Schneider Electric übernimmt keine Verantwortung für jegliche Konsequenzen, die sich  
aus der Verwendung dieser Publikation ergeben können.

63230-319-216B2, 11/2011; ersetzt 63230-319-216B1 mit Datum 08/2011  
© 2011 Schneider Electric. Alle Rechte vorbehalten.